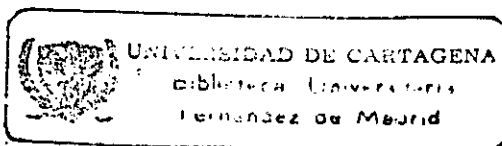


APROXIMACION A UN ESTUDIO DE ASPECTOS CULTURALES QUE INTER
VIENEN PARA LA PROLONGACION Y PERPETUACION DE LA ACTIVIDAD
DE LAS VENTAS AMBULANTES EN LOS HABITANTES DEL BARRIO SAN JOSE

53938

SCIB
00022012



ELIZABETH DAZA VILLADIEGO
" "
JULIA DURAN RIVERA

Asesora: ROSITA DE PANIAGUA
Socióloga

CARTAGENA
UNIVERSIDAD DE CARTAGENA
FACULTAD DE TRABAJO SOCIAL
1988

AGRADECIMIENTOS

Las Autoras del Presente Trabajo de Grado agradecen

Al grupo de vendedores ambulantes de la ciudad de Cartagena, muy especialmente a los vendedores ambulantes del barrio San José.

A ROSITA DE PANIAGUA, que pacientemente nos orientó y aportó valiosas iniciativas.

A CARMEN CABRALES, que de una u otra forma intervino en la conformación del trabajo.

A Las Instituciones: SENA con sus instructores Jesús Martínez, María San Juan de Leiva y José Torres Berdugo. C.D.V. de la Esperanza con su programa de generación de ingresos a micronegociantes, y en especial a su promotor Eduardo Osorio Rodríguez.

A Nuestras compañeras y amigas Mara Cabrera y Marta Montero.

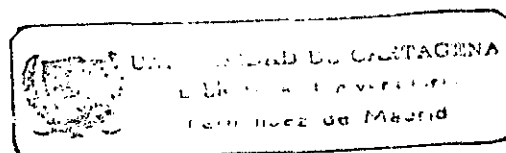
DEDICATORIA

A mis padres y hermanos, por su apoyo y confianza y
A Jaime Guoth, por su paciencia y ternura.

Elizabeth Daza Villadiego

A Quienes pacientemente soportaron y trataron de comprender mis largas ausencia del hogar.
A quien sin abrazar doctrina ni lineamiento alguno, comprendió, alentó y financió una empresa guiado sólo por un gran amor, una gran confianza y una gran admiración.
A quien trató de llenar en mi hogar el vacío de tan prolongadas ausencias.
A quien con esta actividad logró sacar adelante su familia y que sembró sin siquiera saberlo la semillita de la inquietud y el mayor incentivo para emprender el estudio.
Y muy especialmente a ese enorme bloque de población que no sabe que subsistir es vivir muriendo.

Julia Durán Rivera



PRESENTACION

Este trabajo de tesis, a mi modo de ver, tiene dos aportes valiosos: Uno la utilización de una metodología nueva para las investigaciones sociales pero, utilizada e implementada por Malinoski y que la comunidad científica hoy conoce como la Anecdota Insertada en un Contexto Determinado, -que exige que la narrativa de los hechos se presente de una manera fidedigna y en los mismos códigos de representaciones que se dan en la realidad-, es esto lo que explica y justifica la presentación de un diario de campo, que más que anotar las observaciones del investigador, copia textualmente las vivencias narradas por los propios protagonistas. Por otro lado, la búsqueda de unas técnicas de recolección de datos apropiadas a esa metodología, llevó a las autoras a convertir el Laboratorio Experimental, utilizado por el SENA como una metodología de interacción^{ve}, en un medio para la recogida del dato. Vemos así como la interacción trasdisciplinaria cada día se convierte en una realidad dentro del hacer de la ciencia, es un ejemplo claro, como este trabajo sin salirse del paradigma contemporáneo se nutre de los aportes de la Etnología y de la intervención de

las comunidades, se unen así la Antropología Social y el Trabajo Social en una relación estrecha que abre nuevas posibilidades a la cotidianidad de la actividad académica tanto teórica como práctica.

Es éste un intento de abordar el análisis cultural dentro de un contexto que sin separarse definitivamente de la cuantificación, utiliza lógica deductiva para su demostración. Es un intento por apartar un poco a las Ciencias Sociales del cientifismo metodológico que ha caracterizado a las Ciencias naturales y que hoy es materia de discusión y replanteamiento entre los propios científicos, es como dice Popper es su artículo sobre la Lógica de las Ciencias Sociales una búsqueda para salir de el erróneo y equivocado naturalismo o cientifismo metodológico, que exige de las Ciencias Sociales aprendan por fin de las Ciencias de la Naturaleza, lo que es el método científico. Este equívoco naturalismo impone exigencias como estas: comienza con observaciones y mediciones, es decir con sondeo estadísticos, por ejemplo y avanza inductivamente a posibles generalizaciones y a la formación de teoría" 1.

Diría por último que es una manera de abordar no sólo el conocimiento, sino la teorización desde la praxis social misma, donde la práctica científica se confunde con la práctica social y asume la totalidad social como objeto de es

1 ADORNO, Theodor et al. La disputa del positivismo en la sociología alemana. México: Grijalbo, 1973. p. 104-105.

6

tuto y como condición del investigador. Es el tipo de investigación-acción de que habla Guillermo Hoyos* y que nos coloca ante el compromiso de asimilar la práctica científica a la solución de los problemas de las comunidades desde la perspectiva impuesta por la dinámica de la propia comunidad.

Rosa A. Díaz de Paniagua

ROSA A. DIAZ DE PANIAGUA
Directora de Tesis

* HOYOS, Guillermo. Significado de la reflexión epistemológica para la investigación-acción. Rev Ciencias, Tecnología y Desarrollo. Bogotá Vol. 4, #3 Julio-Septiembre 1980.

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCION

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 DESCRIPCION Y FORMULACION DEL PROBLEMA

1.2 JUSTIFICACION

1.3 IMPORTANCIA Y UTILIDAD

1.4 DELIMITACIONES

1.4.1 ESpatial

1.4.2 Temporal

1.4.3 Conceptual

1.5 ANTECEDENTES

1.6 ORIGENES

1.7 OBJETIVOS

1.7.1 General

1.7.2 Específicos

2. MARCO TEORICO

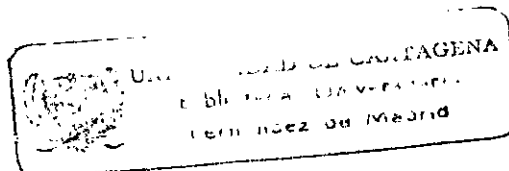
2.1 UBICACION HISTORICO GEOGRAFICO

2.1.1 Aspecto socio-económico

2.1.2 Aspecto cultural

2.1.3 Implicaciones culturales más trascendentales

2.1.3.1 En lo ideológico





- 2.1.3.2 En los mecanismos de aprendizaje
- 2.1.3.3 En su escala evolutiva

2.2 MARCO CONCEPTUAL

- 2.2.1 El papel de las necesidades en el desarrollo de la sociedad
- 2.2.2 América Latina, una deformación de este proceso
- 2.2.3 Breves antecedentes socio-económicos de Colombia
 - 2.2.3.1 Consecuencias: surgimiento y desarrollo del denominado Sector Informal
 - 2.2.3.2 Aspecto de la cultura
 - 2.2.4 Ubicación del fenómeno dentro del proceso histórico de la ciudad de Cartagena
 - 2.2.4.1 Características más sobresalientes del fenómeno del vendedor ambulante
 - 2.2.4.2 Algunos casos específicos del vendedor cartagenero
 - 2.2.4.2.1 Vendedor de alimentos preparados
 - 2.2.4.2.2 Chanceros y loteros
 - 2.2.4.2.3 Típicas palenqueras
 - 2.2.4.2.4 Vendedor de curiosidades
 - 2.2.4.2.5 Vendedor de servicios

3. DISEÑO METODOLOGICO

3.1. HIPOTESIS

3.2 OPERACIONALIZACION DE VARIABLES

- 3.2.1 Variable contexto socio-económico de la ciudad de Cartagena y del barrio San José (1975-1988)
- 3.2.2 Variable ventas ambulantes
- 3.2.3 Variable cultura marginal

3.3 TECNICA DE RECOLECCION DE DATOS

4. ANALISIS

4.1 CONTEXTO SOCIO-ECONOMICO DE LA CIUDAD DE CARTAGENA Y DEL BARRIO SAN JOSE (1975-1988)

4.1.1 Económico: desarrollo industrial y turístico. Empleo, desempleo, y alternativa de empleo

4.1.2 Sociales: Zonas marginadas de la ciudad

4.1.3 Zona Norte

4.1.3.1 Barrio San José

4.1.3.1.1 Estructura social de la comunidad

4.1.3.1.1.1 Ubicación

4.1.3.1.1.2 Procedencia

4.1.3.1.1.3 Marco histórico

4.1.3.1.1.4 Infraestructura general

4.1.3.1.1.5 Vivienda

4.1.3.1.1.6 Educación

4.1.3.1.1.7 Ocupación

4.2 VARIABLE VENTAS AMBULANTES

4.3 VARIABLE CULTURA MARGINAL

4.3.1 Aspecto laboral

4.3.1.1 Relaciones establecidas

4.3.1.2 Lenguaje laboral

4.3.1.2.1 Pregones y expresiones

4.3.1.2.2 Estrategia de venta

4.3.1.3 Jornada de trabajo

4.3.1.4 Antigüedad en la actividad

4.3.1.5 Organizaciones existentes

4.3.1.6 Aspiraciones

4.3.1.7 Significado del trabajo

4.3.2 Aspecto familiar

4.3.3 Aspecto comunitario

4.3.3.1 Formación de grupo

4.3.3.2 Elementos de expresión

4.3.3.3 Prácticas religiosas

5. UN DIA EN LA VIDA DE UN VENDEDOR (ILUSTRACION FOTOGRAFICA)

5.1 ESTACIONARIO

5.2 SEMIESTACIONARIO

5.3 AMBULANTE PROPIAMENTE DICHO

6. CONCLUSIONES

7. RECOMENDACIONES

BIBLIOGRAFIA

ANEXOS

INTRODUCCION

El problema del vendedor ambulante en la ciudad de Cartagena atraviesa una seria etapa de agudización debido al crecimiento acelerado del número de personas que día a día se vincula a esta actividad.

En diversas ocasiones ha sido objeto de estudio, algunos presentando un fuerte énfasis en el aspecto económico, otros en lo social; en estos momentos nos interesamos en ofrecer una investigación que no se quede en el plano meramente teórico de las generalidades de la problemática económica o social; ni en la esquematización del hombre en el contorno de su cuerpo y su conciencia, queremos lograr una unidad integradora de aspectos sociales, económicos y en la misma forma introducir la variable cultural que hasta el momento no ha sido estudiada y que está jugando un papel importante en la vinculación de personas a esta actividad y que puede llevar inmersa las últimas consecuencias de un fenómeno inherente no sólo a Cartagena, sino también a Colombia y a América Latina.

Lo novedoso del estudio es: la implementación del Laboratorio Experimental de Organización Gremial como una técnica de recolección de datos; la vivencia con los habitantes del barrio San José considerados ya "comerciantes por naturaleza"; la presentación de los datos haciendo uso de testimonios, narraciones, diálogos; la utilización de la Teoría de las Necesidades, aplicada a la realidad de América Latina. Todo esto da al trabajo un cariz diferente que se espera sea tenido en cuenta para una justa evaluación.

El estudio tiene como principal objeto, servir de motivación e incentivo a investigaciones posteriores, pues a todo lo largo de su desarrollo va señalando caminos inexplorados que esperan una pronta incursión investigativa y posteriormente una idónea labor.

"Investigar-Actuando" es el principio rector del estudio, para el cual es de gran valía la teoría del manejo de casos, grupos y comunidades impartida en las aulas de nuestra Facultad (Trabajo Social), dicho manejo ponemos en consideración esperando en igual forma una justa evaluación.

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 DESCRIPCION Y FORMULACION DEL PROBLEMA

La etapa de agudización por la cual atraviesa el fenómeno del vendedor ambulante en la ciudad de Cartagena que se refleja en el aumento progresivo de personas vinculadas a la actividad, fue el motivo inicial para la realización de un estudio.

El contacto directo con vendedores ambulantes en las calles céntricas de Cartagena constituyó una rica fuente de información para encaminar la investigación: contactos a través de charlas informales que más que todo giraban en torno a los motivos para la escogencia de la actividad, siendo para ello uno de los principales, la falta de suficientes fuentes de trabajo; otros la influencia de sus familias debido a las precarias condiciones de la misma.

Al interrogar acerca de su lugar de procedencia y residencia actual, en su gran mayoría respondían provenir de zonas rura-

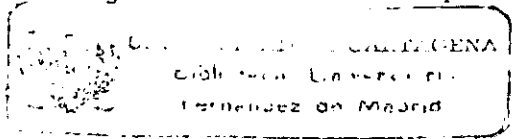
les y de encontrarse radicados actualmente en algún barrio con características tuguriales, ubicado en la zona Sur-oriental, zona Norte o algún tugurio disperso.

El hecho más significativo, fue el encontrar a familias enteras dedicadas a esta actividad: los Monroy, los Guerrero son algunos casos claves de este hecho; lo anterior fue corroborado por la Trabajadora Social de la Alcaldía Lilian Puello, quien muy jocosamente las denomina Mafias: "en las ventas de frutas tenemos a los Cortés, Castillo y Cárdenas; en las misceláneas a los Cueto, Beltrán y así como estos muchos otros casos".

La charla con los líderes Felipe Guerrero, Javier Gaviria y Luis Méndez reforzaron las anteriores observaciones:

En realidad existen familias enteras dedicadas a este oficio; el caso del compañero Felipe, con cuatro hermanos y su señora madre desempeñando la actividad, y con un grupo de muchachos Revendedores, casi todas ellas vinculan a sus hijos con el propósito de Enseñarles a Ganarse la Vida.

Otro hecho significativo fue la escogencia de la actividad por la falta de suficientes fuentes de trabajo; motivo por el cual fue necesario remitirse a algunos aspectos históricos del desarrollo socio-económico de la ciudad de Cartagena; en resumen resultó que en la colonia a Cartagena solo se le utilizó como una escala obligada de las embarcaciones provenientes del Sur con destino al viejo mundo; de ahí que no se



desarrolló como puerto simplemente se utilizó como tal.

Por esta razón más adelante permaneció al margen del fenómeno que el país vivió: el desarrollo de grandes capitales comerciales que luego en épocas de crisis se invirtieron en industrias; de ahí que durante todo el siglo XIX llevó una vida vegetativa y precaria; solo a finales de dicho siglo e inicios del XX surgen las primeras fábricas privadas; actividad que empezó a declinar en 1920 por el surgimiento de industrias de mayor envergadura en Barranquilla y en otras ciudades del país. En los siguientes 20 años Cartagena tiene un receso en la actividad industrial y solo hasta 1957 cuando surgió el llamado Milagro Industrial se establecieron industrias con capital extranjero.

Las instalaciones de estas industrias convirtieron a la ciudad en foco de atracción para nativos y foráneos que masivamente se iban desplazando a ella, creciendo ésta en forma de sordenada.

Pero este complejo industrial como fuente creadora de empleos masivos solo fue un espejismo; la utilización de capital y tecnología extranjera redujo la contratación de mano de obra nativa, dando como resultado una aglomeración de desempleados, no quedándoles más alternativa que refugiarse en las economías informales con todas sus implicaciones.

El resultado del anterior proceso es el estado de desempleo en las dos últimas décadas, como se puede observar en la siguiente Tabla:

Años	Población Total	Población Económica Activa	Tasa de Participación	Desempleados	Ocupados	Tasa de Desempleo
1973	345.481	98.808	28,6%	18.477	80.331	18,70%
1978	420.952	125.865	29,9%	8.559	117.306	6,80%
1980	455.572	138.660	30,4%	20.799	117.861	15,00%
1985	500.435	186.257	37,2%	35.542	145.915	19,08%

Fuente: Años 1973, 1978 y 1980 tomados de Estudio sobre Mercados de Trabajo y Sector Informal en la Ciudad de Cartagena. Proyecto PNUD-OIT, 1980, año 1985: Cálculos del Autor¹.

El sector industrial ha mostrado un bajo crecimiento en los últimos dos años; Colpuertos, Tabacos del Caribe, Dow Colombia, Dow Química y algunas medianas y pequeñas industrias del Bosque han realizado despidos masivos. Estos desempleados en su mayoría son absorbidos por el sector informal de la economía.

Este sector informal produce 80.620 puestos de trabajo lo que representa 52,25% de la ocupación total de la ciudad y,

¹LORA SFER, Luis. Empleo, desempleo y subempleo de Cartagena 1985. Centro de Investigaciones Científicas, facultad de Administración del Comercio Exterior, Universidad Jorge Tadeo Lozano, Seccional del Caribe. p. 10.

el 75% del empleo en Cartagena².

Este proceso histórico, unido al hecho actualmente observado y la existencia de familias enteras dedicadas a las ventas nos lleva a la siguiente conjetura: Hasta qué punto un fenómeno que se inició por problemas meramente económicos cuyas primeras repercusiones se reflejan en la vida material del grupo (vivienda, vestido, alimentación) trasciende a las esferas más profundas del ser como es su vida cultural con la intervención en los procesos de aculturación, transmisión de la actividad por las líneas familiares hasta el punto de estar desarrollando un grupo con valores, lenguaje, concepción de la vida muy particulares imposibles de desconocer dadas sus implicaciones.

Continuando con el trabajo de campo se entró en contacto con la familia Guerrero, antes mencionada a través de ella se pudo iniciar la introducción a una de las comunidades que podría ser objeto de estudio debido a que en ella se albergaría un alto número de vendedores ambulantes: se trata del sector El Paraíso del barrio San Francisco, zona Norte.

El trabajo de inducción a la comunidad nos permitió ver que sus habitantes están ubicados en las diferentes ramas del sector formal; pesca, ebanistería, albañilería y muy pocos

²DANE. Censo de Población y Vivienda, 1985.

dedicados al comercio informal (vendedor ambulante) por lo cual no reunían las condiciones exigidas para la realización del estudio, por lo menos que un 50% de su población se dedicara al comercio informal.

Algunos miembros de esta comunidad informaron que existía en ese mismo sector un barrio denominado San José en donde la mayoría de sus habitantes eran vendedores callejeros. Esto motivó a iniciar un nuevo trabajo de inducción el cual verificó las afirmaciones anteriores.

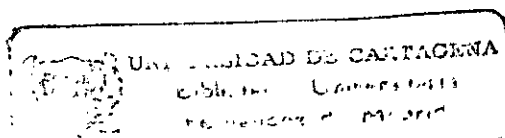
Seguidamente se emprendió el estudio de esta comunidad utilizando la metodología del Laboratorio Experimental de Organización Gremial que dictan por el SENA; esto implicó un proceso educativo para el grupo y así mismo el origen de nuestra investigación.

Ya inmersas en la comunidad de San José y a través de su estudio se pudo constatar que en algunos casos sus habitantes provenían directamente de municipios del departamento de Bolívar como Marialabaja, Retiro Nuevo, Palenque, Rocha, etc.; en otros casos aunque de procedencia rural, en el momento de efectuarse la invasión residían en viviendas de parientes o amigos de otras invasiones como El Pozón, Boston, La Esperanza, etc.

Con su migración a la ciudad lo que perseguían eran obtener una mejor fuente de trabajo y, por consiguiente, unos mejores ingresos y unas mejores condiciones de vida. Pero al encontrar las condiciones socio-económicas antes descritas sólo les quedó una alternativa para sobrevivir: vincularse a una actividad de fácil entrada que pudiera ser financiada con pocos recursos y ejercida mediante habilidades adquiridas fuera del sistema educativo, considerado formal; se trata del comercio informal específicamente las ventas ambulantes.

El 80% de los habitantes de San José son vendedores ambulantes y como tales dependen de unos ingresos de subsistencia que no le permiten satisfacer sus necesidades de alimentación, salud, vivienda, etc.; esta situación al operar durante los 12 años de existencia del barrio pudo ir calando hasta llegar a tocar aspectos de su cultura, específicamente los mecanismos de aculturación o aprendizaje en la familia.

Algunos indicios de esto es la presencia de familias enteras dedicadas a las ventas y la vinculación al oficio a muy temprana edad. El caso de la señora Luisa Cardona vendedora de frutas en las playas de la ciudad así lo confirman, ya que poco a poco fue vinculando a sus hijos al oficio hasta el punto de interrumpir sus estudios; también el señor Sergio Teherán quien suele vincular a su hijo a la venta de plátano



nos en el mercado de Bazurto y así, muchos otros casos. Otro hecho importante es el alto número de palenqueras residentes en el barrio, consideradas comerciantes por naturaleza ya que desde muy temprana edad se les enseña el manejo de la palangana.

Todo esto nos lleva a plantear la siguiente pregunta: Será que la conformación de la comunidad San José en sus 12 años de existencia 1975 a 1987 obedeció al impulso para satisfacer necesidades de subsistencia a través del ejercicio de las ventas ambulantes, dadas las condiciones socio-económicas de la ciudad de Cartagena? Esta pregunta marcó el derrotero de nuestra investigación tendiente a establecer: La Trascendencia de la Actividad Económica de los Vendedores Ambulantes en la Cultura Marginal de los Moradores del Barrio San José de la Ciudad de Cartagena.

1.2 JUSTIFICACION

La actividad de las ventas ambulantes en la ciudad de Cartagena se ha constituido, quizás en el problema social más alarmante en los actuales momentos debido a su acelerada reproducción, y a la perpetuación de las condiciones de vida que de ella se derivan.

Los estudios realizados hasta el momento, han presentado un

fuerte énfasis en el aspecto económico y, aunque a última instancia puede ser el determinante, en estos momentos los hechos anteriormente descritos, han hecho suponer la intervención de factores culturales que pueden estar dominando.

La introducción de la variable cultural, es lo novedoso del estudio pues, hasta el momento, no ha sido ampliamente considerada y, actualmente, puede ser la aplicación más trascendental del fenómeno.

Por los anteriores motivos, el desarrollo del problema exige un estudio que integre aspectos económicos, sociales y culturales. Para tal fin, se ha escogido la comunidad San José, por depender la mayoría de sus habitantes de esta actividad de subsistencia.

1.3 IMPORTANCIA Y UTILIDAD

La importancia del estudio, radicará más que todo, en el aporte que proporcionará al introducir la variable cultural.

Sus resultados, podrán ser utilizados para emprender programas, teniendo en cuenta, el desarrollo del fenómeno. De los estudios con fuerte énfasis en lo económico, se derivaron programas tendientes a solucionar, paliativamente, la necesidad de capital otorgando préstamos en dinero a reducidos

grupos. De estudios urbanísticos resultaron programas que defienden el aspecto estético e higiénico de la ciudad ubicando, embelleciendo y organizando a reducidos grupos de vendedores. Programas que no se han desarrollado satisfactoriamente, dadas las características socio-culturales del grupo.

Del resultado de un estudio socio-cultural, se derivarán verdaderos procesos educativos que exigirá la presencia de equipos interdisciplinarios, preocupados por el vendedor ambulante como persona, para que contribuyan con este gigantesco grupo, con tendencia a reproducirse, a que no continúe su transformación de Hombre Pobre por la carencia de recursos materiales a Pobre Hombre, por sus aspiraciones, exigencias, expectativas, etc.

1.4 DELIMITACIONES

1.4.1 Espacial. El estudio se desarrollará en la comunidad San José, que es un sector del barrio San Francisco y, éste a la vez, pertenece a la zona Norte de la ciudad de Cartagena.

1.4.2 Temporal. Se tomarán en cuenta, los años de existencia de la comunidad San José, es decir, 1975 a 1987.

1.4.3 Conceptual. El estudio girará en torno al paralelo

entre el proceso histórico de latinoamérica, y a la teoría de las necesidades, enunciadas por Petrovsky, A. en su Psicología General. Se utilizará además, la teoría de la cultura marginal, como resultado del deformado proceso histórico de estos pueblos; marginalidad que se inicia al ser rechazados del proceso productivo, siendo arrojados al sector informal de la economía y, que va calando hasta llegar a la parte inmaterial del ser, al mundo de sus ideas que los guía a actuar de determinada manera.

1.5 ANTECEDENTES

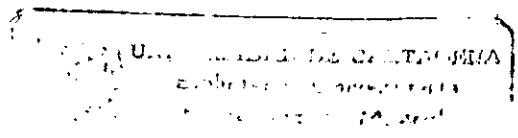
En los países latinoamericanos el fenómeno del vendedor ambulante se gestó como consecuencia de su proceso histórico; Colombia, como país perteneciente a este bloque no fue ajena a este fenómeno social presentándose en forma aguda en las grandes y medianas ciudades y, como un ejemplo tangible tenemos en Cartagena en donde el vendedor ambulante ha existido durante todo el proceso histórico de su formación, acrecentándose en determinados periodos.

Así tenemos como en el decenio del 70 se llegó a conformar en problema social y comenzó a reglamentarse por parte de las entidades gubernamentales.

En el año de 1976 durante la gobernación de Ciro Castillo,

empezó a agudizarse el problema debido al descontrolado crecimiento de los vendedores ambulantes en el sector amurallado y se les obligó por decreto a establecerse en el área del parque Centenario. Posteriormente se ordenó la barrida total de las ventas callejeras; este fue el inicio de una de las persecuciones más encarnizadas en Cartagena que sufre por épocas períodos de agudización, como por ejemplo, de 1977 a 1978 debido al traslado del mercado central de Getsemaní al sector de Bazurto, que ocasionó serias crisis por el descontento e inconformidad de la gran mayoría de los vendedores por el espacio adjudicado, por la baja productividad, por nulas ventas debido a la saturación de un tipo de mercancía, etc. Volvieron a ocupar los sitios más concurridos de la ciudad, constituyéndose cada vez más, en un problema para los gobernantes argumentando que el crecimiento acelerado trae consigo el congestionamiento de las principales vías de la ciudad, las aceras y sectores comerciales ubicados en el centro formando mercados al descampado con todas sus implicaciones y repercusiones en lo que toca a la movilización peatonal y a toda clase de vehículos, ofreciendo de esta manera la apariencia de una ciudad desorganizada.

En el año de 1979 dos egresadas de Tráabajo Social, Lizbet Paz y Ayda Verbel bajo la asesoría de Beatriz Vargas quien tenía en sus manos el tratamiento del problema a nivel de la Alcaldía Municipal de Cartagena y, ante la ausencia de estu



dios acerca del problema y de programas tendientes a mejorar la situación, se propusieron realizar una investigación sobre los factores que influyen en el surgimiento de los vendedores ambulantes en Cartagena y con base a los resultados dar posibles soluciones. La hipótesis del estudio dice:

El desempleo, las migraciones, la explosión demográfica, la necesidad de mejorar los ingresos o de aumentar el capital además, de ciertas variables de tipo social como la tradición familiar y la educación son las causas que influyen en el surgimiento del vendedor ambulante en la ciudad de Cartagena.

La situación encontrada por las investigadoras fue la siguiente: el vendedor ambulante de Cartagena tiende a ser estacionario. Se encuentra disperso en cualquier sitio de la ciudad, especialmente en los sectores de más afluencia de transeúntes y automotores, pertenecen a la clase social media baja y baja, el analfabetismo es palpable entre ellos. Un porcentaje considerable proviene del campo impulsado por mejorar su nivel de vida.

En 1980 dos egresados de economía Alvaro Pájaro y Jairo Illueca con su tesis de grado: Estructura del Subempleo: Segmento de Vendedores Ambulantes y Estacionarios, ofrecen un nuevo estudio cuyo objetivo fue conocer las oportunidades de ingreso de las personas que laboran en el sector de los servicios realizando actividades en lugares públicos, calles de la ciudad para analizar las características del gremio, estructura y

funcionamiento del mismo. Haciendo énfasis en los vínculos de éste con otras actividades económicas y con el sistema político.

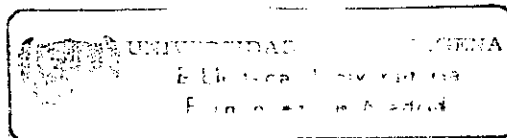
En 1981 los investigadores Carlos A. Patiño, Jaime Forero y Carmen García con su estudio: "Mercados de Trabajo y Sector Informal en la Ciudad de Cartagena", proyecto PNUD-OIT Migraciones Laborales se fijaron como objetivo el diagnóstico del sector informal dentro del mercado de fuerza de trabajo en Cartagena, haciendo énfasis en la desprotección del grupo en cuanto a los aspectos de seguridad social; encontrando el gran obstáculo de que el grupo no podía cumplir con el requisito señalado por la Ley, según la cual la filiación debe realizarse a través de una organización o, en el caso de existir ésta, se argumenta la incapacidad de los trabajadores para pagar cumplidamente las cotizaciones mensuales, pues por la naturaleza de su actividad, independiente, cada uno en su propia empresa. Por lo cual, deberá cumplir el 75% de la cotización y no el 25% que sería en el caso del trabajador de una empresa. Teniendo en cuenta lo anterior los investigadores propusieron la creación de sindicatos.

En 1982 Jaime Cuesta Ripol, Coordinador del Comité Asesor sobre Ventas Ambulantes de la Alcaldía Municipal de Cartagena realizó un informe y un anteproyecto sobre la materia en estudio que, sintetizándolo dice: los vendedores ambulantes

son producto del desempleo, falta de organización, ausencia de normas a nivel nacional y falta de espíritu cívico de quienes impulsan esta actividad; las causas de las altas tasas de desempleo y subempleo existente en el país es una consecuencia del rápido y desproporcionado crecimiento de la población en contraste con el lento desarrollo de los sectores de la producción, que han sido incapaces de absorber la altísima oferta de mano de obra lo que obliga a recurrir a otro tipo de actividades de poca productividad y remuneración, como sucede con los vendedores ambulantes.

Otra causa son los bajos niveles de capacitación, las migraciones del campo a la ciudad, etc.; como consecuencia negativas del fenómeno señala los perjuicios por parte del comercio organizado y la economía nacional, ya que estos puestos se convierten en vías de acceso y de salida de artículos de contrabando, lesionando de paso los ingresos fiscales pues compiten desigualmente en el comercio nacional.

En 1983 el Centro de Desarrollo Vecinal La Esperanza, atendiendo los lineamientos y la financiación provenientes de AITEC (Acción Internacional) en donde, al sector informal se le considera como una infinidad de microempresas compuestas de 1 a 5 empleados y con un mínimo de inversión, que constituye una parte dinámica de la economía propia de los países en vía de desarrollo emprendió programas, utilizando la me



Metodología "Grupos Solidarios" que consiste en la conformación de un grupo de 5 a 8 personas que se organizan en función de actividades productivas y colectivamente se hacen responsables de los préstamos otorgados a cada uno de los miembros. Este programa se inició en Enero de 1984 en el sector uno de la zona Sur-oriental de la ciudad de Cartagena.

En 1984 Antonio Sanfeliu Yánes, economista, profesor universitario y director del Centro de Investigaciones Científicas de la Universidad Jorge Tadeo Lozano, Seccional del Caribe con su estudio: "El Comercio Informal: Los Vendedores Ambulantes y Estacionarios de Cartagena", encontró la siguiente situación: existen en la ciudad 6.400 vendedores ambulantes en las calles y sitios públicos; de ellos 77% son estacionarios y 23% ambulantes, teniendo en cuenta que estas cifras aumentan de acuerdo a las temporadas turísticas, las cosechas agrícolas, la situación del sector de la construcción, el ritmo en la creación y absorción de empleo, etc.

Al determinar un promedio de cinco personas a cargo se puede inferir que unas 32.000 personas de la población cartagenera generan su subsistencia del comercio callejero. Según este estudio la situación económica de Cartagena presenta en los tres últimos años (1984-1986), la siguiente Tabla:

Año	Población	P.E.A.	P.E.A.O.	Nº Desem pleados	%
1984	533.203	140.445	121.204	19.241	13,7
1985	556.184	146.498	126.428	20.070	14,2
1986	579.210	152.564	131.166	21.398	15,2

Ante las anteriores cifras propone que en contexto de una política nacional de empleo, el gobierno departamental y municipal deberań precisar los elementos de una política de empleo urbano donde se involucren necesariamente el sector del comercio informal, como un elemento a ser tenido en cuenta en los planes y en la administración municipal.

En el año 1987, el saneamiento estético y ambiental de Cartagena afectado por la proliferación de vendedores ambulantes y estacionarios sigue siendo la preocupación de la administración municipal; por tal fin, se han dado pasos para la creación de la Fundación para la regulación de la economía informal.

Las primeras acciones de la Fundación fue organizar a los vigilantes de vehículos en las zonas de parqueo; también se ocupa de la relocalización de los vendedores estacionarios, con el propósito de destugurizar el comercio informal con la

construcción de kioskos diseñados de conformidad con el tipo de actividad.

Los primeros kioskos (20) entraron en servicio en el sector del Terminal Marítimo de Cartagena.

Hasta el momento estos programas han beneficiado a reducidos grupos, insignificantes teniendo en cuenta la magnitud del problema y, que más que todo, responden a los intereses personales de los gobernantes de turno.

1.6 ORIGENES

Por ser el fenómeno del vendedor ambulante inherente a las economías atrasadas y dependientes el origen y desarrollo del problema a nivel del barrio San José, debió obedecer a unas condiciones históricas dadas en latinoamérica, por ende Colombia y, a su vez, a unas condiciones concretas del desarrollo histórico de Cartagena. Aspectos ampliamente tratados en el marco teórico.

A los habitantes de San José, migrantes del campo en su mayoría se les pudo presentar la actividad de las ventas como una de las alternativas más viables para subsistir; su acogida conllevó a su vez, a la acogida de las condiciones de vida que de ella se derivan y de sus últimas trascendencias.

1.7 OBJETIVOS

1.7.1 General. Conocer aspectos sociales y económicos del barrio San José para establecer el tipo, la dirección y la relación existente entre estos aspectos, la cultura marginal que los caracteriza y la actividad de las ventas ambulantes mediante una labor de campo, que cobije la comunidad y sus lugares de trabajo.

1.7.2 Específicos. En relación con los aspectos socio-económicos:

Se analizará un estudio de la comunidad San José basado en testimonios y en la observación directa para conocer aspectos de su proceso histórico y de su actual situación.

Se establecerá contacto con los vendedores de San José en sus lugares de trabajo mediante entrevistas informales para conocer la forma de adquisición de sus puestos, ubicación, materiales empleados, productos que expenden, estrategias de venta, etc.

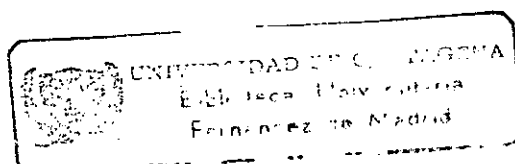
En relación con los aspectos culturales:

Se realizará una labor de campo en los lugares de trabajo de los vendedores ambulantes para recopilar los nombres de sus

chazas o puestos, leyendas plasmadas en ellos, lenguaje utilizado, pregones, estrategias de venta, expresiones, situaciones y casos.

Se conformará un grupo de vendedores ambulantes residentes en el barrio San José al cual se le impartirá elementos organizativos y, en el desarrollo del mismo se conocerá el sentido de la responsabilidad, disciplina, puntualidad, distribución y cumplimiento de tareas, participación en la comunidad, exigencias, expectativas, iniciativas, compañerismo, solidaridad, cooperación, etc.

Se relacionarán los resultados de las actividades desarrolladas en el lugar de trabajo y en la comunidad para conocer la concepción que tienen del mundo, en cuanto a la religión, vida, muerte, sexo, trabajo-fiestas, arte, fenómenos naturales y formas de trabajar.



2. MARCO TEORICO

2.1 UBICACION HISTORICO-GEOGRAFICA

En la zona Norte de Cartagena se encuentra ubicada la comunidad San José, sector del barrio San Francisco ocupando exactamente el cono de seguridad del aeropuerto Rafael Núñez de finida como área de alta peligrosidad.

Inicialmente fue llamada Machuchal, debido a que fue un grupo de mujeres quienes iniciaron el proceso de poblamiento del sector.

Fue constituido en el antiguo basurero de Amoyede en el año de 1975 por personas procedentes, en algunos casos directamente de pueblos del departamento de Bolívar; sobre todo de Retiro Nuevo, Palenque, Rocha; en otros casos, aunque de procedencia rural en el momento de la invasión, ya residían en viviendas de parientes o amigos y en otras invasiones como El Pozón, La Esperanza, etc.

Por estar ubicados los terrenos del barrio a orillas del mar fue necesario adecuarlos haciendo uso de la basura existente para su relleno; las casas fueron construidas en cartón y papeles provenientes del mercado central de Getsemaní, que en esos momentos estaba siendo trasladado al sector de Bazurto.

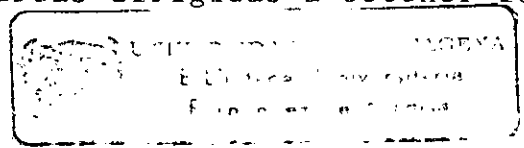
La situación del barrio se agravó más tarde por la ampliación de la pista de aterrizaje del aeropuerto; por lo cual los aviones rozaban los improvisados techos de las viviendas causando estragos.

Aproximadamente en el año de 1982 se cernió sobre ellos la amenaza de la erradicación ya que las autoridades municipales les exigieron la venta de sus terrenos y, el pago sería de acuerdo a las condiciones de las casas; propuesta no aceptada debido al tipo de material empleado en las viviendas. Al fracasar esta forma de desalojo se decidió emplear la fuerza pública quien no pudo cumplir con su misión por haber encontrado el barrio organizado debido al trabajo de agentes externos entre los cuales figuraba el desaparecido abogado César Flórez; pero las cartas y amenazas de desalojo no cesaban. Más adelante, a través de las gestiones de la comunidad y bajo la dirección y apoyo de agentes externos esta vez, del abogado Aumerle Char también desaparecido, obtuvieron la aprobación de los Acuerdos 19 y 30 referidos al tras

lado del barrio a unos terrenos ubicados en San Fernando, comunidad que en forma tajante los rechazó; ante tal situación decidieron tomarse por su cuenta esos terrenos sufriendo nuevamente las arremetidas de la fuerza pública: los hicieron subir a unos camiones con el fin de conducirlos ante el Alcalde. Lo cual no aconteció, ya que a las mujeres y niños los dejaron en los llamados cuartelillos y a los hombres los llevaron a las instalaciones de la cárcel de San Diego por espacio de 18 días.

Nuevas soluciones se han escuchado con relación al problema: como repartirlos en cuatro sectores de la zona Sur-oriental (Once de Noviembre, La Candelaria, Playas Blancas y El Líbano); esta vez fueron nuevamente rechazados por los moradores de esos barrios. Otra solución sería el de ubicarlos en los altos del barrio San Pedro Mártir alternativa del momento actual, pero algo concreto aún no se palpa. Y, mientras tanto, los ruidos de los aviones siguen deteriorando las ya maltrechas casas y, lo que es peor, trastornando las condiciones físicas de sus habitantes con sus ensordecedores ruidos y la contaminación que ocasionan.

El 85% de los moradores del barrio se dedican a las ventas ambulantes, es decir, se hayan excluidos del proceso productivo dependiendo de una actividad de subsistencia, entendiendo por ésta el conjunto de tareas dirigidas a obtener lo ne



cesario para sostener la vida humana; esta situación lo coloca en una deprimente situación tanto económica como social y cultural.

2.1.1 Aspecto socio-económico. Por el hecho de solo obtener recursos para sobrevivir, sus necesidades de vivienda, salud, alimentación, educación, etc. no pueden ser satisfechas. En general, son seres humanos que no poseen las más mínimas condiciones para vivir; con viviendas en muy mal estado, sus paredes construidas con desechos de cartón, papel, tablas, plásticos, zinc, etc.; con sus pisos de tierra que conforman espacios reducidos y de usos múltiples, propiciando el hacinamiento y la promiscuidad.

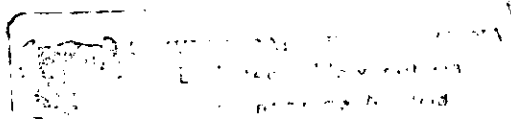
Carece de servicios públicos, la energía eléctrica la aprovechan de barrios aledaños la cual es instalada en forma rudimentaria sin ninguna técnica, colocando cables a muy baja altura y postes en muy mal estado propiciando, además de los peligros un deficiente alumbrado que impide u obstaculiza las actividades nocturnas, sobre todo las de tipo intelectual como aconteció en el proceso llevado a cabo por las autoras del presente trabajo, en donde algunos miembros entre otros, Cándida Palomino y Nicolás Marimón a pesar de la motivación que sentían les fue imposible continuar por este factor unido a los problemas oculares que padecían. En cuanto al abastecimiento del agua, la obtiene de algunos barrios

aledaños. En ocasiones es insalubre y no se le da el tratamiento adecuado. El servicio de recolección de basuras es nulo, por lo que optan arrojarlas a los patios y terrenos no habitados, generándose la proliferación de insectos transmisores de enfermedades infectocontagiosas.

La existencia de Centros que propenden por la salud es casi nula. Las campañas de vacunación y fumigación son esporádicas. Y los problemas de saneamiento ambiental son múltiples, ya que las aguas negras es el común denominador en las calles de San José, recrudeciéndose en una de ellas por la existencia de un enorme tubo, portador de estas aguas, que desemboca en la Ciénaga de la Virgen; provocando constantes inundaciones. Lo más alarmante es que son utilizadas por niños y adultos para recrearse.

En cuanto a locales educativos, carece de ellos y el reducido número de niños que desean asistir a clases, tienen que desplazarse a los Centros educativos de los barrios cercanos como El Paraíso y San Francisco.

2.1.2 Aspecto cultural. Como se puede observar, el estar excluido del proceso productivo trae como consecuencia el no disfrute de las más mínimas condiciones de existencias que unida a la ideología impartida por las clases dominantes, cuyo objetivo es la perpetuación del sistema, van calando



hasta llegar a las esferas más profundas del ser: al mundo de sus ideas, de sus representaciones llegando a dominar su espíritu de una manera deformada haciéndolos obrar de acuerdo a ellas, es decir, de una manera también deformada; por que las ideas de sujeto dependen de las condiciones materiales en que habite y se objetivizan en sus actos y en su práctica. La concepción de sí mismo, del trabajo, del sexo, del arte, de la vida, de la muerte, de las fiestas, de la naturaleza, de la responsabilidad, etc., dirigen sus actos llegando a conformar esquemas mentales propios de una conciencia ingenua, por atribuir la causa de su situación a circunstancias divinas, sobrenaturales o fortuitas dejándoles por tanto, las soluciones de sus problemas a Dios, supercherías o al destino; los nombres de sus puestos o chazas así lo demuestran: Dios y Madre, no hay como Dios, Dios Tarda pero no Olvida, la Mano de Dios, el Buen Samaritano, Dios es Grande, etc.

Es muy usual en ellos agüeros como el de colocarse una rami- ta de albahaca detrás de la oreja o el colocar una herradura de hierro en cualquier parte del puesto pretendiendo con esto atraer a los clientes; la primera venta la denominan En Nombre de Dios y con el dinero recibido por ésta se hacen la señal de la cruz; fenómenos de la naturaleza que pueden considerarse simples como la lluvia, la muerte, los nacimientos son para ellos sucesos trascendentales que frustran cual

quier actividad. Esta situación fue palpable en las frecuentes inasistencias del grupo conformado en el barrio San José cuando se presentaba alguno de estos fenómenos; existe en ellos incapacidad para discernir en situaciones que están atentando su integridad física e intelectual, en el primero de los casos recreándose en aguas negras, colocando cables eléctricos a muy baja altura, o el hecho de ubicar sus viviendas en basureros o áreas de alto riesgo; en el segundo caso rechazando cualquier acción que implique esfuerzo mental, por subestimarse y considerarse incapaces de incursionar en ese campo. Sus escasas necesidades intelectuales (en el caso de los letrados) son satisfechas mediante el consumo de una literatura acorde con esta concepción ingenua y que ellos mismos expenden a través de sus puestos de revistas, periódicos, cuentos, etc., utilizando mecanismos que permitan el acceso a sus lectores a pesar de sus bajos ingresos; es frecuente observar en sus puestos un letrero que reza: Se Alquilan Periódicos, Revistas, Cuentos por Ratos; es además el principal receptor y trasmisor de la ideología alienante impartida por las clases dominantes a través de los medios de comunicación, él hace suyas las canciones del momento, novelas y programas utilizándolos en sus pregones que es una de las formas más usuales de promocionar sus artículos, adaptándolas irónicamente a las calamidades de su vida:

Toda la Vida, Vendiendo Peto Todo el Día.

Lleva al Hijo de Sorullo, Ayúdelo a criarlo (haciendo alusión a un muñeco negro).

Lleven los Aretes de la Niña Mencha.

Hacen chistes a través de sus pregones de acontecimientos de toda índole inclusive de los más dolorosos:

Lo que se Salvó de Armero, LIévenlo a Bajos Precios (haciendo alusión a prendas de vestir).

A \$100,00 Pesos los Gorritos del Papa (refiriéndose a unos brasieres).

Muchas de sus expresiones, pregones y nombres de los puestos están impregnados de sexo lo cual hace pensar la importancia de este aspecto en sus vidas:

El Marido de Todas.

Tu Vales..... (palabra despectiva alusiva a órganos sexuales).

Compremelo, que lo Tengo Grande... (ante las miradas de malicia de los clientes) exclama: El Plátano; y muchos otros que se omiten por su crudo contenido. Más sin embargo, al analizar estas expresiones se observa que encierran menos precio, que se hace alusión a él para ofender, para demostrar supe

rioridad o sumisión; el varón cree poseer un órgano que lo hace superior a la mujer con la cual establece una relación meramente animal, expresiones como: Esa Hembra Mía, lleva implícito el papel al cual ha sido relegada la mujer utilizada como un objeto de placer, de reproducción y de posesión del hombre. Por lo tanto, no se establece entre la pareja una relación duradera sin importarles las consecuencias de la separación: los hijos, quienes desde muy temprana edad para ayudar a sus madres abandonadas, se vinculan a la actividad que éstas se ven obligadas a realizar y que en casi todos los casos son las ventas ambulantes.

Todas las barreras y obstáculos insuperables en la vida del vendedor ambulante los ha llevado a estados de frustración que lleva a reforzar ciertos rasgos del carácter: indolencia, indiferencia, falta de iniciativa, conformidad expresada en una situación derrotista de su situación y sus exigencias no van más allá de que se les permita seguir vendiendo en las plazas y calles. Peticiones como éstas así lo confirman:

Le Pedimos al Alcalde que nos Deje Vender en las Calles, No Hay Trabajos y no Nos Podemos Dejar Morir de Hambre (Vendedor de ostras).

Continúa hablando una palenquera:

Nosotras No Semos Oficinistas, Nosotros No Semos Almacenis

tas, Nosotras Semos Vendedores Ambulantes.

Interviene un vendedor ambulante de temporada:

Le Pedimos al Alcalde que Nos No quite los Espectáculos por que Allí es Donde Nos Rebuscamos, ya que el Verdadero Vendedor Ambulante le Jala a Todo.

En otros casos desarrollan agresividad, envidia o enfurecimiento; son muy frecuentes las riñas entre vendedores: por los clientes, por su territorio, por la adquisición de artículos, etc.; esto se detecta a través de una variedad de mensajes plasmados en sus chazas, palanganas, kioskos, etc:

El que Critica Sufre.

La Envidia Mata.

Amigo de Qué?

El Cachón, y muchos otros.

La agresividad también se observa en los frecuentes casos de rudeza en el trato a los clientes:

Si No Va a Comprar Para Qué Pregunta.

La Calle Tan Grande y Tuvo que Tropezar Mis Cosas.

Tanto Perder el Tiempo Para Nada, ante una frustrada venta.

2.1.3 Implicaciones culturales más trascendentales.

2.1.3.1 En lo Ideológico. Por el hecho de estar excluido de una actividad transformadora que puede constituir una fuente de conocimiento que resulte de permanecer en contacto con la naturaleza, sus leyes y propiedades que le permita relacionarse entre si y llegar a la organización y transformación; es el caso del obrero aunque explotado y alienado, por el solo hecho de operar dentro de la compleja división del proceso productivo tiende naturalmente a la organización social; el trabajar en grandes concentraciones hace que se acentúe el natural espíritu gregario del hombre desarrollando así mismo su tendencia a actuar colectivamente, de ahí la facilidad con que surgen las asociaciones, sindicatos, etc. En el caso de una actividad de subsistencia el sujeto desarrolla: individualidad y personalismo, irresponsabilidad e indisciplina disfrazada.

Individualidad, que lo hace reacio a cualquier tipo de organización. Trabaja cada uno para sí sin ninguna vinculación con los demás, lo que determina una visión personalista como una característica de su universo personal. Esto se observa en la competencia desleal que existe entre ellos, que trae consigo: falta de compañerismo, solidaridad, cooperación, etc., y, que se extiende a todos los aspectos de su vida familiar y comunitaria.

Cuando surge un nuevo vendedor, se constituye en un Enemigo al que hay que atacar para defender, lo que consideran su Territorio. Claramente se observó, en los vendedores de alimentos preparados este individualismo y personalismo que lo expresan a través de los nombres de las chazas o instrumentos de trabajo así: El Inconfundible, El Cordobés, El Nene, El Candela, El Pepe, etc.

Irresponsabilidad e indisciplina en cualquier aspecto de su vida: para ellos el tiempo no cuenta. No guían sus actividades en forma planeada ni organizada. Como en el caso del obrero, cuyo proceso productivo le inculca la conciencia de la eficacia, la organización, la disciplina, etc. Independencia disfrazada, en el sentido de no depender de jefes o patronos, cuando en realidad en la mayoría de los casos, dependen del distribuidor o mayorista, de las personas propietarias de los instrumentos con los cuales trabajan. Expresiones como: "A mi nadie me manda", "Yo abro y cierro mi negocio cuando quiero", "No enriquezco a nadie", "Soy dueño de mis actos" corroboran lo anterior.

2.1.3.2 En los mecanismos de aprendizaje. Que se dá en la intervención de los mecanismos de transmisión para la prolongación y perpetuación de la actividad a través de las líneas familiares. No se olvidará que la actividad del individuo siempre se realiza dentro de un sistema determinado de rela

ciones entre el individuo y las otras personas. Ello exige la ayuda y la participación de otra gente por esto, en la actividad siempre se expresa además, de la relación de la persona con las cosas, su relación con otras personas.

Desde los primeros años de vida del niño se forman las premisas para el dominio de las formas más elementales de la actividad que poco a poco, en el transcurso del desarrollo de la educación y la enseñanza adquiere forma (Juego-Aprendizaje-Trabajo). En este proceso interviene como fuente para su ejecución la imitación y la experiencia asimilada con el contacto con los adultos y, bajo la dirección de éstos.

Como se ha señalado, el factor económico actúa como determinante en el problema del desempleo, y como consecuencia de éste surge la conformación de una gran masa que se ubica en los sectores denominados informales, con todas las repercusiones ya vistas.

Pero en este proceso se han ido involucrando variables, y algunas de ellas como en el caso de la intervención de los mecanismos de aprendizaje han llegado a actuar en forma dominante. El niño que se desenvuelve en una familia de vendedores, llegado el natural momento, en que necesita desarrollar un tipo de actividad empieza a asimilar la información, las acciones y las formas de comportamiento de los adultos.

53938

53939

Este aprendizaje incluye: la asimilación de información o sea la adquisición de conocimiento, en este caso, referente a las ventas; el dominio de los sencillos métodos y operaciones de esta actividad, que llegan a constituir los hábitos; la adquisición de destrezas y habilidades.

Estos niños desarrollan en su vida familiar conocimientos, hábitos y destrezas para la actividad de las ventas, bajo la orientación y organización del adulto (influyendo en éstos las presiones económicas y los esquemas mentales ingenuos), los vinculan prematuramente a la actividad. Porque para el desempeño del oficio de las ventas no es necesario llegar a la adultez ya que, no demanda grandes esfuerzos físicos ni mentales. Por lo cual, no es extraño en el barrio San José encontrar un alto número de niños, cada día en aumento, expendiendo sobre todo comestibles: Para Ayudar en sus Casas, para Ser un Buen Vendedor, Para Evitar la Vagancia. De adulto, inmerso en una actividad que le garantiza la supervivencia. Para qué más?. Es en estos momentos casi se puede afirmar que existe en San José, una gruesa población que son Comerciantes por Naturaleza. Ya que desde los primeros años de vida adquieren conocimientos, hábitos y destrezas para el desempeño de las ventas.

2.1.3.3 En su escala evolutiva. Toda actividad de subsistencia es un descenso para el hombre en su escala evolutiva, por

que éste como consecuencia de su ejercicio, desarrolla comportamientos que rayan en lo irracional.

El trabajar para sobrevivir, lo hace esclavo de la situación del momento y le niega la oportunidad de adaptarse de una situación concreta y prever las consecuencias que pueden surgir en relación con dicha situación.

La actividad que realizan nunca es colectiva ni de ayuda mutua, por consiguiente, no llegan a desarrollar el espíritu gregario.

Los sentimientos, que son la esencia del hombre en éste grupo tiende a deformarse. El trato para con sus compañeros de actividad, con su mujer o compañera, con sus hijos casi lo demuestran, lo mismo que la actividad ante tragedias y hechos violentos.

El uso de las manos en su forma más sencilla y simple, en momentos en que la humanidad, por intermedio de la especialización de la mano junto con el cerebro, atravieza por la época del más alto desarrollo tecnológico.

El hombre que trabaja simplemente para satisfacer necesidades naturales, se asemeja con esta actividad al animal que se limita a aferrar y engullir los objetos de sus necesidades.

des para subsistir.

Los medios y mecanismos históricamente desarrollados por el hombre para la satisfacción de las necesidades, entre otras: el uso de objetos domésticos y la observancia de normas higiénicas en este grupo está limitado. Las condiciones en que se encuentran sus viviendas, comunidades, lugares de trabajo e inclusive su aspecto corporal hablan por sí solos.

2.2 MARCO CONCEPTUAL

2.2.1 El papel de las necesidades en el desarrollo de la sociedad. El hombre es un ser que sólo puede subsistir por su constante intercambio con la naturaleza a través de su actividad vital; el trabajo, actividad dirigida hacia cosas que son objetos de sus necesidades, imprescindibles y esenciales para su actuación y la conformación de su ser. El animal al igual que el hombre consigue satisfacer sus necesidades mediante su propia actividad, pero se orienta exclusivamente a aferrar y consumir los objetos haciendo uso de sus capacidades innatas dadas con la vida; en el hombre es diferente, ya que al satisfacer sus necesidades naturales (hambre, sed, frío, calor, etc.) necesaria para la conservación de su vida y de su especie, no lo hace en forma directa sino a través de mediaciones que no son más, que los instrumentos que él mismo construye cada vez más complicados, rebasando los es

tadios primitivos y obteniendo el entorno cultural que constituye el mundo propio del hombre, es decir, que el hombre al utilizar instrumentos, modos, formas para satisfacer necesidades naturales, éstas se tornan en necesidades culturales y que al satisfacerlas se crea, en el primer caso, su mundo objetivo del cual dependé (objetos domésticos, comida ropa, etc.) necesarios e imprescindibles para la conformación de la cultura, que son los logros de la conciencia social, (pensamientos, sentimientos, gustos, valores, tradiciones, concepción del mundo, etc.) que el hombre adquiere a través de satisfacer necesidades inmateriales como son la lectura de libros, revistas, periódicos; de mirar películas, espectáculos, de escuchar música, etc. y, sobre todo, de la necesidad de comunicarse con otras personas. Estas actividades inmateriales están indisolublemente ligadas con las necesidades materiales, pues para su satisfacción se necesitan, desde luego, objetos de las necesidades materiales (libros, periódicos, papeles, etc.) dándose en esta forma una retroalimentación y un proceso continuo e ininterrumpido.

En todo este proceso, se ve claramente que el trabajo no transforma sólo la naturaleza exterior sino que altera al mismo tiempo la naturaleza del hombre, sacando de sí cualidades nuevas, apropiándose cada vez más de nuevas potencialidades esenciales humanas, resultando que a la acumulación de riquezas por un lado, corresponde por el otro a una acumu

lación de capacidades humanas. en situaciones normales. Pero como la riqueza material y la experiencia del saber, han sido objeto de apropiación por determinadas clases sociales, este proceso como realización se anula ya que el hombre, al no satisfacer sus necesidades culturales no parece como ocurriría ante la no satisfacción de necesidades naturales, pero su parte humana sufriría cruelmente; de esta manera, las clases dominantes para perpetuar esta apropiación mediante sus aparatos ideológicos van determinando particulares formas de vida que se constituyen en barreras externas para el individuo, que inhiben su personalidad y la deforman, y en el peor de los casos, conduce a estadios casi irracionales como aconteció con los países latinoamericanos.

2.2.2 América Latina, una deformación de este proceso. El proceso de las necesidades, motor principal de la evolución de la sociedad, en Latinoamérica se deformó desde el mismo momento de la llegada del peninsular. A continuación se retomará la historia de Colombia y más tarde, a un nivel micro la historia de Cartagena, como ejemplos de lo acaecido en los pueblos Latinoamericanos, y que constituirá la base para el estudio de las repercusiones más trascendentales de este deforme proceso.

2.2.3 Breves antecedentes socio-económicos de Colombia. A la llegada del peninsular, los aborígenes poseían un extra

ordinario desarrollo económico que los iba conduciendo hacia la consecución de importantes logros en la esfera de su cultura. Con el sometimiento de estos pueblos se desconoció todo lo allí encontrado; el nativo fue moldeado a los intereses de las metrópolis. Muy pronto estos pueblos se convirtieron en mercado para sus manufacturas y de fuente de materia prima para sus industrias, hasta el punto de implantar medidas que impidieran el surgimiento de manufacturas coloniales; más tarde, al no poseer España potentes y suficientes industrias optó por ser simple intermediaria entre las colonias y los países europeos resultando el encarecimiento en los precios de las mercancías, viéndose el americano obligado a recurrir a la compra directa al país productor: el contrabando.

El americano fue apartado totalmente de toda actividad productora y creadora; su preocupación radicaba en la adquisición del producto elaborado. Esta situación permitió en el siglo XVIII el crecimiento de América de una burguesía comercial, que más tarde se constituyó en vanguardia en la causa de la emancipación contando con la ayuda de Inglaterra, la potencia capitalista más directamente interesada en que las colonias se separaran de España para invadir con sus manufacturas el mercado latinoamericano, contribuyendo a financiar la causa de la independencia. Consumada ésta, se bajaron las restricciones al comercio y las manufacturas ingle

sas lograron su propósito; las minas, las tierras y el comercio quedaron en sus manos y para financiar los gastos de guerra, con el objeto de crear una demanda artificial de productos ingleses se crearon empréstitos, adquiriendo el país prestamista preponderancia política y económica sobre sus deudores, hasta llegar a entregar sus economías. De allí, que obligatoriamente tenían que dedicar parte de su presupuesto no al desarrollo de su propio país, sino a cubrir los intereses a amortizaciones de la deuda externa; los países deudores perdían además toda capacidad de maniobras financieras, porque para garantizar la deuda externa daban sus rentas más productivas como aduanas, salinas, etc. En cuanto a la industria nacional también sufría por el cambio, al ser sustituida la incipiente manufactura nativa por la extranjera; de esta manera quedan conformados los nuevos países: grandes territorios en condiciones de economía natural fueron transformados en países con economías de mercancías o, más bien, en zonas con economías de mercancías; de manos españolas se pasó a manos anglosajonas y, de este modo, su existencia como Colonia permaneció invariable.

Muy a diferencia de lo que sucedió en Europa, en donde el capital comercial se transformó en capital industrial y el mercader comercial se transformó en capitalista industrial; en los pueblos americanos se impidió por todos los medios la gestación de este proceso. Es así, como a mediados del si

glo XIX se presentaron violentas sacudidas sociales provenientes de las luchas entre artesanos y comerciales, siendo estos últimos los vencedores, ya que contaban con el apoyo extranjero; desde ese momento, comenzó a desaparecer la escasa producción manufacturera nacional de bienes de consumo hasta, el surgimiento de la industria liviana en 1930. Casi de un siglo el mercado nacional de bienes manufacturados de consumo se surtió con productos extranjeros; los empréstitos y las inversiones, sobre todo, en los ferrocarriles se hicieron sentir; el comercio de importación fue controlado desde el exterior, por muchos años seríamos semi-coloniales; con una independencia formal y una dependencia económica y política real de Inglaterra.

En el siglo XX en la dependencia colombiana Estados Unidos suplantó a Inglaterra, con el apoderamiento de Panamá en 1903, e indirectamente a través de inversiones y empréstitos gastados desordenadamente sobre todo, en obras públicas que no se concluyeron y que en su mayoría no se justificaban, técnicas ni económicamente; sólo constituyeron un estímulo para el campesino que empezó a desplazarse masivamente del campo a la ciudad; más, al disponer de toda clase de productos importados no se sintió la necesidad de invertir en la industria.

La crisis del 30 influyó determinantemente para la implanta

ción de una base industrial en Colombia que permitió, el paso de una dependencia semi-colonial a una de tipo neo-colonial: en época de crisis las potencias capitalistas cierran sus puertas a la importación de productos primarios, sobre todo aquellos que no le son vitales y tratan de exportar el mayor número de mercancías, produciendo en el país dependiente una gran escasez de divisas; en estas circunstancias fue cuando se sintió la necesidad de invertir los grandes capitales acumulados que operaban en el comercio y cuando se sintió la ausencia de bienes de consumo.

Esta situación, obligó al capitalista comercial a invertir en el sector de la industria creándose la denominada industria liviana; en adelante no seríamos mercado para los bienes de consumo extranjeros, pues se produciría en su lugar importación de bienes de capital para el crecimiento o reparación de la industria. El neo-colonialismo constituye la dependencia más sutil del imperialismo, son los lazos de dependencia más orgánicos ya que conforman en los países sometidos una estructura socio-económica más profunda, entrelazada con la economía imperialista.

Más adelante durante el período de la segunda guerra mundial, nuevamente la necesidad aunque en su sentido deformado jugó papel impulsor, ya que debido a los inconvenientes para el flujo del comercio exterior se volvieron a hacer grandes in

versiones en la industria, caracterizándose el período de 1945-1950 como uno de más alta tasa de desarrollo industrial; y a mediados de la década del 50, la industria colombiana había superado la etapa de fabricación, exclusiva de bienes de consumo para entrar en la producción de bienes intermedios dentro de una política de sustitución de importaciones. Se iniciaron la industria química y la metalmecánica y se acentuó, esta tendencia sustitutiva con la inauguración de la Siderúrgica de Paz del Río y el montaje de nuevas áreas fabriles como, la de refrigeración e implementos eléctricos. A partir de los primeros años 70, cuando el espacio para nuevas sustituciones de importaciones de bienes de consumo se cerraron definitivamente, se necesitó producir bienes intermedios y algunos bienes de capital, e ir desarrollando poco a poco la industria de bienes de capital, pero aún no se ha podido satisfacer esta necesidad; la aún escasa producción en este campo la acometieron firmas extranjeras (ensambladoras) y, sólo por excepción, empresas nacionales que trabajan casi invariablemente con tecnología importada; por todas estas razones históricas, la industria colombiana creció como un gigante de barro incapaz de sostenerse en pie por su sola fuerza, gigante porque hoy día se posee una industria, prácticamente completa en una visión horizontal en el sentido que posee todas las ramas de la producción; pies de barro, por la casi total inexistencia de una producción nacional de bienes de capital con tecnología propia, la cual es condición

necesaria para su desarrollo equilibrado.

2.2.3.1 Consecuencias: Surgimiento y desarrollo del denominado sector informal. En la anterior estructura socio-económica colombiana hay que buscar las raíces de un problema, que sufre el país permanentemente a pesar, de que sus efectos sólo se hicieron notorios hacia los años 60, al acelerarse el proceso de migración por parte de trabajadores expulsados del campo; se trata del Desempleo Estructural, que sigue a grandes rasgos el siguiente proceso:

Tanto en los países industrializados como subdesarrollados el empleo de maquinarias y tecnología, reemplaza la mano de obra en forma progresiva; una solución, auténtica y de tipo permanente al problema del desempleo sólo se encuentra, en el proceso de absorción de mano de obra desplazada de los sectores industrializados en proceso de modernización, y en otros sectores de la misma industria; por esta vía, se llega a resolver al menos por espacios, apreciables de tiempo en los países industrializados. Este grupo de desempleados temporales, son quienes constituyen el ejército industrial de reserva de los capitalistas que se utilizan al crear nuevas industrias, al producir sus repuestos, etc.; son trabajadores cesantes en continuo cambio de una industria a otra.

En el caso de Colombia como todo país subdesarrollado, la

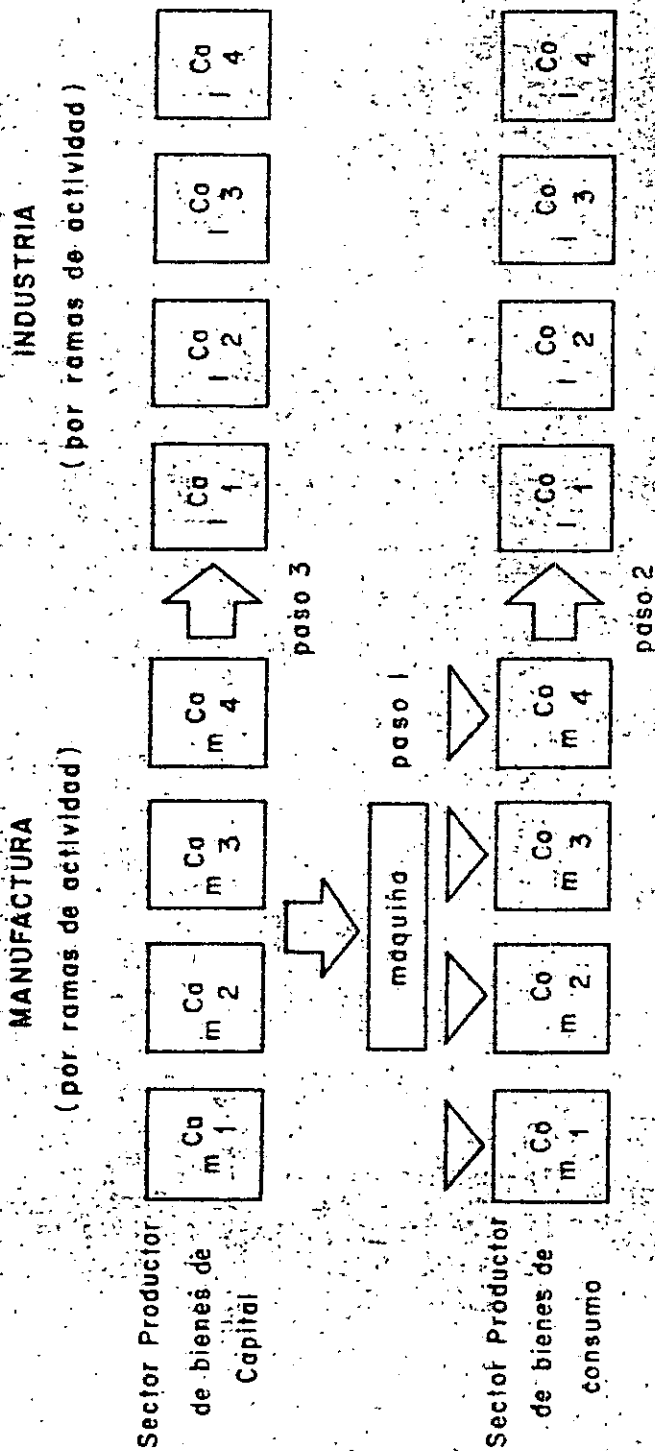
modernización tecnológica industrial exige la evolución y desarrollo de otros sectores dinámicos pero esta demanda, no se traduce en un incremento significativo de la producción interna sino, en un incremento de las importaciones como antes se explicó, por la ausencia total de bienes de capital; esto significa que se utiliza cada vez menos mano de obra, en relación a su producción y su absorción de recursos que genera, proporcionalmente cada vez menos empleo. (Ver Tabla 1).

Estos desempleos pasan a buscar refugio en los denominados Sectores Informales de la Economía, que es un enorme sector de las economías atrasadas y dependientes que se caracterizan, porque allí encuentra trabajo inestable y mal remunerado en actividades, que requieren sólo una parte de la actividad productora del hombre, se caracteriza: por su facilidad de entrada; por poder ser financiados con recursos propios, escasos en la mayoría de las veces; por operar a escala reducida; por poder realizarse, mediante habilidades adquiridas fuera del sistema educativo considerado formal. Actividades que a pesar, de ser el resultado de todo un sistema estructural son ignoradas, desestimuladas y perseguidas por el gobierno.

En otras palabras, el sector informal comprende toda la actividad económica realizada por trabajadores por cuenta propia, ayudantes familiares no remunerados, empleadas domésti

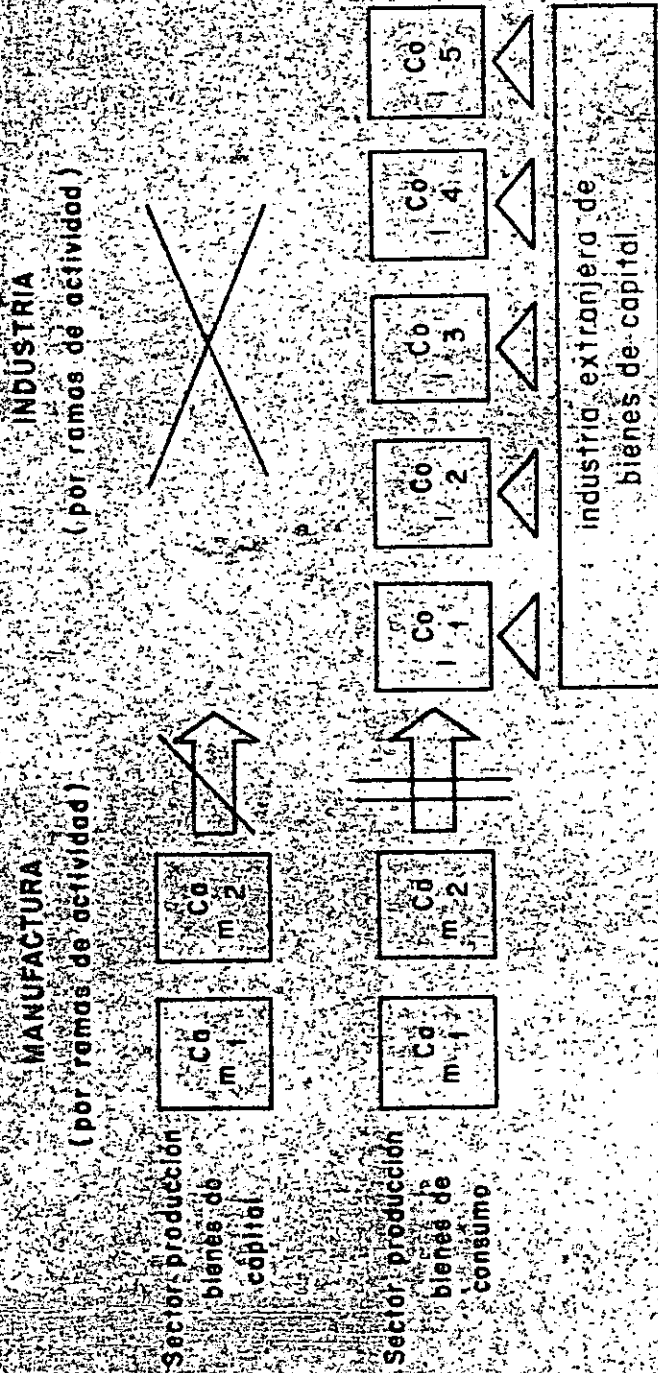
CUADRO No. 1

EL PROCESO DE INDUSTRIALIZACION CLASICO



CUADRO No. 2

EL PROCESO DE INDUSTRIALIZACION COLOMBIANO



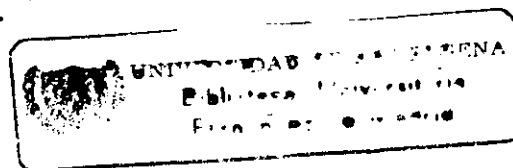
cas, etc.; socialmente se refieren, a las actividades de distribución y producción no denominado en su interior por la relación Salario y, que no participa por lo tanto, de la organización del trabajo; genera ingresos a nivel de subsistencia y en términos generales, son una forma de Auto-empleo como alternativa para subsistir o sobrevivir.

La actividad informal se encuentra fuertemente en el Comercio Informal aunque, se participación en las demás es también importante. (Ver Tabla 2) el comercio informal equivale a las ventas de cosas o de servicios, de bajo precio y consumo diario realizado por individuos o grupos familiares generando unos ingresos generalmente de subsistencia; comprende las múltiples tiendas, kioskos, puestos de ventas que pululan en forma desordenada en las plazas y calles de las ciudades.

2.2.3.2 Aspecto de la cultura. En condiciones normales y naturales, la actividad vital del hombre como se señaló inicialmente, no transforma sólo la naturaleza externa sino que altera al mismo tiempo su naturaleza interior; jugando un papel importante, en la formación de la psiquis humana entendiéndose por ésta, el conjunto formado por los fenómenos de la percepción, memoria, pensamiento, voluntad, sentimiento, etc. y, que no es más, que el mundo interior del hombre, su vida inmaterial.

La base esencial y más próxima del pensamiento humano es precisamente la transformación de la naturaleza por el hombre; su intelecto, se desarrolló en la medida en que aprendió a modificar la naturaleza. Esta aprehensión va acompañado de un proceso cognoscitivo, imaginativo, creador de fantasía, transformador del espíritu del hombre que ha sido denominado Proceso de Interiorización (Transformación en interior). Pero, debido a la apropiación y la dominación de determinadas clases sociales deforman este proceso, como anteriormente se expuso; en el caso de los países latinoamericanos conduce a la irracionalidad, que se inició al ser apartados en la colonización de toda actividad creadora o transformadora que los llevará a generar complejos sistemas económicos y culturales que pudieran satisfacer necesidades, no solo primarias sino también secundarias; América Latina, fue condicionada para ser simplemente mercado; esta deficiencia en la esfera material tiene trascendencia de tipo inmaterial.

El Latinoamericano después del colonialismo, no construyó ni utilizó, ni conservó herramientas que lo condujeran a una independencia; situación que condujo a que el legado a las generaciones precedentes fuera muy pobre, ya que no se le permitió enfrentarse al mundo cognoscitivo, para que por sí mismo pudiese ordenar y valorar las cosas y, lo que es, principalmente, conocerse a sí mismo en su constitución, dimensiones y en sus exigencias.



El recorrido anterior por la historia económica de América Latina, tomando como muestra Colombia señaló una deformación en el papel que cumplen las necesidades, en la vida particular y social del hombre; proceso que en forma natural y espontánea constituye el motor principal de la evolución de la sociedad. Poco a poco, el latinoamericano se fue colocando en el oscuro ámbito del estímulo, aprestándose a consumir los objetos de sus necesidades y sólo, al faltarles esta necesidad, en su papel deformado les obligaba a producir pero utilizando siempre, tecnología importada; esta situación, nunca conllevó a la acumulación de sus propias riquezas materiales y, simultáneamente, a la acumulación de capacidades humanas dando como resultado, una gran dependencia económica que trascendió a la falta de identidad cultural al no poseer una instancia propia, impregnada de sentido.

A grandes rasgos, la actual situación de latinoamérica es la siguiente: una clase dominante, disfrutando de adelantos que no han sido producto de un esfuerzo propio, que asimila valores e ideología importada, y representan la minoría; la mayoría, se sumergen en un fenómeno muy particular de estos países, fenómeno que ha recibido un sinnúmero de denominaciones, a saber: subcultura de la miseria, cultura de la pobreza, cultura del silencio, fenómeno de la marginalidad; que no es más, que la situación cultural deficitaria en que se hunde al no poder asimilar la cultura importada, por la carencia de

recursos; a este sector, pertenece el grueso de la población que hace parte de las denominadas Economías Informales del cual hacen parte los campesinos, indígenas, pequeños artesanos, obreros y empleados no especializados y, un grupo expulsado totalmente de cualquier proceso productivo así sea, en su forma lienante, que le diera la oportunidad de adquirir disciplina, organización, responsabilidad y el desarrollo del natural espíritu gregario del hombre: se trata del vendedor ambulante.

2.2.4 Ubicación del fenómeno dentro del proceso histórico de la ciudad de Cartagena. Cuando los españoles llegaron a la Bahía de Cartagena existía en esa región una población indígena con algunos logros, producto del natural proceso de sus necesidades: eran hábiles en la confección de vestidos, en la construcción de grandes canoas, poseían instrumentos astronómicos que le permitían orientarse con precisión, conocían la fauna y la flora de la región; conjuntamente con este trabajo iban desarrollando una forma de comunicación mediante el lenguaje, que a la llegada del peninsular poseía una interesante estructura gramatical. Este poblado se denominaba Caramari o Calamari (cangrejo en español) era un pueblo pajizo, rodeado de fuerte empalizada circular y árboles espinosos en el cual el indígena vivía en absoluta libertad y en donde, al desarrollo de su estructura socio-económica equivalía el desarrollo de su cultura.

Con la intromisión del peninsular se desconoció todo lo allí desarrollado y fue considerado como salvaje; en cuanto a su cultura, pensaron que la verdadera, la del europeo la desconocían y por lo tanto, había que acabar con las creencias, las instituciones, las costumbres, la religión, la lengua, las leyes; el indio debía convertirse, aprender la nueva lengua, aceptar las nuevas leyes, practicar las nuevas costumbres; es así, como el primero de Junio de 1533 se procedió a "fundar oficialmente una ciudad"; se destrozaron las casas paji- zas, la empalizada circular y se trazaron calles, cuadras y plazas; se repartieron solares, se eligieron alcaldes y funcionarios y, se cumplieron las demás fórmulas rituales exigidas por las leyes españolas; en esta forma quedó fundada Cartagena, como una réplica de cualquier ciudad española.

Sólo restaba asignarle una función; por las ventajas que ofrecía su situación geográfica, se le utilizó como una escala obligada de embarcaciones provenientes del sur con destino al viejo mundo; por esto fue blanco de represalias de las potencias en conflicto con España y, que cada vez, resquebrajaba su siempre débil desarrollo por lo cual, para el gobierno español fue más motivo de preocupación: construir fortalezas que defendieran el puerto que desarrollar cualquier tipo de economía; de ahí, que siempre necesitó del imperio para satisfacer hasta sus más elementales necesidades, tanto es así, que dado el movimiento del 11 de Noviembre no pudo subsistir

como Estado independiente.*

Más adelante, la llamada independencia no tuvo en la ciudad repercusión alguna, porque como sólo fue un cambio de gobernantes españoles a gobernantes pertenecientes a la alta burguesía criolla, interesada más en enriquecerse que en desarrollar cualquier tipo de economía nacional y regional; es más, al faltar el imperio español su actividad comercial fue mermando y, poco a poco desapareció; no se olvide, que en Cartagena no se gestó un proceso que la desarrollara como puerto, simplemente se utilizó como tal; por tal razón, más adelante permaneció al margen del fenómeno que el país vivió: el desarrollo de grandes capitales comerciales que luego, en época de crisis se invirtieron en industria.

Esta fue, una de las razones para no dotar a la ciudad de vías de acceso, que le permitiera comunicarse con los centros productores y consumidores del país; durante todo el siglo XIX Cartagena llevó una vida vegetativa y precaria; sólo a finales de dicho siglo e inicios del XX surgen las primeras fábricas privadas imperialista con la instalación de la primera refinería de petróleo, que desapareció en 1921 como consecuencia de la Primera Guerra Mundial. En 1920 empezó a declinar la actividad industrial que se vislumbraba y ya, en la década del 30, muchas fábricas y empresas instaladas en la ciudad cierran sus puertas, debido al surgimiento de indus

trias de más envergadura en Barranquilla y otras ciudades del país. Los despidos masivos, producto de estos cierres fue el inicio de la formación del gran sector informal de Cartagena.

En los próximos 20 años Cartagena tiene un receso en la actividad industrial, hasta en 1957 cuando nuevamente hizo su intervención el imperialismo con el llamado "Milagro Industrial de Mamonal", acertada denominación, ya que se establecieron industrias intempestivamente como un suceso o cosa extraña, no como una respuesta a una necesidad o como el resultado de un proceso. Con el Complejo industrial de Mamonal, Cartagena se convirtió en un foco de atracción para nativos y foráneos que masivamente se iban desplazando a la ciudad, creciendo ésta en forma desordenada; pero este Complejo industrial, como fuente creadora de empleos masivos sólo fue un espejismo: la utilización de capital y tecnología extranjera redujo la contratación de mano de obra nativa además, la ciudad no podía ofrecer la demanda de mano de obra calificada pues, como milagro al fin era superior al orden natural, debido a que la ciudad y las personas no estaban preparadas para ello; tanto que para satisfacer las necesidades técnicas de esta naciente industria, se hizo forzosa la traída de personal calificado de diferentes partes del país, dando como resultado una aglomeración conformada por las personas rechazadas por este sector industrial, no quedándole más alter

nativa que refugiarse en las economías informales con sus consecuencias: desnutrición, hambre, promiscuidad, analfabetismo, etc. Fueron las primeras zonas tuguriales: Pekín, Boquetillo, Pueblo Nuevo, y Chambacú, que derivaban su sustento de la pesca artesanal y de la venta de ésta; poco a poco, se fueron ocupando los terrenos aledaños al sector: los primeros invasores se apropiaron del antiguo basurero de San Francisco, luego fue extendiéndose, poco a poco hasta formar el gran sector Marginal de la hoy llamada zona Norte de Cartagena. En las últimas décadas han surgido nuevas zonas de miseria como la zona Sur-oriental integrada por 18 barrios ubicados a lo largo de la Ciénaga de la Virgen, además de numerosos tugurios dispersos algunas veces, aledaños a los barrios otros, aislados de estos.

Un nuevo incentivo para los foráneos, fue el movimiento turístico que se presentó en Cartagena como una nueva esperanza; es así, como se construyeron en el sector residencial de Bocagrande: hoteles y servicios complementarios pero, que al igual que el Complejo industrial de Mamonal, fue sólo un espejismo, pues nadie ignora, que estos negocios acogen un número relativamente bajo de empleados y por lo tanto, hasta el momento la industria turística no ha llegado a constituir en la ciudad una economía sólida; sin embargo, si contribuye a incrementar la proliferación de ventas callejeras: palenqueras, puestos de venta de comestibles, etc.

El sector industrial ha representado un bajo crecimiento en los últimos años, algunas como Colpuertos, Tabaco del Caribe, Dow Colombia y Dow Química, y algunas medianas y pequeñas industrias del sector del Bosque han realizado despidos masivos de empleados los cuales, en su mayoría, son absorbidos por el sector informal de la economía; este produce una ocupación aproximada de 80.620 puestos de trabajo entre empleos y subempleos, lo que representa un 52,25% de la ocupación total de la ciudad y el 75% del empleo en Cartagena, lo que quiere decir, que la mayor parte del empleo es producido por la economía informal con una gran tendencia a seguir aumentando desproporcionadamente.

Hay que resaltar también, la concentración de capital vinculado a la distribución de mercancía que se manifiesta en el surgimiento de negocios de tamaño considerable en toda la ciudad. De todo esto se puede afirmar que el comercio es la actividad dentro del sector moderno que ha tenido un desenvolvimiento más dinámico en la generación de nuevos empleos en esta década; ya que de los 58.380 empleos generados por la economía formal o moderna, la zona industrial de Mamonal sólo produce 5.819 empleos directos.

Hasta estos momentos, Cartagena permanece fiel al papel que con el colonialismo le fue impuesto: ser simple mercado, un pueblo hecho para el consumo. Perdura la situación de los gran

des capitales invertidos en el comercio. Muy sabiamente fue expresada la situación por un vendedor callejero "Dentro de poco seremos más vendedores que compradores. cada día nace un nuevo vendedor ambulante, y es que...Quién no ha vendido algo? Quién no tiene para sus planes futuros montar un negocio?".

2.2.4.1 Características más sobresalientes del fenómeno del vendedor ambulante. El fenómeno del vendedor ambulante en Cartagena constituyó un proceso dinámico, necesario y de retroalimentación. Dinámico, porque su crecimiento fue progresivo, lento en sus inicios, acelerado en las dos últimas décadas y con una gran proyección a agigantarse. Necesario porque ante la edficiente estructura económica, resultó ser la única alternativa para sobrevivir: por su facilidad de entrada, por el empleo de habilidades adquiridas fuera del sistema educativo considerado formal, por su financiación con pocos recursos. De retroalimentación, porque el vendedor ambulante es la solución del vendedor ambulante, se autosatisface: con la mercancía de contrabando en unos casos, imperfecta en otros, expedida al más mínimo menudeo, que atiende necesidades de consumo inmediato y libre de impuestos, permitiendo su adquisición a bajos precios de acuerdo con las características económicas y sociales de los demandantes. En tonces, existe el aumento creciente de ventas callejeras, porque existe también el crecimiento de una población que so

brevive por ellas y se abastece de ellas.

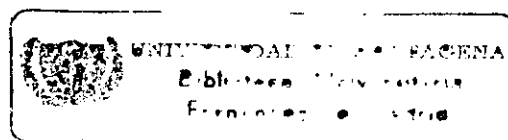
Población que así como para resolver su problema de vivienda se ven obligados a Invadir alrededores de urbanizaciones y barrios organizados, formando las grandes zonas tuguriales y de miseria, resuelven también su problema laboral, invadiendo las aceras y andenes de las vías más transitables y las afueras de los almacenes, Centros comerciales y plazas de mercado. Efectuando un traslado de sus condiciones de vida, a su medio laboral: con la toma, considerada arbitraria, de luz y agua; con la construcción de sus puestos con desechos de tablas, cartones, papeles, etc.; con el uso de instrumentos de trabajo muy rudimentarios, casi nunca de su propiedad; y en el peor de los casos careciendo del empleo de ellos, utilizando sus manos para expender sus productos (es el denominado manoteo la acción Manoteador= El Vendedor).

De esta forma se extiende el proceso de tugurización de Cartagena a sus plazas y calles más concurridas. El aborrotamiento de vendedores, mercancía e improvisadas instalaciones en sectores como La Matuna, pasajes peatonales de la ciudad, sector de Bocagrande, El Laguito, parqueaderos, patios de descargue, calles adyacentes, espacios previstos para zonas verdes del mercado de Bazurto y en general esquinas de calles y barrios, paraderos y turnos de buses de la ciudad, es una muestra de la trascendencia del fenómeno de la tugurización de car

tagena, imposible de ser ocultado a los ojos de foráneos y turistas que es la más grande preocupación de las autoridades locales que desestimulan y atacan esta actividad en la entrega de permisos, los permanentes cambios de sitios de ventas por parte de la Alcaldía, la exigencia de uniformes, aseo, embellecimiento y organización imposibles de cumplir, dadas las características económicas y sociales del grupo.

2.2.4.2 Algunos casos específicos del vendedor cartagenero. En general las calles y plazas de Cartagena hoy en día son el escenario de las últimas consecuencias de su proceso histórico; ellas cobijan un número aún no determinado pero si elevado y con tendencia a aumentarse de personas que derivan sus sustento mediante el ejercicio de una actividad de subsistencia. No es extraño encontrar cada día un artículo curioso a la venta o una prestación de algún servicio igualmente curiosa: en el primero de los casos el chacero, el petero, el vendedor de frutas, el lotero, el de agujas, mataplagas, baratijas, etc.; en el segundo caso el lustrabotas, lavacarros, fotógrafo de agua, registrador de peso, laminador de documentos, etc.

Las calles también cobijan al artesano-vendedor quien hace en estas calles sus talleres-almacenes, es el caso de los tejedores de las populares mecedoras momposinas, de los fabricantes de ganchos de ropa en alambre recubierto en plástico,



de los rezagos-hippies que elaboran collares, aretes, carteras, etc.

Las calles de la ciudad son para esta gran masa sus comedores, sanitarios, basureros, dormitorios, lugares de recreación y esparcimiento; exponiendo una situación imposible de ocultar e ignorar; demostrando que Cartagena no solo son playas y paisajes hermosos sino el producto de un proceso histórico deformado desde el momento mismo de su colonización.

2.2.4.2.1 Vendedores de alimentos preparados. Incluye los tinteros, peteros, butifarreros, paleteros y similares; son verdaderos vendedores que dependen de personas que preparan los alimentos que ellos expenden a los cuales deben rendir cuenta al concluir la jornada de trabajo. Regularmente se encuentran divididos en grupos y cada grupo depende de un distribuidor que delimita su sector de trabajo el cual es definido en forma agresiva en caso de ser usurpado; se les establece una tarifa mínima de venta: \$900,00 diarios, en caso de no poder expender todo el producto le corresponde incluir entonces su comisión (ganancia); el distribuidor proporciona las cajas, termos y el líquido en el caso de los tinteros, la olla y el improvisado fogón en el caso de los peteros y así sucesivamente con los demás vendedores. Los mismos vendedores estacionarios y semiestacionarios son los clientes de los vendedores de alimentos preparados y estos a su vez ad

quieren artículos en los puestos de los primeros (relación de retroalimentación).

2.2.4.2.2 Chanceros y loteros. En el caso de los loteros son trabajadores dependientes por comisión que se dispersan por toda la ciudad y aunque oficialmente se encuentran inscritos 246 loteros el número real se ignora; estos 246 son los mayoristas, los acaparadores, se encuentran sindicalizados y distribuyen los billétes de lotería entre el personal que tienen a su cargo y estos a su vez los distribuyen a otras personas quienes son los verdaderos expendedores.

La actividad del chance surgió ante la imposibilidad de este creciente sector marginal (que ven en los juegos de azar la posibilidad de remediar su situación) de adquirir semanalmente el denominado "quintico de lotería" por su elevado precio; situación detectada y aprovechada por individuos que vieron la posibilidad de acumular fortuna de una manera fácil y rápida valiéndose de la concepción ingenua del grupo demandante. Actualmente existen 10 casas de apuestas: Uribe, Yidios, La Heroica, Uribia, El Kike, La Flecha, Cartagena, Rivera, Alí y El Perro, que es el pionero; exceptuando El Perro estas casas tienen a su servicio de 60 a 90 chanceros. El Perro es un individuo de este mismo estrato social que en su afán de subsistir programaba las populares rifas que poco a poco por la aceptación que tuvo evolucionaron hasta conver

tirse en un gran negocio de inversiones y apuestas; actualmente cuenta con un número indeterminado de expendedores no solo en el área urbana sino también en la rural del departamento de Bolívar.

Esta actividad en general no genera empleo estable; el chanero es un trabajador ocasional sin ninguna garantía laboral y además es una actividad que fomenta el ocio debido a que el horario de trabajo, a pesar de no estar establecido, se inicia en las horas de la tarde.

A pesar de la falta de garantías que ofrecen a sus trabajadores los propietarios de estas casas de apuestas se han asociado para defenderse de los esporádicos ataques del gobierno.

2.2.4.2.3 Típicas palenqueras. Se encuentran por grupos especialmente en algunas calles del centro de la ciudad; calle del Colegio, Primera de Badillo, Carretas, Avenida Daniel Lemaitre, Avenida Escallón Villa y en los alrededores de los supermercados, Centros comerciales, parqueaderos y se esparcen por los diferentes barrios de la ciudad.

Son consideradas comerciantes por naturaleza ya que la actividad se acoge por tradición familiar debido a que desde muy niñas se les enseña El Manejo de la Palangana, tal vez se

presente este hecho a su pasado histórico en que se recordará que son descendientes de los negros cimarrones quienes conformaron asentamientos marginados en zonas aisladas, y se les presentó la actividad de las ventas como única alternativa para sobrevivir.

2.2.4.2.4 Vendedores de curiosidades. Este vendedor se especializa en la venta de artículos curiosos que logran atraer la atención sobre todo de la población infantil, es el caso del vendedor de un aparato para hacer burbujas que se ubica regularmente en la calle de las carretas del centro de la ciudad realizando todo el día la demostración del manejo de dicho aparato; el vendedor de los llamados Yo-Yo que al igual del anterior su jornada de trabajo transcurre haciendo la demostración de dicho objeto. Algunos más ingeniosos crean sus propios artículos como el vendedor de las bolitas de Pin-Pon que las adquiere directamente de los almacenes y las acondiciona introduciéndoles unas puntillas y un hilo elástico con lo cual puede hacerlas mover; y así como estos muchos otros casos igualmente curiosos.

2.2.4.2.5 Vendedores de servicios. Además de la venta de artículos y mercancías existe también la venta de servicios: el lustrabotas, lavacarros, cargadores al hombro, los carrilleros, remontadores de calzado, bolsos y ropa, el laminador de documentos, afilador de cuchillos y similares, fotó

grafos de agua, reparadores de mecedoras y electrodomésticos, etc.

La venta de servicios se ha desarrollado de acuerdo con las exigencias de la sociedad y del agitado ritmo que ésta lleva; aparentemente se tratan de servicios simples e inocuos cuando no se necesitan pero verdaderamente útiles en momentos determinados. La gran masa de desempleados detectando estas necesidades supo aprovecharlas; al igual que los expendedores de artículos la venta de servicios ocupa solo una mínima parte de la capacidad productiva de los vendedores.

3. DISEÑO METODOLOGICO

3.1 HIPOTESIS

La actividad de las ventas ambulantes desempeñadas por los moradores del barrio San José, originó y desarrolló la cultura marginal que los caracteriza, pero la escogencia de esta actividad obedeció a un impulso para satisfacer necesidades de subsistencia, dado un general contexto socio-económico en Latinoamérica, Colombia y Cartagena.

3.1.1 Análisis de la hipótesis. En primera instancia, se nos presenta la actividad de las ventas ambulantes como variable independiente que determina la aparición y desarrollo de una cultura marginal, que es la variable dependiente. Así:

A: Actividad ventas ambulantes

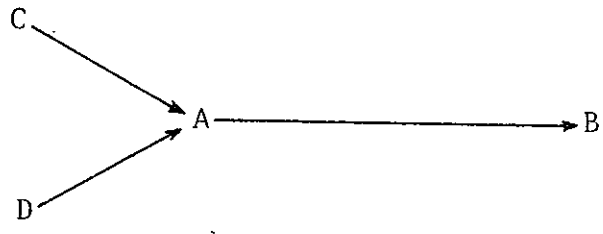
B: Culturâ marginal

donde, A \longrightarrow B

Pero la escogencia de esta actividad tiene relación evidente con la satisfacción de necesidades de subsistencia y con las condiciones socioeconómicas de la ciudad de Cartagena, constituyéndose éstas en variable independiente, que simultáneamente influyen en la escogencia de la actividad ventas ambulantes, que entonces asume el papel de variable interviniente con relación a las dos anteriores e independiente con relación a la cultura marginal, que es dependiente, así:

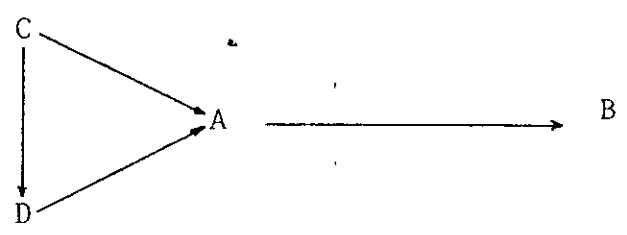
C: Contexto socioeconómico en la ciudad de Cartagena y el barrio San José.

D: Necesidades de subsistencia donde,

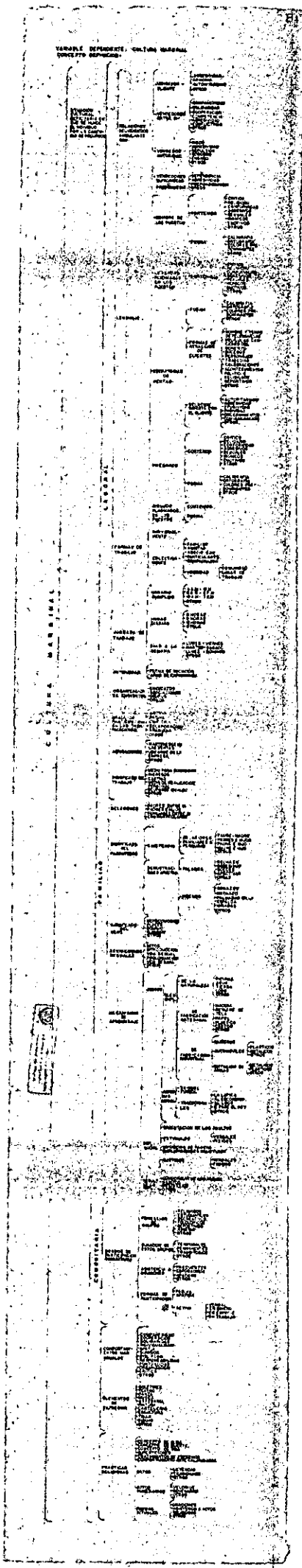


A última instancia, vemos como el contexto socioeconómico de Cartagena influyó determinadamente en la satisfacción de necesidades de subsistencia.

Resultando de lo anterior, el siguiente esquema:

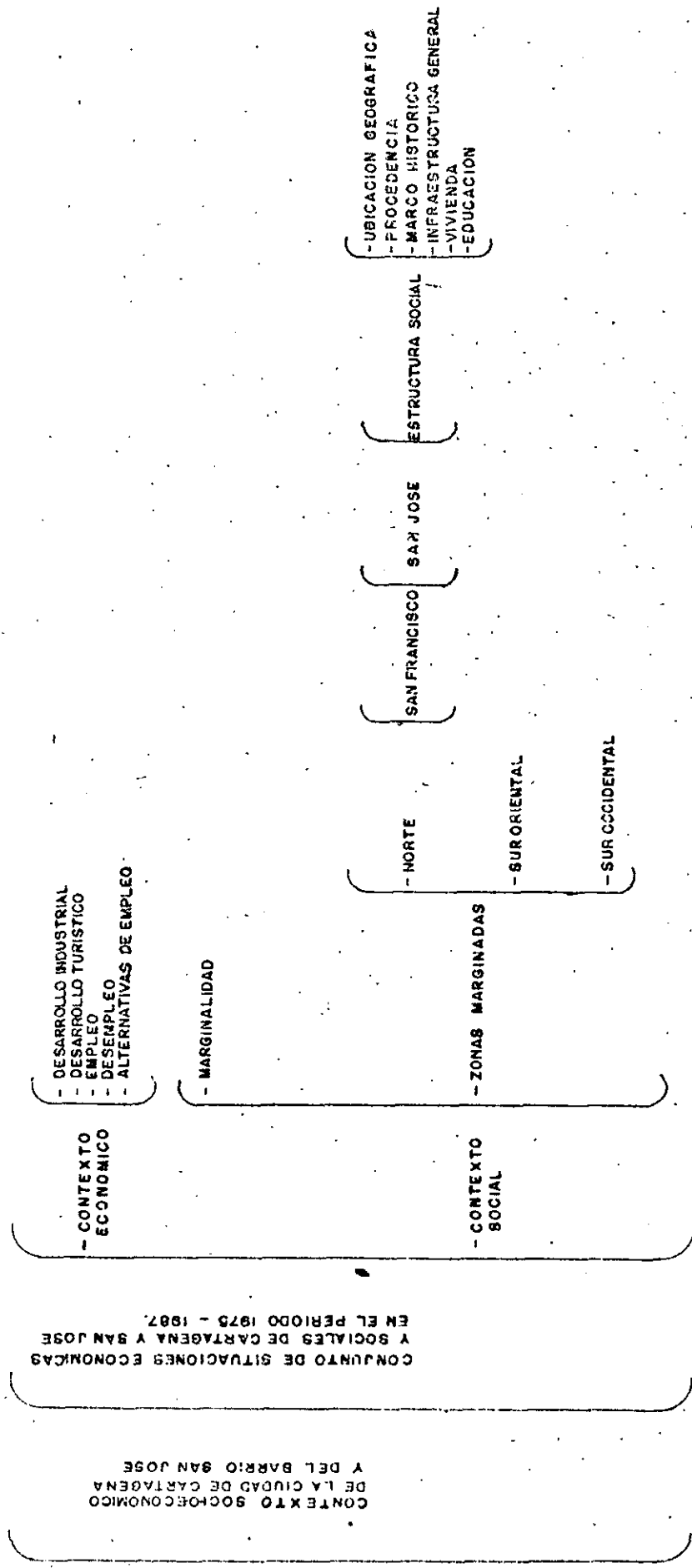


3.2 OPERACIONALIZACION DE VARIABLES



VARIABLE INDEPENDIENTE : CONTEXTO SOCIO-ECONOMICO DE CARTAGENA Y SAN JOSE

CONCEPTO DEFINICION



3.3 UNIVERSO

132 familias localizadas en el barrio San José, ubicado dentro del cono de seguridad del aeropuerto Rafael Nuñez.

No se tomará muestra debido a lo pequeño del universo.

3.4 TECNICAS DE RECOLECCION DE DATOS

Como instrumento de recolección de datos se utilizó la metodología del Laboratorio Experimental de Organización Gremial implementada por el SENA, por ofrecer amplias posibilidades para conocer una comunidad y desarrollar en ella la conciencia organizativa y el logro de una participación social.

Un laboratorio experimental es un ensayo práctico y al mismo tiempo real, en el que se busca introducir en un grupo social la conciencia organizativa que le hace falta para operar en forma de empresa o acción organizada. Para su efecto debe asistirse dos horas diarias, durante dos semanas; escuchar una charla de una hora y durante el tiempo restante los participantes deben realizar el trabajo grupal de organización alrededor de los objetivos propuestos (crear una empresa). Al terminar la experiencia debe existir una memoria del proceso y los estatutos de la organización además de la estructura orgánica.

La práctica es el elemento primordial de la formación, durante la cual es posible observar diferentes etapas en el comportamiento de los asistentes:

- En principio el grupo no sabe para donde va y cómo organizarse (anomia).
- Posteriormente se van identificando los problemas fundamentales y se comienzan a proponer soluciones.
- Luego aparece el período de críticas de lo que está aconteciendo y se proponen y ejecutan ya, soluciones adecuadas (análisis).
- Finalmente se presenta una etapa en el que se hace un recuento de lo que ha sucedido y se efectúan evaluaciones (síntesis).

El desarrollo teórico del laboratorio experimental se inicia haciendo referencia a la División del Trabajo, ya que este es un aspecto fundamental dentro de la teoría de la organización. Continúa con aspectos de la Evolución de la Economía describiendo sus diferentes estadios, desde el natural de los tiempos primitivos hasta el mercantil capitalista de nuestros tiempos: la mercancía. Valor de Uso y Valor de Cambio, por medio de la cual los participantes deberán ser ca

339381

paces de identificar su propia producción y la de sus compañeros, así como el grado de organización que existe entre ellos; enemigos y pilares de la organización; Técnicas Parlamentarias: la reunión, con ella aprenderán a elaborar una agenda u orden del día para lograr dirigir una reunión teniendo en cuenta la planificación de la misma; Comportamientos ideológicos y su relación con la organización, al finalizar este módulo los participantes podrán identificar los estratos que corresponden al tipo de actividad productiva en la que se mueven los individuos y a partir de ella, los comportamientos derivados de los estratos, todo relacionado con su experiencia productiva y con la incidencia de todo ello en la organización; Vicios artesanales, en ella los participantes podrán identificar dentro de su propia realidad las diferentes manifestaciones de los vicios artesanales que obstaculizan el desarrollo de la organización; Instrumentos para combatir los Vicios artesanales; Elementos de la Dirección en donde los participantes estarán en condiciones de evaluar los elementos de la dirección dentro de una empresa comparando los comportamientos artesanales con los de del trabajador o productor organizado; los Grados de Conciencia, por medio de la cual podrán observar que a través de la "praxis" de la organización es que los individuos alcanzan el grado de conciencia organizativa imprescindible, para operar los cambios que determinada etapa exige; la Participación, en donde podrán identificar claramente la necesidad de la par

ticipación efectiva a todos los niveles, exigiéndola y dándola en las actividades prácticas de las que tome parte.

A grandes rasgos este será el instrumento que nos permitirá la aplicación de técnicas, tales como la observación directa, entrevistas, sondeos y estudios de casos. El resultado obtenido será objeto de análisis de contenido a la luz de la teoría de Malinowky, que tiene como fundamento: "La anécdota bien documentada insertada firmemente en un contexto ramificado. (1)

(1) MALINOWSKI, Bronislaw. Magia, ciencia, religión. Barcelona: Ariel, 1982. p. 7.

4. ANALISIS

4.1 CONTEXTO SOCIO-ECONOMICO DE LA CIUDAD DE CARTAGENA Y DEL BARRIO SAN JOSE (1975- 1987)

4.1.1 Económico: Desarrollo industrial y Turístico. Empleo, Desempleo y Alternativa de Empleo. A nivel del desarrollo industrial de Cartagena, a mediados de la década del 70, a parecen en la zona industrial de Mamonal los Astilleros de Vikingos, Ferrocem, Astilleros Cartagena, Embases Metálicos Vanler, Depósito de Concreto ABC del Caribe, Frigorífico Industrial Frigopesca, Quimor, Agroquímicos Ciba Geige y la de Cemento Colclinker. También aparecen los talleres Metalmecánicos y Compañía de Construcción al servicio de la Industria. Pero este complejo industrial como fuente creadora de empleos masivos fue sólo un sofisma, el empleo generado creció a un ritmo cinco veces inferior a la tasa de crecimiento de la industria misma, la mayor parte de estas fuentes de trabajo fueron absorbidas por la población migrante; los nativos de bieron conformarse en muchos casos con los empleos de más baja remuneración y calificación. Los sectores Servicios y

Comercios absorbieron a unas bajas tasas de remuneración el personal desempleado que la industrialización intensiva en capital no asimiló. En esta época el turismo, mejor aún, la construcción para el turismo ocupó durante la década de los 70 una gran masa de población nativa e inmigrante, que ahora, con el virtual estancamiento de la actividad edificadora se ha refugiado en el denominado sector Informal de la economía. Según estudios realizados en 1976 por funcionarios de la Zona Franca de Cartagena, en 17 empresas de la zona de Mamonal y aledañas de Ecopetrol, Alcalis, Abocol, Amocar, Sianamyd, Purina, Grasas del Litoral, Dow, Vikingos, Polimer S.A., Conastil, Lemaitre y otras, se encontró que el mayor número de trabajadores no están en el rol de los pagos (nómina), es decir, son empleados temporales, esporádicos; en su mayoría no son originarios de Pasacaballos, zona rural cercana al complejo industrial lo cual es un reflejo del poco impacto ocupacional de esta zona. El total de empleados en ese año en estas empresas era de 4.328.

En cuanto al sector turismo, en el período de 1964 a 1973 se dio la expansión de la zona y la extensión de la actividad comercial en las arterias fluviales trayendo consigo lo que algunos han denominado "Bonanza Turística". A principios de la década del 70 surgen en el sector residencial de Boca grande, los más importantes hoteles y servicios complementarios, siendo escenario de una radical transformación del uso

de sus diferentes espacios; constituyéndose la zona en área turística. De ahí que la mayor parte de sus actividades es tan relacionados con la satisfacción de los demandados de este sector económico. Con relación a generación de empleos, el papel de la industria turística ha sido pobre, los negocios del sector emplean un número relativamente bajo de personas, sin embargo ha incrementado los niveles de informalidad, ya que en temporadas de afluencia turística se amplía la oferta de mercancía y servicios a través de los canales clasificados como informales, esto se nota en la proliferación de las ventas callejeras, puestos de comestibles y los Sanandresitos ambulantes.

Ya en la década del 80, la economía cartagenera genera 38.509 subempleados, de los cuales sólo el 18.2% surgen del denominado sector moderno de la economía y el restante 81.8% o sea, 31.504 subempleos, son generados por la economía informal. Este subempleo se observa en las siguientes Tablas:

Subempleo Generado por el Sector Moderno

Total subempleados en el sector moderno	7.005 (1)
---	-----------

Subempleo Generado* por el Sector Informal

Subempleos en microempresas comerciales y de servicios	2.700 (2)
Taxistas, conductores de buses y busetas	1.522 (3)
Vendedores ambulantes y estacionarios	6.094 (4)
Tenderos	9.000 (5)
Otros (modistas, fritangueras, jardineras, celadores independientes, loteros, emboladores, lavacarros, plomeros, aseadores independientes)	12.188 (6)
Total subempleo en el sector informal	31.504

Tomado del estudio: Empleo, Desempleo y Subempleo en cartagena 1985 por Luis Lora Sfer. Tiene como bases (1) estudios del ISS. (2) Datos tomados de las microempresas comerciales y de servicios de la ciudad. (3) Cifras que corresponden al 60% de la población total en esta ocupación que es de 2.520 que desempeñan los turnos adicionales al turno normal de trabajo de los vehículos. (4) La cifra se calculó en base a los datos suministrados por la investigación "El Comercio Informal Callejero en cartagena" de los economistas Felipe Merlano y Martha Mordecay quienes cuantificaron en 3.047 a los vendedores ambulantes del sector Laguito, Bocagrande,

Centro y Bazurto. El autor, de la tabla Luis Lora Sfer, estimó que los restantes sectores de la ciudad laboran otros tantos vendedores ambulantes para una cifra de 6.094. (5) En base a consultas en hacienda municipal y apoyados en un inventario de tiendas en el barrio Alto Bosque, el autor de la Tabla estima que existe un promedio de 45 tiendas en cada uno de los barrios (133) de la ciudad y en cada una de estas tiendas laboran en promedio 1,5 miembros de la familia. (6) El autor de la tabla también estima que el total de estos trabajadores independientes de ciudad y que es la forma típica de desempeñar un oficio o arte, por cuenta propia sin contar con mucho capital de trabajo es el doble a la población de vendedores ambulantes.

De todo esto se deriva que la economía cartagenera es informal, pues ésta representada en un 55,25% de la ocupación total de la ciudad. Según estudio de PNUD-OIT en 1980, la primera tasa era del 54,1% y la segunda del 72%, lo cual no solo indica que la mayor parte del empleo de la ciudad es producido por la economía informal, sino lo más importante y alarmante, que esta informalidad económica sigue creciendo.

Del año 1978 al 1985 el empleo industrial en la ciudad de Cartagena perdió importancia respecto al empleo total; ya que en dicho período ha disminuido en un 16,5% apoyándose en los registros del ISS y pasó a representar un 32,7% del

empleo total, en 1978 a sólo un 20,6% en 1985. Definitivamente el sector líder de la economía cartagenera en 1985 en cuanto a la generación de empleos fue el sector Servicio que generó el 41,5% del total del empleo registrado en el ISS.

Del año 1985 hasta esta parte (primer semestre de 1988), el acelerado crecimiento del sector servicio ha mermado un poco, el comercio se ha ido desarrollando vertiginosamente, y aún cuando no se tengan estadísticas exactas, es notoria la creación de una infinidad de Centros comerciales, entre muchos Santa Lucía, Bocagrande, La India, Getsemaní, La Matuna, Los Ejecutivos, El Colmenar, Almacentro, Colonial, La Colombiana, El Pueblito, etc. Estos locales comerciales generan empleos de baja remuneración e incrementan el comercio callejero y estacionario, pues sus instalaciones externas son invadidas por los denominados vendedores ambulantes.

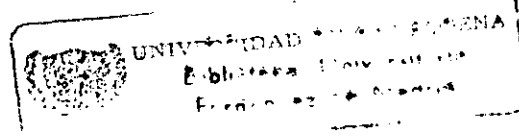
De todo lo anterior se deriva que el problema de los cartageneros no es solamente el desempleo, sino también el empleo pobre e improductivo, que ni le genera ingresos dignos, ni le produce riquezas a la ciudad, tal es el caso de las ventas ambulantes en donde el hombre no produce, no crea, no participa en procesos productivos determinados, ocasionándole la pobreza tanto material como espiritual.

4.1.2 Sociales: Zonas Marginadas de la ciudad. La deficien

te estructura económica de Cartagena tiene ya sus resultados en la estructura urbana: la existencia de amplias áreas marginadas localizadas en las cuatro zonas que hoy conforman la ciudad:

Zona 1 o Norte. Localizada entre el mar Caribe y el Norte del Cerro de la Popa. En esta zona se presenta un gran contraste pues al lado de los grupos de estratificación socio-económica de mayores ingresos en la ciudad, se levantan asentamientos marginales, a orillas de los Caños y en las faldas de La Popa, su población constituye algo más del 36% de la zona, aún cuando detalladamente se conocerán los problemas que aquejan a esta población se adelantará que la prestación de los servicios públicos es deficiente, la cobertura de alcantarillado solo alcanza el 32% y sus habitantes poseen ingresos mensuales inferiores al salario mínimo.

Zona 2 o Sur Oriental. Conformada por los barrios que se encuentran entre la Avenida Pedro de Heredia hacia el Norte y la Ciénaga de la Virgen. En esta área el porcentaje de marginalidad es el más elevado de la ciudad. Sus asentamientos humanos se hallan sobre un suelo fangoso y sometido a las frecuentes inundaciones. El 30% de sus viviendas no poseen servicios de agua comunitaria y el 32% servicio a domicilio; la cobertura del alcantarillado es del 7%. El 50% de las familias obtienen ingresos inferiores al salario mínimo



legal y el 80% no recibe ingresos superiores que lleguen a cubrir la Canasta Familiar.

Zona 3 o Zona Central. Está definida por las tres avenidas más importantes de la ciudad: Avenida Pedro de Heredia, Avenida El Bosque y Avenida Crisanto Luque. En esta zona las áreas marginadas se encuentran dispersas. En ella encontramos el más grande tugurio de Cartagena: El Mercado de Bazurto, cuya ubicación a orillás de las aguas genera el continuo vertimiento de desechos por parte de una población perteneciente en su mayoría a estos mismos asentamientos subnormales, que labora en el área ocasionando gran deterioro físico y ambiental.

Zona Sur o Zona 4. Está conformada a partir de la transversal 54 o Carretera Troncal de Occidente hacia la periferia de la ciudad. Los barrios que la conforman, son en su mayoría asentamientos marginales, producto de invasiones recientes (1970) y próximas a urbanizaciones construidas por el I.C.T. Carece en un alto porcentaje de acueducto y la cobertura de alcantarillado es nula.

4.1.3 Zona Norte. Una extensa área de la zona Norte de Cartagena posee características muy propias de zonas marginadas, claramente expresadas en carta abierta enviada al alcalde Manuel Domingo Rojas con fecha 30 de Septiembre de 1986 y

que aún hoy tiene vigencia, documento elaborado por los delegados de los diferentes barrios que la conforman y que dice:

1. El deficiente servicio de acueducto que se presta en la mayoría de los barrios de nuestra zona como Daniel Lemaitre, Los Comuneros, Pedro Salazar, San Francisco, donde el agua potable se recibe en pocas horas del día. Además existen sectores de asentamientos de tierras ubicados en la subida de La Popa, en los cuales es urgente la instalación de piletas para que puedan proveerse de agua en forma cómoda y más higiénica.

2. En materia de alcantarillado le solicitamos la colaboración para establecer en qué ha quedado el proyecto por parte de las Empresas Públicas de construir un colector de aguas negras que le dará solución a los barrios de Crespito, Siete de Agosto, Toríces y demás de la zona.

3. Alumbrado público, le pedimos intervenga usted ante Electricol para instalar pantallas y bombillos que necesitamos en la mayoría de nuestros barrios y por la normalización, legalización y mantenimiento de este servicio en todos los barrios de la zona, así como también le solicitamos se le de un tratamiento especial en el pago de los servicios públicos a las personas de bajos recursos económicos.

4. La recolección de basura es casi nula, porque la normalización del servicio y la erradicación de las basuras es lo procedente.
5. Es conveniente el mantenimiento y reparación de los locales educativos con su implementación en materiales didácticos y en pupitres para los escolares.
6. En salud es un deber incentivar a las Instituciones en cargadas de vacunación y fumigación como también la prestación de servicios de emergencia en los Centros de salud existentes.
7. En erradicación: Solicitamos que se le de un tratamiento racional al problema de la erradicación que viene practicando Edurbe con las familias que no poseen escrituras ni documentos públicos de la vivienda y que se le permita a las Juntas de Acción Comunal hacer parte de conjunta de estas negociaciones.
8. Legalización de Tierras: Pedimos solución al problema de los habitantes del barrio San José, no creando un problema de índole social en otro sector y que se defina con una solución acorde con el problema de las necesidades más sentidas de la tierra a los habitantes del sector periférico del Cerro de La Popa.

9. Arreglo de Vías: Es urgente que se definan los programas de recuperación de vías en los barrios Nariño, canapote, Crespito, Santa María, san Francisco y Siete de Agosto y se de cumplimiento al proyecto de pavimentación del barrio Siete de Agosto por parte de valorización Municipal; igualmente solicitamos que no se practique la expropiación de viviendas por parte de Valorización Municipal con las personas en mora del barrio Toríces.

10. El problema más grave que actualmente nos acosa es el de la inseguridad reinante en todos los barrios de nuestra zona, la intensa ola de atracos y robos acompañados del alto consumo de droga; exigimos planes y programas de rehabilitación que vayan encaminados a solucionar el problema de la delincuencia juvenil producto de la drogadicción y el desempleo. Ante esto que se dote a la comunidad de instrumentos que permitan controlar el problema de la inseguridad, nombrándose inspectores cívicos idóneos elegidos por la propia comunidad. Todo esto complementado con una gran campaña en pro de restaurar el valor cívico de los vecinos y en contra de la drogadicción y delincuencia, con afiches, hojas volanetes, etc.

11. En lo cultural: Empezar un trabajo de coordinación y dotación de elementos, materiales técnicos y humanos a los Comités culturales de las Juntas existentes bajo la coordina

ción Alcaldía-Coordinadora Municipal de Cartagena rescatan do nuestros valores artísticos y culturales en el ámbito popular.

Agradecemos de antemano las gestiones que se sirva realizar encaminadas a resolver nuestra problemática.

A través de esta carta podemos trasladarnos a la realidad que vive la gran mayoría de los habitantes de la zona Norte de Cartagena en donde además de sus barrios necesitados, se han desarrollado sectores tuguriales y de extrema miseria, tal es el caso del barrio San José, el cual será objeto de estudio.

4.1.3.1 Barrio San José

4.1.3.1.1 Estructura social de la comunidad

4.1.3.1.1.1 Ubicación. La comunidad de San José está ubicada en el cono de seguridad del aeropuerto internacional Rafael Núñez, zona considerada de alto riesgo.

4.1.3.1.1.2 Procedencia. Algunos de sus habitantes proceden directamente de pueblos del departamento de Bolívar como Retiro Nuevo, palenque, Rocha, Maríalabaja, Santa Catalina, etc. Otros aunque de procedencia rural, en el momento

de la invasión ya se encontraban en Cartagena en casas de parientes o amigos en otras invasiones como El Pozón, Boston, etc. Yudy Marimón, moradora del barrio dice: "Vivía en Maríalabaja, tuvimos que vender la finca y venirnos pa Cartagena, eramos dos hermanos, mi papá y mi mamá. Al llegar aquí, vivimos arrecostados a unos familiares en San Francisco.....". Carmen Zambrano, moradora del barrio dice: "La invasión empezó en el año 75, vinieron de Maríalabaja, Retiro Nuevo, San Onofre, la mayoría de Palenque y otros de varios barrios de la ciudad como la María.....".

4.1.3.1.1.3 Marco histórico. En sus inicios fue llamado Machuchal debido a que fue un grupo de mujeres quienes iniciaron el proceso de invasión del sector. Yudy Marimón, moradora del barrio dice:

Una vecina me contó que en Canapote había un inspector que se llamaba Pacho Fernández que uno lo cuadraba con 100, 200 ó 300 pesos y nos daba un terrecito, en lo que todavía era Amboyede, él mismo se encargaba de cuidarlo, se encontraban llenos de agua y con la misma basura aprovechábamos para hacer rellenos, nos reunimos las mujeres y traíamos tierra, las calles uno mismo las hacía, con el tiempo dejaron de botar basura y aprovechamos para construir. Las autoridades no se metieron con nosotros, en ese tiempo la pista estaba más alejada, cinco años después la agrandaron y empezaron a pasar los aviones por encima de los techos....

Carmen Zambrano, moradora del barrio dice: "Nos avisaban que estaban invadiendo y que fuéramos, Marlene de Blanquicet, María Rodríguez y Francisco Pérez fueron los primeros, al prin

cipio todo era agua luego con aserrín y basura, esto era Amboyede, barro de las playas rellenábamos.....".

Una vez conformado el barrio, algunos de sus habitantes como Francisco Pérez, Sergio Therán y Manuel Sánchez lo denominaron San José. Comunidad que desde su formación se vió inmersa en la más extrema pobreza y miseria, la insalubridad y los constantes ruidos de aviones entre muchos otros problemas, nos permite ilustrar esta realidad, que sin embargo fue aceptada en una forma indolente, derrotista y conformista, que paralizaba cualquier intento de superación.

La lucha por la tenencia de la tierra se inició a partir del año 1981, en ella jugó el papel más importante el agente externo: la intervención del desaparecido abogado César Florez fue decisiva para evitar dos intentos de desalojo por parte de las autoridades (25 y 26 de Octubre de 1981).

Yudy Marimón, habitante del barrio comentó:

Hace varios años (cuatro) me mandaron una carta de la Alcaldía citándonos, varias personas fuimos a la reunión nos dijeron que nos iban a pagar por los terrenos y por la casa según sus condiciones, así que nadie cogía nada, porque casi todas las casas están hechas de tablas, cartón y papel, a mi me iban a dar 20.000 y eso no me servía, a dónde iba a encontrar una casa por ese precio? El difunto César Florez empezó a visitar el barrio ayudando y organizando, todas las noches nos reuníamos en el Sitio de Costumbre.....
El día que llegó la fuerza pública nos cogió de sorpresa, porque siempre decían que iban a llegar y no llegaban, fue para un mes de octubre, llenaron todas las calles, se fueron a las playas y preguntaban

cuál era la invasión que iban a desalojar, nosotros les decíamos que eramos nosotros, que teníamos 10 años de vivir aquí; ellos contestaron que entonces ya no era invasión que ya habían árboles grandes y con fruto.....
Por fin no nos hicieron nada y se fueron.....

A raíz de estos sucesos el Gobierno Municipal propuso otras alternativas tales como: Ubicarlos en terrenos del barrio La Esperanza, alternativa que no tuvo acogida porque los moradores del barrio protestaron agresivamente por tratarse de áreas destinadas para la recreación de sus habitantes. Conseguir un terreno para reubicarlos, legalizado, sin costo alguno, localizado en la zona Sur-oriental; el Gobierno efectuaría un avalúo de sus viviendas, para su reconocimiento, pero el costo de las obras de remodelación de la zona, estaría a cargo de los pobladores erradicados. Esta alternativa tampoco prosperó ya que estas personas no están en capacidades sociales, culturales y económicas para llevar a cabo estas obras de remodelación. "Seríamos como ponernos ropa limpia sin bañarnos" "tendríamos nuevos terrenos pero no nos quedaría más camino que llevarnos los mismos palos, las mismas tablas, los piojos y plagas, por eso es que ningún barrio nos quiere".

La propuesta de la comunidad, teniendo siempre la orientación del elemento externo es: "Un lote del municipio ubicado ya sea en San Fernando o Zaragocilla en un área de igual dimensión a la actual que le garantice un mejor vivir".

..... Con el también difunto Aumerle Char se consiguió que se aprobaran los Acuerdos 19 y 30 que se refiere a nuestro traslado a los terrenos de San Fernando, daban lote con servicio y una entidad alemana proporcionaría el material, esto fue con Emilianni Román, pero llegó Hans Gerts y lo hechó para atrás, éste nos ofrecía casa sin cuota inicial, pero era sólo para distraernos, él muy bien sabía que no podemos pagar esas mensualidades. Cuando los compañeros fueron allá y él dijo que esos terrenos no eran para nosotros, nos reunimos y decidimos trasladarnos a los terrenos de San Bernando, esto fue en el 84, a las 12 de la noche nos tomamos los terrenos, reunimos plata y compramos madera para hacer carpas y a las siete se metió la Fuerza Pública, nos engañó, nos dijeron que nos iban a llevar a la Alcaldía para arreglarnos el problema, nos montamos en los camiones, pero a las mujeres nos llevaron a los cuartelillos y a los hombres a la cárcel de San Diego por 18 días, los sacó el abogado Luján, padrino de Char, se perdió todo la madera, las carpas, después de esto la gente estaba dispuesta a lo que fuera, pero todo se quedó quieto, hasta que se volvió a remover.

4.1.3.1.1.4 Infraestructura general. El barrio San José posee actualmente la misma infraestructura de hace 13 años atrás, las mismas calles delimitadas por ellos mismos, cruzadas por una maraña de cables eléctricos a muy baja altura y en muy mal estado, constituyéndose en un evidente peligro para sus habitantes sobre todo para la población infantil. ".....tenemos luz robada, a cada rato la electrificadora nos la viene a quitar, y nosotros la volvemos a poner.....".

No cuenta con servicio de agua, no posee siquiera pileta pública

blica, el agua es comprada a razón de \$5 la lata.

No posee servicio de alcantarillado, por el contrario una de sus calles sirve de desaguadero de estas redes: "...ese tubo a cada rato lo abren y como ustedes ven echan aguas negras, nos han dicho que son los tubos que recogen el agua que limpia la tubería y que va a parar a la Ciéngade la Virgen....".

Lo más alarmante es la indiferencia de los adultos con respecto al juego de los niños en estas aguas a pesar de que ocasiona epidemias, granos y que muchos niños han estado muy próximos a perecer por inmersión. La situación se recrudece en época de invierno pues las aguas que arroja el tubo, sumadas a las aguas de lluvia y la proveniente de la Ciénga de la Virgen ocasionan serias inundaciones. "...en época de invierno nos inundamos, hemos durado hasta un mes entero metidos en agua.....".

4.1.3.1.1.5 Vivienda. Construidas en un 85% con material de desecho: madera, cartón, zinc, papeles, plásticos, presentando un mal estado físico. El tipo predominante es el rancho.

Sus ya deterioradas viviendas sufren las consecuencias del paso de las aeronaves, constituyéndose también en un eminente peligro para sus moradores. "Un día que el Yumbo pasó me

partió el techo, a Marlene se lo tumbó todo; al señor Jacinto se le levantó y a Efraín de Mesa, el Presidente de la Acción Comunal se le levantaron seis planchas de eternit...."

Dentro del uso de las dependencias de su rancho, la sala y el patio ocupa lugar predominante para reuniones familiares con los vecinos y amigos; en su mayoría poseen dos cuartos, ocupados indiscriminadamente por adultos y niños propiciando el hacinamiento y los estímulos sexuales.

4.1.3.1.1.6 Educación. La comunidad no cuenta con planteles educativos, utilizando este servicio de los barrios vecinos.

En lo referente al nivel de escolaridad alcanzado, encontramos que existe dentro de la población adulta un alto grado de analfabetismo, acentuándose más en la mujer. ".....Mi mamá decía que la mujer no necesita estudiar, sólo necesita saber cocinar, lavar, planchar y criar pelao".

En la población masculina el índice de analfabetismo disminuye algo. Esto se palpó en el curso de alfabetización que se llevó a cabo, las mujeres presentaron carencia total de experiencias educacionales, más los hombres en su gran mayoría habían dejado la primaria incompleta.

La población infantil presenta un alto índice de deserción escolar, muy tempranamente se vinculan al mundo laboral; la ausencia de una sede escolar propia, con docentes propios que verdaderamente se interese por el problema educativo que tiene el barrio agrava más aún la situación.

4.1.3.1.1.7 Ocupación. En cuanto a las tendencias ocupacionales cabe la expresión lanzada por uno de sus habitantes: "En las casas de San José algo se vende", en efecto es una comunidad de vendedores en todas sus modalidades: ambulantes, semiambulantes y estacionarios, el desarrollo de la actividad trajo consigo el desarrollo de los vendedores de servicios: el escamador de pescado, el coterero, el afilador de cuchillos, etc. Es una población que se retroalimenta, que se abastece mutuamente. Es notorio el gran número de personas de la comunidad que en horas de la madrugada se desplaza hacia la plaza de mercado de Bazurto a ganarse la vida. Después de aprovisionarse del artículo que expenden, unos se ubican en estas mismas instalaciones en un puesto determinado, deambulando, etc. Otros se desplazan a su rancho y colocan en su terraza las muy frecuentes ventas de banano, mango, ciruela, pescado crudo o preparado. (Ver Anexo 2). Algunos se reparten por todos los barrios de la ciudad utilizando carretas, porcelanas, cajas, etc. Casi se puede afirmar que el 80% de la población del barrio San José se dedica a la venta ambulante; y es que cabe anotar que su formación ca

minó parejo con el proceso que se gestó con el traslado del Mercado Central de Getsemaní al sector de Bazurto; los desechos del antiguo mercado fueron el cimiento y las paredes de los ranchos del nuevo asentamiento humano. "...aprovechamos para construir las casas con cartón y papel que venía del mercado del centro que lo estaban quitando.....".

El proceso de tugurización del sector, se dió simultáneamente al proceso de tugurización del mercado de Bazurto, así como para resolver su problema de vivienda invadieron estos terrenos, para resolver su problema laboral: desempleo, invadieron las instalaciones externas de la plaza de mercado, comprando el agua, tomando la luz en forma considerada arbitraria, construyendo sus Tenderetes así como construyen sus ranchos con material de desecho; haciendo en esta forma de su vida laboral una prolongación o un traslado de su vida familiar y comunitaria en donde sus principales enemigos son: las autoridades y la lluvia.

4.2 VARIABLE: VENTAS AMBULANTES

Los resultados obtenidos a través de la aplicación del instrumento del Laboratorio experimental de Organización Gremial y de su seguimiento, fueron los siguientes:

- En el barrio San José encontramos vendedores en sus dos

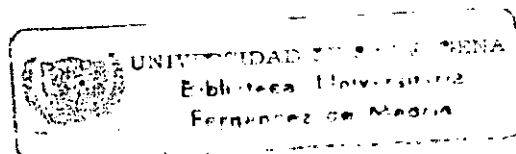
modalidades, vendedores de artículos y vendedores de servicios; en la primera forma predomina notablemente las ventas de alimentos no preparados en su orden, plátano, pescado y frutas; estas últimas expendidas más que todo por el gran número de palenqueras residentes en el sector; en la venta de servicios se destacan los cargadores a hombro (coteros), cargadores utilizando carretas y los escamadores de pescado. Es notoria la ausencia casi total de vendedores de artículos no comestibles como ropa, calzado, bolso, artículo de aseo, etc.

- Los artículos que expenden provienen, unas veces de un mayorista que le proporciona, por lo general, alimentos de cosecha que ellos venden y al finalizar la jornada de trabajo cancelan, asegurándose lo que ellos denominan "lo que me hice en el día"; otras veces, compran de contado con dinero prestado a agiotista, al cual deberán entregar el capital prestado más el interés acordado.

- En general, los artículos así como los servicios son de bajo precio y oscilan entre 10 a 50 pesos, recordemos que se trata de plátano, frutas, etc., artículos de consumo diario que en su mayoría son demandados por este mismo sector socio-económico, dándose en esta forma el proceso de retroalimentación ampliamente explicado, tenemos el caso de los vendedores de pescado quienes se sirven diariamente de los escama

dores de pescado, personas ubicadas alrededor de los grandes camiones que día a día abastece a centenares de vendedores. También tenemos el caso del señor Orlando Marrugo apodado El Cantina, vendedor de cocos, que se ubica en el sector de Acoviva del mercado de Bazurto, el cual es un demandante frecuente de los servicios de un lustrabotas y un aserrimo consumidor de tintos y jugos. Ejemplo: de la compra de cigarrillos al menudeo.

- En cuanto al tipo de vendedores se pueden desempeñar como estacionarios, semiestacionarios y ambulantes propiamente dichos, pero tiende a ser estacionario, a ubicarse en un lugar determinado diariamente "para que me puedan encontrar mis clientes, pa no cogerle el puesto al compa". El vendedor ambulante del barrio San José tiende a organizarse dentro de su anarquía, siendo quizás su territorio el aspecto de su vida laboral más respetado, los clientes son disputados deslealmente pero no así el sitio considerado suyo, así lo expresan: "La plaza de mercado no le cierra las puertas a nadie". Esta concepción también fue captada en la Técnica de los Cuadrados o Mudos (Ver Anexo 1), cuyo objetivo inmediato era formar los cuadrados, siendo necesario romper los subgrupos que se habían establecido, cosa que no aconteció hasta bien transcurrido un largo período de tiempo, pues consideraron que con esa actitud usurparían el territorio ajeno; lo anterior no ha sucedido con otros grupos en donde este período de tiempo es



relativamente breve. El testimonio de doña Clotilde tintera independiente corrobora lo anterior:

Por necesidad me fui al mercado a ver que hacía, hablé con un muchacho vendedor de tinto, ya que los demás no querían hablar del negocio, me dijo que ya tenía su gente, organizada en grupo, cada grupo dependía del distribuidor y tenían su sector que defendían hasta llegar a la violencia, quien se metiera en él era golpeado y sus termos y cajas destruidas; sin embargo decidí probar, me fue muy mal, sentí el rechazo hasta de los carseros (refiriéndose a los clientes) los muchachos me perseguían, los distribuidores me querían conocer. Pude hablar con uno de ellos (se reservó el nombre) la forma como me planteó el negocio no me gustó, figuré, tenía que vender como mínimo \$900 diarios, del camelleo ni hablar, por solo una comisión, además si no vendía todo tenía que pagarlo, no acepté y continuo sola a pesar de los ataques.

- El vendedor del barrio San José opera en las afueras de las instalaciones del mercado de Bazurto, en sus zonas de parqueo, de cargue y descargue, en las calles de barrios aledaños al suyo, en las puertas de sus viviendas, en las playas de la ciudad.

- Utiliza cajas, catre, ollas o simplemente sus manos; usando papel periódico, cartones, madera, fique, plástico o el suelo; no posee chaza, kiosko, las carretillas que utiliza son en su mayoría arrendadas.

- Trabajan individualmente, no es común el trabajo en conjunto; el proceso que sigue la obtención del dinero, luego del artículo y la venta del mismo así lo demuestra. La mis

ma dinámica antes mencionada mostró el individualismo que los caracteriza, los subgrupos no cedían las piezas que le hacían falta a los demás, no hubo unión desde el primer momento; episodios de su vida cotidiana también ilustra lo anterior:

Yo llego donde el compa Aivaró que tiene su carro de plátano ahí y le digo, a cómo me va a poner el plátano, me dice el compa a 16 el bulto (1.600), muy caro y salgo; llega otro compa, compa a cómo me va a poner el plátano? a 16 y lo compra.....

Hasta el nombre escogido para designar al grupo conformado en el laboratorio fue un reflejo del individualismo que los caracteriza: "Unión de Trabajadores Independientes del Barrio San José".

- La periodicidad en el ingreso es diaria y oscila entre los 1.000 y 3.000 pesos diarios; sus gastos de inversión son mínimos y corresponden a lo necesario para obtener el artículo; sus mayores gastos corresponden a los familiares, en el siguiente orden: Alimentación que es la necesidad que guía sus acciones "apenas saco el diario cierro", el diario para ellos se refiere a obtener lo necesario (en dinero) para poder alimentarse durante ese día. Otros indicadores de lo anterior es la escogencia de utensilios de cocina para efectuar rifa; "Una olla sirve para cocinar y para vender en ella"; la impuntualidad que constantemente presentaron eran usualmente justificadas con las siguien

tes expresiones: "por no haberme comido el poquito de arroz" "Por no haberme caído los tres granitos". Un caso pintoresco aconteció el día de clausura, pues sin la dirección de las orientadoras dispusieron lo necesario para ofrecer a los asistentes una cena, no faltaron platos, cubiertos, sillas, hubo suficiente comida y no se presentaron de sacuerdos. Continúan en su orden los gastos de Diversión predominando el consumo de bebidas alcohólicas y los juegos de apuestas, más que todo el de dominó, ya sea en su lugar de trabajo o en la comunidad. Los gastos en prenda de vestir son considerados innecesarios, su presentación personal así lo confirma y así lo expresaron: "Los fondos del grupo no deben ser para comprar vestidos ni bobadas". Los gastos de salud son igualmente innecesarios y sólo en casos de extrema gravedad se justifican y se recurre a Centros asistenciales. En el barrio aún se practica el parto en casa atendido por improvisadas Comadronas. También se hace uso de remedios caseros que carecen de bases científicas; los gastos en vivienda y servicios son ínfimos, recordemos que se trata de un barrio de invasión y por lo tanto sus casas han sido construidas con material de desecho o a muy bajo costo; justifican el no mejoramiento de sus viviendas el hecho de que pesa sobre ellos la orden de erradicación. En cuanto a servicios públicos se refiere la forma considerada como ilegal de obtenerlos no demandan mayores gastos.

4.3 VARIABLE: CULTURA MARGINAL

4.3.1 Aspecto laboral

4.3.1.1 Relaciones establecidas. En su medio laboral, el vendedor ambulante del barrio San José establece cuatro tipos de relaciones, a saber:

Relaciones con el cliente. Las cuales son muy variadas, dependiendo más que todo de la situación del momento. Cuando las "ventas están malas" la actitud del vendedor se torna agresiva, hosca o depresiva; no soporta al "cliente preguntón" y aunque cede a la constante solicitud de abaratar la mercancía, esta situación lo malhumora. Cuando "las ventas están buenas" días de quincena, víspera de celebraciones, fines de semana, etc. las relaciones se tornan armoniosas, pero en cuanto a acuerdos con respecto a precios son muy autoritarios e intransigentes "porque hay billete". Para este vendedor su patrón es el cliente "por ellos comemos" y así se lo expresan cuando exclaman: "dígame patroncita" "háble patrón!".

Relaciones vendedores entre sí. En donde prima más que todo la competencia desleal en la lucha por conseguir cliente llegando frecuentemente a la agresividad y al conflicto, situaciones que son apoyadas y estimuladas por el grupo, es

muy frecuente la riña entre vendedores teniendo como fondo la algarabía de los demás incentivándolos a seguir el conflicto. Esta situación palpablemente se observó en una de las representaciones realizadas el día de la clausura por los señores Aristides Gonzalez, José Iriarte y la señora Luisa Cardona. Los dos primeros vecinos y amigos pero en el negocio como "perros y gatos".

Vendedor 1: "Cómprame los plátanos, lo tengo grande y bonito!"

Compradora: "A cómo lo tiene case?"

Vendedor 1: "Barato patroncita, pa que lo lleve a 70 la mano!"

Vendedor 2: "Venga case vea el mío!"

La compradora duda.

Vendedor 2: "Hablé se lo doy a 60 pa que lo lleve ya!"

La compradora acepta, marchándose satisfecha por su compra.

Vendedor 1: "Me dejaron mamando!"

Público: "Se la hicieron" "Por lambón" "Por sapo".

La misma forma de trabajo individual ha limitado en ellos el desarrollo del sentido del compañerismo, muy pocas veces se reúnen con el propósito de comprar un producto, de acordar precios, etc.

Relaciones con la autoridad. Se dan en una variada mezcla de miedo, rechazo, agresividad, burla, soborno y engaño. Miedo por la posibilidad de perder la mercancía, por el instinto de conservar su integridad física o su libertad. Agresividad, como respuesta ante las anteriores situaciones expresadas con gestos o palabras. Mofa, ante la impotencia.

Veámos un ejemplo:

Cuando la policía viene, no más que se oye a al quien que grita: Agua! Agua! y enseguida que empezamos a recoger y a guardá; es una forma de avisá; y decimos agua porque cuando empieza a llové también tenemos que recoger y también poseo del Agua cate (por el uniforme verde del policía.

De soborno y engaño "Con nosotros se rebuzcan ellos, cuando están limpios, para que nos dejen vender, les ofrecemos dinero o mercancía, es decí, que se llevan la ganancia del día".

Relaciones vendedor-mayorista o prestamista. Son más que todo de dependencia y dominación de los segundos sobre los primeros: pues en el caso del mayorista proporciona al vendedor el artículo, en el caso del prestamista proporciona el dinero para comprarlo. A ellos deben rendir cuantas al

final de la jornada y estas cuentas sólo se limitan a devolver el valor de la mercancía facilitada o a devolver lo prestado más los intereses acordados. Este es quizás el aspecto de su vida llevado con más responsabilidad, llegan a sacrificar su ganancia "con tal de cumplirle al vale" y refiriéndose a ellos dicen: "Siempre han existido los caciques que ahora son los mayoristas o los que prestan y los esclavos que ahora somos nosotros, y ellos que no trabajan son los que gozan".

La última parte se refiere a que la actividad del mayorista sólo se limita a distribuir el artículo en horas muy temprana de la mañana y recoger el dinero en las horas de la tarde. La actividad del prestamista de facilitar el dinero muy temprano y recogerlo en las horas de la tarde duplicado.

4.3.1.2 Lenguaje laboral

4.3.1.2.1 Pregones y expresiones. Al no poseer el vendedor ambulante del barrio San José chaza, carros rodantes, etc. viéndose obligados a utilizar cajas, cartones, papeles o simplemente sus manos para expender sus productos, las leyendas, dibujos y nombres son muy poco utilizados; suplen esto haciendo uso de algo que no demanda gastos: La Voz, llegando a desarrollar un abundante repertorio con

un alto contenido sexual, burlón, irónico, agresivo, religioso o conformista. A continuación se expondrán algunos ejemplos para ilustrar lo dicho:

Sexual:

Un alto contenido sexual tiene para ellos el pregón muy generalizado entre vendedores de plátano: "cómprmenlo que lo tengo grande!" y ante las miradas maliciosas de los transeúntes exclaman "el plátano", a pesar de su frecuente uso no deja de causar hilaridad entre el grupo. En términos generales el interés que despierta el aspecto sexual en la población que este vendedor atiende, es utilizado y explotado sabiamente; es el caso de un vendedor de prensa que dice: "Cuando la Chicholina salía desnuda yo gritaba y gritaba: El Universal con la Chicholina que está en bola! ese día vendía todo y rápido, sólo por ver a esa señora".

Religioso:

Una expresión muy común entre estos vendedores es: "quien me hace el nombre de Dios?". El nombre de Dios quiere decir la primera venta.

Agresivos:

"Y es qué no van a comprar?" "Si no van a comprar para qué preguntan?" o el tan generalizado "¡Habla!".

Irónicos:

"Bollitos....(más suave).....chiquiticos!".

"Yuquita.....(más suave).....ruchita!".

"Se metióoooooooooooo.....Jugo puro, pura sangre, de patilla" le gritan sus compañeros: "¡Pura agua!".

"El guarapazo....para el espinazo, con limón para el corazón, con buena panela por si le duele la muela!".

Emotivos:

"¡Lleven sus rosquitas, saladitas, tostaditas y fresquitas, a sólo 10 pesitos, acuérdense y hagan feliz a sus hijitos!"

Conformista:

"¡Si no me quieren comprar que no me compren, por eso yo no me voy a poner a llorar!".

4.3.1.2.2 Estrategias de ventas. A continuación se expondrán una serie de situaciones comentadas por el vendedor ambulante de San José a través de las cuales dan a conocer sus estrategias de venta más utilizadas.

Vendedor de Periódico: Escoge siempre algo pintoresco, en el cual se encuentre inmiscuido un personaje popular e idea su pregón: "Vea al Happy Lora con la Chicholina que está en bola". En otras ocasiones hace un recuento de la noticia que crea pueda despertar intereses, casi siempre se refiere a tragedias: "El cuñado fue que la mató, le metió tres tiros y no se levantó!". "De que estalló la bomba, es talló".

Vendedor de Loteria: Sabe manejar la concepción ingenua de su clientela para asegurar su subsistencia

Entro al mercado, casi siempre escojo a una señora, le ofrezco los billetes me dice que no, si go, pero a propósito dejo caer una tira dentro de su bolsa, la señora me llama y yo emocionado le digo: fíjese que la suerte la está buscando y empiezo a trabajarla, casi siempre me compra, aunque a veces me tocó dejar caer el billete de loteria varias veces.

Vendedor de ocasión: Es aquel vendedor que no se especializa en expender un determinado artículo sino que varía según la cosecha, celebraciones o acontecimientos, etc. Constantemente deberá cambiar sus estrategias de venta. Veamos dos

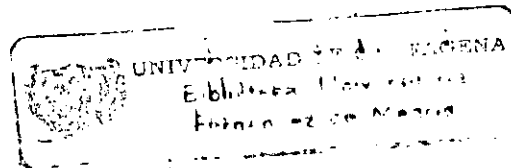
ejemplos:

Para principio de año me conseguí unos calendarios en forma de billete, me montaba en los buses y le iba repartiendo a cada pasajero su calendario mientras decía y decía: Todo ciudadano y ciudadana tiene derecho a su calendario; la gente pensaba que era un obsequio y se lo guardaban, después decía: Son sólo diez pesitos para pagar el papel; a la mayoría de la gente le daba pena devolverlo y me pagaban.

Para el día de las velitas (día de la Virgen de la concepción) arreglo mis velas en un sitio bien lleno de gente, de pronto doy un gran salto y grito señalando las velas: Vela Ve, Vela Ve! la Vela, y así hago que vean y compren las velas.

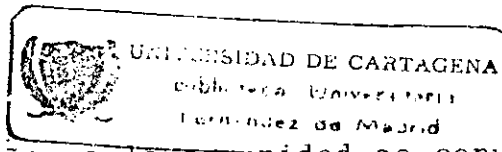
Manoteador: Es el primer estadio del vendedor, se especializa en tentar la vanidad del cliente sobre todo si es mujer, halaga al cliente para que le compre, puede llegar al contacto físico, ocasionando la mayor de las veces furia y enojo por parte del comprador. "A las pelaitas le gustan que las enamore, por eso las convencemos diciéndoles piropos, mi amor, mamacita, gordi si es flaca y flaqui si es gorda".

Como se ha podido observar, los pregones y estrategias de venta de este grupo, lleva implícito un amplio conocimiento y manejo de la población demandante, tanto que es así que algunas de estas formas son utilizadas por administradores de almacenes, que operan formalmente, para atraer clientes, toman las instalaciones externas del local y las



atestan de mercancía y exigen a uno de sus empleados que promocióne, que grite; pero sin embargo no llega a igualar el calor y el sabor del vendedor callejero que lucha para sobrevivir, ya que su constante actuación no es ensayada ni preparada, encuentra la rima sin darse cuenta, brindando algo más de su cultura marginada, pues a través de sus expresiones, pregones y estrategias dicen lo que sienten y lo que piensan.

4.3.1.3 Jornada de trabajo. El horario cumplido, las horas diarias trabajadas y los días escogidos por el vendedor ambulante del barrio San José no ha sido previamente establecido, "todo depende de como estén las ventas", cuando el día es productivo y le permite la subsistencia por dos días o más "no hay que matarse", estas y otras expresiones como "a mi nadie me manda", "abro y cierro mi negocio cuando quiero" inicialmente han podido ser formas de evadir responsabilidades, pero en estos momentos se puede decir se han constituido en patrones de vida. La irresponsabilidad presentada durante todo el proceso educativo impartido, destacándose más la impuntualidad, fue un reflejo del modo como operan en su vida laboral: "no vine porque llovió", "cuando llueve no abro", "mañana no vengo porque se me murió un pariente", díganle a las muchachas que no me esperen porque Celia está pariendo". De ahí que los acontecimientos como nacimiento de un niño, accidente, riñas, festejos, llegada



de personas extrañas a la ~~comunidad se convierten~~ en hechos decisivos que influyen en la suspensión de su actividad laboral o de cualquier actividad que se esté realizando en la comunidad como en el caso del laboratorio experimental. Solo en la cena ofrecida durante el acto de clausura se dió muestras de organización, demostrando con esto estar más acostumbrado a este tipo de celebraciones, que no implica más esfuerzo que cocinar, servir, comer, departir informalmente y no aquellos que demanden esfuerzos de tipo intelectual o físico que los que pueda llevar a acciones más racionales, que le permita salir de esa conciencia ingenua que los caracteriza a una conciencia organizativa.

4.3.1.4 Antigüedad en la actividad. "Siempre hemos estado en las ventas", esta expresión ha indicado que la situación del vendedor ambulante de San José ha operado durante los doce años de existencia del barrio, niega haber tenido algún otro tipo de experiencia laboral, excepto algunas prácticas de albañilería.

4.3.1.5 Organizaciones existentes. El vendedor ambulante del barrio San José ha operado independientemente, sin vínculo a organización alguna.

4.3.1.6 Aspiraciones. No van más allá de mantenerse en las ventas, expresando no ser capaces ya de "dejarse mandar por alguien, de cumplir con un horario, de rendir cuentas a

un patrón, de ir temprano a trabajar en un lunes de guayabo", hasta piensan "haber nacido para estar en las ventas", "todo el mundo no es el que sirve para esto, lo llevamos en la sangre"; esta es quizás la explicación que ellos dan al fenómeno cultural que se está gestando, que partiendo del plano meramente económico ha trascendido al plano de la conciencia, trayendo consigo peligrosas implicaciones pues se está configurando un grupo reactivo a la organización, a la agremiación, con unos esquemas mentales muy característicos en donde prima la individualidad y con los cuales es muy difícil trabajar.

4.3.1.7 Significado del trabajo. Además de ser un medio para subsistir es una forma de divertirse por eso "El trabajo de fábrica, en almacén es muy aburrido", al igual que otros que demanden esfuerzos físicos "dejé la albañilería porque es muy dura". Cualquier tipo de trabajo que no reúna los ingredientes: broma, chanza, juego, lo que ellos llaman "mama dera de gallo" es un castigo. Para ilustrar se verá lo que aconteció durante una jornada de aseo que llevó a cabo el grupo de vendedores que se conformó en el barrio: a pesar de la motivación y promoción de la actividad no se consiguió la participación de la comunidad, se observaron grupos de hombres apostados en las esquinas "viendo trabajar" y ante las palabras de invitación a participar respondían "quien los manda?" "limpien su frente y dejen el mio así", "lim

piarle el frente a uno más negro que yo?"; no faltaron además expresiones de burlas que encerraron toda la concepción del trabajo antes enunciada "trabaja negro, trabaja", "cuánto les están pagando", "que quede bien limpio mi frente", "míralos parecen corderitos". Algunos miembros del grupo muy suavemente comentaban "si vieran la botellita, esto ya estaría lleno", "esos están esperando que les huela a ron".

4.3.2 Aspecto familiar. Relaciones familiares: En general las relaciones entre parejas son muy inestables, las uniones se producen obedeciendo más que todo al deseo y al placer: "me saqué la hembra porque estaba buena". "Cuando yo me saqué a socorro estaba borracho, al día siguiente todo el mundo lo sabía y yo no", "Petrona me dió la prueba, pero se quedó en su casa y un día, estaba en un baile y me dicen unos amigos en tu casa tienes un encargo, yo corriendo llegué y ahí estaba la presa, ahí estaba la gallina, no tuve más remedio que dejarla, es Petrona, mi mujer". Principalmente para el varón no existe atadura en su vida familiar, así como no la existe en su vida laboral, sin jefes, horarios, sitio determinado, etc. En su hogar de turno es considerado el rey, le corresponden pues los mejores alimentos, las mejores atenciones; no ha llegado a desarrollar una verdadera responsabilidad "puedo enamorar, tener novia, yo soy el macho", la mujer es la "hembra".

La mujer desde el inicio del barrio demostró entereza,

"Cuando esto empezó se llamaba machuchal, porque un grupo de mujeres fueron las que empezaron a rellenar, a invadir, Ma que viene de macho y chuchal del órgano de ellas, usted sabe que esas son labores del hombre y no de la mujer", "las mujeres de aquí son guapas, el día que nos iban a de salojar: muchos de los machos no querían problemas y empezaron a recoger y ellas esta vez se plantaron y nos dijeron: no sean tan maricones". Pero a pesar de estos reconocimientos verbales, la mujer sufre un trato infrahumano, pues muy a menudo es salvajemente golpeada por el varón y en el mayor de los casos es abandonada con dos o más hijos, fomentándose el madresolverismo o las uniones en donde ellas poseen hijos de maridos anteriores, iniciándose en esta forma familias matrifocales: las hijas abandonadas recurren a sus madres llevando consigo el fruto de sus uniones. Corresponde en el mayor de los casos la crianza y alimentación de los niños a la mujer, hasta el momento en que se encuentren aptos para desempeñarse en el oficio. "Los niños del barrio crecen solos", y hasta cierto punto es así, van haciendo suyo lenguaje, hábitos, costumbres de los mayores; la orientación intencionada del adulto sólo se da en el momento de ser vinculado a las ventas ambulantes, se estimulan verbalmente señalándoles la oportunidad que tienen de poseer su propio dinero y de poder ayudar en el hogar, llegan a desertar en el caso de estar recibiendo algún tipo de instrucción, que en la mayoría de los casos se trata de los tres

primeros niveles de básica primaria, constantemente se escuchan las expresiones "tienes que aprendé a ganarte la vida", "tienes que aprendé a trabajar", etc. Los niños son conducidos en una primera instancia hasta "el puesto" del padre o de la madre, se les proporciona en mínima cantidad algo del producto que expenden y los motivan a pregonar. Así empieza el manoteador¹ que inicialmente no se aleja mucho de sus padres, más adelante recorre todas las dependencias internas y externas del mercado, va haciendo suyo los conocimientos, las estrategias y todo lo relacionado con la actividad hasta llegar a adquirir habilidades y destrezas en ella, más adelante tiende a ubicarse, a hacer un tenderete² para colocar sus artículos.

Para estos niños no son muy frecuentes las demostraciones de cariño y afecto, se puede afirmar que no llegan a vivir esta linda etapa de la vida. Es muy notoria las actitudes, las formas de juego, los grupos que integran que no van de acuerdo con su edad, el hecho de "ganar plata" los torna independientes, viviendo una adolescencia o adultez prematura. Sus juegos infantiles: el loco, las escondidas, la

1

Manoteador: primer estadio del vendedor ambulante, que consiste en expender el producto en las manos, recorriendo sea plaza de mercado, las calles, etc.

2

Tenderete: es la forma más rústica de un puesto de venta.

libe, etc. son rápidamente reemplazados por los quiebres³ o el voltiao⁴. Su iniciación sexual es muy temprana, el constante estímulo de una familia que vive en el hacinamiento y la promiscuidad y de un medio laboral en donde todo lo que se dice y se hace va impregnado de sexo lo propicia. Para ilustrar lo anterior veamos el caso de Luisa Cardona, vendedora de frutas en las playas de Cartagena; "Estoy de já con mi marido, él me dejó por otra con cuatro hijos, no me da ná y por eso me ha tocao duro".

Esta señora asistió a todas las reuniones del laboratorio, pero algo muy curioso aconteció con ella, pues, inmediatamente ocupaba la silla quedaba profundamente dormida con sus dos hijos menores en brazos y ante las chanzas y bur-las de sus compañeros respondía "yo tengo los ojos cerrados, pero toitico lo oigo". Su lucha por la sobrevivencia y la de sus hijos la demostró con su participación en el concurso "Coja la manzana", que consistió en la suspensión de la fruta en una cuerda, la manzana debía ser mordida sin utilizar las manos, tres miembros del sexo masculino lo intentaron, pero por mucho que bregaron no lo consiguieron. Sólo Luisa a la primera arremetida logró prenderla y

³ Quiebre: Peleas callejeras

⁴ Voltiao: Juego que imita luchas utilizando palos, lápices a la mano que remedan cuchillos o punzones.

rápidamente la engulló ante la presencia de sus hijos y compañeros, reafirmandose una vez más la incapacidad y ausencia del hábito de compartir. Los dos hijos mayores de esta mujer 12 y 14 años dejaron sus estudios y se vincularon a las ventas; son jóvenes que por su estatura y peso semejan niños de 5 y 6 años pero con rostro de adultos. En estos niños recarga Luisa todos los resentimientos hacia su marido, pues son muy frecuentes los castigos físicos y verbales hacia ellos, pero a pesar de esta situación sigue pensando que su obligación es atender al marido si llega y ser su mujer si se lo pide. Ver Anexo 2.

El sexo para la mujer es obligación, sumisión y prohibición. Para el varón es superioridad, dominio, aun cuando se presentá en él una contradicción al respecto: su órgano sexual lo hace superior, más sin embargo lo menosprecia expresiones como "tu vales ... (palabra despectiva alusiva al órgano sexual masculino), es una forma de decir que no es nadie, que no vale anda. "Cómase una ... (la misma palabra alusiva al órgano sexual masculino) traduce una orden a realizar el acto sexual dentro de una concepción de inmoralidad; en el varón se debate el orgullo y el menosprecio por su sexo, en la mujer la prohibición y la obligación. En el barrio es muy común la expresión "aquí en el barrio hay muchas viejas maiceras", refiriéndose a señoras de avanzada edad que buscan marido, cosa que aunque aceptada

es censurada, criticada y mal interpretada, la prolongación de las relaciones sexuales son permitidas en el varón más no en la mujer. Esta situación se captó con varias de las señoras integrantes del grupo: una de ellas es de aproximadamente 48 años de edad, separada, habitaba en una de las más humildes casas de San José, con hijos ya mayores, pero muy a menudo era visitada por un señor, cuando esto acontecía, la señora no asistía a las actividades programadas, sus compañeros criticaban esta situación, no le perdonaban que a su edad anduviera en esas, "cuando él llega tiene que pasá toda la noche viéndole la cara, él no la deja venir", "tanto trabajá pa que las mejores presas sean pa él", "es una vieja maicera, no puede viví sin mario". Igua les expresiones lanzaban de una compañera un poco más joven separada, con hijos ya mayores y que solía mantener relaciones con algunos jóvenes del barrio.

Las relaciones con otros familiares como primos, sobrinos, etc., son muy importantes, expresiones como "mi primo", "mi sobrino" son muy escuchadas y tratan de resaltar el sentido de posesión o de pertenencia; en sus viviendas por muy estrechas que sean siempre hay un lugar para alguno de elloa al igual que la plaza de mercado. Similar importancia tienen las relaciones de compadrazgo; durante el desarrollo del curso era muy usual la expresión "qué opina mi comadre?", "mi comadre yudy qué dice?"; con esto demuestran que

esta relación sale a relucir en cualquier circunstancia de la vida e inspira en ellos respeto, amistad; en los hombres el encuentro con el compadre justifica unos tragos, un rato de juego y diversión "vine tarde a la reunión porque me encontré con mi compadre y me invitó".

En cuanto a las relaciones de vecinos entre mujeres es conflictiva, son muy frecuentes las riñas callejeras por los maridos, por los hijos o por cualquier otro motivo y al igual que en la plaza de mercado se convierten en todo un acontecimiento, que obtiene el apoyo y estímulo de la vecindad, "dale", "pégale más duro" son expresiones escuchadas cuando estas riñas, que son muy frecuentes, acontecen. Las relaciones entre hombres entre si, son diferentes y son muy semejantes a las presentadas en su desempeño laboral, la broma, la chanza, las bombas⁵, nunca faltan, al igual que "te cojo la nalga", "quien se deje puyá la nalga está fre gao", con eso se quiere decir que es un marica". Sus expresiones para saludar casi siempre son "aja vale", "Aja compa!", "Aja mariguanero!", "Qué dices ratero?", "Aja cubetón!". Las noches en el barrio transcurren para la mujer, mirando la televisión o dialogando con la vecina; para el varón, sentado alrededor de una mesa jugando dominó en la mayoría de

⁵

Bombas: Son desechos tirados al descuido encima de los compañeros, de manera que no den cuenta quien lo hizo.

los casos acompañados del licor y la música. El varón que salga de este esquema es criticado, atacado y burlado, como aconteció durante el curso de organización gremial, las presiones externas que tuvo que soportar el grupo de hombres vinculados al proceso fueron implacables y ya en el curso de alfabetización que se programó fue una de las causas de la alta deserción prevista de antemano por los organizadores y orientadores de estas actividades. Algunas expresiones lanzadas eran: "ya tu mamá te empolvó y te dió la cosita", "loro viejo no da la pata", "ahí van, mansos como unos corderitos", "que, les van a prestá plata?", "ahí van los aleluyas", "lo que quieren es voto", "que los van a convencé pa que vendan a Edurbe" y muchas otras más.

En el anterior marco descrito se desarrolla la niñez, en sus inicios fue producto de la carencia total de recursos, hoy en día es natural que se piense y se actúe así, quien se salga de este esquema, falla, anda mal. La necesidad de vivienda los condujo a tomarse estos terrenos, pero no existe una necesidad que los obligue a recrearse en las aguas negras. La perpetuación y prolongación de estas precarias condiciones de vida aparece haber disminuido la capacidad de discernimiento entre lo que es nocivo o conveniente.

53938

4.3.3 Aspecto Comunitario.

4.3.3.1 Formación de grupo. La formación del barrio no se dió en términos de un movimiento grupal, respondió a las gestiones adelantadas en forma individual "una vecina me contó que en Canapote había un inspector que uno lo cuadra ba con 100, 200 y 300 y nos daba un terrenito", "me avisaron que estaban invadiendo y aproveché ...". El primer intento de formación de grupo se presentó en las mujeres, recordemos "nos reuniamos las mujeres, traíamos tierra y re llenábamos". Después de conformado el barrio, sus habitantes, viviendo en las más ínfimas condiciones de vida, mostraron una aceptación, una resignación, una adaptación a estas condiciones de existencia y ningún intento de cambio, de superación a través de la organización de grupo, siendo presa fácil para el político de turno. Sólo cuando se intentó usurpar el considerado territorio reaccionaron, al igual que reaccionan en su vida laboral cuando osadamente se apropian de sus terrenos; "Hace cinco años (1981) me mandaron una carta de la alcaldía... después de esto nos organizamos". Organización que funcionó por la intervención de un agente externo el desaparecido César Florez.

El temor de perder el territorio, los llevó a la elección de los miembros de la Junta de Acción Comunal, primer grupo que se conformó después de casi diez años de existencia;

ante la continua amenaza de la alcaldía se organizó una cívica para que vigilara por las noches. Nuevamente se ve como la necesidad inmediata lleva a la conformación del segundo grupo. Al no hacerse efectiva la amenaza de erradicación vuelve el letargo, que fue nuevamente interrumpido ante el mismo peligro y la constante motivación del agente externo "César Florez nos llevó a hacer manifestaciones y a protestar, si no existe gente que haga esto a uno se le cae el ánimo". "Aumerle Char reemplazó a César Florez y por él se consiguió la personería jurídica y que los acuerdos 19 y 30 se aprobaran", "... después que nos tomamos a la fuerza los terrenos de San Fernando, que nos desalojaron y encarcelaron todo se quedó quieto hasta ahora (1986) que se ha vuelto a mover".

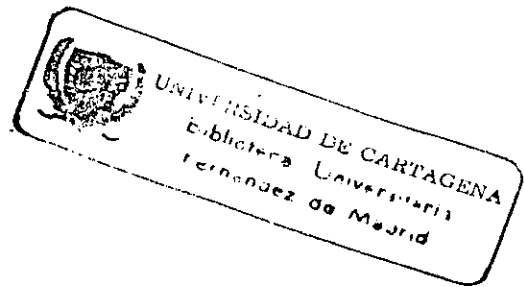
Todos estos testimonios confirman lo dicho, dos elementos son esenciales para que la comunidad se organice: una necesidad inmediata y el impulso del agente externo. Es así como la Junta de Acción Comunal después de su formación ha perdurado, pero en ella siempre se han movido agentes externos que dirigen, que impulsan y que organizan, son personas ubicadas en un determinado grupo de izquierda y que han ejercido presión sobre la clase dirigente movilizand~~o~~ una comunidad que saben ellos sumergida no sólo en la pobreza externa, sino también en la pobreza interna, la pobreza del pensamiento, de la conciencia. Esta junta al igual que otros

grupos conformados, no ha logrado una aceptación total, pero la comunidad los sigue cuando se trata de defender su territorio. Existe también en el barrio un grupo de danza folclórica dirigido por la señora Yudy Marimón "nosotros no ensayamos, nos reunimos, a veces pasa tiempo sin yo ver a los muchachos pero eso sí, cuando les digo que tal día vamos a presentarnos aquí los tengo a todos"; este grupo al igual que los demás responde a una necesidad del momento, al ahora, para ellos no hay mañana, no hay futuro.

A continuación se verá lo que aconteció con el grupo que se logró involucrar en el proceso educativo impartido por las autoras del presente estudio. El número de participantes fue muy pobre (19), pero de esperarse, dadas las características del gremio, es más, reforzó las consideraciones hechas respecto a la forma como su vida laboral repercute en todos los aspectos de su vida, como el proceso individual que sigue su actividad económica se observa en su actividad familiar y comunitaria, como prima lo individual ante lo colectivo, como sólo se logran agrupar si se tiene un objetivo inmediato. Las razones que motivaron a estos 19 vendedores ambulantes del barrio San José a agruparse fueron: el sentido de vergüenza para con las organizadoras del evento "cogimos vergüenza con las muchachas y asistimos", "las muchachas siempre detrás de nosotros, hasta que cogimos vergüenza", "le cogimos pena a las muchachas y nos acercamos.

"Ellas estaban como desesperadas por la poca asistencia a las reuniones, había que venir".

En general la asistencia a las reuniones fue muy inestable, como se puede observar en la tabla y los rasgos que más predominaron en su comportamiento, la anomía.



Reuniones	Número de Asistentes	Rasgos de Comportamiento
Información	25	Impuntualidad. Anomía parcial
1	18	Impuntualidad/Anomía Total
2	12	Impuntualidad. Anomía Total
3	8	Impuntualidad. Anomía Total
4	7	Impuntualidad. Anomía Parcial
5	10	Impuntualidad. Anomía Parcial
6	5	Impuntualidad/Sunición ante llamado de atención.
7	9	Impuntualidad. Anomía Parcial
8	7	Impuntualidad. Anomía ante amenaza de lluvia
9	13	Impuntualidad/Incipientes deseos de organización
10	16	Impuntualidad. Algo de concentración e interés.
11	16	Impuntualidad. Intento de organización
12	3	Impuntualidad. Incumplimiento
13	15	Puntualidad. Actitud de enmienda. Vergüenza
14	15	Impuntualidad. Algo de Interés
Evaluación	19	Puntualidad, orden. Disciplina.
Clausura	19 más muchas otras personas de la comunidad	Actitudes autocráticas. Engaño. Organización

La anomía se daba en términos de: hablar al tiempo, murmullos, diálogos, cambio de lugar constantemente, el sitio de la reunión no estaba dispuesto para tal fin, carecía de sillas, tablero, borrador, tiza, etc. Aún cuando la conferencia había empezado seguían llegando miembros; somnolencia, rasgos agresivos.

En términos generales las situaciones, actitudes, comportamientos observados en el grupo fueron las mismas observadas en el desempeño de su actividad laboral. (Ver Tabla)

PARALELO DE LOS RASGOS DE COMPORTAMIENTO

En su Grupo Laboral

No regirse por horarios, normas pre-establecidas, jefes

Actitud áptica en sus puestos de venta

En su Grupo Comunitario

No regirse por las reglas del juego enunciadas: asistir dos horas diarias durante dos semanas. Escuchar una charla de una hora, realizar un trabajo grupal, elaborar las memorias del proceso y la estructura orgánica y los estatutos de la organización. Asistir puntualmente a las siete en punto.

Actitud pasiva en sus sillas, llegando en muchos caso a la somnolencia.

En su Grupo Laboral

Bullicio al promocionar sus productos

Actitudes agresivas entre vendedores

Deambular con sus artículos

Obtención del artículo necesario para un día.

Individualismo en la forma de obtención y venta del artículo.

Solidaridad y cooperación sólo en momentos en que se ven amenazados sus intereses más inmediatos: desalojo por parte de las autoridades, usurpación de su territorio.

Actitudes de sumisión ante mayoristas o prestamistas.

En su Grupo Comunitario

Hablar al tiempo, murmurar, dialogar, gritar, etc.

Actitudes agresivas entre sí durante las actividades, especialmente durante las dinámicas de grupo. Actitudes autocráticas que ocasionaron conflicto.

Cambio constante de puesto dentro del sitio de reunión.

Obtención del material utilizado (tiza, borrador, sillas) al momento de ser necesitado y en la cantidad suficiente para esa reunión.

Incapacidad, dificultades en la realización de actividades grupales en pro del barrio.

Solidaridad, cooperación y formación de grupos solo en momentos de peligrar sus intereses más inmediatos: Amenaza de erradicación.

Actitud de sumisión ante agentes externos: políticos de turno, activistas de tendencias de izquierda y otros.

Las impresiones del instructor del SENA responsable del proceso José Torres Berdugo fueron: "En mis años de experiencia con laboratorio, no había visto un período de anomia así y tan prolongado". A pesar de esto el grupo de orientadores especialmente los dos instructores que intervinieron no se dejaron influenciar por la situación, sabían que se trataban de vendedores ambulantes, con rasgos de comportamiento artesanal por el hecho de que su actividad laboral se desempeña en forma unipersonal, determinando la visión individualista que los caracteriza; rayando en la categoría de Lumpe⁶, por no estar metido en los procesos productivos, de trabajar cuando quiere y como quiere.

4.3.3.2 Elementos de expresión. Al recibir el barrio San José la influencia de elementos de izquierda, es muy natural el uso de elementos de expresión muy propios de estos grupos: motivación e información a través de megáfono recorriendo las calles (lo que ellos denominan perifonear); el uso de carteleras sobre paredes, muros, etc., utilización de consignas plasmadas también sobre paredes; fuera de esta influencia se pudo observar que dejándolos actuar por si solos, sus boletines, informes y cartas conservan el ai

⁶ Lumpe: En alemán mariposa, se asemeja porque esta busca vivir en donde existe humedad o alimentos sin hacer esfuerzo para producirlo.

re folclórico que los caracteriza y a pesar de tratarse de aspectos muy serios, en ellos va mezclada la jocosidad permanente del vendedor. Para ilustrar se escribirá el texto de la carta enviada a los instructores del SENA con motivo del acto de clausura del Laboratorio Experimental:

Cartagena, Junio 6 de 1986

Señor
Anatolio Rhenals
Supervisor del PPPU
E.S.D.

Respetado señor, la presente es para invitarlo al acto de clausura del curso de organización gremial, brindaremos un succulento sancocho de mondongo.

Atentamente

Unión de Trabajadores Independientes de San José.

La utilización de las paredes para plasmar sus mensajes es algo muy usual, estos encierran tres tipos de connotaciones:

Religiosas: "Dios tarda pero no olvida".

Agresiva: "Yo vivo mi vida y otro qué?".

Sexual-agresiva: "Las amargadas de esta calle para que su

fran ... (alusión a realizar el acto sexual).

Se observa nuevamente como se utiliza el sexo para ofender, menospreciar y agredir verbalmente.

Existen en el barrio elementos talentosos, que ven sus aspiraciones frustradas al no poder desarrollar el arte que los atrae; es el caso del joven Erasmo Acevedo, hijo de Manuela Cardona, vendedora de pescado frito en la puerta de su vivienda (Ver Anexo 2), con aptitudes para el dibujo y la pintura y sin la más mínima esperanza de ingresar a una academia o de poder desempeñarse en alguna actividad relacionada con dibujo o pintura "porque no tengo palanca, porque soy pobre, porque no se ná". Fue él quien elaboró las carteleras de promoción al curso (Ver Anexo 2). En sus trabajos hace uso de los colores fuertes manifestando la alegría, el bullicio que los caracteriza, expresa sentirse más inspirado para las celebraciones navideñas.

Igual suerte corren muchos de los integrantes del grupo de danza folclórica, con muchas facultades y talento para el baile, pero sin haber podido salir del estrecho marco comunitario. (Ver Anexo 2).

En términos generales en cuanto a música y baile, se refleja la influencia de los medios masivos de comunicación como

son la radio y la televisión, su gusto se dirige hacia la combinación afrocaribeño, es un tipo de música de mucho movimiento, de mucho calor. Invierten dinero en costosos aparatos de sonido y televisión, olvidándose incluso de la comida, demostrando que para ellos el baile y el ron en la escala de sus necesidades son quizás las más importantes. En estos aspectos se observa la solidaridad y la formación de grupo para organizar fiestas y compartir ratos de esparcimiento y diversión. Entre los jóvenes son muy frecuentes los "piques" que son competencias entre grupos de bailes considerados modernos en estos. "piques" resulta ganador quien demuestre los pasos más originales, entre esos sones afrocaribeño tenemos el denominado "champetuo" y el nuevo estilo llamado "terapia", otros con influencia gringa captados y asimilados a través de la televisión fueron "baile disco" y el "cibernético", estos grupos toman sus nombres y cada integrante se autoapoda, con estos nombres llenan las tapias, paredes, etc.

En cuanto a la literatura, va de acuerdo a su nivel económico y cultural. La población letrada, muy escasa, satisface la necesidad inmediata de recrearse a través de la lectura, consumiendo textos de historietas, novelas rosa o pornográficas y chistes expendidas por ellos mismos. Se dice que satisface la necesidad inmediata porque obtiene el fascículo por un momento, es muy frecuente en los puestos

de expendio un letrero que reza: "Se alquilan revistas, cuentos, periódicos, novelas por rato"; no coleccionan ni reúnen estas historietas. Esta lectura cumple una sola función: distraer, que es el diario vivir del vendedor ambulante, su pobre contenido no proporciona aportes para elevar su nivel de instrucción, por el contrario lo mantiene sumido cada vez más en la ignorancia y la fantasía.

4.3.3.3 Prácticas religiosas.

Qué es la vida para el grupo?

"Es un don hermoso que nos dió Dios, donde sentimos, reimos y lloramos". En esta definición se resalta la connotación religiosa y conformista propia de la conciencia ingenua que los caracteriza.

"La vida es un hoyo, por un hoyo nacimos y a un hoyo vamos a parar", definición con connotación sexual combinada con el sarcasmo fatalista que han desarrollado.

"La vida es hacer" refiriéndose quizás al transcurrir de sus días, en donde no existe el mañana, sólo el ahora.

"La vida es gozar, es tranquilidad, es bonita", es la definición que más identifica al vendedor ambulante del sexo

masculino, que hace de su lugar laboral, familiar y comunitario lugares de esparcimiento.

"La vida es trabajosa" fue la definición que más aceptación tuvo entre el sexo femenino, pues hace alusión a las vicisitudes en que transcurre su existencia.

En términos generales la vida es el presente, es lo que interesa; cómo se vive ?. No importa!

En cuanto a creencias, ritos, etc. la comunidad se ha ido despojando de las muchas que trajeron del campo, el miedo por la muerte, el temor hacia lo desconocido ha mermado notablemente; el espíritu individualista desarrollado lo ha tornado indiferente ante calamidades ajenas, de las cuales hacen todo un acontecimiento, su presencia en los lugares de los hechos responde a una curiosidad malsana y no a un sentido de solidaridad. Esto se palpó durante el proceso educativo llevado a cabo. Uno de los hijos del señor Jacinto Cervantes, miembro del grupo, fue herido durante una riña callejera, en forma aislada e independiente todos los integrantes del grupo se trasladaron al lugar de residencia del accidentado, cualquiera podía pormenorizar el estado físico del enfermo, los móviles de la riña, pero un movimiento de colaboración, nadie iniciaba; les correspondió a los orientadores motivarlos, para que de verdad se solidariza

ran, expresiones como: "Que se las compongan como puedan", "Quién lo manda a buscar problemas?" fueron las respuestas iniciales al llamado: fue necesaria la constante insistencia, para que el grupo respondiera positivamente, haciendo se presente todos y con cada integrante un presente para el enfermo (algo del artículo que expenden).

En cuanto a mitos, fábulas y leyendas propias de la comunidad el problema de la tenencia de la tierra, la defensa de su territorio y el papel de la mujer en la formación del barrio ha tomado este cariz; pues han sido transmitidas de padres a hijos, de abuelos a nietos pero ya salpicadas de fantasía y ficción (Ver Anexo 3).

Algo que se han conservado son los ritos funerarios: el novenario, que para las mujeres consiste en el rezo durante nueve noches y para el varón el juego de dominó, acompañado de chistes, licor y café. Todos estos ingredientes hacen que la concurrencia masculina a estos actos sea nutrida y que cualquier otro evento por muy importante que sea pierda interés "no vine porque se me murió un pariente", "no vino nadie porque hay un muerto en el barrio".

Por lo general los ritos religiosos no hacen parte de la vida de la comunidad, los cuadros religiosos han sido reemplazados por el empapelado de las paredes utilizando llama

tivos afiches o residuos de revistas (Ver Anexo 2). Pero a pesar de este despego religioso la invocación al Dios es muy usual así como el delegarle responsabilidades de hechos acontecidos: "Dios lo quiso así", "Dios manda", "Si Dios quiere", "esperemos en Dios", "Te lo juro por Dios" son expresiones que muy fácilmente se les escapa.

Lo que resultó de la dinámica Recursos es un reflejo de lo que es la comunidad de San José. Veamos:

Primera parte: Se dispuso el grupo en círculo, se asignó uno de los miembros de más edad para que representara los Recursos el cual debería ubicarse en el centro del círculo; el grupo bien asido debía impedir por todos los medios que Recursos escapara, éste debía tratar de salir. La anciana que representaba Recursos en sus primeros intentos logró escaparse muy fácilmente.

Explicación: El círculo representa la comunidad, que no se encontraba sólidamente formada, no trabajaba en grupo, no se organizaba, por lo tanto dejaba escapar los Recursos, considerados ellos mismos como el más valioso.

Segunda parte: Se conforma nuevamente el círculo, se asigna uno de los miembros más jóvenes y robustos como Recurso. Esta vez los miembros aunando sus fuerzas impidieron que Re

curso escapara. Al final resultó: los miembros del círculo abrazados a recurso para impedir que escapara.

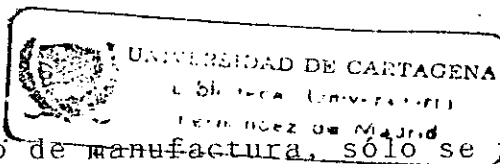
Explicación: Es la comunidad que escapa de su letargo, de su conformidad, de su apatía, de su individualismo (aspectos que se presentaron en la primera parte de la dinámica y que representa las actuales condiciones de la comunidad), se desarrolla y se organiza formando una unidad cuyo más valioso recurso son sus integrantes. Con este elemento se estará en capacidad de transformar.

El trabajo es en primer término, un proceso entre la naturaleza y el hombre, proceso en que éste realiza, regula y controla mediante su propia acción su intercambio de materia con la naturaleza. En este proceso el hombre se enfrenta como un poder natural con la materia de la naturaleza. Pone en acción las fuerzas naturales que forman su corporeidad, los brazos, las piernas, la cabeza y la mano, para de ese modo asimilarse, bajo una forma útil para su propia vida, las materias que la naturaleza le brinda. Y a la par que de ese modo actúa sobre la naturaleza exterior a él y la transforma, transforma su propia naturaleza desarrollando las potencias que dormitan en él y sometiendo el juego de sus fuerzas a su propia disciplina.⁷

Pero este proceso, natural y espontáneo que sigue el Trabajo ha sido truncado, en todos aquellos países objetos de dominación y apropiación, tal es el caso de Latinoamérica; que con la colonización se impidió por todos los medios el

⁷

MARX, C. El Capital C. Marx y F. Engels. obras: t 23. p. 188-189.

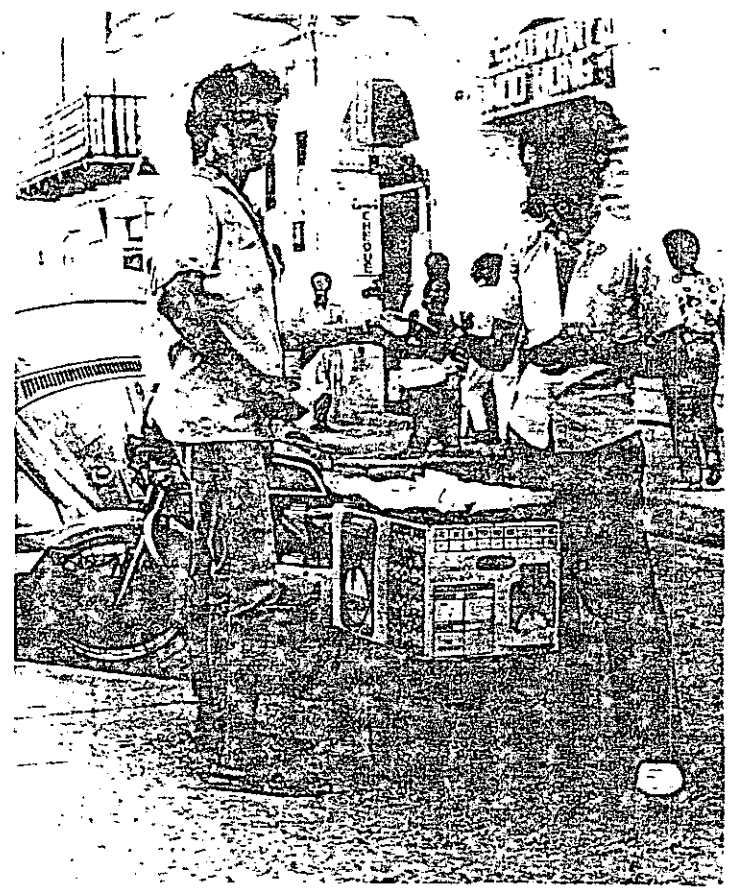


nacimiento y desarrollo de manufactura, sólo se forjó para ser simple mercado y simple fuente de materia prima inicialmente para España, luego para Inglaterra, más tarde para Estados Unidos. Esta deformación en su estructura económica se refleja en su actual situación: el poseer todas las ramas de la producción, a pesar de la ausencia casi total de la producción en estos países de bienes de capital con tecnología propia, la cual es condición necesaria para su desarrollo equilibrado, al no crearse industrias propias, no puede haber absorción permanente de mano de obra, no se puede formar el denominado Ejército Industrial de Reserva que solo son empleados cesantes temporalmente, gozan del amparo del gobierno y son utilizados al crearse nuevas industrias, al producir sus repuestos, etc. son trabajadores en continuo cambio de una industria a otra.

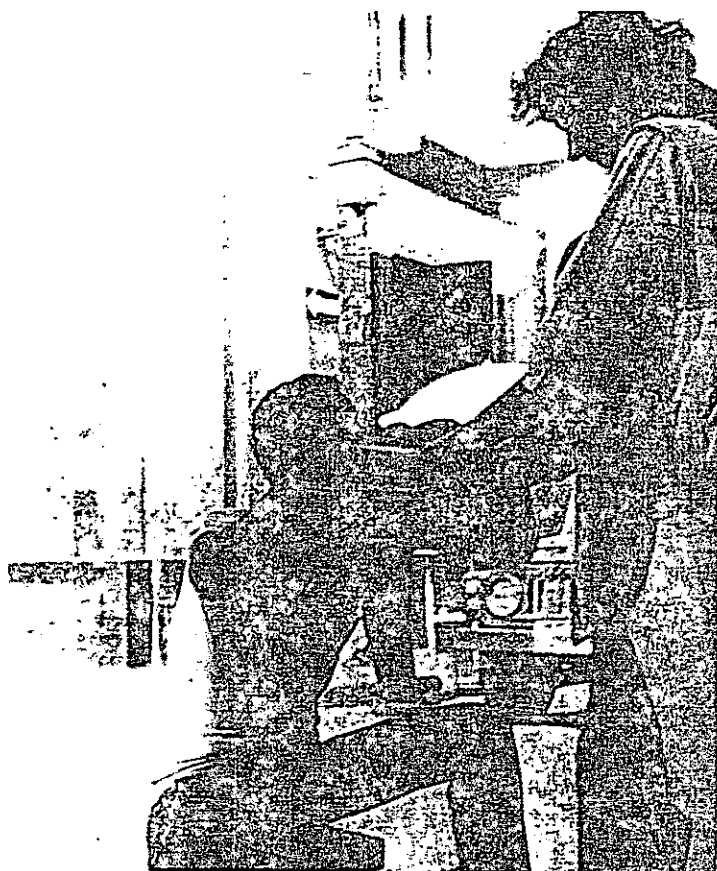
En el caso de Colombia, país latinoamericano como ya se anotó anteriormente en el marco conceptual, la modernización tecnológica exige también la evolución y desarrollo de otros sectores dinámicos, pero esta demanda se traduce no en el incremento de la producción interna sino en el incremento de las importaciones, por la ausencia total de tecnología propia. El empleo de maquinarias cada vez más sofisticadas traída del extranjero ya desplazando cada vez más mano de obra que es expulsada radicalmente del proceso productivo generándose en primera instancia el fenómeno del desempleo

y al ubicarse necesariamente en cualquier actividad de subsistencia el fenómeno igualmente grave del Empleo Pobre e Improductivo. En el caso de Cartagena, ciudad colombiana, en la actual década el sector industrial sólo representa algo menos del 20% del empleo total; ante esta clara deficiencia del sector industrial, se han desarrollado alternativas de empleo y fiel al papel que con la colonia se señaló, el sector líder de la economía es el Comercio: de artículos o de servicios en la categoría formal o informal; constituyendo el 80% del empleo total en Cartagena. Dentro de los parámetros de la formalidad, el empleo generado se ubica en la condición de Subempleo: por la baja remuneración, por la carencia total o parcial de prestaciones sociales, por poder ser desempeñadas utilizando sólo una mínima parte de la capacidad productora de quien la desempeña, porque mientras en el sector industrial se requiere una inversión de \$ 11.7 millones para generar un empleo, el sector comercio de artículo requiere una inversión casi cinco veces menor para el mismo propósito, pues genera un empleo por cada \$ 2.45 millones invertidos y el sector comercio de servicios genera un empleo por cada \$ 2.92 millones invertidos. El fenómeno del subempleo informal claramente se observa en la existencia de múltiples establecimientos comerciales ubicados en el centro de la ciudad, sector turístico, avenidas, sector de Bazurto y en general en barrios populares, urbanizaciones, etc.; alrededor de la gran mayoría de estos estableci

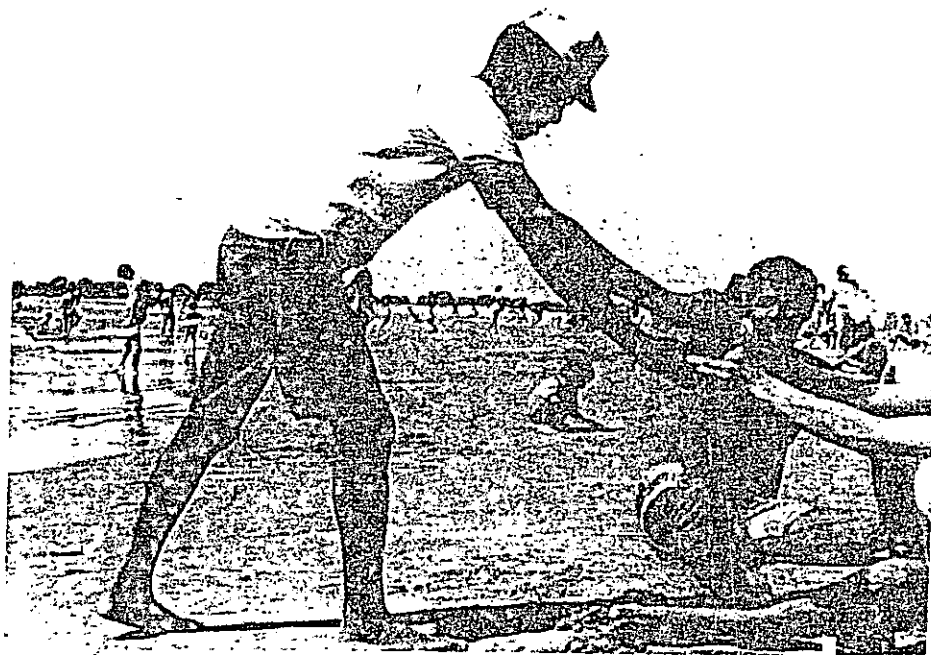
mientos se ubican las denominadas Ventas Ambulantes, de cuya actividad derivan su sustento miles de cartageneros, personas en plena edad y capacidad productiva y sin embargo ven pasar sus días desempeñando oficios como:



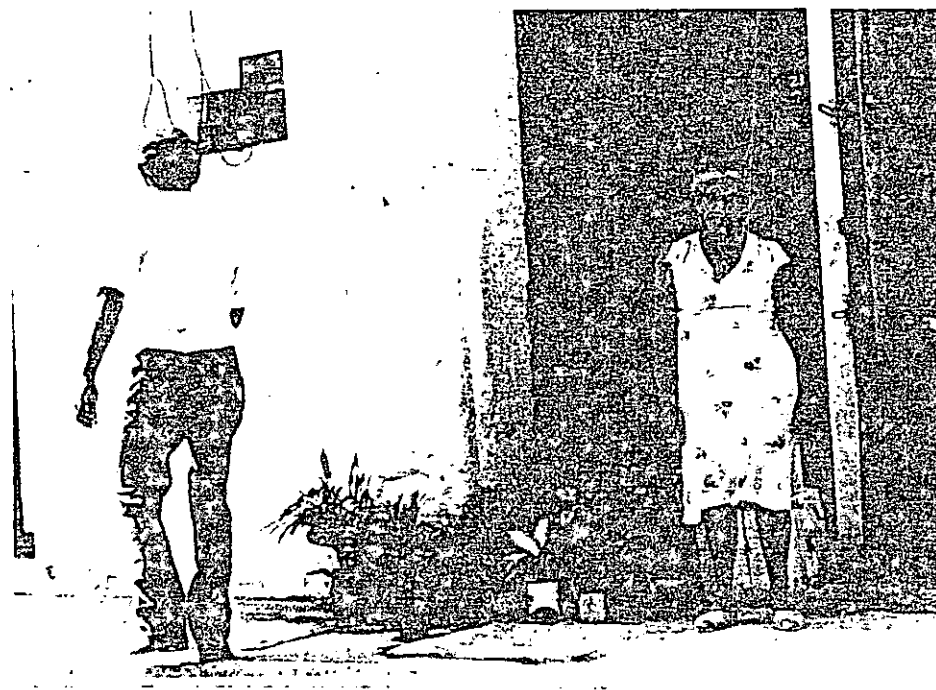
Mostrar cómo por medio de esos aparatos que ellos emplean se pueden hacer burbujas.



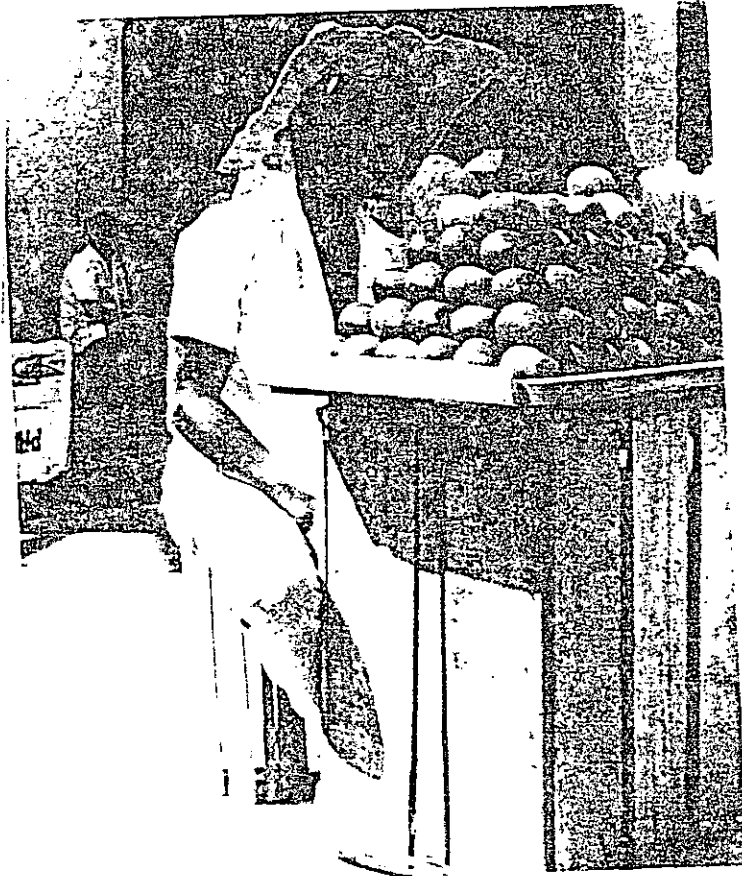
Sentado en una caja expendiendo periódicos.



Recorriendo las playas de la ciudad a la caza de un bañista que quiera refrescarse para proporcionarle una cerveza.



Ante una venta de plantas ornamentales, pues hasta de ese hermoso don de la naturaleza sobreviven familias.



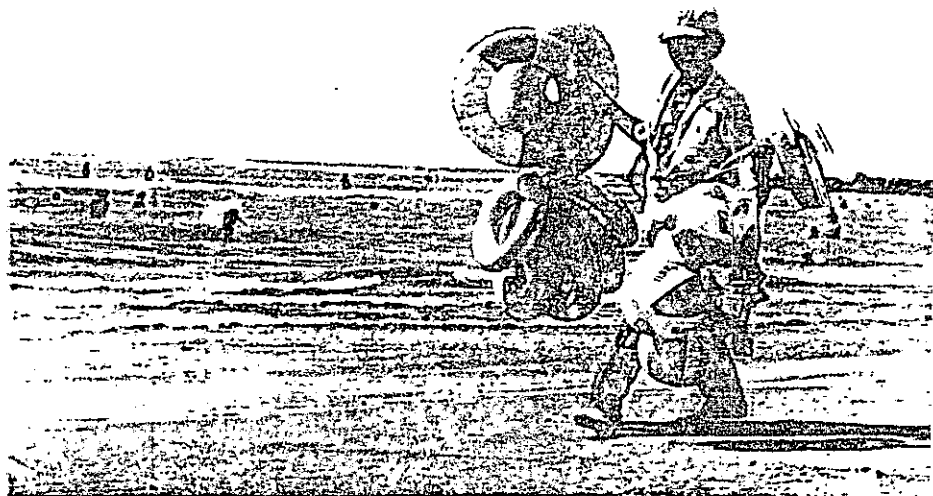
Ante una pila de manzanas, proporcionada la mayoría de las veces por locales que operan legalmente.



Expendiendo toda clase de baratijas, creando una demanda in
necesaria de productos.

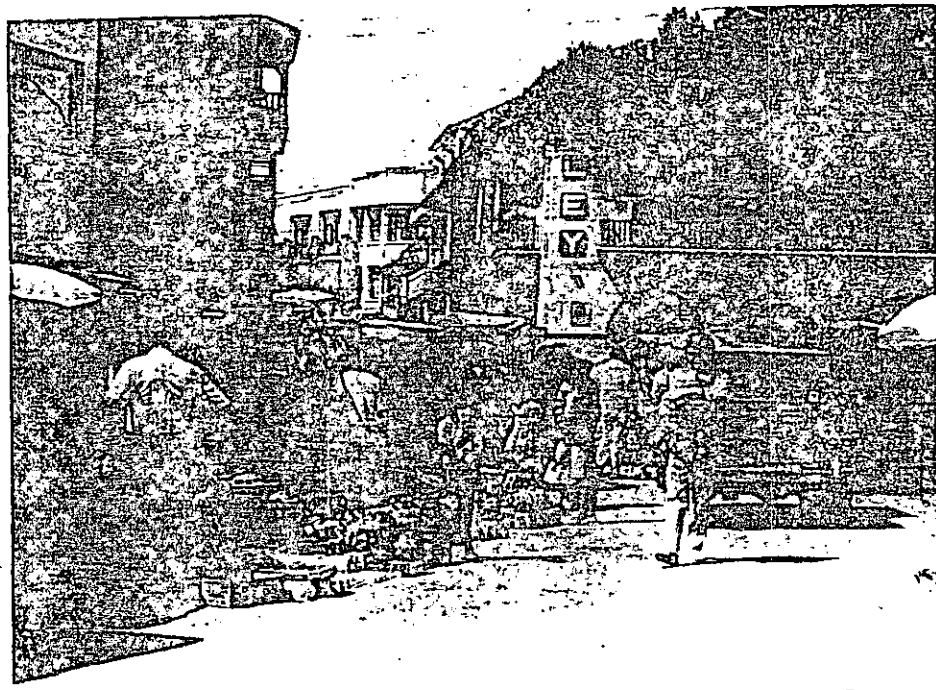


Lustrando zapatos en cualquier esquina o parque.



Recorriendo las playas exhibiendo artículos para la recreación en el mar.

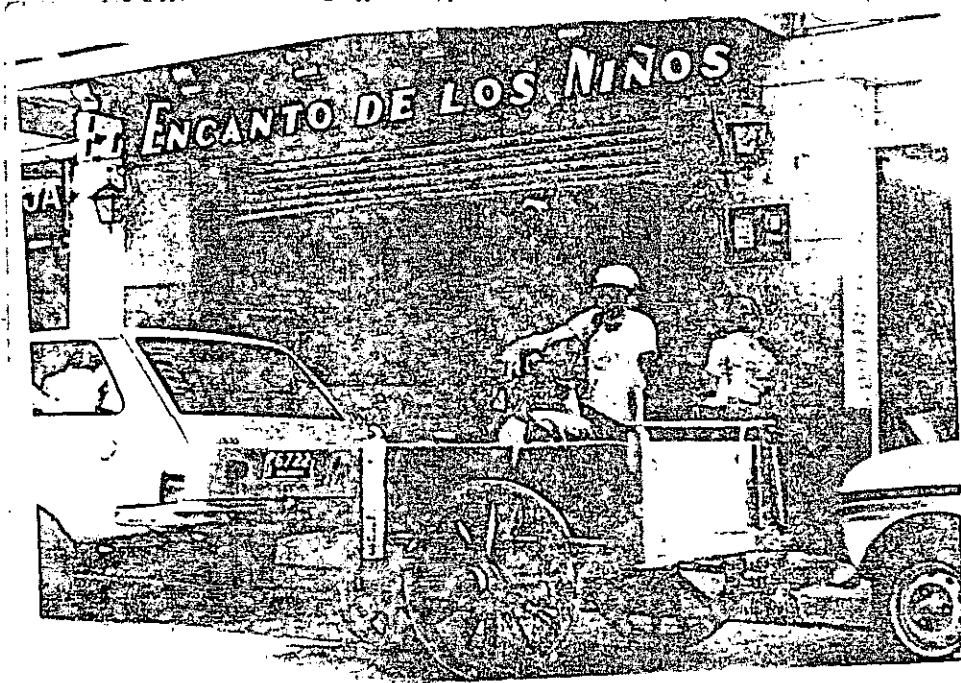
En general la economía cartagenera gira alrededor del comercio en sus dos modalidades, formal e informal, ambos con peligrosas implicaciones, agudizándose doblemente la situación en la categoría informal por no tener el apoyo gubernamental siendo víctimas de encarnizadas persecuciones, amparados los dirigentes por el hecho de defender el aspecto estético de la ciudad.

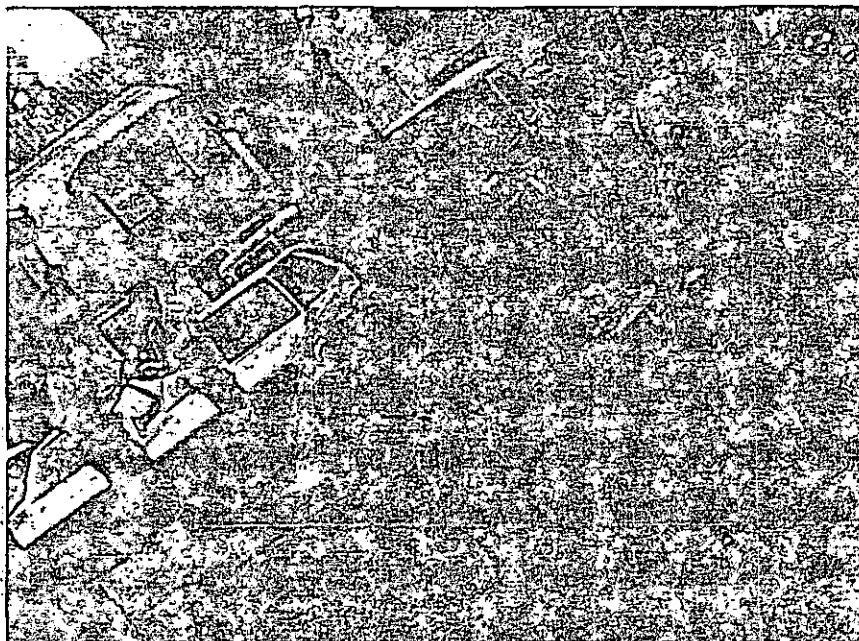


El aspecto estético de la ciudad ha sido la gran preocupación, pero la trascendencia de la actividad en quien la desempeña, no ha sido nunca motivo de inquietud y alarma; el presente estudio confirmó que este tipo de actividad niega al hombre la oportunidad de desarrollar su capacidad creadora; la cabeza, brazos, piernas y manos son utilizadas en su forma más sencilla y rudimentaria: extender una cerveza, extender un periódico o revistas, lustrar unos zapatos, etc. empleando materiales de desechos en la construcción de las instalaciones e instrumentos igualmente sencillos y rudimentarios: en caso de emplearlos en un momento en que la huma

nidad atraviesa por un alto desarrollo tecnológico, producto del trabajo no del hombre sino de algunos hombres, por que al latinoamericano se negó la oportunidad de evolucionar y desarrollarse a través del Trabajo.





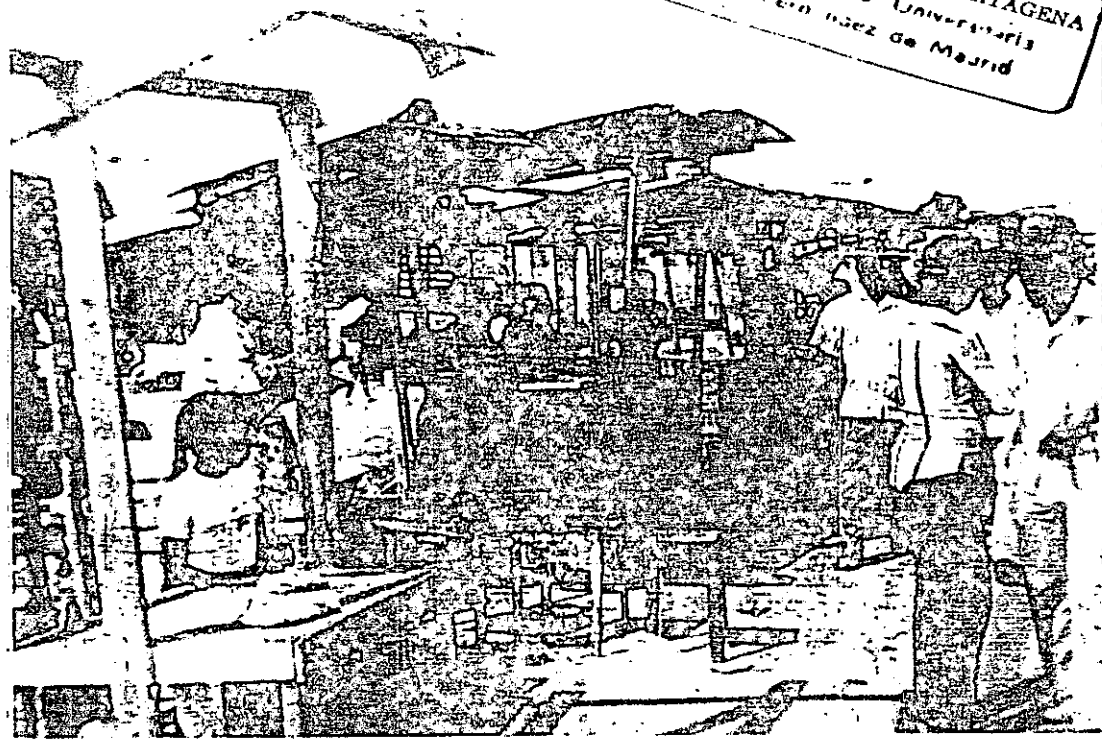


Se considera que toda actividad de subsistencia no puede estimarse como trabajo, es más puede poner entredicho el ser racional del hombre. El trabajar para alimentarse recuerda el quehacer del animal: aferrar y engullir los objetos de sus necesidades. Toda actividad que sea guiada por el propósito de satisfacer la necesidad más primitiva: alimentación, necesidad común tanto en el hombre como en los animales, es un descenso en la escala evolutiva del ser racional.

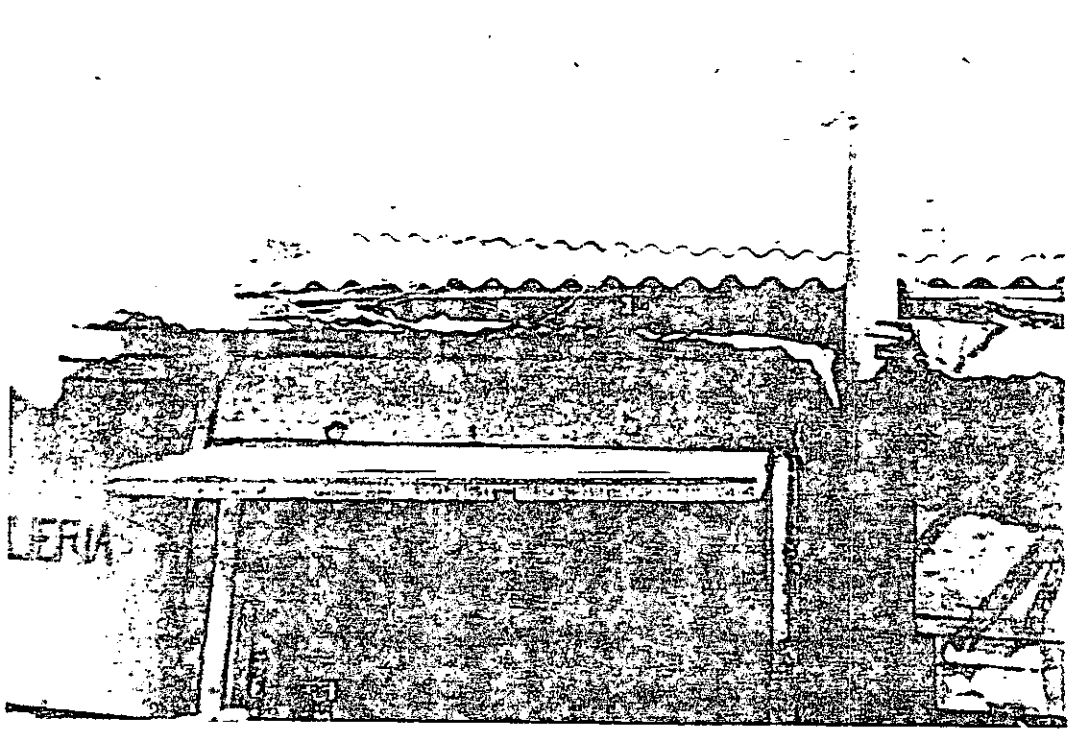
Ubicados en la comunidad San José, se puede afirmar que su conformación obedeció al impulso para satisfacer sus necesidades de subsistencia. Lanzados de sus veredas a la ciudad

en busca de mejores condiciones de vida, ante la ineficiencia del sistema productivo, se les presentó la actividad de las ventas ambulantes como única alternativa para sobrevivir, desarrollando la cultura marginal que los caracteriza, conformando toda una estructura que se autoabastece y retroalimenta. Para resolver su necesidad laboral se vieron precisados a invadir más que todo las afueras de las instalaciones del mercado de Bazurto, tomando instalaciones y redes de energía eléctrica, comparando el agua que requieren, en el desempeño de su quehacer.

UNIVERSIDAD DE CARTAGENA
Biblioteca Universitaria
Calle de Madrid

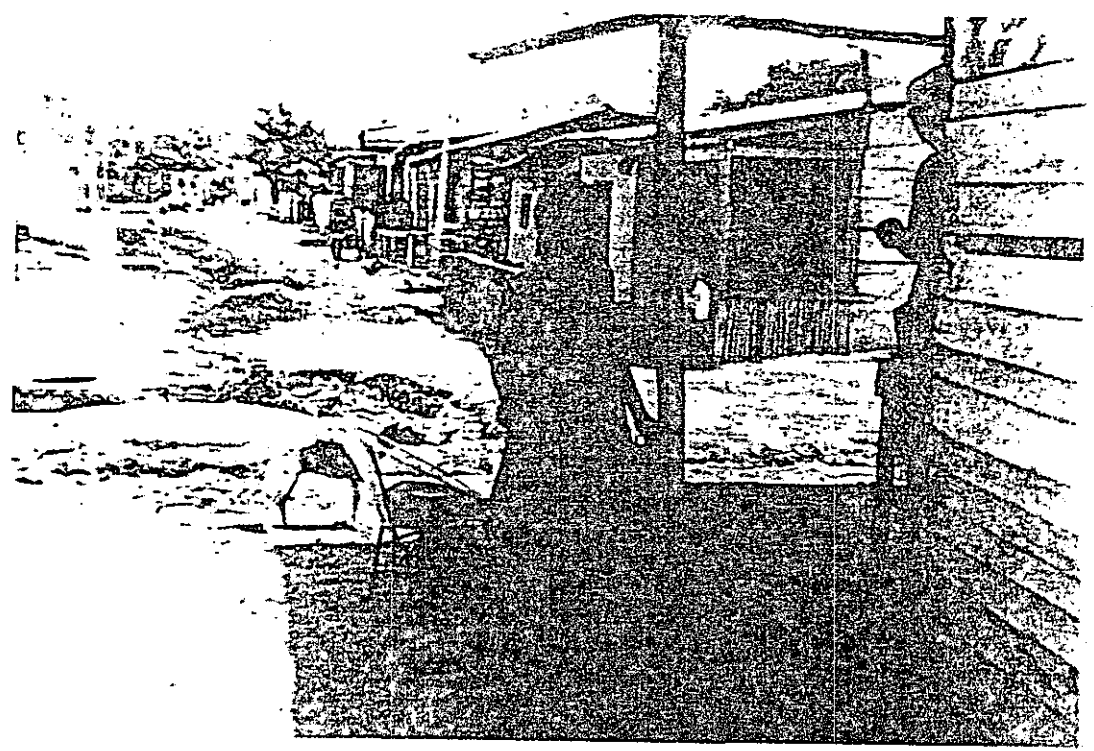


Inicio del proceso de invasión en el mercado de Bazurto.



Toma de los cables de energía eléctrica en las afueras del mercado.

Para resolver el problema de vivienda invadieron alrededores de otros barrios: San Francisco, Daniel Lemaitre; toman de ellos las instalaciones eléctricas y compran el agua necesaria para su consumo.

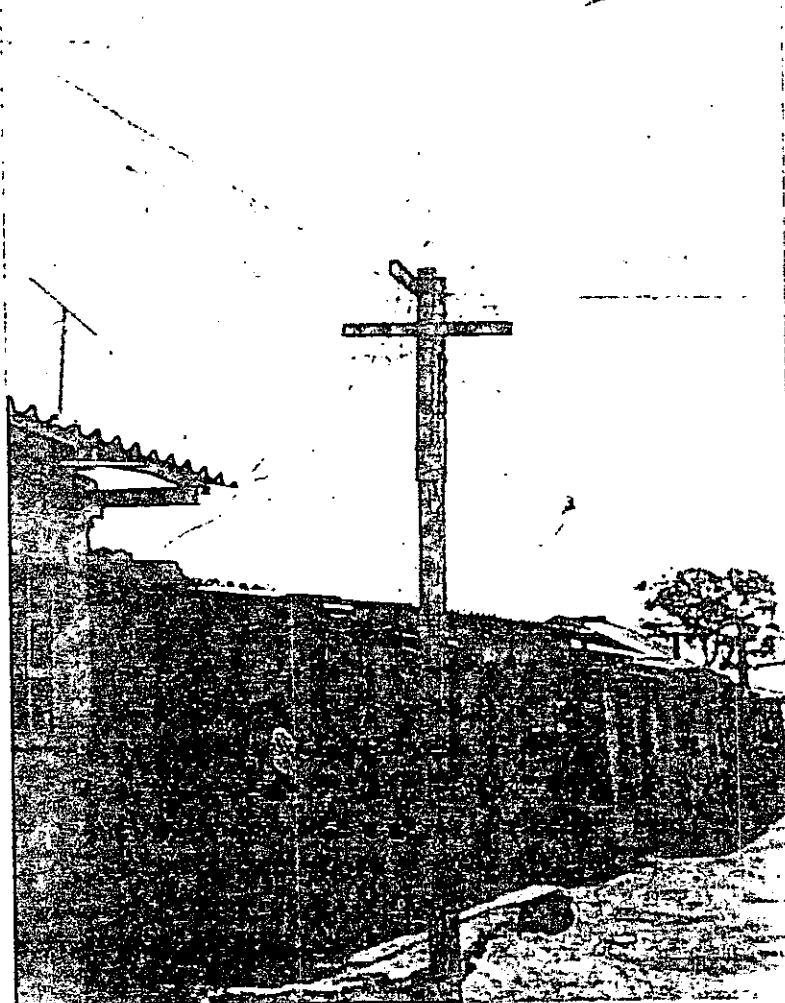


Barrio San José

Proceso de recolección del agua.



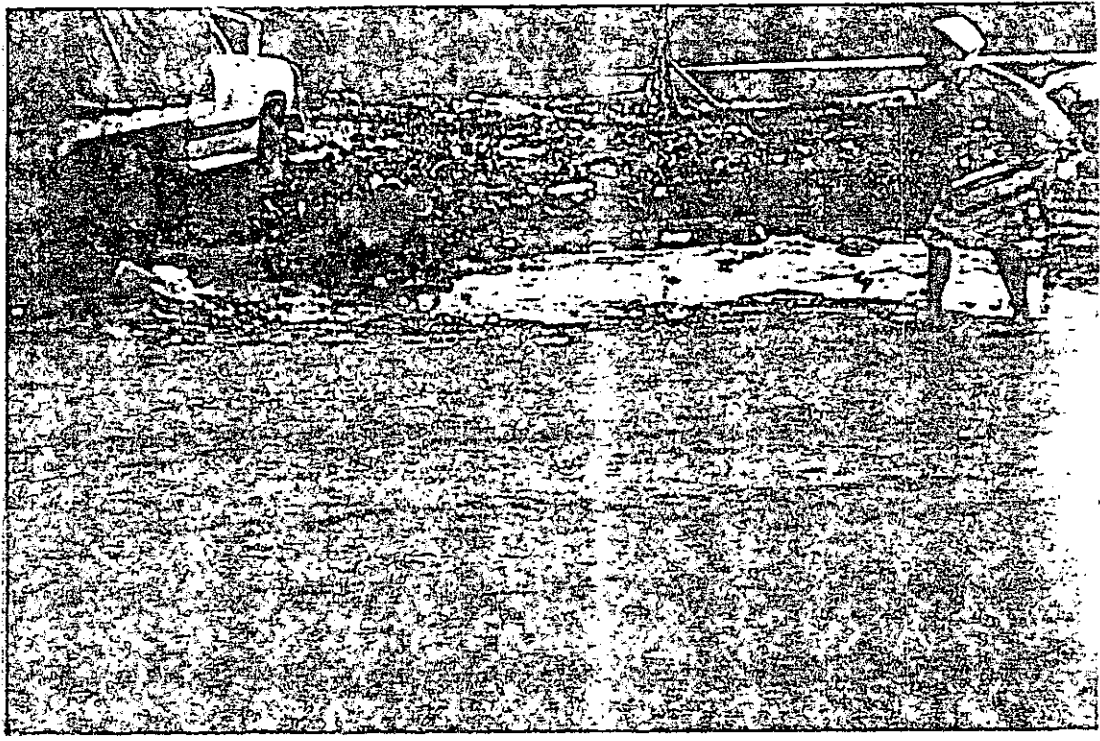
Improvisando poste de donde se desprenden cables que les proporcionará la energía eléctrica.



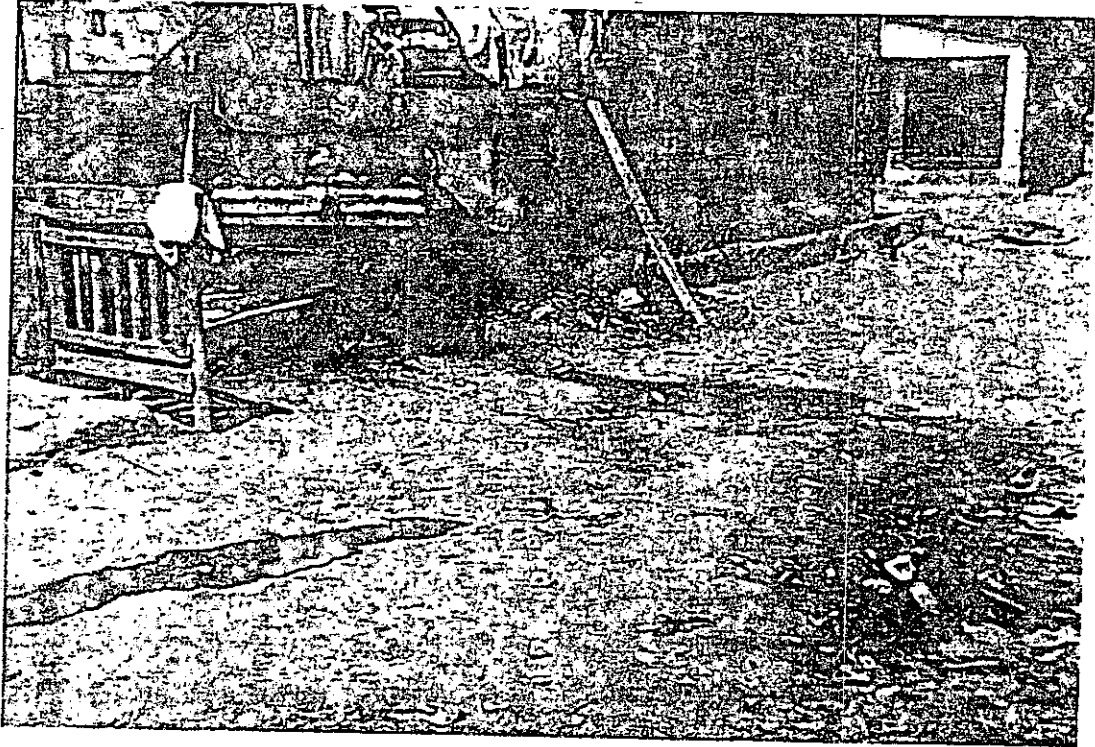
En pocas palabras han moldeado su propio mundo porque el anhelado se les fue negado al dejar sus poblados. La negación de ubicarse dentro de una actividad productiva cuyos ingresos le permitiera una vida digna en todos los sentidos: alimentación, vestido, vivienda, educación y que dentro de ese determinado desempeño laboral se formasen: disciplinándose, responsabilizándose, pensando, juzgando, criticando, organizando y transformando; buscando siempre una mejor organización social, que debe ser la meta del hombre.

La necesidad de subsistir les deteriora la capacidad de discernimiento entre lo que le es perjudicial o benéfico; el hecho de ubicarse en el cono de seguridad del aeropuerto Rafael Nuñez, no previniendo consecuencias posteriores: deterioro de sus viviendas, deterioro físico e inminente peligro de muerte; son una muestra de ello; el hecho de rellenar con basuras y desechos nocivos para la salud, pasando por alto normas, pautas o preceptos higiénicos, acostumbándose a vivir entre charcas y basuras tanto en su medio laboral como comunitario.

Mercado Bazurto. Sector "La Carbonera".



Barrio San José.



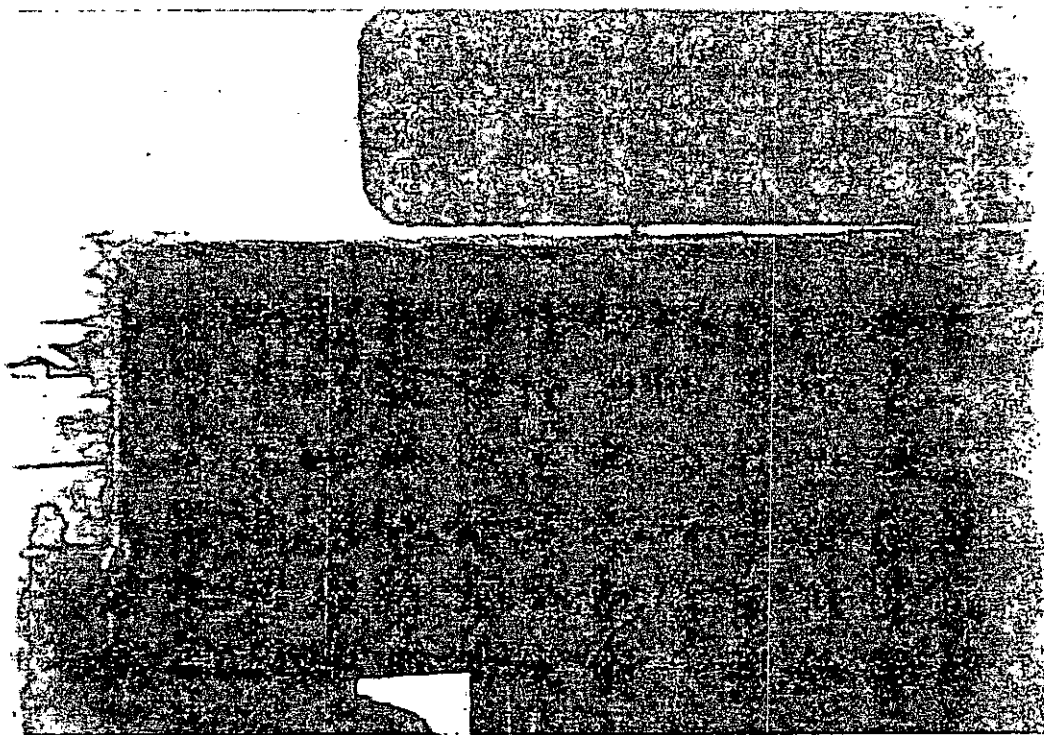
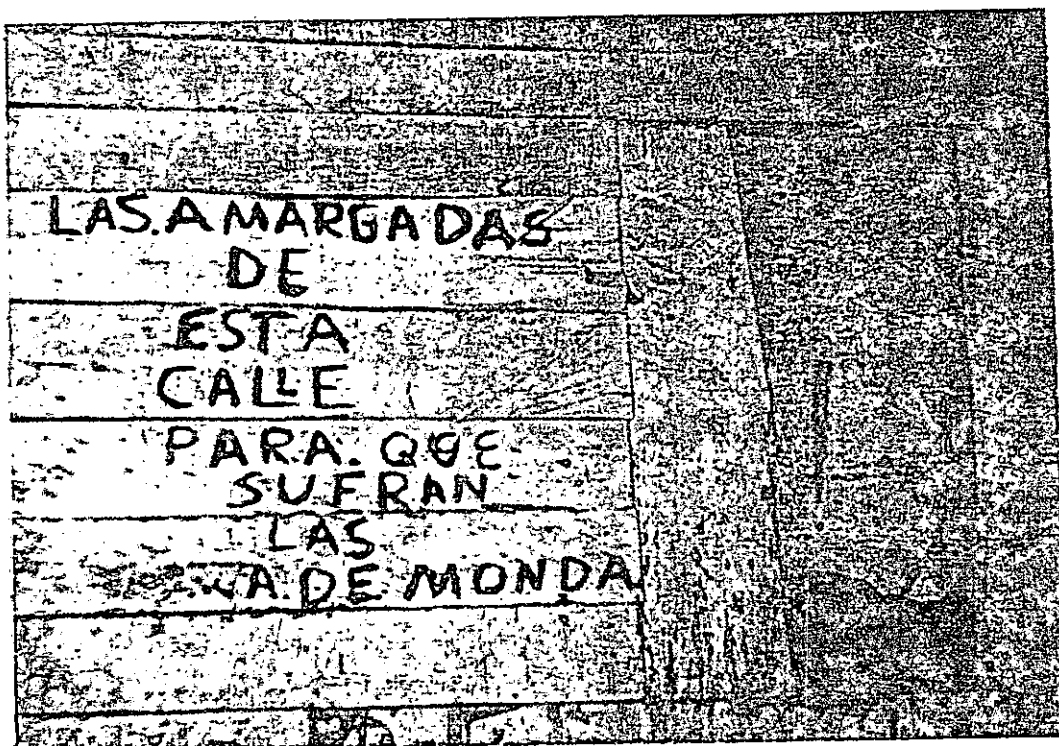
Otras de las implicaciones más trascendentales del desempeño de la actividad en el barrio San José es su intervención en los mecanismos de aprendizaje que trae consigo la perpetuación y la prolongación de la actividad a través de las líneas familiares, la existencia de familias enteras dedicadas a las ventas ambulantes y la vinculación de numerosos niños al oficio, son indicadores de la trascendencia cultural del fenómeno; la concepción arraigada de creer haber nacido para el desempeño de ese oficio y de ser incapaz de manejarse en algo diferente, corroboran lo anterior.

El trabajar cuando quiere, como quiere, sin patrón, sin horario, haciendo de su lugar de trabajo una prolongación de su vida familiar y comunitaria en donde se duerme, se come, se divierte, se riñe, son comportamientos artesanales y Lumpescos que desarrollan dada la forma de su desempeño laboral; el peligro que entraña esto es el conformismo, el derrotismo en ellos disfrazado mediante una ironía indolente; en síntesis se ha conformado un grupo reactivo a la organización tanto en su vida laboral como comunitaria, que ha desarrollado toda una concepción personalista que ya los caracteriza, concepción que guía todos los actos de su vida. El hecho de trabajar independientemente no ha logrado desarrollar en ellos el espíritu gregario, no los lleva a la conformación de sólidos grupos tanto familiares como comunitarios, estos solo se forman respondiendo a necesidades

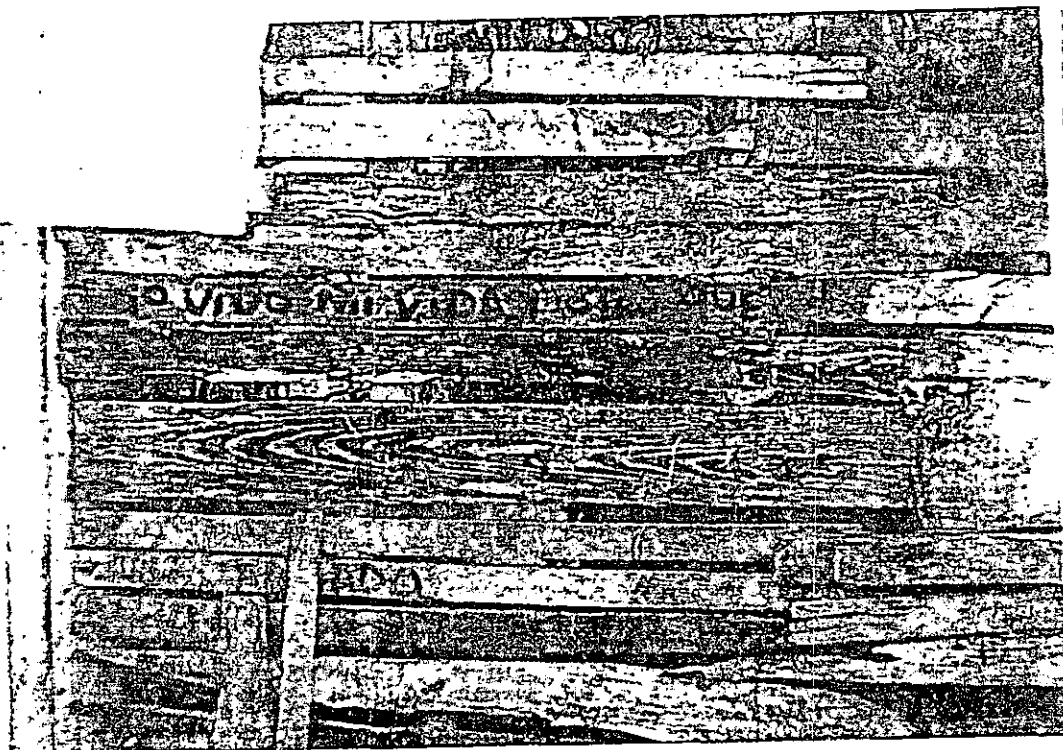
inmediatas, por tanto son transitorios, el sentido futurista, previsor del hombre en ellos se ha atrofiado considerablemente, pues viven el presente sin preocuparse mínimamente por el mañana haciendo de la vida una larga broma, en donde prima la holganazería, el ocio, el sexo en su más cruda concepción.



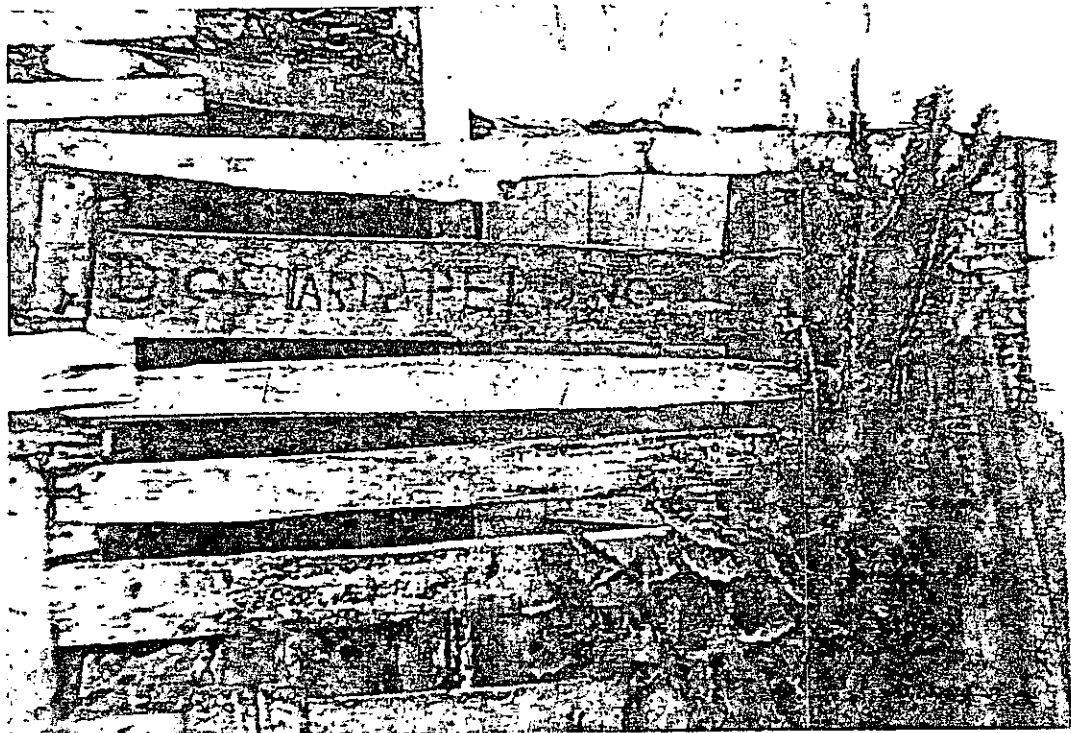
En donde no existe el respeto sino la agresividad en todos los sentidos...

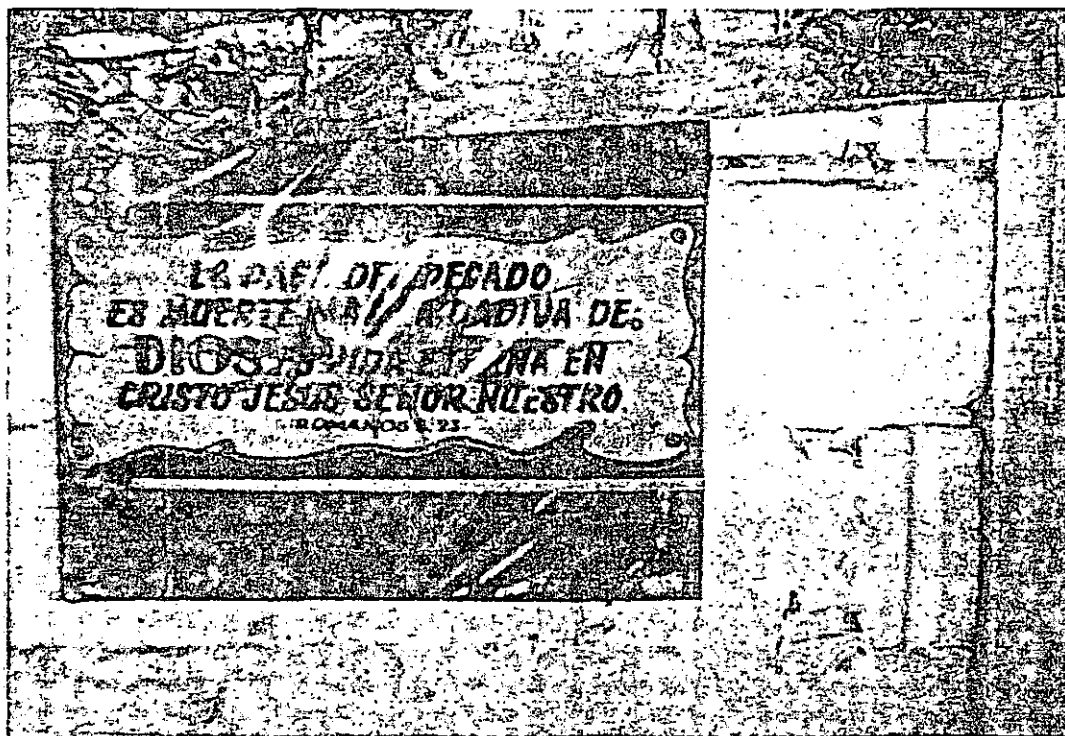


.....en donde lo individual y lo personal prima ante todo lo demás.



Todo esto amparado por una fe religiosa deformada, pues con ella evaden responsabilidades, justifican su pasivo papel ante su deprimente situación.





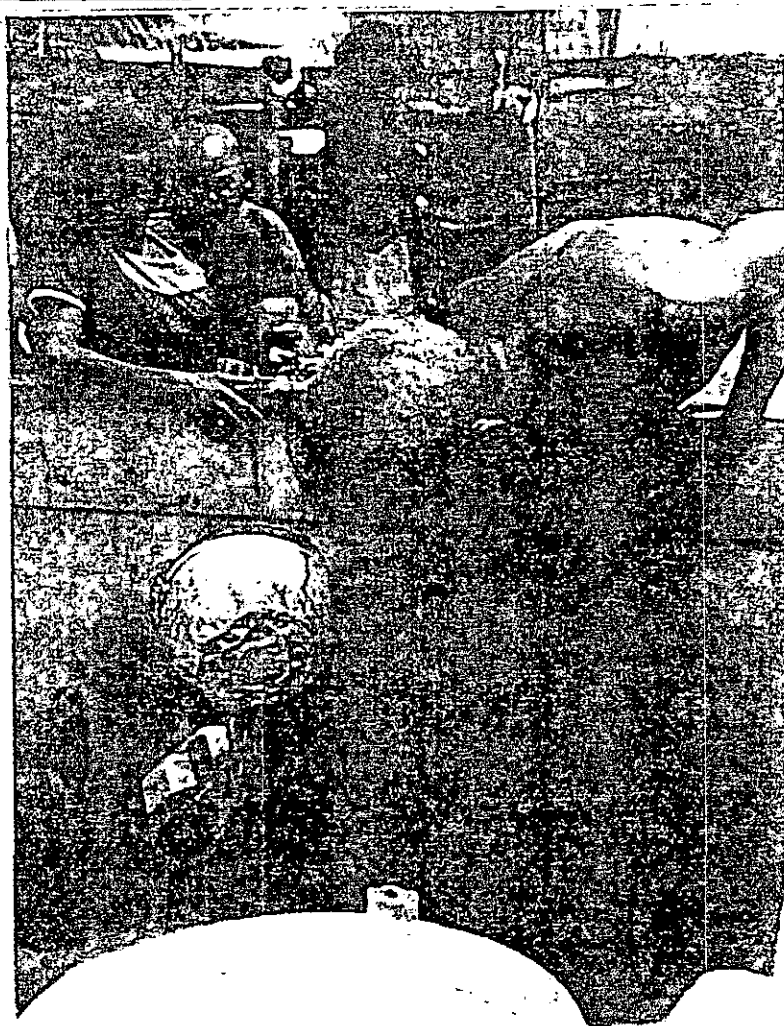
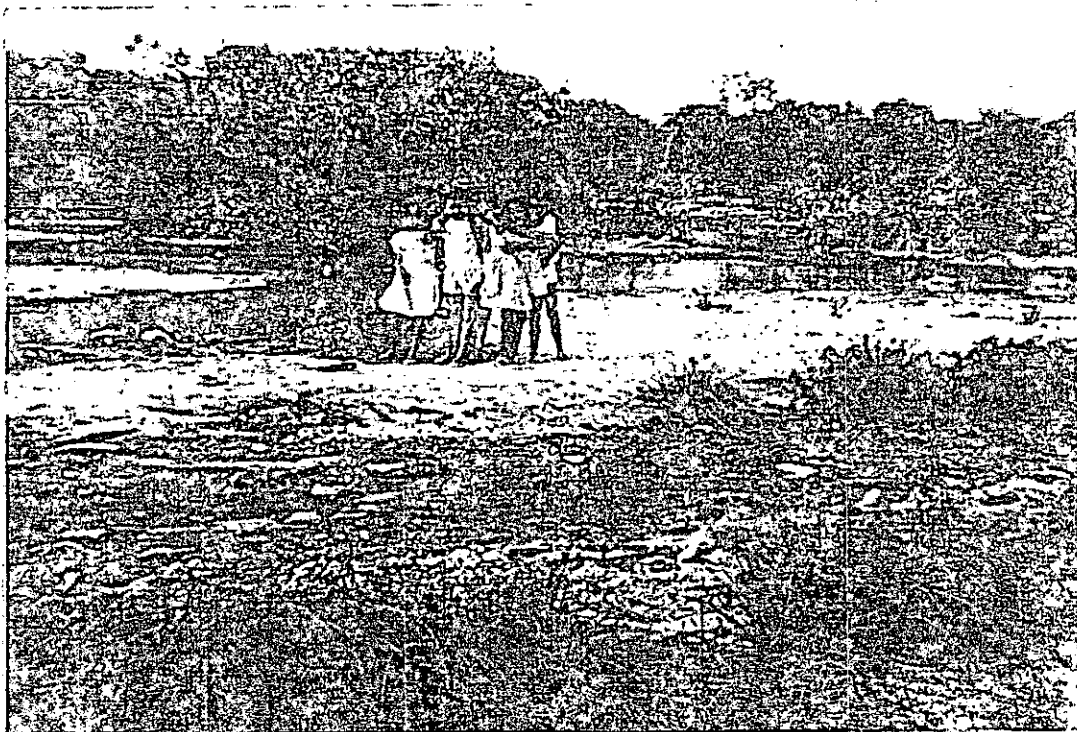
El barrio de San José en sus 12 años de existencia se ha configurado en toda una estructura en donde no han interve nido políticas sociales, planes de desarrollo ni nada pare cido, solo el impulso que puede dar la necesidad de sobre vivir. Se ha conformado una estructura que se autosatisface, ante un medio hostil que aparta, expulsa y margina solo su instinto de conservación y perpetuación ha intervenido pa ra que por sí solos conformaran su mundo, un mundo en donde parece haberse detenido el tiempo. Una modalidad de venta de artículo o de servicio ha desarrollado otras formas de actividad, en los tres casos estudiados anteriormente se vió

como una simple vendedora de fruta generó oficio para el vendedor de frutas en las instalaciones externas del mercado, para el cargador, para el ayudante de carro, para el taxista; ya en la playa simultáneamente pasaba de vendedora a compradora de tinto, de cigarillo, de comestible. La vendedora de pescado generó oficio para el escamador, para el vendedor de agua, para la venta de sal; el vendedor de plátano necesitó de los servicios del cargador a hombro, surtió al revendedor, es un asiduo cliente del joven que expende la prensa local y asiduo consumidor de tinto, refresco, etc. Se reflexiona sobre la posibilidad de la vendedora de fruta de transportar su porcelana hasta el transporte, a caso no la carga la mayor parte del día recorriendo las playas de la ciudad?, se reflexiona sobre la posibilidad de la vendedora de pescado de preparar su artículo, a caso no es tan ágil y diestra con el cuchillo como el escamador? sin embargo originan y mantienen estos servicios; se piensa que en forma inconciente existe la responsabilidad de grupo a pesar del individualismo que desarrollan en el desempeño del oficio.

El desconocimiento, la indiferencia ante las implicaciones de un mundo forjado a través de una cultura marginal, producto de una actividad de subsistencia es lo más alarmante: la necesidad obligó a tomarse unos terrenos para ubicar vivienda y desarrollar una actividad laboral, e extender redes eléctricas de barrios vecinos para aprovisionarse de luz, a

comprar el agua necesaria, sin tener en cuenta los peligros que encierra el hecho de ubicar viviendas en zonas consideradas de alto riesgo y en donde los aviones pasan a la altura de los maltrechos techos, los peligros que entraña sobre todo para la población infantil el hecho de construir viviendas en un basurero; los peligros que entraña la maraña de cables a muy baja altura atravesando las calles del barrio; que un tubo de desagüe atravesase una de las calles no puede significar nada, pero que los niños hagan de eso todo un acontecimiento y se recreen en estas aguas ante la mirada indiferente del adulto es para alarmar, al igual que las condiciones insalubres que acompaña el aprovisionamiento de agua que se consume en la comunidad.





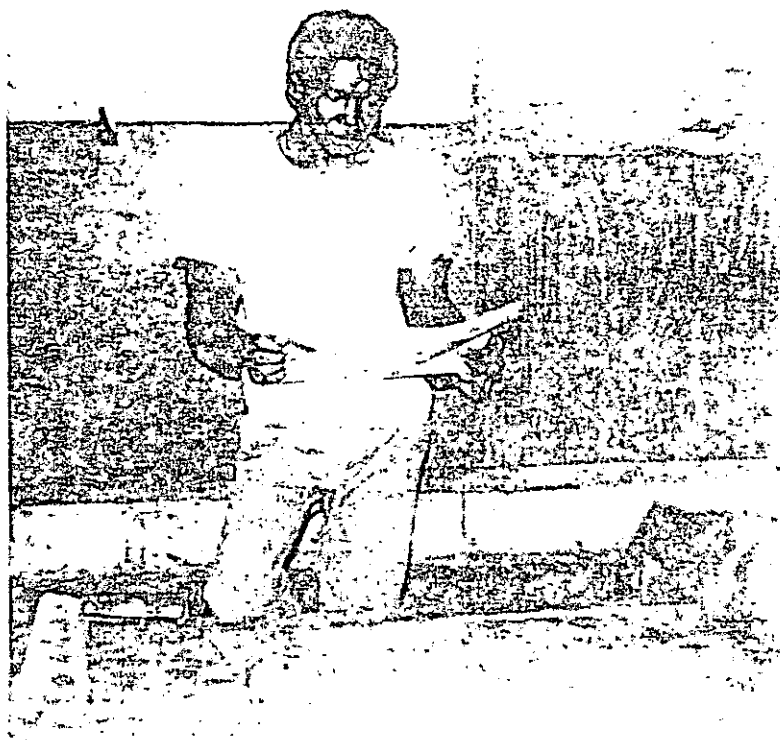
5. UN DIA DE TRABAJO EN LA VIDA DE UN VENDEDOR *(ILUSTRACION
FOTOGRAFICA)

5.1 ESTACIONARIO

NOMBRE: MAXIMO CHIQUILLO

EDAD: 35 Años

PROCEDENCIA: ARJONA



Hora: 5 a.m.
Día: 29 de Marzo de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Son las cinco de la mañana, ya el señor Máximo Chiquillo, habitante del barrio San José, vendedor estacionario, se apresta a dar inicio a un día más de su actividad laboral: La venta de plátano. Al llegar al Puesto ya encuentra el diario local que deja "el muchacho" sobre el catre. Los conocimientos que recibió de niño y el reforzamiento que ob

tuvo con "las muchachas" en el curso de alfabetización, de un tiempo a esta parte le permiten la rápida lectura de la página de sucesos y algo de deporte.



Hora: 5:20 a.m.

Día: 29 de Marzo de 1988

Lugar: Mercado de Bazurto

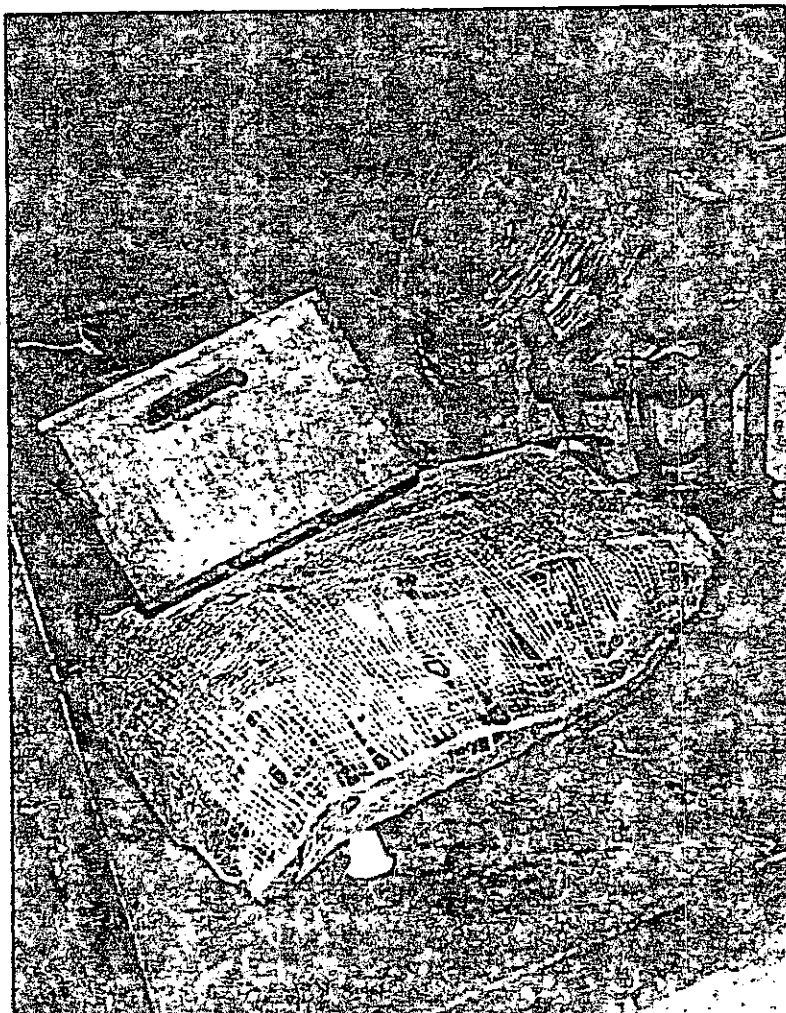
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Abrir los candados, alzar la rústica ventana son los pasos a seguir.



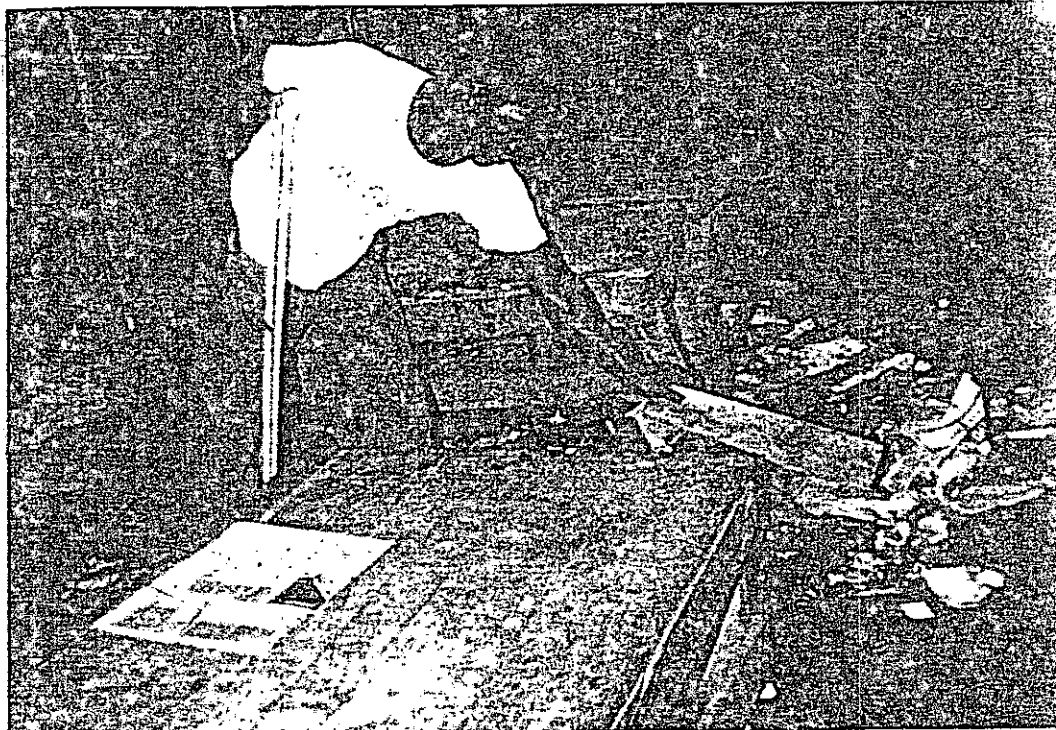
Hora: 5:22a.m.
Día: 29 de Marzo de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Ya en el interior de la instancia, un afiche de su actual ídolo Fidel Bassa da algo de colorido a un sitio en.....



— Hora: 5:23 a.m.
Día: 29 de Marzo de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

....donde solo se observan bultos de plátano, cajas, cestas y la banca en donde transcurre Máximo sentado atendiendo a sus clientes.



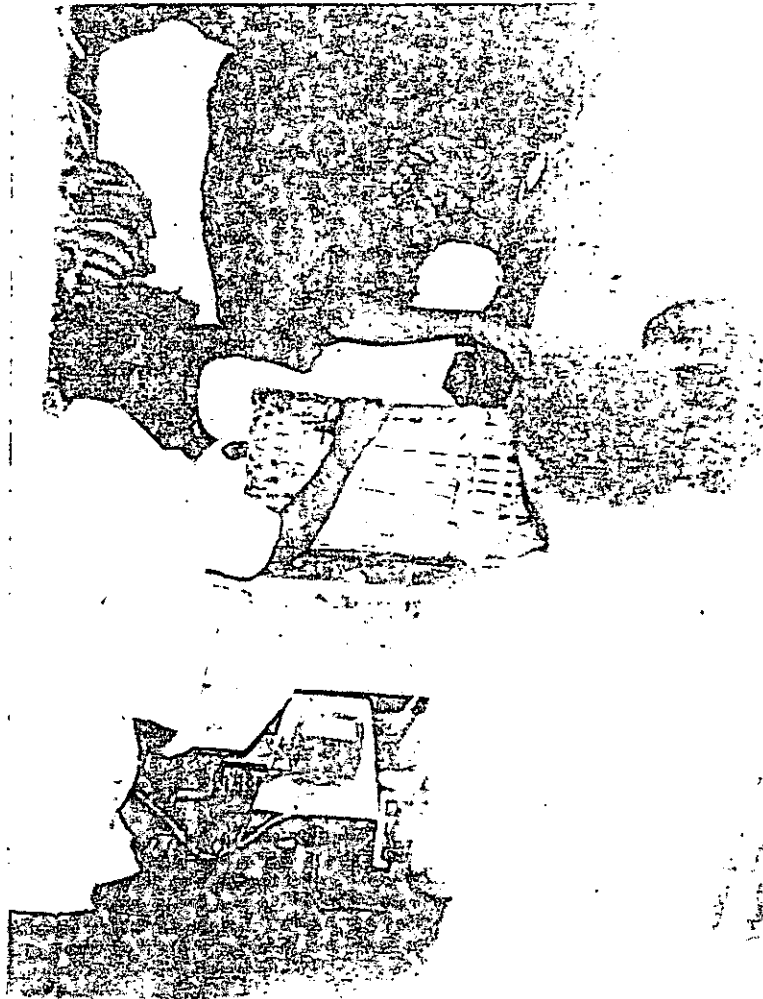
Hora: 5:25 a.m.

Día: 29 de Marzo de 1988

Lugar: Mercado de Bazurto

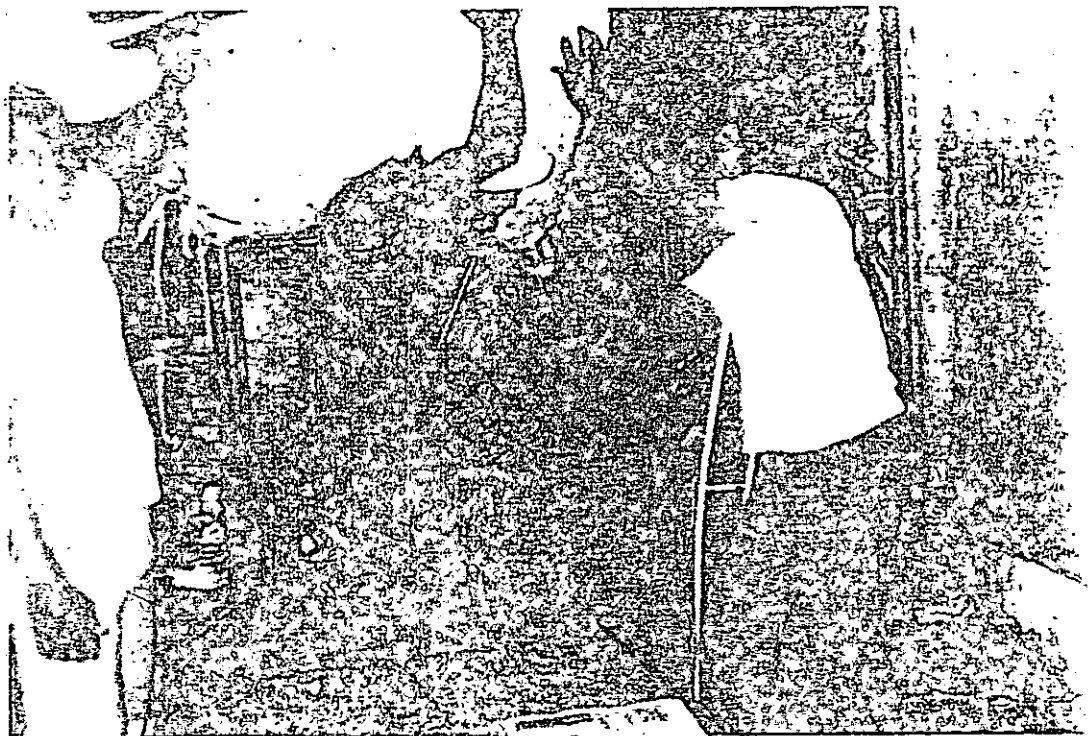
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Gastos en elementos de aseo, para qué? si una tabla de las que tanto abundan en el sitio puede desempeñar la función de la escoba.



Hora: 5:30 a.m.
Día: 29 de Marzo de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Arreglado "el puesto", se dirige a las instalaciones de carga y descarga. Allí encuentra el camión que le proporcionará el plátano que necesita. A este lugar llegan para surtirse los cientos de vendedores de plátano que abundan en la ciudad, que ambulan en el mercado, en el centro, en las calles, etc.



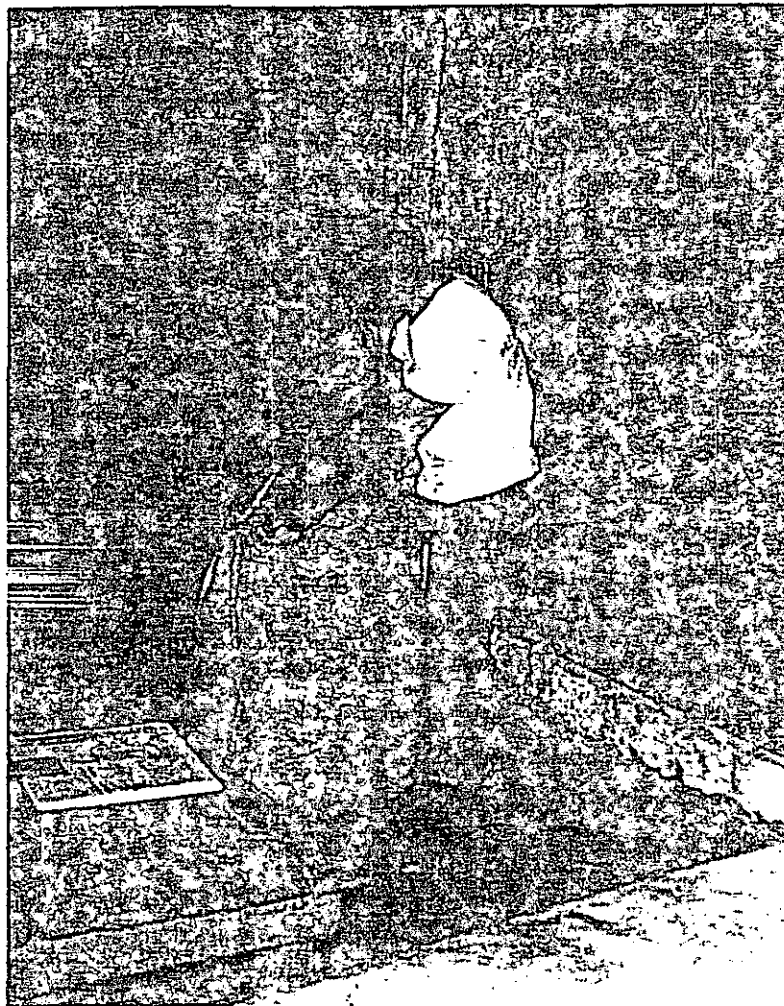
Hora: 5:45 a.m.

Día: Marzo 29 de 1988

Lugar: Mercado de Bazurto

Foto Tomada por: Autoras del estudio

Un "cotoero" se encarga de transportar los bultos del camión proveedor al puesto de venta de Máximo.



Hora: 5:50 a.m.
Día: 29 de Marzo de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Abrir los bultos.....



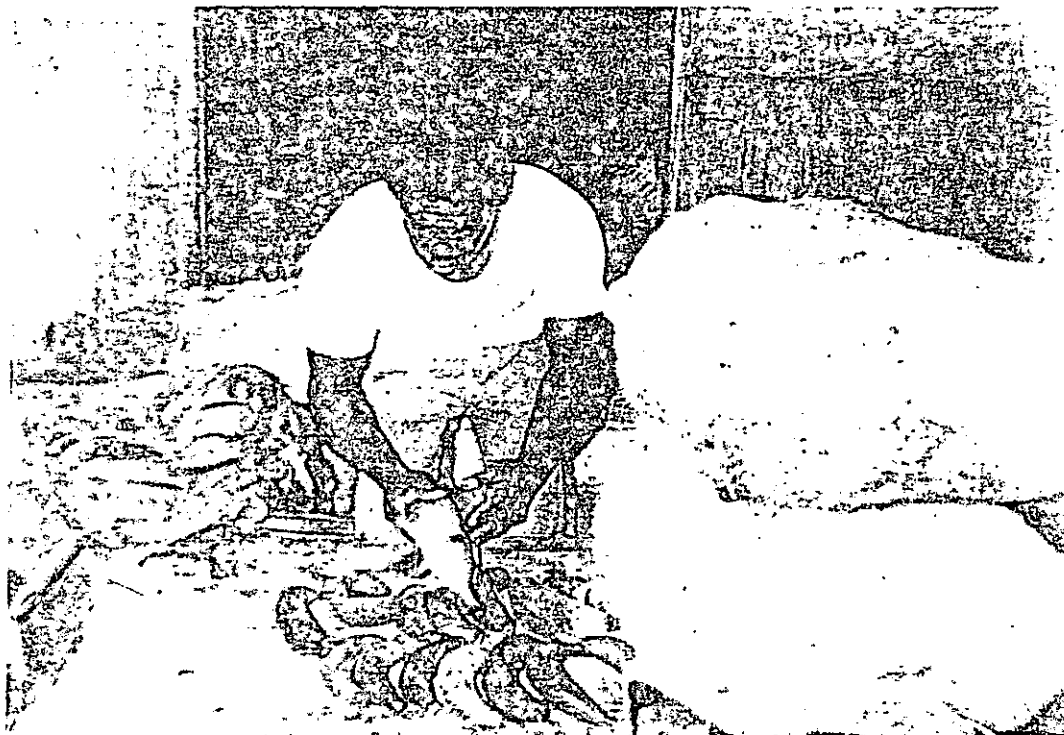
Hora: 5:55 a.m.

Día: Marzo 29 de 1988

Lugar: Mercado de Bazurto

Foto Tomada por: Autoras del estudio

..... regar el plátano.....



.Hora: 6 a.m.

Día: 29 de Marzo de 1988

Lugar: Mercado de Bazurto

Foto Tomada por: Autoras del estudio

.....seleccionarlo y acomodarlo sobre el catre son los
pasos siguientes en su actividad.



Hora: 6:15 a.m.

Día: 29 de Marzo de 1988

Lugar: Mercado de Bazarro

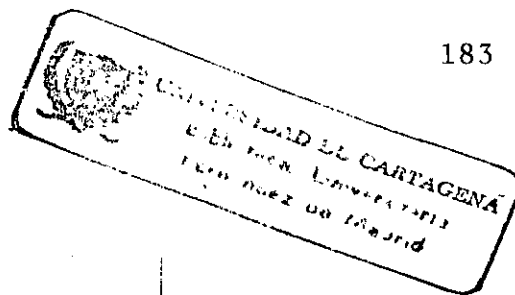
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Muy pronto empiezan a llegar sus clientes "me buscan por que tengo el plátano grande y bonito" dice.



Hora: 7 a.m.
Día: 29 de Marzo de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Es un vendedor silencioso, poco dado a pregonar, aunque a veces cuando están malas las ventas toca hacerlo pero simplemente dice: "¡Plátano grande! plátano grande!"



Hora: 10 a.m.
Fecha: 29 de Marzo de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Además de abastecer directamente a personas para su consumo diario, hace las veces de proveedor, al facilitar a los denominados "revendones" un mínimo del producto que es cancelado cuando esta otra modalidad de vendedor a su vez lo logra colocar. Este es el vendedor que siempre está en plan de remate.



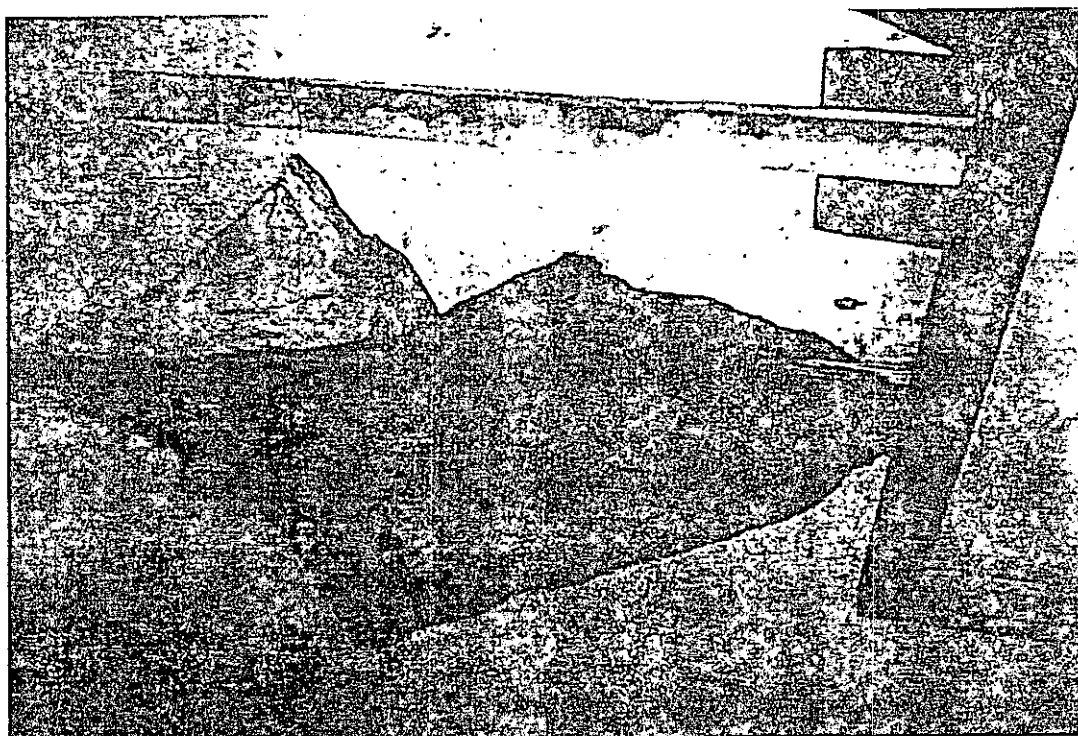
Hora: 5 p.m.
Fecha: 29 de Marzo de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Así transcurre un día para Máximo, entre clientes, compañeros de actividad, broma, burlas, chanzas a las cuales está muy acostumbrado; no deja de faltar sobre todo en los fines de semana el licor y la música. En la fotografía se observa una de sus últimas clientes.



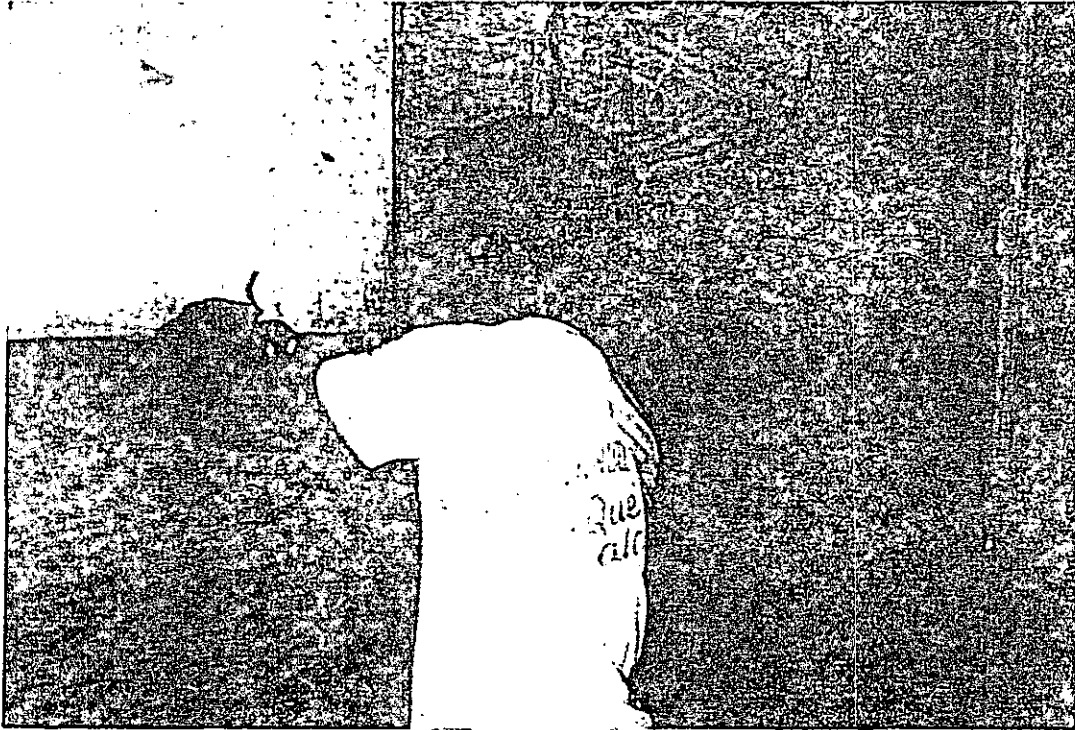
Hora: 5:10 p.m.
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

"Es hora de recoger, pues ya está cerrando la tarde".



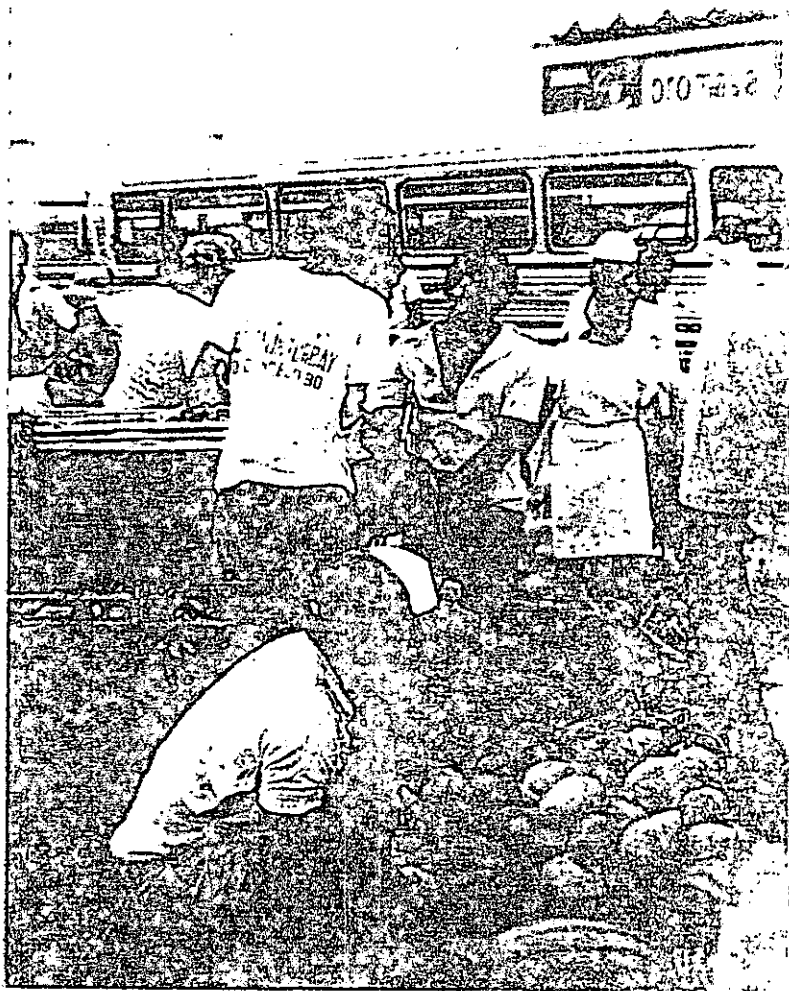
Hora: 5:20 p.m.
Día: Marzo 29 de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Enumera los sacos, anotando los plátanos sobrantes.



Hora: 5:30 p.m.
Día: Marzo 29 de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Cierra su "puesto".....



Hora: 5:35 p.m.
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

.....Y en el medio del juego, la chanza y la broma se dirige al lugar en donde abordará el vehículo que lo conducirá a su morada.



Hora: 3 p.m.
Fecha: Marzo 30 de 1988
Lugar: Barrio San José
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Este es el Cuadro familiar de Máximo.



.....Esta familia subsiste, gracias a la venta de plátano del jefe del hogar.

5.2 SEMIESTACIONARIO

NOMBRE: LEONOR REYES

EDAD: 26 Años

PROCEDENCIA: Cartagena

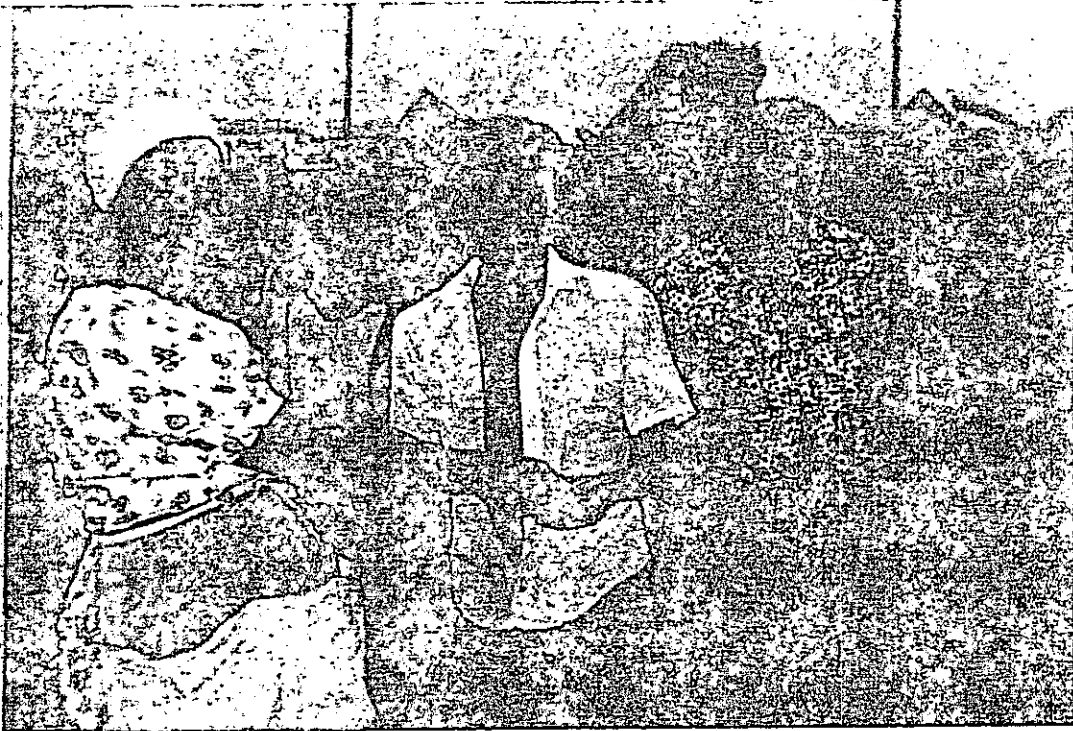
Padre: Palenque

Madre: San Onofre



Hora: 5:40 a.m.
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Esta es la señora Leonor Reyes, vendedora Semi-estacionaria en las playas de Cartagena, muy de madrugada llega a las instalaciones externas del mercado de Bazurto para surtirse de frutas que luego expenderá por porciones a turistas y nativos que se encuentren disfrutando del mar y las playas de la ciudad.



Hora: 5:45 a.m.
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Tiene sus "caseros", los cuales guardan para ella las mejores frutas, las paga muy bien porque son para los turistas, además la fruta bonita engalana la porcelana, y son una invitación a degustarlas.



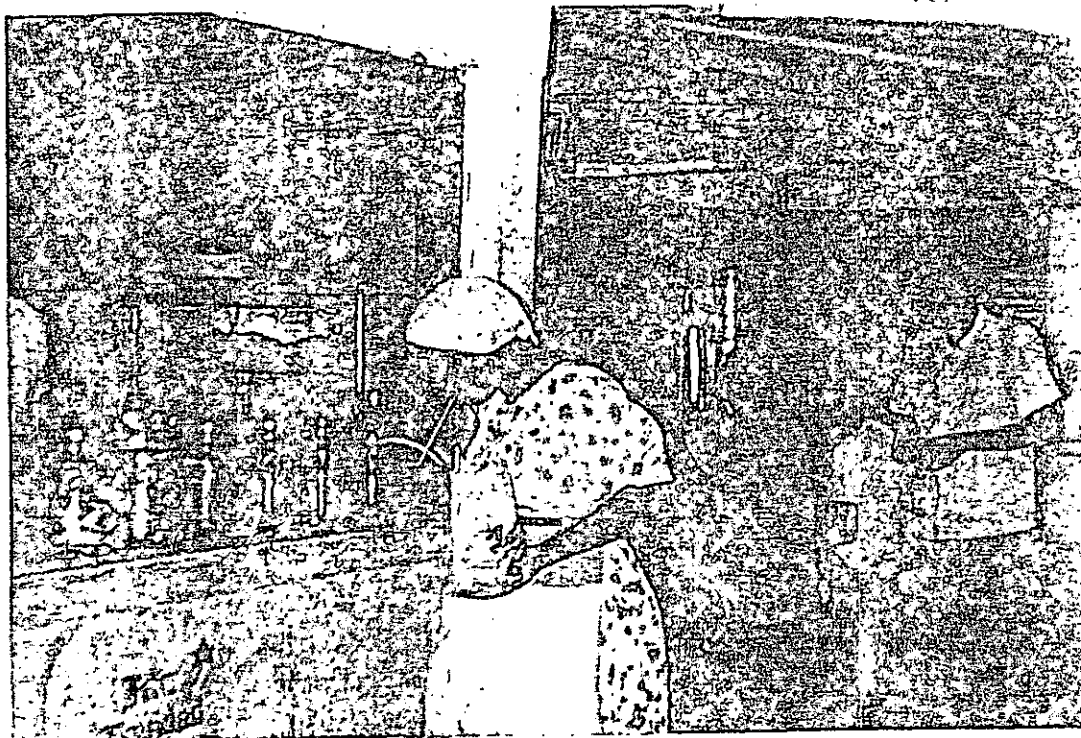
Hora: 5:55 a.m.
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Mercado de bazurto
Foto Tomada por: Las autoras del estudio

Ya está completa la compra, Lucho es el encargado de llevar la porcelana hasta el vehículo transportador. Leonor comenta: "Yo puedo hacerlo, pero nos tenemos que ayudar".



Hora: 6 a.m.
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Este es el vehículo que trasladará a Leonor y a algunas compañeras de oficio hasta las playas, cada una paga 200 pesos y el carro tiene cupo para cuatro. Alberto es el "ayudante de carro", busca pasajeros y acomoda la carga.



Hora: 6:10 a.m.
Fecha: Febrero 29 de 1988
Lugar: Mercado de Bazurto
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Ya acomodada su carga, se tiene bien merecido el desayuno, un kiosko de los que tanto pululan en el sector le proporciona lo necesario para mitigar la fatiga: avena, pescado frito con yuca cocida.



Hora: 6:30 a.m.

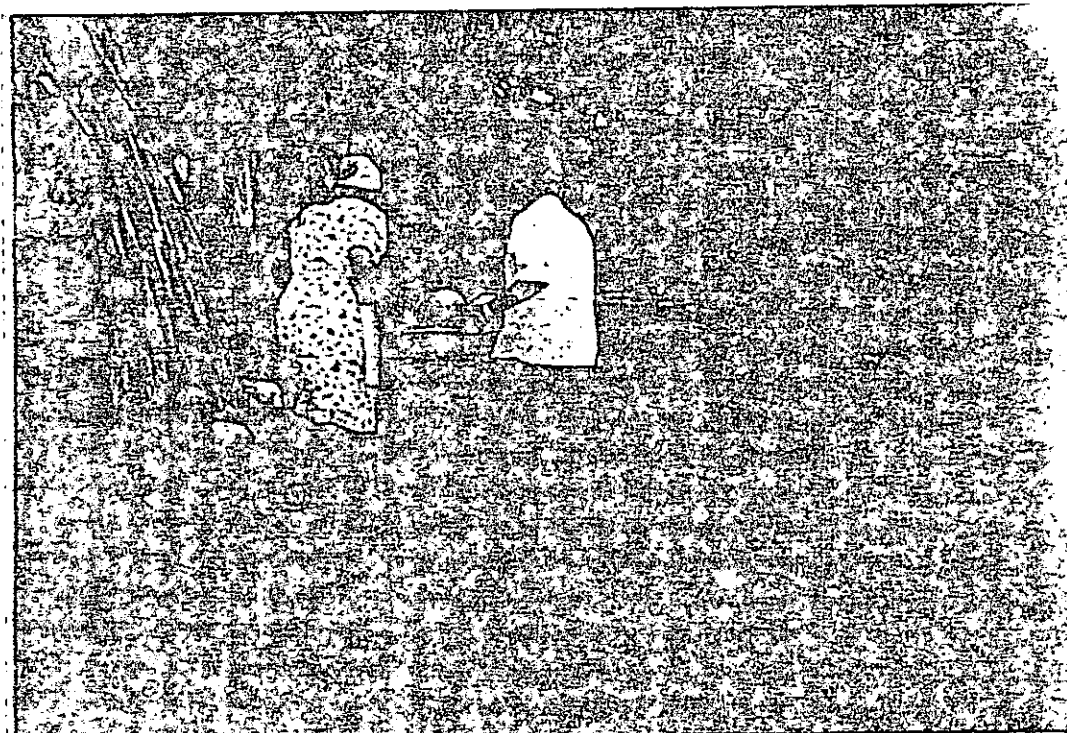
Fecha: Marzo 29 de 1988

Lugar: Playas de Bocagrande

Foto Tomada por: Autoras del estudio

Ya en las playas, desciende del vehículo y se presta a continuar con su diaria tarea.





Hora: 6:32 a.m.

Fecha: Marzo 29 de 1988

Lugar: Playas de Bocagrande

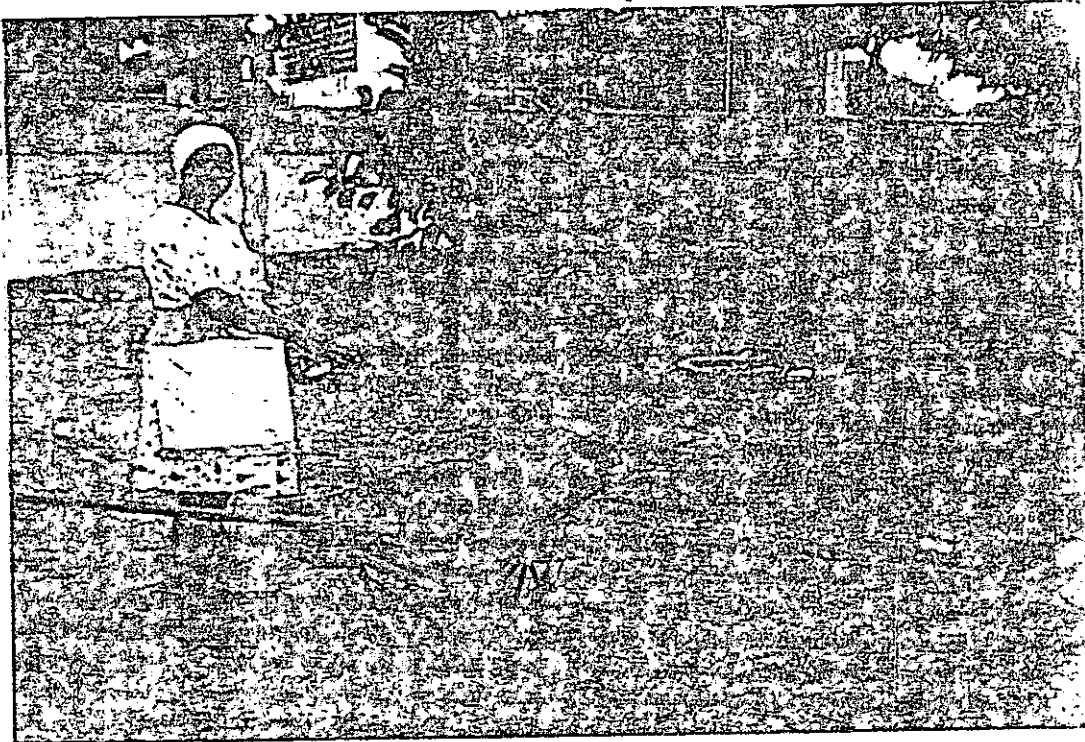
Foto Tomada por: Autoras del estudio

El señor Felix, conductor del vehículo la ayuda con la pesada porcelana. Este señor tiene nueve años de estar transportando a Leonor y a sus compañeras a este lugar.



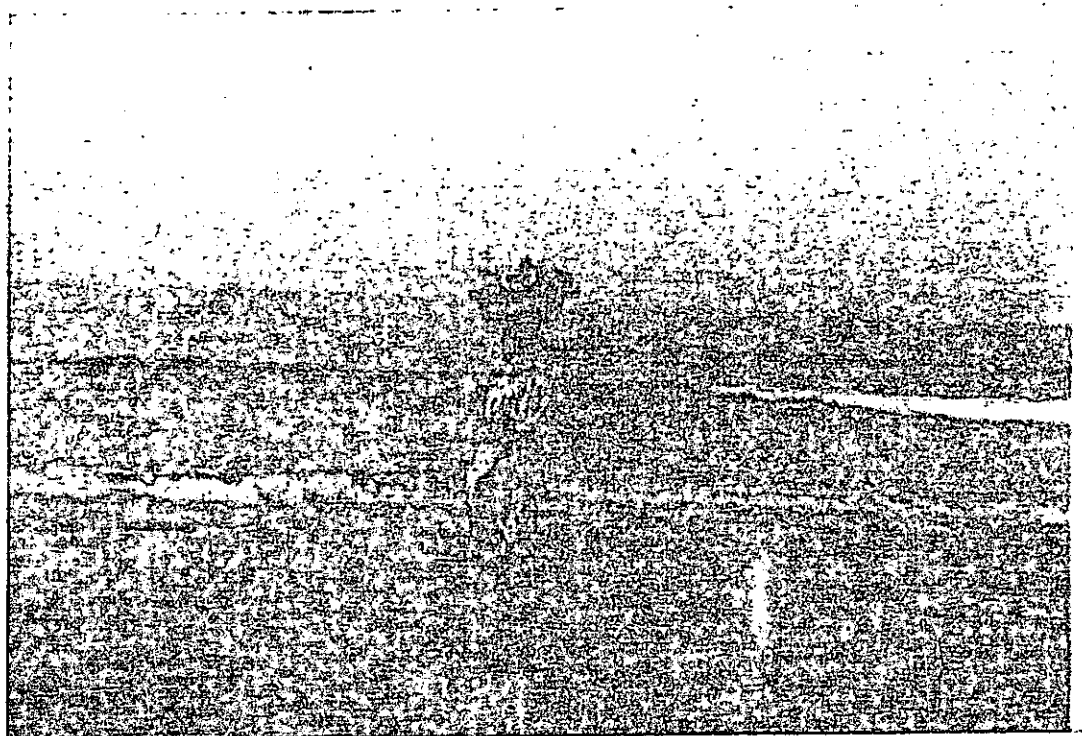
Hora: 6:40 a.m.
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Playas de Bocagrande
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Ya ubicada en "el puesto", prepara las frutas: las lava, si es necesario les quita la corteza y finalmente las corta, arreglar bien la porcelana para que se vean bien todas las frutas y provoquen, es la meta.



Hora: 6:45 a.m.
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Playas de Bocagrande
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Recoger los desechos y arrojarlos a esta carretilla es lo indicado para mantener las playas limpias. "Y para que no digan que somos los vendedores los que ensuciamos las playas".



Hora: 7 a.m.
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Playas de Bocagrande
Foto Tomada por: Las autoras del estudio

LLegó el momento de movilizarse un poco, vemos a Leonor recorriendo la playa con el peso de la carga sobre su cabeza, sumado al peso del hijo que lleva en su vientre.



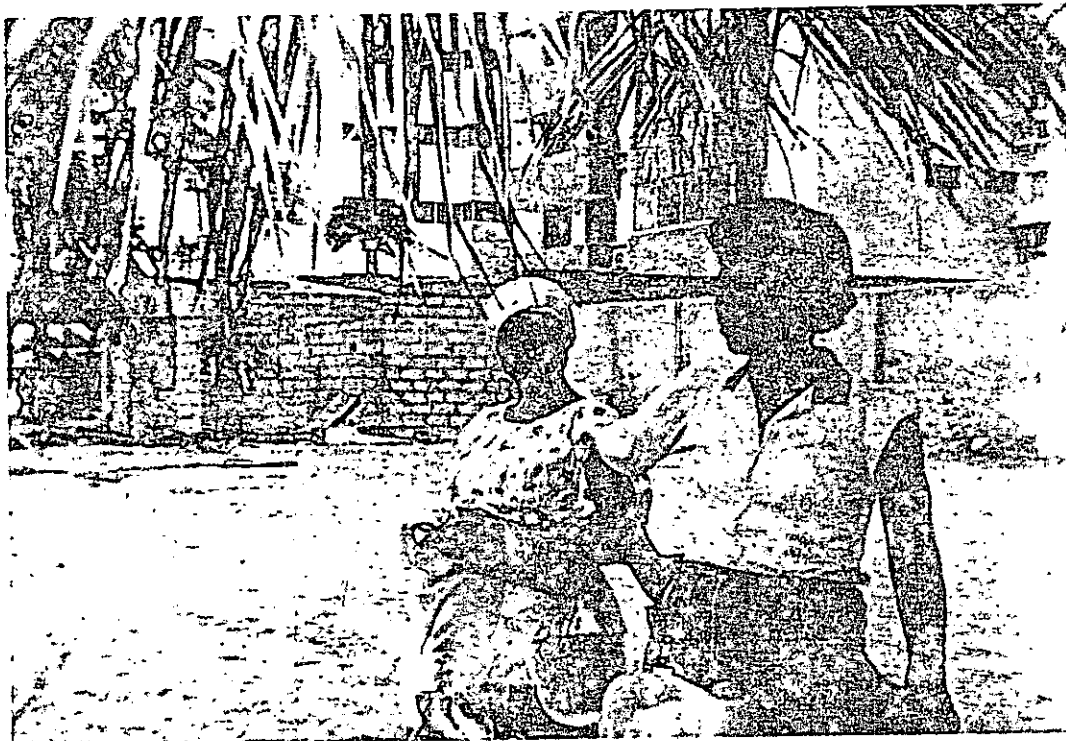
Hora: 7:30 a.m.
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Playas de Bocagrande
Foto tomada por: Autoras del estudio

Un tinto bien cargado y caliente le vendría muy bien. De vendera pasó a compradora. "A veces cambiamos, por ejemplo de un pedazo de fruta por una gaseosa o un frito", comenta Leonor.



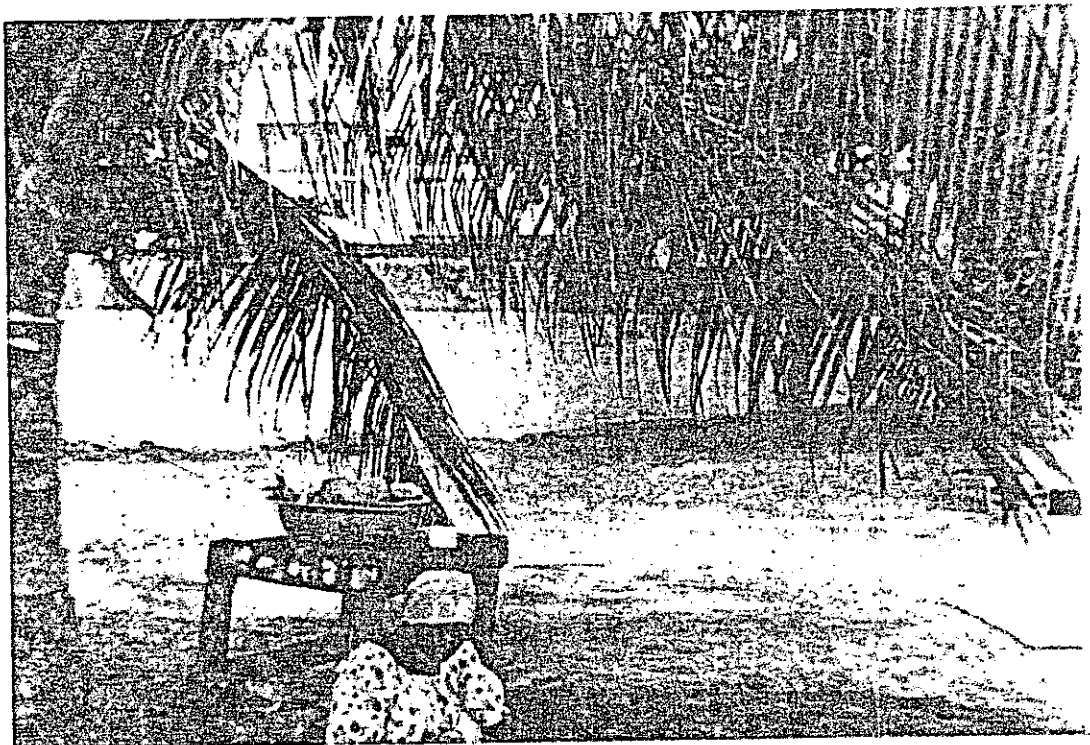
Hora: 8 a.m.
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Playas de Bocagrande
Foto Tomada por: Autoras del estudio

¡Por fin hizo el tan anhelado nombre de Dios! es su primera venta. Aún cuando no se pudo fotografiar el momento por lo muy rápido que aconteció, Leonor con el dinero pagado por el turista se hizo la señal de la cruz.



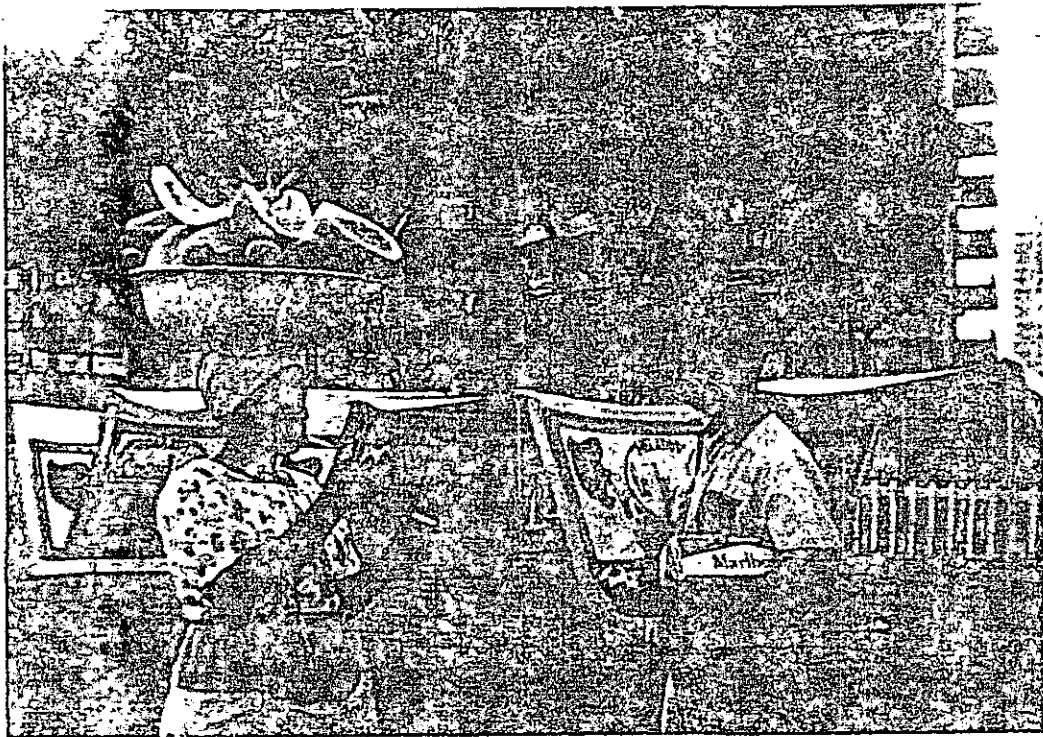
Hora: 10 a.m.
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Playas de Bocagrande
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Largos ratos de charla, broma, chanza son ingredientes de la labor diaria de Leonor; la observamos departiendo con una compañera de oficio.



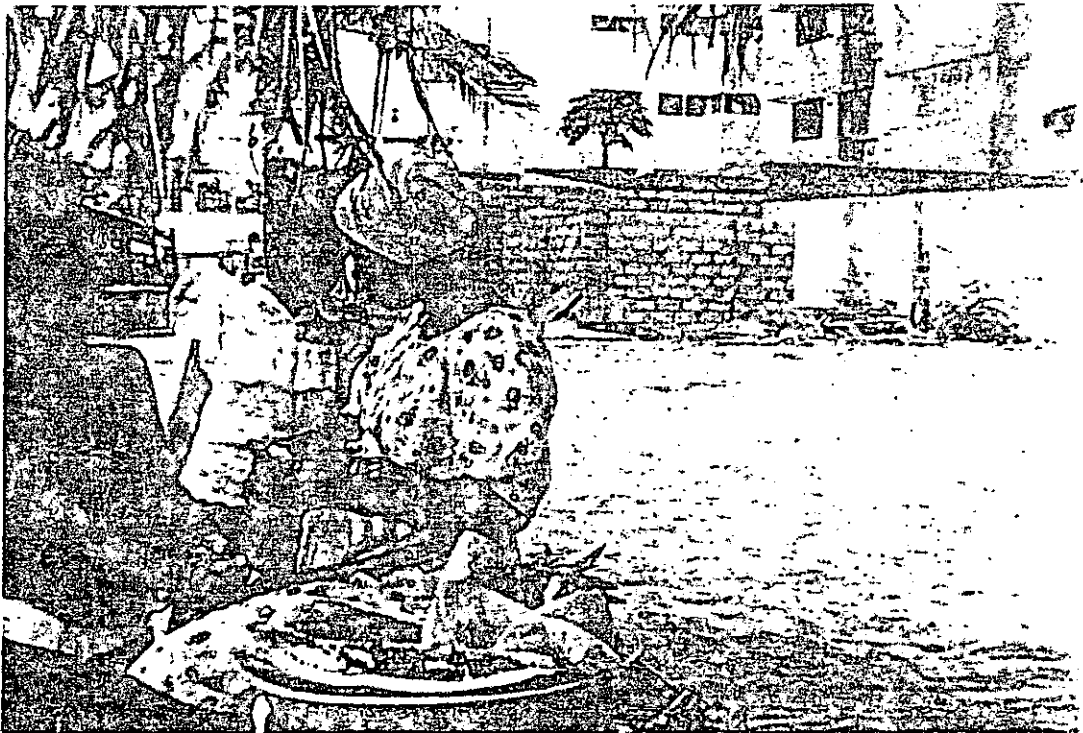
Hora: 12 Meridiano
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Playas de Bocagrande
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Es la hora del descanso; la arena su colchón, la mesa su al
mohada y la brisa marina su abanico. Para qué más?



Hora: 1:30 p.m.
Fecha: 29 de Marzo de 1988
Lugar: Playas de Bocagrande
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Ya pasado el medio día reanuda su actividad, vuelve a recorrer parte de la playa, abasteciéndose a la vez de los artículos que expenden algunos de sus compañeros de oficio, esta vez le provocó un cigarrillo. Su pregón es el siguiente: "La fruta fresca para la sed" "El mango verdecito con sal".



Hora: 3 p.m.

Fecha: Marzo 29 de 1988

Lugar: Playas de Bocagrande

Foto Tomada por: Autoras del estudio

Nuevamente se estaciona en su "puesto", atiende a sus clientes, da "la prueba" para que se cercioren que la fruta no solamente se ve bien, sino que está deliciosa.



Hora: 4 p.m.
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Playas de Bocagrande
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Ya entrada la tarde, la fruta escasea, fue un día productivo a pesar de que la presencia de la fotógrafo ha podido ahuyentarle algunos clientes, observa la porcelana casi vacía y dice: "Esto me lo llevaré para el jugo de mis hijos".



Hora: 4:15 p.m.
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Playas de Bocagrande
Foto Tomada por: Autoras del estudio

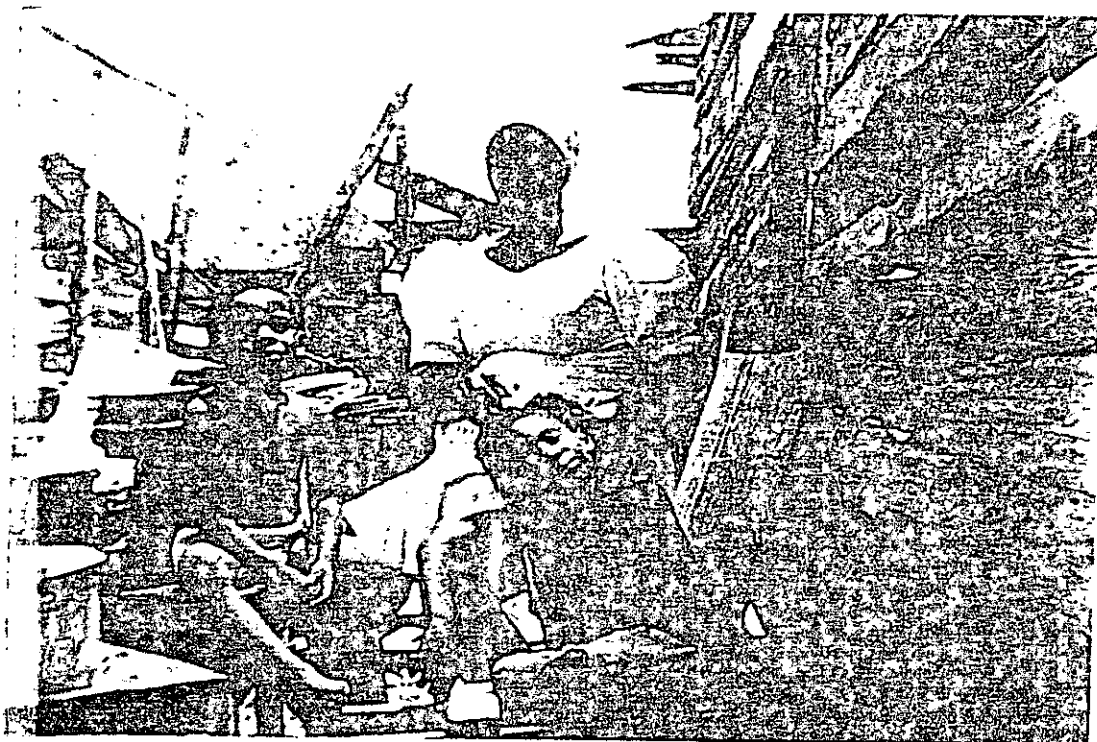
Satisfecha alza la porcelana.....



Hora: 4:25 p.m.
Fecha: Marzo 29 de 1988
Lugar: Playas de Bocagrande
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Y se marcha





Hora: 11 a.m.
Fecha: Marzo 30 de 1988
Lugar: Barrio San José
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Observamos a Leonor en su medio familiar en compañía de sus dos hijos.

5.3 AMBULANTE PROPIAMENTE DICHO

NOMBRE: ROSARIO JIMENEZ

EDAD: 43 Años

PROCEDENCIA: Santa Catalina (Bolívar)

UNIVERSIDAD DE CARTAGENA
Escuela de Licenciados
FACULTAD DE CIENCIAS



Hora: 7 a.m.

Fecha: Abril 9 de 1988

Lugar: Mercado de Bazurto Sector La Carbonera

Foto Tomada por: Autoras del estudio

Este es uno de los camiones pesqueros que día a día se ubican en el sector "La Carbonera" del Mercado de Bazurto para proveer a cientos de vendedores callejeros, que a su vez abastecen de pescado crudo o preparado a miles de Cartageneros con su desplazamientos a las instalaciones internas y externas del Mercado, al centro de la ciudad, a las playas y en general a las calles de los barrios.



Hora: 7:15 a.m
Fecha: Abril 9 de 1988
Lugar: La Carbonera (Mercado de Bazurto)
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Esta es la señora Rosario Jiménez moradora del barrio San José, que muy de mañana se traslada a este sector para proveerse del artículo, cuyo producto de venta le permite su subsistencia y la de su familia.



Hora: 7:40 a.m.
Fecha: Abril 9 de 1988
Lugar: La Carbonera (Mercado de Bazurto)
Foto Tomada por : Autoras del estudio

Satisfecha de su compra: 5.000 pesos en bocachico y 2.500 en mojarras de río, se dirige hacia la mesa del señor "Lao" el escamador.



Hora: 7:45 a.m.

Fecha: Abril 9 de 1988

Lugar: La Carbonera (Mercado de Bazurto)

Foto Tomada por: Autoras del estudio

Este es el señor José Iriarte a quien todos popularmente lo conocen como "El Lao", morador también del barrio San José, deriva su subsistencia del oficio que ellos mismos han denominado "escamador" un cuchillo bien filoso, un escamador¹ una rústica mesa, un deteriorado recipiente con agua y el papel periódico como delantal con sus implementos de trabajo. Rosario es su asidua cliente, el pescado que se observa sobre la mesa "lo arreglo" a razón de 200 pesos.

¹Escamador: Instrumento rústico, elaborado en madera, se meja un cepillo pero las cerdas son reemplazadas por pequeñas puntillas, el roce de este instrumento levanta las escamas más pequeñas del pescado. Es de elaboración casera.



Hora: 8 a.m.
Fecha: Abril 9 de 1988
Lugar: La Carbonera (Mercado de Bazurto)
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Todos en el sector lo conocen como el "cachaco", les proporciona el agua necesaria para lavar y enjuagar el pescado. Rosario paga tres pesos por la ración de agua.



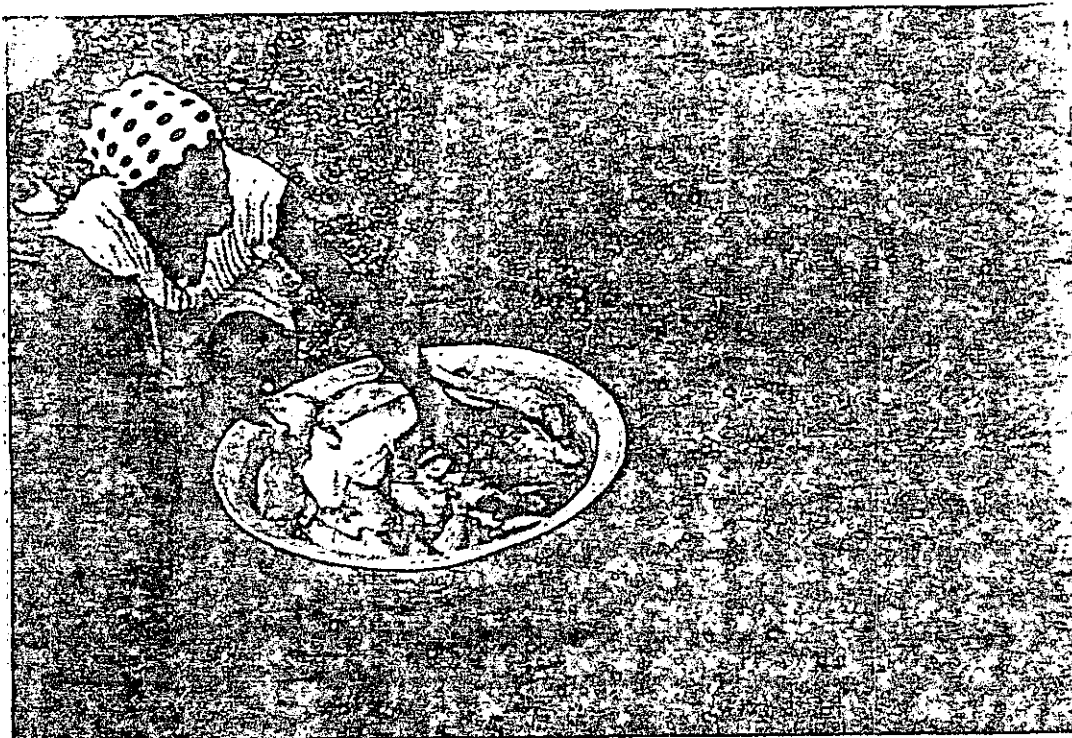
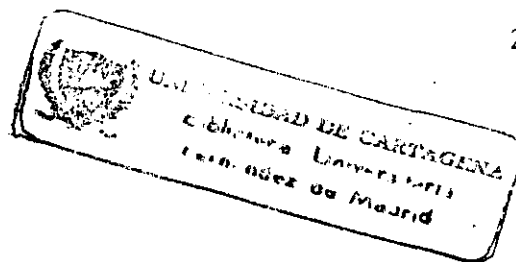
Hora: 8:15 a.m.

Fecha: Abril 9 de 1988

Lugar: La Carbonera (Mercado de Bazarro)

Foto Tomada por: Autoras del estudio

Agachada vemos a Rosario en pleno proceso de limpieza del pescado; dos porcelanas con agua y un plástico son los elementos necesarios para realizar la labor.



Hora: 8:20 a.m.
Fecha: Abril 9 de 1988
Lugar: La Carbonera (Mercado de Bazurto)
Foto Tomada por: Autoras del estudio

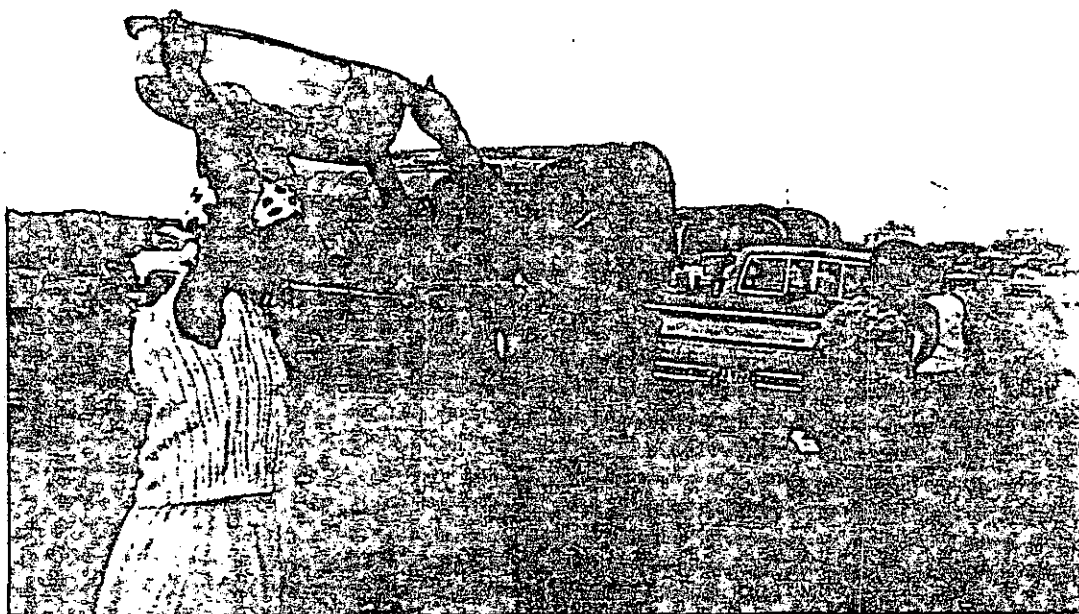
Agachada continúa el proceso de enjuague y acomodación del pescado.

53938



Hora: 8:30 a.m.
Fecha: Abril 9 de 1988
Lugar: La Carbonera (Mercado de Bazurto)
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Papel periódico, elemento indispensable para ella, pues permite proteger el artículo de la contaminación y de la acción del sol.



Hora: 8:35 a.m.
Fecha: Abril 9 de 1988
Lugar: La Carbonera (Mercado de Bazurto)
Foto Tomada por: Autoras del estudio

A pesar del individualismo que prima, no falta la mano amiga que ayude a Rosario a colocar la pesada carga sobre su cabeza; obsérvese como el delantal sirve ahora como "rodillero" ².

²Rodillero: Pedazo de tela enrollado, que se coloca sobre la cabeza para soportar el peso de una carga sobre ella. Es utilizado por los vendedores que transportan porcelanas sobre la cabeza.



Hora: 9:10 a.m.
Fecha: Abril 9 de 1988
Lugar: Barrio San José
Foto Tomada por: Autoras del estudio

El proceso de preparación del pescado continúa en el patio de la vivienda de Rosario en el barrio San José. En estos momentos la vendedora "sala" el pescado. Ollas, sal y mesa es lo necesario para realizar la tarea.



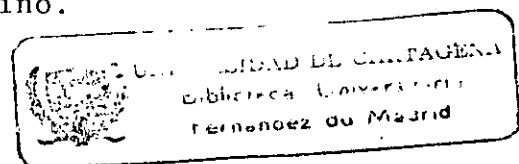
Hora: 10 a.m.
Fecha: Abril 9 de 1988
Lugar: Calles del Barrio San José
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Observamos a Rosario en plena actividad. De compradora en los camiones pesqueros de "La Carbonera", pasó a vendedora de su barrio y los alrededores, pues con paso firme y ágil recorre desde las 10 a.m. hasta las 4 p.m. gran parte de los barrios que integran la zona Norte. Es vendedor ambulante propiamente dicho, se detiene sólo para vender.



Hora: 10:10 a.m.
Fecha: Abril 9 de 1988
Lugar: Calles del Barrio San José
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Tiene ya sus clientes, con quien mantiene relaciones muy cordiales; suele llamarlos desde la calle utilizando sus nombres: "Ñame, el Pescao", algunas veces llega directamente a las viviendas, en caso de no obtener compra departe un rato para después seguir su camino.





Hora: 4:30 p.m.
Fecha: Abril 9 de 1988
Lugar: Barrio San José
Foto Tomada por: Autoras del estudio

Después de tan agotadora jornada, Rosario posa en la terraza de su casa con su hija, cuñada y una pequeña vecina.

6. CONCLUSIONES

La deformación económica, social y cultural que en estos momentos se puede observar en los países latinoamericanos, son las últimas consecuencias de la dominación de que fue objeto con el Colonialismo, que trajo consigo el truncamiento del natural proceso de las necesidades de estos grupos humanos. El ser simple mercado y al ser apartados de toda actividad productora mermó en el latinoamericano sus condiciones de hombre que investiga, que aprende y que transforma, partiendo de que sólo en el desempeño de una actividad productora se llega a un verdadero conocimiento.

El latinoamericano fue acostumbrándose, sólo a recibir el producto ya elaborado, resultado del trabajo perfeccionador de otros; actualmente con algunas variantes se continúa la situación, en el caso de Colombia se observa la saturación de productos extranjeros en los mercados y una industria que trabaja con tecnología importada. Esta situación ha traído consigo implicaciones trascendentales como es la falta de identidad cultural del ser latinoamericano, que se da

en los siguientes términos: un minúsculo grupo, el que ostenta el poder público y económico, disfrutando de los más sofisticados avances tecnológicos, que asume la personalidad del norteamericano o del europeo, pues vive como ellos, come como ellos, habla como ellos, pero en ningún momento vinculado al proceso productivo del norteamericano o europeo que es quien determina que estos sean de tal o cual forma. Y la gran mayoría de la población que no tiene acceso a estos adelantos se sumergió en el llamado fenómeno de la marginalidad.

En el caso específico de Cartagena, el desarrollo económico fue muy pobre, ya que en el Colonialismo sólo se utilizó como una escala obligada de embarcaciones provenientes del Sur, y mucho más adelante se le implantaron industrias en forma intempestiva y milagrosa que no obedeció a un desarrollo industrial propio, y que solo constituyeron un estímulo para el campesino que en busca de mejores condiciones de vida se fue desplazando a la ciudad, dando inicio al problema del desempleo.

En estos momentos se ha conformado una población que fiel con el papel que el Colonialismo señaló, vive del comercio en sus dos modalidades formal e informal, con graves repercusiones en ambos casos, agudizándose más en el caso del comercio informal representado en las ventas callejeras.

Las ventas ambulantes constituyen una actividad de subsistencia para la mayor parte de los habitantes de los grandes bloques de barrios subnormales que conforman una gran parte de Cartagena; un caso palpable lo constituye el barrio San José, ubicado en el sector Norte de la ciudad. Sus habitantes al derivar su sustento de una actividad de subsistencia, como son las ventas ambulantes, han desarrollado la cultura marginal que los caracteriza. Todo se inició al llegar a la ciudad en busca de mejores formas de vida y ser rechazados de inmediato por el pobre proceso productivo que se estaba gestando. Solucionar por sus propios medios los dos grandes problemas iniciales: Ocupación y Vivienda, fue lo inmediato; para ambos casos la única alternativa fue la invasión; primero de las instalaciones externas del Mercado de Bazurto; de los alrededores de los ya abundantes Centros Comerciales, de las aceras, de calles y avenidas más concurridas y en general de los barrios, parqueaderos, playas, etc. expendiendo artículos al más mínimo menudeo; después tomándose los alrededores de barrios organizados, cogiendo de ellos el agua, la luz y las vías de acceso. Al no contar con recursos económicos provenientes de ingresos laborales o de otra índole, se vieron en la necesidad de utilizar material de desecho para la construcción de sus puestos y viviendas: cartones, tablas, plásticos, papeles, etc. Hasta este momento las condiciones económicas determinan y dominan el fenómeno, pero en los 12

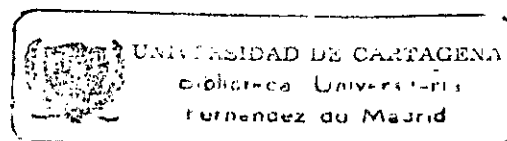
años de existencia del barrio San José, la situación ha perdurado y se ha agravado considerablemente, pues ha llegado a tocar el ser cultural del grupo. La no satisfacción de las necesidades materiales: comida, vestido, vivienda, objetos domésticos en general ha traído consigo la no satisfacción de las necesidades de tipo espiritual del habitante del barrio; de la humildad se ha pasado a la suciedad, del lenguaje parco y escaso se ha pasado al lenguaje obsceno y vulgar. De los juegos infantiles muy propios de estas comunidades humildes: las escondidas, la latica, el loco, la libertad, etc. se ha pasado a jugar a trabajar, a jugar a ser independiente, a jugar a poseer dinero e incluso a jugar a unirse sexualmente sin importarles las consecuencias.

En general se ha conformado un grupo, que al faltarle el patrón, el horario, las reglas, las normas, vive en un mundo de irresponsabilidad, indisciplina e impuntualidad. Se ha conformado un grupo que a fuerza de trabajar para sobrevivir, el sentido inmediatista dirige todos los actos de su vida tanto familiar, como comunitaria, ya que la conformación de sus grupos incluso familiares responde a necesidades inmediatas, una vez satisfechas éstas, los grupos no tienen razón de ser y desaparecen. Se ha conformado un grupo cuya actividad económica raya en lo lumpezco y artesanal, ya que desarrolla individualidad y personalismo que dificulta toda acción grupal u organizada. Se ha conforma

do un grupo sin expectativas* y sin iniciativa. Se ha conformado un grupo que no piensa ni razona, que guía sus actos teniendo en cuenta sus instintos y sus estados de ánimo. Se ha conformado un grupo incapaz de discernir en situaciones que están afectando su integridad física y mental. Se ha conformado un grupo con una concepción ingénuo de la vida, del mundo, de la muerte del hombre de la mujer, del sexo, del trabajo; concepción que guía sus actos y que los hace obrar de una manera deformada. Se ha conformado un grupo que piensa que es muy normal y natural que se viva así, que nació para vender; perpetuando y prolongando esta situación a través de las líneas familiares, dándose ya la transmisión de la actividad de padres a hijos. En sus inicios esto puede haber acontecido intencionalmente hoy en día, inconscientemente; al perpetuar la actividad se prolongan las condiciones de vida del grupo: insalubridad, miseria, hacinamiento que cada vez va repercutiendo en su espiritualidad.

Teniendo en cuenta todo lo anterior, se puede afirmar que toda actividad de subsistencia, no se puede considerar trabajo, porque si se toma como una forma de superación y transformación del hombre, en ésta sólo se observa un atrofiamiento de la persona, de sus actitudes, capacidades, aspiraciones y aptitudes que poco a poco lo conduce a una vida irracional.

De todo lo anterior surgen innumerables interrogantes algunos de los cuales son: Así como se encontró la comunidad de San José, se encuentran también las múltiples comunidades marginales que derivan su sustento de una actividad de subsistencia a nivel de Cartagena, Colombia y América Latina? Qué se puede hacer con esta población que es mayoría? Cuál podría ser el papel de los profesionales sobre todo del área social ante tan grave situación? Estará influyendo esta gran masa en otros estratos de población? Si es afirmativa la respuesta, en qué forma? Puede existir en nuestro medio más formas de degradación? Cuál será el futuro de nuestra ciudad, de Colombia y de América Latina? Tienen razón quienes ven en el latinoamericano un ente inferior en la escala evolutiva? Se puede esperar un cambio en la actual deformada estructura en un medio en donde la clase obrera, clase llamada a transformar por el papel que desempeña dentro del proceso productivo, brilla por su ausencia? Puede un intenso proceso educativo algo similar al impartido por las autoras del presente estudio, contrarrestar el avance de la degradación?



7. RECOMENDACIONES

Considérese el presente estudio, como antesala de una gran investigación que deberá emprender un equipo interdisciplinario, entre otros: psicólogos, sociólogo, trabajador social, economista, etnólogo y antropólogo. A partir de los resultados de dicho estudio, se podrán elaborar categorías que verdaderamente permitan abordar investigaciones, programas, procesos educativos, etc. pues hasta el momento los emprendidos al faltarles estas categorías adolecen de muchas fallas; pensamos y así lo comprobamos que trabajar la variable económica con un grupo de obreros no es lo mismo que bajarla con un grupo de vendedores ambulantes; este último conforma un segmento marginal, con características propias y muy definidas y sin embargo carece de parámetros acorde con esta realidad.

La aplicación del Laboratorio Experimental de Organización Gremial, nos permitió reforzar estos conceptos, las comunidades marginales poseen características muy propias, y sin querer ser fatalistas ni alarmistas, en estos momentos son

comunidades enfermas y por consiguiente no podemos seguir trabajando con lineamientos de años atrás, cuando apenas la enfermedad se iniciaba, pues eran comunidades pobres en recursos económicos y por ende en recursos materiales; pero hoy en día el cuadro clínico se ha agravado y la pobreza ha llegado a abarcar el ser espiritual, siendo esto último el más grave síntoma de todos los males que los aqueja, pues ya es un atentado contra la racionalidad, contra la especie humana, trascendiendo el fenómeno a otros sectores de población, no podemos desconocer la influencia del vendedor ambulante en todos los sentidos, enumeremos algunos casos para ilustrar: promocionan fiestas y acontecimientos, melodías hasta lograr hacerlos calar en el sentir de la ciudadanía; nos hemos acostumbrado a deternos en plena vía, pasando por alto las congestiones, los peligros, etc. para mirar o comprar lo que un determinado vendedor exhibe; se ha observado como personas detienen sus vehículos de último modelo en las aceras de la Avenida Santander para comprar pescado envuelto en papel periódico, o se agacha en verdaderos fangales para comprar unos hermosos mangos; así como estos múltiples casos que serían objeto de posteriores investigaciones. Pero lo más alarmante es, que para esta población que es mayoría y que absorbe con más facilidad la ideología imperante, programa la radio, la televisión e incluso la prensa; obligando a toda una sociedad a escuchar u observar una programación de muy baja calidad, que incluye:

telenovelas o radionovelas cursiles, enlatados gringos que no van de acuerdo con ser latinoamericano, conciertos de cantantes, sobre todo españoles que encuentran en estos países amplio mercado para su estilo romántico también cursi, etc. Parece ser que las bellas artes nos han sido negadas: la buena música, la pintura, la escultura, la danza; el ser latinoamericano tiene su destino trazado, y su destino es ser mediocre. Nosotros en estos momentos quizás seamos la última estirpe de los Buendía, el último Aureliano de la novela Cien Años de Soledad de Gabriel García Márquez tenemos algo más que el resto de los hombres: una cola de cerdo, en un pellejo reseco e hinchado que todas las hormigas del mundo arrastraron hacia sus madrigueras por el sendero de piedra de un jardín y se lo están comiendo.

Esperamos que nuestra voz de alarma haga eco y se tenga verdaderamente en cuenta, la ya cercana erradicación del barrio San José al barrio San Pedro Mártir, brinda la posibilidad de seguir reafirmando o descartando nuestros planteamientos; pues al poseer estas personas casas con servicios: Cuál sería su desempeño? El cambio de infraestructura con llevaría a un cambio de pensamiento y por ende de su actuar? O acontecerá como en el caso de Chambacú que hubo quien muy jocosamente exclamó: Aunque la mona se vista de seda, mona se queda?

BIBLIOGRAFIA

Libros:

- ALTHUSSER, Louis. Ideología y aparatos ideológicos de estado: Los comuneros, 1970. 74 p.
- ANGULO NOVOS, Alejandro. La situación social en Colombia. Bogotá: CINEP, 1979. 173 p.
- BRIONES, Guillermo. La formulación de problemas de investigación social. 2 ed. Bogotá: UNIANDES, 1981. 73 p.
- CARBONELLO Farrel, MEZZERA, Casanovas et al. El sector informal en los países andinos. 1 ed. Guayaquil, Quito: Ildis, 1985. 573 p.
- GIRON, Emma. Juegos y más juegos, Colecciones Experiencias. 2 ed. Bogotá: Indoamericano, 1980. 98 p.
- GONZALEZ, Luis José. Temas de filosofía de la cultura latinoamericana, Colección Antología 5. Bogotá: El Buho, 1982. 216 p.
- LEMAITRE, Eduardo. Breve historia de Cartagena 1501-1901 4 ed. Bogotá: Italgraf, 1983. 262 p.
- MARQUINEZ ARGOTE, Germán; GONZALEZ, José Luis et al. El hombre latinoamericano y su mundo. 2 ed. Bogotá: Nueva América, 1978. p. 405.
- _____. El hombre latinoamericano y sus valores. 1 ed. Bogotá: Nueva América, 1979. p. 490.
- MARQUINEZ ARGOTE, Germán. Temas de antropología latinoamericana, Colección Antología 2. Bogotá: El Buho, 1981. p. 160.
- MARKUS GYORGY, Klaus. Marxismo y antropología. 4 ed. Barcelona: Grijalbo, 1974. p. 86.

PORZECANSKY, teresa. Desarrollo de la comunidad y subcultura de clase. Vol. XXII. Buenos Aires: Humanista, 1972. p. 107.

PETROVSKY, A. Psicología general, Manual didáctico para la institución de pedagogía. Moscú: Progreso, traducción en español por: Progreso, 1980. p. 422

SABINO, Carlos A. El proecso de investigación. Caracas: El Cid, 1978. p. 243.

TIRADO MEJIA, Alvaro. Introducción a la historia económica de Colombia. 2 ed. Bogotá: Ancora, 1983. p. 377

VALENTINE, Charles. La cultura de la pobreza, Crítica y Contrapuesta, traducción Leandro Wolson. Buenos Aires: Amaprortu, 1972. p. 223.

Tesis de Grado e Investigaciones:

MERCADO, Carmen y ACEVEDO, Jaime. Plan de desarrollo urbano de Cartagena. Corporación Tecnológica de Bolivra, Facultad de Economía. Tesis de Grado, 1985. 260 p.

PAJARO, Alvaro y ILLUECA, Jairo. Estructura del subempleo, segmento de vendedores ambulantes y estacionarios. Universidad de Cartagena, Facultad de Economía. Tesis de Grado, 1980. 270 p.

PAZ Lisbèth y VERBEL, Anda. Factores que influyen en el surgimiento de los vendedores ambulantes en la ciudad de Cartagena. Universidad de Cartagena, facultad de Trabajo Social. Tesis de Grado, 1979. 260 p.

ALCALDIA DE CARTAGENA, Manuel Domingo Rojas, Alcalde Mayor de Cartagena. Programa de Desarrollo Social del municipio de Cartagena 1987-1990, Documento PD-6B-01. Cartagena, Junio 4 de 1987. 49 p.

ALCALDIA MAYOR DE CARTAGENA DE INDIAS. Oficina de Planeación Municipal y Asuntos de la Comunidad. Universidad de Cartagena, Facultad de Ciencias Económicas, Departamento de Investigación Económica y Social-IES-Cartagena Años 2000-Programa de Participación y Desarrollo: "Las Comunas", Cartagena 1987, Marzo. 163p.

EDURBE. Cartagena de Indias. sProyecto para el mejoramiento de Sistemas de Caños, Lagunas y Ciénagas-Vol 7, Condiciones Soci-económicas, 1984, Abril-Hidrotec, Fonade-EDurbe, 63 p.

UNIVERSIDAD DE CARTAGENA
Biblioteca
Cartagena

ANEXOS

Cartagena, 29 de abril de 1986

Señor
SEÑEN GONZALEZ
Gerente Sena
Ciudad.-

Respetado señor González

En nombre de los vendedores ambulantes del barrio San Francisco sector San José, nos dirigimos a usted con el mayor de los respetos que usted se merece y a la vez pasamos a comunicarle la razón de esta carta.

Usted con sus buenos conocimientos y esfuerzo propio de ayudar a capacitar a personas por medio de esa institución, le pedimos el favor nos de una orientación del curso de Organización Gremial que ustedes están dictando para capacitar a los vendedores ambulantes.

Esperamos con mucho anhelo su aprobación para nosotros así poder salir adelante.

Atentamente,

VENEDORES AMBULANTES BARRIO SAN JOSE

Dora Correa
Mercado Cardona
Beti Correa
Carmen Zarbano
Berilda Cruz
Marta

Julio Becerra
Anderson Carrillo
Fredy Garce
Martini Morimoto
Yacelis Morimoto
Juan Barrios
Clayton Lebron

ANEXO 1

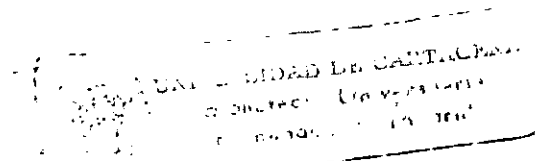
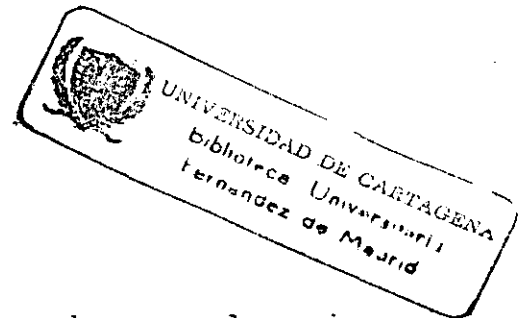
MEMORIAS DEL PROCESO EDUCATIVO IMPARTIDO AL GRUPO DE VENDEDORES AMBULANTES CONFORMADO EN EL BARRIO SAN JOSE, A TRAVES DE LA METODOLOGIA DEL LABORATORIO EXPERIMENTAL DE ORGANIZACIÓN LA CUAL FUE UTILIZADA COMO TECNICA DE RECOLECCION DE DATOS

PRIMERA REUNION : Mayo 19 de 1986

Instructor : José Torres Berdugo

Se inició la reunión a las 7:45 de la noche, con la asistencia de 18 personas. El instructor se presenta y expone las reglas del juego:

- Debe asistirse dos (2) horas diarias durante dos semanas.
- Debe escucharse una charla de una hora, en el resto del tiempo los participantes deben realizar el trabajo grupal de organización alrededor de los objetivos propuestos (crear una empresa).
- Al terminar la experiencia debe existir una memoria del proceso y los estatutos de la organización además , de la estructura orgánica ..



- Se hace hincapié en el cumplimiento del horario establecido : 7:00 pm.

La charla empieza haciendo referencia a la división natural y social del trabajo como primer esbozo de organización del hombre. Cuando el grupo está esperando la continuación del tema el conferencista dá por terminada la exposición con la siguiente expresión : Organicéense !

Al ausentarse el instructor el grupo quedó en completo desorden. Todos hablaban al mismo tiempo, no sabían para donde iban , ni como organizarse (período de anomia). A pesar de ésto se oyeron algunas veces con la iniciativa de formar un fondo de ahorro, otras una cooperativa, algunos que se conformara una junta directiva que los guiara; tal era la algarabía (ladraban los perros, lloraban los niños, vociferaban los adultos, etc) que ellos mismos se dieron cuenta de la imposibilidad de continuar la reunión en ese desorden. Surgió la propuesta de empezar con la elección de un monitor, Sergio Teherán, con esto se pudo lograr silencio. Se dieron diferentes formas de elegir la junta directiva, la de mayor acogida fué por medio de votos. También hicieron un resumen de la charla escuchada :

" Nunca es tarde para aprender"

" Se dió el primer paso, hay que seguir adelante"

"Eso hay que verlo! porque lóro viejo no dá la pata".

"Siempre han existido los caciques, que ahora son los mayoristas o prestamistas y nosotros somos los esclavos, eran los que recogían los productos, los que no trabajaban, gozaban más que los que trabajaban:" Pero ahora somos más libres, antes había que darle cuenta a alguien, ahora podemos decir que somos libres, se trabaja cuando se quiere".

"Nosotros somos maltratados (refiriéndose al vendedor ambulante) y todo porque no hay una organización que ayude".

"Por ejemplo, yo llego donde el compa Alvaro que tiene su carro de plátano ahí y le digo, a cómo va a ponerme el bulto de plátano? me dice el compa, vale 16 (\$1600), muy caro y salgo, llega otro compa, Alvaro a cómo me vas a poner los plátanos? a 16 y le compra! Si todos nos pusiéramos de acuerdo y no le compráramos el plátano, lo rebajaría y nos podríamos rebuscar más".

Sin embargo, se captó que a pesar de todo, el grupo logró comprender algo en el mensaje de la charla, el cual fué trasladado a su realidad diaria; ven en el acaparador o proveedor el cacique y en ellos los esclavos. Pero sin embargo piensan que a través de una organización su situación del momento podría mejorar (conseguir el plátano más barato y así ganar más).

En el trascurso de la exposición no se logró concentración

débito a la falta de disciplina, quizás por las pocas oportunidades que ha tenido la comunidad de participar en éste tipo de programaciones. Las actitudes de los asistentes fueron de indiferencia y apatía, las que se reflejan en la falta de atención y concentración (murmullos, diálogos, somnolencia, etc), sensación de incomodidad (cambio de lugar constantemente).

El lugar de la reunión no se hallaba dispuesto para tal fin:

Carecía de sillas, tiza, tablero, borrador, etc, aún cuando la conferencia había empezado, seguía llegando personal, esta situación no permitió que se escuchara bien la charla, pero no influenció en el desarrollo de la misma por parte del instructor.

SEGUNDA REUNION: Mayo 20 de 1.986

Instructor: José Torres Berdugo

Se inició la reunión a las 7:30 p.m. con 12 personas. El instructor hace un recuento de la charla anterior e inicia la conferencia:

Evolución de la economía, que se refiere al proceso de la división del trabajo y de la economía en sus etapas primitivas, esclavista, feudal y capitalista destacando en cada una de ellas los elementos que la definen.

Continuó la falta de organización en la preparación de la reunión y la puntualidad de los participantes era inconstante, 6 personas llegaron a la hora exacta de la reunión; en la medida que la conferencia avanzaba, iban llegando los demás.

Al terminar la exposición, el monitor toma la iniciativa diciendo:

"Si alguien desea preguntar algo". Se presentaron varias inquietudes referentes a la charla escuchada:

"El hombre no se hizo como es ahora, sino poco a poco, estamos en lo mismo que antes, en la esclavitud; pero de otra forma".

"Estamos en una época peor, porque cada cual lucha por lo que es y ya no hay trabajo porque las máquinas quitan trabajo, hasta los profesionales que hacen lo que no han estudiado".

"De ahí nace el vendedor ambulante porque la plaza del mercado no le cierra las puertas a nadie y esto es en todo el mundo".

"Y si llega el Alcalde y manda a sus policías a que le pateen la mercancía y esto hace que uno esté en la olla".

"Esto sucede porque uno no está organizado, si uno estuviera organizado no le sucediera esto, si tuviera personería jurídica con carnet, nos respetarían y saldríamos adelante, sino vendemos no asistimos a la reunión, este curso es bueno para salir adelante".

"Perdona, pero así muestre el carnet, no le paran bola, dicen, vengo de la alcaldía".

"En Barranquilla no pasa esto, así empezó el sindicato con un curso, y ahora tienen hasta abogados".

Uno de los participantes pide la palabra para exponer un caso:

"En una empresa pequeña (Villa Campestre), crearon un fondo de ahorro entre los empleados, empezaron habriendo una cuenta de ahorro con \$ 1.600 y una inscripción de \$ 100, actualmente se abona \$ 500 mensuales, nosotros podemos hacer lo mismo, así digan que esto es politiquería, no importa, se les explica que es lo que se está buscando.*

"Esa junta que dice, si tengo un percance, qué me dan para pagar?".

* El país se encontraba en época preelectoral.

"Es a corto plazo porque el fondo no puede perder, por ejemplo, si es mortuorio el fondo va a la funeraria y paga, llena la solicitud, sale el dinero. Después se establecen las cuotas de pago con unos intereses muy bajos, del 25% para un mes, esos intereses aumentan el capital nuestro, eso es lo que uno debe hacer aquí, no nos arrepentiremos de hacer eso ya que no tenemos que vender".

- "Dejamos para mañana porque se necesitan mínimo 20 personas".

- "Necesitamos sacar personería jurídica".

- "No debemos esperar a que lleguen más, con los que estamos es suficiente".

- "La cuenta de ahorro se abre con tres personas".

- "Las personas que están en el fondo tienen que trabajar".

- "Empecemos desde ya, digan el día en que se recoge el dinero y ya".

- "Cada sábado".

En esta segunda reunión las personas van demostrando intereses hacia el curso, lo que se refleja en la participación

activa de los asistentes y se vislumbra un intento de identificación y ubicación de su situación dentro del marco general expuesto por el instructor.

Se empezó a tratar la problemática del vendedor ambulante; todavía se observan los comportamientos de la reunión anterior (indisciplina).

TERCERA REUNION : Mayo 21 de 1.986

Instructor : José Torres Berdugo

Se inició la reunión a las 7:45 con 8 personas. El instructor hace un recuento de la charla anterior y empieza la conferencia:

La Mercancia: valor de uso y valor de cambio.

Al terminar insistió en que debían analizar y organizarse en la práctica.

Después de marcharse el instructor, el monitor recalcó que si no hay organización no hay nada:

- "De parte mía, si puedo".
- "Fallé ayer por el tiempo malo".

- "Anoche quedamos en que hoy ibamos a formar una directiva, así podemos marchar".

Un participante empieza a escribir en el tablero:

Presidente

Secretario

Tesorero

Fiscal

Uno de los asistentes sugirió a Nelson Carrillo como presidente.

- "La función de una secretaria es escribir durante la reunión".

- "Puede ser Leonor que es activa".

- "Elijamos a Máximo Chiquillo".

La Junta Directiva quedó conformada así:

Presidente : Nelson Carrillo

Vicepresidente : Francisco Pérez

Secretaria : Leonor Reyes

Fiscal : Sergio Teherán

Tesorero : Máximo Chiquillo

Finalizó la reunión con 10 personas.

Algunos asistentes de esta reunión mostraron actitudes de liderazgo. La posición asumida hacia el proceso de organización se debía al entusiasmo del momento. Las ideas se expresaban en forma espontánea y desordenada, no porque tuvieran conciencia de lo que significaba. Se presentó una baja en el número de los asistentes. Se mantuvieron los mismos comportamientos de las reuniones anteriores.

CUARTA REUNION : Mayo 22 de 1986

Instructor : José Torres Berdugo

Se inició la reunión a las 7 p.m. con 7 personas. El instructor hace un recuento de la charla anterior e inicia la conferencia:

Comportamiento ideológico del trabajo. La charla hizo referencia a los comportamientos que tienen las personas de acuerdo a su oficio:

- Artesano, campesino o trabajador individualista no organizado, donde se ubican los vendedores ambulantes.
- Obrero, comportamiento ideológico del trabajador organizado.

Al iniciar la reunión el monitor informa al grupo lo sucedido el día anterior, es decir la creación de la Junta Directiva, elegida por unanimidad, alguien propone la escogencia de un nombre para "su organización", el primer nombre sugerido fué:

- Organización profundo para
- "No para comprar un vestido, ni bobadas, al que se les preste cumple con su compromiso".
- "Aquí podemos poner una cuota de \$200 semanales, cada sábado y hacer una rifa".
- "Cada uno vende sus boletas y cumple, pensemos que cada uno tiene que trabajar unidos por igual".
- "Los que estén de acuerdo por los \$100 ó \$200, por los compañeros que no trabajan". Al final todos votaron por la cuota de \$100.
- "Hay un reglamento que dice si aquel puede poner más lo puede hacer". Se procedió a iniciar el fondo con lo que cada quien podía aportar en el momento.
- "Hay dos tiempos para dar crédito: 3 meses y 6 meses adelante.

Se hace la votación y se definen por los 6 meses.

- "Vamos a la ligera, me parece que todas estas propocisiones vayan en un acta".
- "Es bueno saberlo para saber si nos conviene o no, para que al final sepamos que definir".
- "Ya pusimos la primera piedra de la cuota semanal".
- "Es bueno saber cuántos somos y qué tanto podemos ahorrar".

Quedó como tarea, definir los tiempos para dar los créditos, si 3 ó 6 meses.

Algunos de los asistentes tomaron conciencia del desorden que ocasionaba la ausencia de sillas e instrumentos de trabajo, por esta razón tomaron la iniciativa de construir una banca, evitando así las incomodidades que venían afrontando los asistentes y el mismo instructor; se observó espíritu de individualidad ya que la forma de plantear los logros que querían alcanzar, quedaban enmarcados en el estrecho grupo formado, sin proyección a la comunidad; se comienza a vislumbrar el sentimiento de responsabilidad en algunos de los miembros, y deseos de concretizar acciones. Y es así, como surgen ideas atropelladamente sin lograr defi

nir ninguna de ellas. Sin embargo nace de ellos la necesidad de dejar por escrito lo tratado en la reunión, esto llevó al instructor a capacitarlos sobre la elaboración de actas y estatutos (técnicas parlamentarias). Se sigue observando en algunos miembros comportamientos de "indisciplina".

QUINTA REUNION : Mayo 23 de 1986

Instructor : María San Juan de Leiva

Se inició la reunión a las 7 p.m. con 10 miembros. El instructor hace un recuento de la charla anterior, inicia con una dinámica de grupo:

Técnica del Cuadrados o Mudos: se formaron grupos de tres personas, se les hizo entrega de sobres que contenían figuras geométricas, se exponen las reglas del juego:

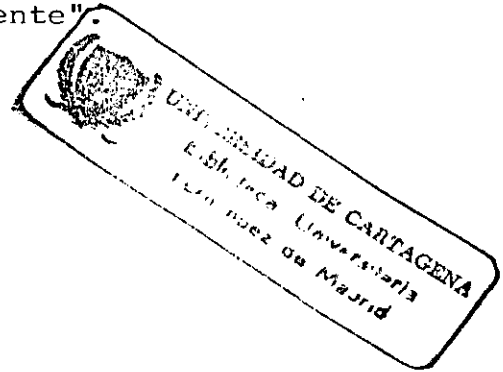
- Deben formar un cuadrado con las figuras entregadas, no pueden hablar ni hacer señas, pueden movilizarse de un lugar a otro.

Observaciones: no pudieron mantenerse callados, para romper el grupo (3 personas) pasaron muchos minutos, algunos mantuvieron una actitud pasiva, en espera de que otros trabajaran, otros lo querían hacer todo, algunos se apoderaban de las partes en forma violenta, otros no querían ceder sus

partes, al final se dieron cuenta de que esa forma de trabajo no los conduciría a formar el cuadrado y decidieron formar un sólo grupo, logrando el objetivo propuesto.

Al final de la dinámica los participantes expresaron :

- "Estaba fácil pero los demás grupos no cedían las fichas que hacían falta".
- "Era un rompecabeza, nosotros como hombres sí podíamos".
- "Al principio me sentí desorientado".
- "Me sentí mal, al final perdí la mente".
- "La unión hace la fuerza".
- "Me pareció muy buena".
- "No trabajé muy bien".
- "Lo que faltó desde el comienzo fué la unión de los grupos".
- "Me gustó participar".



- " No entré porque estaba parida".

Algunos no opinaron.

En base a los comportamientos observados, el instructor inicia la charla: Vicios Artesanales, Estos se dividen en oportunidades y subjetivos, así:

	Individualismo
	Personalismo
	Espontaneismo
	Anarquismo
OPORTUNISTAS	Inmovilismo
	Comodismo
	Radicalismo
	Liquidacionismo
	Aventurerismo
SUBJETIVISMO	Autosuficiente
	Sectarismo

Cada uno de los participantes se fué ubicando en estas categorías , de acuerdo a la actitud asumida durante la dinámica. No se pudo realizar el análisis de la reunión, debido a un fuerte olor nauseabundo que procedía de la Ciénaga de la Virgen.

Como se esperaba, por la misma naturaleza del grupo no se siguieron las reglas del juego. Fué notoria la indisciplina, los comportamientos agresivos, pasivos, acaparadores y otros. Esto hizo recordar las situaciones observadas en su lugar de trabajo:

- Es característico del vendedor ambulante no regirse por normas establecidas: horario de trabajo, dependencia de jefes, etc.
- Actitud pasiva de algunos vendedores en su puesto de trabajo.
- El bullicio acostumbrado para promocionar sus productos.
- Rasgos de agresividad entre sí, con los proveedores y algunas veces con sus clientes.

Sorprendió a la instructora y a las Trabajadoras Sociales la actitud adoptada por los vendedores ambulantes al final de la dinámica. Se pensó que iba a continuar el individualismo y que cada grupo en particular podía construir o desistir de armar el cuadrado, pero no fué así. En una forma imprevista y acelerada decidieron unirse para lograr el objetivo aparente de la dinámica, que era armar los cuadrados. En la reflexión del grupo uno de ellos muy sa

biamente expresó el mensaje utilizado en la dinámica anterior " la unión hace la fuerza ".

Finalizó la reunión a las 9:15 pm. con 16 participantes. En extrareunión el grupo decidió cambiar el horario por la proximidad de las elecciones presidenciales, comentándolo alegremente y sin ninguna formalidad. Los profesionales orientadores del grupo, teniendo presente el objetivo del curso que era brindar elementos de organización, sugirieron a éste la elaboración de una carta, la cual no pudieron realizar por el bajo nivel educativo de sus integrantes , en su mayoría analfabetas, los otros escasamente sabían leer y escribir, necesitándose la intervención de uno de los profesionales. Se aprovechó esta situación para crear en el grupo la inquietud de aprender a leer y escribir y los que ya sabían mejorar.

SEXTA REUNION : Mayo 24 de 1986

Instructor : José Torres Berdugo

Se inició la reunión a las 5:15 pm. con la asistencia de 5 personas. El instructor hace un recuento de la charla anterior. El tema de la charla : La participación , la cual se dá en los casos :

Información, toma de decisión, ejecución de tareas y bene

ficios. Además se hizo referencia a otros elementos administrativos como: Filosofía de la organización, clase de organización, política de organización, tácticas y estrategias.

El instructor durante la charla va introduciendo elementos propios de la situación que se presenta en el grupo: la indisciplina, la impuntualidad, la irresponsabilidad y la falta de organización de los participantes en ese día, donde a pesar de haber sido por iniciativa propia el cambio de horario la asistencia fué muy pobre.

El instructor abandona la reunión dejando al grupo en plena libertad de acción.

El monitor toma la palabra y dice :

" Muchos creen que estas reuniones son para dar plata, si fuera así, esto estaría lleno desde el primer día".

Los demás miembros del grupo empezaron a opinar :

" Me acojo a lo que digan los demás, hasta ahora no sabemos que vamos a hacer".

" Busquemos la forma de organizarnos y llevarlo a cabo, so-
mos muchos anotados y no cumplimos todos".

"No debemos preocuparnos por las demás personas y nosotros ponernos a andar la organización".

"Tenemos que cumplir los que estamos acá, los demás que se queden"

"Digo lo mismo"

"Para ir adelantando le damos un nombre a la organización, todavía no sabemos el fin".

Propusieron dos nombres:

Comité Profundo de Vendedores Ambulantes del barrio San José.

Comité Profundo de Trabajadores Independientes.

Si decimos comité da a entender que es un comité de la acción comunal.

"Entonces cambiemos el nombre",

Todos estuvieron de acuerdo con el cambio de nombre, sin embargo no lo definieron.

Esta reunión se efectuó el día sábado, los comportamientos

de los miembros fueron diferentes a los observados los días hábiles. Se notó un ambiente festivo :

- Los asistentes mejoraron su presentación personal.
- Asistieron acompañados de sus hijos.

-Algunos hombres acudieron a la reunión en estado de embriaguez, más sin embargo no se presentaron incidentes, conservando la cordura, fué notoria la fluidez verbal y la participación activa no frecuentes en ellos. El haber asistido en ese estado denota en ellos algún sentido de responsabilidad.

Aún persisten actitudes pasivas y comodistas, acogiéndose a las ideas de los demás, sin aportar nada nuevo a lo que se está tratando. La participación no era espontánea ni voluntaria, sino bajo ciertas presiones y sugerencias de intervención, tales como :

" Que opina mi compadre"

"Mi comadre Judi que dice"

Aquí se puede detectar la importancia que tiene para ellos la relación de compadrazgo, la que sale a relucir en cual

quier circunstancia de su vida.

La reunión finalizó a las 7:00 pm. con 11 personas , el resto del grupo empezó a llegar a la hora de costumbre a pesar de haber sido ellos los que sugirieran el cambio de horario, persiste aún la indisciplina .

SEPTIMA REUNION : Mayo 26 de 1986

El día 25 no se pudo dictar la charla por ser día de las elecciones presidenciales.

Instructor: María Sanjuan de Leiva.

Se inició la reunión a las 7:00 pm. con 9 personas. El instructor hace un recuento de la charla anterior e inicia la conferencia: Técnicas Parlamentarias en este caso , la reunión. Tema de mucha importancia en el desarrollo del curso, ya que es el mecanismo por medio del cual se ejercita el trabajo colectivo o asociativo en cualquier nivel. Esta consta de cuatro (4) partes :

- .Preparación
- .Informe con balance crítico
- .Plan de trabajo
- .Distribución y control de tareas

El instructor dá por terminada la conferencia y se marcha. El monitor hace resumen verbal de la charla tratando de aplicar lo expuesto anteriormente. Enfatiza sobre la necesidad de ponerlo en práctica. Seguidamente el grupo acordó que cada uno de los miembros opinaran sobre lo que se deseaba como organización :

" Todos quedamos bien "

"Seguir adelante "

"Hacerla y cumplir con ellos y prepararnos poniéndolos en práctica".

"Lo primero es cumplir con el horario, no llegar a las 7:05 sino a las 7:00 en punto, respecto a lo que quedamos el sábado del nombre de la organización hacer un debate para sacar el nombre, yo dí uno y si alguien quiere agregar otro..."

"Hay dos nombres, cualquiera puede aportar otros"

"Para que se hacen reuniones y qué trabajos vamos a hacer".

"Para hacer una buena organización lo primero es el horario, después llamado a lista, lo segundo informe, haga



mos un simulacro de lo que es una reunión".

Inició el presidente con un informe de la carta enviada por el grupo a la junta directiva de la Acción Comunal, donde se les invitaba a que participaran en el curso que ellos estaban realizando.

Alguien dijo : "Seamos cumplidos, en el horario el alumno espera al profesor y no al revés , estamos aprendiendo pero el objetivo por el cual estamos aquí no lo hemos discutido, que es la organización que queremos formar, el sábado nadie habló de la cuenta de ahorro, me dí cuenta de que nos falta madurez, si siempre hacemos fondo o no y si el sábado entrante se dará la primera cuota" .

"Volvamos otra vez a lo del nombre".

"Yo digo que en vez de comité debe ser unión de trabajadores independientes del barrio San José".

La mayoría de los miembros del grupo estuvo de acuerdo con el nombre, el cual fué acogido de inmediato, continúa el monitor , como tarea hay que hacer una rifa de 100 números a \$ 20 cada uno, que se formen dos comités, uno para elaborar los números y el otro para buscar un artículo que se pueda rifar.

Se acordó pasar lista diariamente para llevar un control de la asistencia. Finalizó la reunión a las 8:30 pm. con 13 personas .

Se observó que la charla fué asimilada ya que tuvo una aplicación inmediata. Lo cual fué considerado por el grupo de orientadores como el primer paso hacia la consecución del objetivo principal: Aprender haciendo.

En esta reunión el grupo concretizó acciones:

- Escogencia del nombre
- Formación de comités
- Distribución de tareas

La actitud de impuntualidad de algunos miembros apenaba al resto del grupo, quienes sugirieron que se controlara la asistencia . A pesar de estos adelantos persiste la indisciplina.

OCTAVA REUNION : Mayo 27 de 1986

Instructor : María Sanjuan de Leiva

Se inició la reunión a las 7:00 pm. con 7 personas. El instructor hace un recuento de la charla anterior e ini

cia la conferencia : Instrumentos para combatir los Vicios Artesanales:

- La vigilancia
- La crítica
- La reunión

Un instrumento es lo que sirve para ejercitar una acción y explicado uno de los instrumentos enunciados. La reunión se vió interrumpida por un fuerte aguacero. Luego se procedió a verificar la asistencia.

Un hecho significativo en esta reunión fué la actitud tomada por los asistentes ante un fenómeno natural (lluvia) . Interrumpieron la reunión alarmados a la vez que incitaban a los orientadores del grupo a marcharse " porque va a llover". Estos tomaron una posición firme de continuar la reunión reafirmando de esta forma los criterios que se estaban impartiendo.

NOVENA REUNION : Mayo 28 de 1986

Instructor : María Sanjuan de Leiva

Se inició la reunión a las 7:00 pm. con la asistencia de 13 personas. El instructor hace un recuento de la charla

anterior e inicia la conferencia: Enemigos y pilares de la Organización. Cualquier organización tiene enemigos internos y externos. Los externos son los enemigos políticos o sea aquellos individuos, estamentos u organizaciones que sistemáticamente elaboran planes contra la organización de afuera. Persiguen la desintegración y eliminación de la empresa. Los internos son los enemigos ideológicos, son aquellos que estando dentro de la empresa se contraponen a ella por los comportamientos ideológicos que se manifiestan a través de los vicios artesanales.

Los pilares de la organización son la unidad y la disciplina, como la base de sostenimiento de cualquier organización.

El monitor hace un resumen de la charla, el señor fiscal pasa lista y pregunta que opinan sobre el resumen de la charla anterior: "Somos flojos".

Se discute sobre la rifa de una olla. Unos no están de acuerdo y expresan:

"Es más práctico una linterna que una olla".

"Debemos respetar la decisión que tomamos ese día y erradiquemos esos vicios".

"Vamos a distribuir las boletas entre los que estamos aquí".

"Salimos a cinco cada uno".

"Todos tenemos que cumplir y que de 23 nos presentemos
6 o 7 nada más".

"Deben tener palabra"

"Tenemos que adelantar, cumpliendo con nuestro deber"

"Tenemos que trabajar no seamos flojos y lo de hoy me parece muy bueno, a repartir la rifa, porque nadie va a venir a ayudarnos".

"Ya pusimos la primera piedra".

"Los que no vinieron ayer que sean francos y no irrespeten la organización".

"Formamos comités y así cada uno trabaja y rinde informe"

"Creo que si mañana no venimos, que eso no nos haga bajar la cabeza y me ha servido esto para otras organizaciones, que si somos 7 u 8 mejor, porque no queremos enemigos internos y externos y si alguien no está de acuerdo en seguir adelante y lo digan aquí a nadie se le obliga, los análisis

son buenos porque ayudan a mejorar, esto no es sólo para nosotros sino también para el barrio y nos interesa que la acción comunal no haga nada ".

El grupo se trazó las siguientes tareas:

- Nombrar tres (3) personas para cada comité
- Memorias : Leonor Reyes y Nelson Carrillo
- Crédito : Sergio Theran, Máximo Chiquillo y Francisco Pérez .
- Educativo: "Me parece que las tres personas del comité de crédito son las mismas que van a abrir la cuenta ".
- Pasar en la conformación de otros comités.

Se observa que el grupo a avanzado: Retoma los términos utilizados en cada una de las conferencias con cierta propiedad y en el momento oportuno . Han adquirido cierto sentido de responsabilidad que lo demuestran a través de los continuos reproches. Han llegado a identificarse con los objetivos del grupo. Se empieza a pensar en proyectar las acciones del grupo a la comunidad. Se observa una incipiente organización interna, lo que se refleja en la formación de comités para distribuir las tareas . Durante las reuniones

nes se ha detectado que los miembros son influenciables por las críticas externas generando en el grupo cierta inseguridad .

Una de las dificultades del grupo es la falta de un secretario, cargo difícil de desempeñar por ellos por el bajo nivel educativo; desde la iniciación del curso se destacó la joven Leonor Reyes por sus acertadas intervenciones , puntualidad y cumplimiento lo que llevó a elegirla secretaria. Después de esto se notó la ausencia de ésta. El grupo de orientadores al realizar el seguimiento en forma muy sutil del caso encontró que el motivo de esta actitud era la incapacidad intelectual para desempeñar esta función , apenas sabía leer y escribir; a pesar del apoyo demostrado por el grupo y el de los profesionales, no pudo superar esta situación, retirándose definitivamente.

Finalizó la reunión a las 9:00 pm.

DECIMA REUNION : Mayo 29 de 1986

Instructor : Elizabeth Daza Villadiego

El instructor hizo un recuento de temas anteriores para corregir posiciones que estaba adoptando el grupo. Se hizo necesario retomar aspectos de las charlas:

- Vicios Artesanales.
- Instrumentos para combatir los vicios artesanales
- Enemigos y pilares de la organización



En esta reunión los miembros del grupo tomaron una actitud reflexiva. Se observó un marcado interés que se reflejó en la atención y concentración durante la charla, sobre todo porque se tomaron situaciones reales vividas por la comunidad y por el grupo, identificando su problemática en los conceptos expuestos. Finalizó la reunión a las 8:30 con la asistencia de 16 personas.

DECIMA PRIMERA REUNION : Mayo 30 de 1986

Instructor : Julia Durán

Se inició la reunión a las 7:00 pm. , con la asistencia de 16 personas . El instructor inicia su exposición con la conferencia: Grados de consciencia, considerada una de las más importantes del laboratorio. Esta parte " de que el conocimiento del hombre depende principalmente de su actividad en la producción material. En el curso de esta actividad material el hombre va conociendo gradualmente los fenómenos, las propiedades y las leyes de la naturaleza. A través de la actividad de la producción se da conocimiento paulatinamente y en diversos grados determinando relaciones e

xistentes entre los hombres.* No es posible adquirir conocimientos fuera de la actividad de la producción, depende de la actividad económica que realice el hombre en los procesos de producción, así mismo se va formando una consciencia;

INGENUA : Cuando el individuo se dá cuenta de su problema y de su miseria, pero no llega a identificar los factores causantes. La atribuyen a un fatalismo, a la naturaleza o a un Dios.

CRITICA : Los individuos ya identifican los factores responsables de sus problemas, pero no se organizan.

ORGANIZATIVA: Cuando los grupos con un grado de consciencia crítica experimentan durante largos años la ineficiencia de su forma de organización. Reciben de agentes externos la enseñanza organizativa, logrando formar estructuras organizativas y capaces de transformar."

Estos criterios tuvieron aplicabilidad a la problemática que estaban viviendo recalándose que sin organización los habitantes del barrio no podrían lograr superar el problema de la tierra y de ubicación.

Terminada la conferencia los participantes intervinieron

haciendo las siguientes reflexiones:

"En este barrio se dá bastante lo que Julia ha dicho".

" Hay mucha gente ingenua"

" Que tienen pena "

"Somos ingenuos "

"Son personas incapaces"

" Muchos dicen que no van a a las reuniones , qué para qué?!"

"Muchas gentes no vienen a las reuniones por no perderse los programas de televisión!"

"Nos critican y dicen que somos aleluyas, antes decían que eran reuniones de política y ahora dicen que venimos a rezar".

"Pero no hay que parar bolas y seguir pa lante".

El grupo captó y comprendió el mensaje que se le transmitió. Esto se pudo observar a través de sus intervenciones. Lograron ubicarse dentro de la consciencia ingenua y piensan que el asistir al curso es un paso para superarse. Reprochan a

los pasivos y a los indiferentes. Retomaron los criterios expuestos aplicándolos a su situación (problema de la tierra y la ubicación de los habitantes en otros sectores).

Con esto lograron salir del estrecho marco en que se encontraban en las reuniones anteriores como era, el grupo y la creación del fondo. En estos momentos va despertando en ellos el deseo de organizarse para defender sus derechos como personas y ciudadanos. Finalizando el debate sobre la conferencia los asistentes acordaron cambio de horario para los días sábados, domingo y lunes festivo de 5:00 a 7:00 pm. Se elaboró una carta que fué enviada al instructor del Sena. La reunión terminó a las 9:00 pm. con 16 personas.

DECIMA SEGUNDA REUNION : Mayo 31 de 1986

Instructor : José Torres Berdugo

Los miembros del grupo no asistieron al horario acordado. En la primera hora (5:00 a 6:00 pm.) no se reunieron para deliberar porque sólo se encontraba un miembro. El instructor inició la conferencia con 3 personas, hizo un recuento de lo tratado anteriormente. Debido a las circunstancias de impuntualidad de los miembros se modificó el tema que se iba a tratar ese día "Elementos de la Dirección" por el tema "El incumplimiento". No hubo debate. Los miembros del grupo llegaron a la hora acostumbrada 7:00 pm. Co

mo la conferencia había finalizado apenados continuaron con los preparativos de la organización que pretendían formar.

Un miembro dió lectura a los estatutos de un fondo de ahorro de una empresa. Los cuales empezaron a ser estudiados y analizados para ver si podrían ser adaptados al grupo .

Es importante resaltar que a pesar de que acordaron enviar la carta pidiendo el cambio de horario, el grupo se presentó a la hora acostumbrada, demostrando con ésto la forma instintiva de guiar sus acciones y la manera como se acostumbra facilmente a lo establecido, siendo reacios a los cambios y a todo lo que implique modificación en su rutina, así sean ideados por ellos mismos.

REUNION DECIMO TERCERA : Junio 1° de 1986

Instructor : José Torres Berdugo

Se inició a las 6:00 pm. , con la asistencia de 15 personas. El instructor expresó el tema " Medios de producción y fuerza de trabajo y su incidencia en la organización ", antes de iniciar se hace un resumen de la charla anterior "El incumplimiento".

En la conferencia se resalta " la situación en que se encuentra

el comerciante, el cual posee sólo su fuerza de trabajo, carece de capital para comprar su mercancía, lo que lo induce a ponerse en manos de los usureros, no tienen elementos de trabajo (kiosko , chaza, " puesto ").

El instructor hace un llamado a organizarse alrededor de empresas comunitarias o asociaciones, con el fin de que sean sus propios patrones y el esfuerzo sea redistribuido entre todos. Expone casos de sectores que se encuentran en las mismas circunstancias de ellos".

El grupo se reunió a las 5:00 pm. , una hora antes de llegar el instructor , para redactar los estatutos, retomaron aspectos que cobijaban al grupo. La reunión finalizó a las 7:00 pm. , con 15 personas.

La actitud adoptada por el grupo, de asistir una hora antes para adelantar el trabajo, demuestra un afán de enmendar lo que ellos consideraban una falta hacia el instructor . Esto no lo tomaban como algo que iba en contra de su formación sino como un desaire para el grupo de orientadores.

El grupo empieza a imitar actitudes de los orientadores, ya que ante una amenaza de lluvia los miembros permanecen en el sitio , escuchando con atención la conferencia y

continuando con su trabajo. "

REUNION DECIMO CUARTA : Junio 2 de 1986

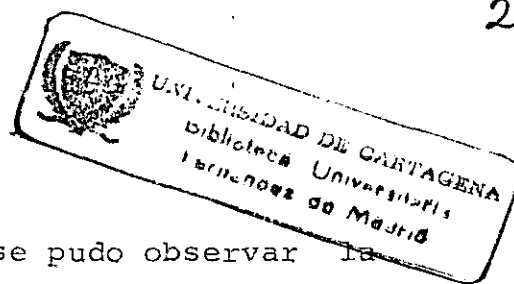
Instructor : José Torres Berdugo

Se inicia a las 7:00 pm., con la asistencia de 15 personas. El instructor hace un recuento de la charla anterior e inicia con el tema : El Diálogo , se basa " en las relaciones dialógicas de sujeto a sujeto, continúa diciendo que el vehículo del diálogo es la palabra, ésta puede ser auténtica o inauténtica. La primera se refiere a la reflexión y a la acción, la segunda se queda en la reflexión, cuando no se actúa se cae en el verbalismo y cuando no se reflexiona somos activistas. Hace un llamado a acogerse a la primera forma y se resaltan situaciones del grupo mostrando como se llega a la reflexión y al activismo" .Se imparten conceptos éticos como el amor, la humildad, la fe y la esperanza, el primero cobija a los demás.

El grupo para demostrar que no caía en el verbalismo, decidió señalar a los asistentes el monto recolectado en las rifas realizadas y explicaron el destino del mismo (apertura de la cuenta de ahorro).

Programaron la clausura del laboratorio señalando las actividades a realizar, quedando estipulado el día de la eva

luación: 3 de junio de 1986. .



En la primera intervención del grupo se pudo observar la aplicabilidad que los miembros hacían de los conceptos expuestos en la conferencia , la actitud que adoptó el grupo fué positiva y abierta siguiendo con el deseo de enmendar los errores cometidos durante el proceso.

En esta última reunión se siguieron presentando rasgos de indisciplina.

EVALUACION : Junio 3 de 1986 - Hora : 7:00 pm.

Se realizó una evaluación plenaria, los asistentes expusieron libremente sus puntos de vista sobre el laboratorio. Esta reunión se inició con 13 personas, el instructor José Torres, motivó a los asistentes a que expresaran sus opiniones acerca de la experiencia vivida en este proceso.

Miembro : " Nos enseñaron como debe hacerse una labor, primero analizar, planificar, el que trabaja no tiene nada y el que no trabaja lo tiene todo. Esto es bueno saberlo para sacudirse".

Miembro: "Al principio muchos compañeros no entendieron y era necesario empezar por lo que es trabajo y continuar

hasta lo último, que fué el diálogo , que fué lo más lindo y era importante la comunicación y fué el tema mejor del curso, me sirvió mucho este curso, no sólo en mi vida sino en mi trabajo y le agradezco mucho personalmente y creo que mis compañeros también. Esto no lo enseñan en la primaria ni en la secundaria , uno ve que ni en las empresas está organizado".

Motivación del instructor : " Hoy que es el último día es bueno que hablen , cuando uno se para aquí parece que tenemos cara de regañón, así es la metodología , aquí no se busca hacer curso de simpatía, sino enseñar, está basada en la misma realidad nuestra, se hacía en base a lo que pasaba en el interior del grupo".

Miembro: "Aprendí lo que no sabía, principalmente el origen del trabajo. Le agradezco a usted lo poquito que aprendí, aunque sea entre sueño, yo oía, pero sin escribir".

Habla el instructor : "Es bueno valorar ese esfuerzo de traer dos pelaos y cansada, lo importante es que aprendiste algo".

Miembro: " Esto no sólo lo aprendí aquí, también lo aplico en mi trabajo, mis compañeros me preguntan que estoy aprendiendo y ellos están interesados en conocer el curso".

Habla el instructor: " Ayer discutíamos que el silencio no transforma, sino la verdadera palabra".

Miembro: " Estoy muy agradecida a usted y dí poco por problemas familiares, no pude asistir, pero lo poco lo grabé y lo aprendí , entendí que era una organización y como empezar a trabajar".

Miembro: " Estoy satisfecho por lo que usted dijo del trabajo, unos arriba y otros abajo, tengo una idea de como organizarme y a todos nos ha quedado lo que es el trabajo".

Miembro: " Para mí las charlas han sido importantes porque hemos entendido cosas que no conocíamos, como por ejemplo la charla del sábado, que el campesino ponía la fuerza del trabajo y trabaja para otro, y creo que el hombre que se compromete a tomar tierras ejenas, tiene esperanza en su trabajo",

Miembro: " Uno aprendió lo, que nunca pensó , y las muchachas que siempre detrás de nosotros , y así cogimos vergüenza y asistimos".

Pregunta al instructor : " Alguien podría recordar como nació la agricultura ? (tema de la primera charla).

Contestó un miembro: " Fué, en tiempos remotos, cuando salían a cazar y salió por los desperdicios que echaban y de las semillas que tiraban y se dieron cuenta que sembrando no tenían que ir a cazar..."

Sigue preguntando : Que otra cosa nació en la antigüedad ?

Responde alguien: " Lo que hacía uno antes en dos meses, una máquina lo hace en dos horas".

Pregunta el instructor : Por qué?, el aludido comenzó a reírse y respondía : " se me olvidó , que hable otro".

Miembro : " El tema que más me gustó fué el de los vicios porque existen organizaciones que tienen comité que no cumplen, me interesó porque hasta hoy estaba contagiado y me dí cuenta de ese virus".

Habla el instructor : " Todos tenemos esos vicios en mayor o menor grado, porque los vicios pertenecen a un modo de producción artesanal y no es porque uno quiera ser así, sino por la forma de trabajar. En otras organizaciones estos vicios están limados. Que es a las 7:00 en punto y no " ahorita", lo importante no es conocerlos, sino superar los. La organización se nutre con los recursos que tenga el grupo, si el instructor se va no quiere decir que el

grupo no trabaja , porque hay personas capaces",.

Habla un miembro:" Es importante la crítica en la organización".

Instructor : " La crítica es fundamental, porque ellas nos orientan y sacude para ver la realidad, la critica debe ser constructiva, fraternal y quien es criticado debe ser maduro para afrontarlo. Las críticas destructivas dan al traste con la organización, en la organización hay que capacitar, es decir, aprovechar los recursos que se tengan y ponerlos a trabajar".

Dice un miembro: " Recordemos que en una organización no debe haber inmovilistas, ni comodistas sino activos".

Instructor : "Estas charlas deberían dictárseles a toda la comunidad y no a un grupo".

Miembro : " A nosotros nos gritaban, van a buscar puesto o van a rezar".

Instructor: " El que está en una organización tiene que soportar esas críticas".

Miembro : " Unos decían que era para votos ".

Miembro: " Hay personas que están embotelladas y no quieren aprender algo nuevo ".

Miembro: " Ahora que se termine el curso habrá más gente en la organización y muchos están pendientes".

Instructor : " En cuanto a su organización han dado unos pasos que demuestran que han puesto en práctica lo aprendido".

Miembro : " Se nos presentan muchos obstáculos ya que no tenemos personería jurídica, pero pensamos hacer muchas cosas en beneficio de la comunidad y unirnos con la Acción Comunal para trabajar".

Instructor : " Es importante ver que una persona sola no hace nada, porque el hombre es un ente social y necesita unirse para hacer presión".

Instructor: En relación a que la formación era continua e ininterrumpida, qué les pareció?

Miembro: " Para mí no fué una sorpresa, porque fuí estudiante del Sena que es una entidad que no tiene que ver con los días festivos".

UNIVERSIDAD DE LA GUAYANA
INSTITUTO VENEZOLANO DE INVESTIGACIONES LINGÜÍSTICAS Y LINGÜÍSTICAS
CARRERA DE LINGÜÍSTICA Y LINGÜÍSTICAS
CARRERA DE LINGÜÍSTICA Y LINGÜÍSTICAS

Miembro: " A mi me ha servido porque no tomo ni jumo".

Miembro: "Le voy a preguntar si mañana más tarde podemos pedir más charlas".

Instructor: " Claro que sí, en el Sena se están dando otros cursos que pueden pedir organizadamente, con los principios de como hacer una reunión, la junta directiva lo pide y con el apoyo de los compañeros los " orientadores de la comunidad " los ayudarán. Para esto ellas deben tener respaldo de la organización legítima del barrio y se necesita que ustedes las apoyen , porque ellas no trabajan con ninguna empresa y esa organización legal, no cumplió con el principio de relaciones al no asistir al curso".

Miembro: " En un principio ellas se sintieron desamparadas por la poca asistencia y en la próxima ellas se sentirán apoyadas".

Instructor: " La organización debe ser analítica y debe tener mucha criticidad en el diálogo porque hay otras organizaciones que quieren sacarle partido a éstas, es la práctica lo que demuestra lo que se hace con y para la comunidad, lo más importante es ver los logros que se pueden alcanzar , a través de un trabajo orientado y organizado. Este grupo no está solo, sino que hace parte de un

engranaje , ya que no pueden andar aparte de la realidad del barrio. Son muchos los problemas que ustedes tienen que resolver, deben participar para saber que vamos a hacer y que el barrio participe en la información para después de muchos esfuerzos y sacrificios gozar de los beneficios, pero no como parásitos, tampoco porque nos da pena de " tanto insistir " , sino que le brindemos a nuestra familia, hijos y nietos que son nuestros sucesores , para que tengan un futuro menos incierto".

Orientadora: Nosotras estamos seguras que ustedes son tierra fértil, en donde se riega una semilla y da buenos frutos. Pero se necesita trabajar, no queremos la condición de " cría fama y acuéstate a dormir". El hombre es libre pero hoy vemos que este hombre no es el mismo que hace unos quince días, porque el hombre que aprende se libera de las marañas de la ignorancia, no solo es educar sino para qué, porque podemos educar a la gente para que sigan cargando bultos y no para tomar decisiones".

Instructor : " El hombre que se reúne, es el que se enriquece de las ideas de cada uno y se organiza. Le damos las gracias por habernos escuchado, por darnos la oportunidad de estar con ustedes y le invitamos para que se sigan organizando y no desmayen en su propósito y practiquen los principios del amor y si se hace uso del dere

cho de reunirse, de la palabra se están superando, si nos olvidamos de las reuniones nos estamos alejando de la organización y no nos liberaremos".

La reunión de evaluación brindó una visión diferente con respecto al grupo; éste asistió en su totalidad (19 miembros) con mucha puntualidad , reinó un ambiente de orden y disciplina; no se observó somnolencia en los miembros del grupo lo cual demostró el interés por la reunión ; la participación fué activa y en sus intervenciones se empleó con mucha propiedad el vocabulario y la teoría utilizada durante el proceso; los cambios se observaron hasta en su presentación persona, la cual fué notablemente mejorada. A pesar de éstos adelantos, la gran preocupación del grupo de orientadores es : al faltar el elemento motivador e impulsor, el grupo marchará?, ya que uno de los graves problemas del fenómeno de la marginalidad es, que al faltar el agente externo los procesos se interrumpen.

REUNION DE CLAUSURA : Junio 6 de 1986

Se inició a las 7:00 pm., con la asistencia de todos los miembros y el grupo de orientadores.

Dentro de la organización del acto de clausura el grupo en vió carta de invitación a instructores del Sena que de al

guna forma tuvieron que ver con la planeación y ejecución del laboratorio, cuyo texto fué :

"Cartagena, Junio 6 de 1986

Señor

ANATOLIO RHENALS

Supervisor del PPPU

E.S.D.



Respetado señor:

La presente es para invitarlo al acto de clausura del curso de organización gremial, brindaremos un suculento sancocho de mondongo.

Atentamente,

UNION DE TRABAJADORES INDEPENDIENTES DE SAN JOSE

Las personas se hicieron presente a la hora prevista, luciendo sus mejores vestidos.

Para este día se programaron los siguientes actos:

- Presentación del grupo de danzas Juvenil de San José,

que interpretaron aires folclóricos de las costas Atlántica y Pacífica: La Rasquiñita, Mapalé, Bullerengue, otros.

- Representación libre, cada participante escogía un tema.
- Bailes
- Chistes
- Competencia, morder la manzana.
- Dinámica de grupo
- Brindis

Para este acto no fué necesario una motivación previa, personas que sólo asistieron a la primera reunión se hicieron presente, esto causó indignación y generó un conflicto entre los miembros del grupo.

A pesar de los principios impartidos y los deseos de ponerlos en práctica, el grupo demostró inmadurez: se habló de la realización de un programa el cual no fué elaborado, tratando de engañar al auditorio, simulando leer algo que no estaba consignado, se notó actitud autócrática por par

te de uno de los miembros, "reflejada en la imposición a algunos participantes a realizar actos que no estaban previstos, generando enfrentamientos, limadas estas asperezas, se dió inicio a los actos comentados por el grupo. Estos reflejaron la cultura y costumbres de sus lugares de procedencia: Palenque, María Labaja, Retiro Nuevo, etc., como es el caso de los bailes. Se observó la importancia que tiene para ellos su actividad económica ésta se reflejó en el sociodrama : Vendedores de Plátanos, los integrantes del grupo eran 3, los dos primeros hacían de vendedor y el tercero de comprador, cada uno sacó a relucir sus pregones:

" A como los tiene ?

Vendedor 1: Lo tengo grande y bonito! a \$ 70,00 la mano

Vendedor 2: Venga case, vea el mio

El comprador duda...trata de irse, reaccionando el vendedor 2 gritando,

Vendedor 2 : Se lo doy a \$ 60,00 pa que lo lleve

La señora cierra el negocio , marchándose satisfecha de su compra, el vendedor 1 mira a uno y otro y dice :

Vendedor 1 : Me dejaron mamando" .

Público : Por lambón, por sapo.

Se escogieron representaciones sobre situaciones particulares que se presentaron en el transcurso del laboratorio, como es el caso de la señora Luisa Cardona que inmediatamente ocupaba su puesto quedaba profundamente dormida con sus dos hijos menores en brazos. también dormidos, ante las "chanzas" constantes de sus compañeros, respondía: "Yo tengo los ojos cerrados, pero tío...tío lo oigo". Luisa es una vendedora de frutas que recorre las playas de Cartagena y se hace acompañar de sus dos hijos mayores (10 y 12 años) quienes fueron iniciados en las ventas a muy temprana edad, interrumpiendo sus estudios primarios, éstos presentan un marcado retardo en su crecimiento que da la impresión de ser niños de 6 u 8 años, ella muy consternada comenta:

"Estoy de ja con mi mario, él me dejó y se casó con otra, y desde entonces me ha tocado duro".

Existe el interrogante de las razones por las cuales Luisa asistió puntualmente al curso, "si era por instruirse, por pena con las muchachas, como una forma de evadir sus problemas o como una distracción a su rutina diaria".

Para el concurso "coja la Manzana", se suspendió la fruta en una cuerda, la cual debía ser mordida sin utilizar las manos, al explicar el juego, se inscribieron 4 concur

santes, los 3 primeros de sexo masculino, por mucho es fuerza que hicieron no lograron morder la manzana, el cuarto turno correspondió a una mujer quien en las primeras "arremetidas" logró prenderla, consiguiendo con esto el aplauso entusiasta de sus compañeros, quienes pasaron repentinamente al asombro al ver la forma tan rápida como se engulló la manzana a pesar de estar acompañada de sus hijos, era hambre o la falta de costumbre de compartis?.

En cuanto al triunfo del sexo considerado débil, demuestra que las mujeres en estas comunidades les toca enfrentar con entera las situaciones difíciles de la vida, ya que es frecuente que el varón abandone el hogar, generando en numerosos casos, procesos que conducen a familias matrifocales.

DINAMICA DE GRUPO " RECURSOS "

Primera parte : Se dispuso al grupo en círculo, se asignó como recurso a uno de los participantes de mayor edad, quien debía colocarse en el centro, el grupo trataría de impedir por todos los medios que el recurso escapara y éste a su vez debía salir del círculo; recursos en sus primeros intentos logró escapar.

Explicación : El círculo representaba a la comunidad,

quien debía tratar por todos los medios de utilizar y explotar los recursos internos y externos, considerándose ellos mismos como el más valioso.

Segunda parte : Se conforma nuevamente el círculo, se asigna uno de los miembros más jóvenes del grupo para representar los recursos, esta vez la comunidad se organizó e impidió que el recurso escapara, al final resultó , los miembros del círculo abrazados a recurso para impedir que éste escapara.

Explicación : El hombre que escapa de su letargo, de su conformidad, de su apatía (aspectos que se presentaron en la primera parte de la dinámica) y desarrolla sus potencialidades se reúne y se organiza formando una unidad, puede constituirse en el más valioso recurso con los cuales puede disponer; con estos elementos estarán en capacidad de utilizar, crear y si es necesario exigir los recursos indispensables para el desarrollo de sus comunidades.

Después de las anteriores presentaciones , las mujeres dispusieron la mesa para ofrecer a los asistentes el " sancocho de mondongo".

En esta última parte de la clausura se notó una mayor orga

nización: no faltaron platos, cubiertos ni sillas, hubo suficiente comida, no se presentó ningún desacuerdo. La comida fué un plato típico cartagenero, muy consumido por su bajo costo. Dió la impresión de que el grupo estaba más acostumbrado a este tipo de celebración que no implica más esfuerzo de lo que ellos están acostumbrados como: cocinar, servir, comer, departir informalmente, etc., y no a aquellas que demandan esfuerzos de tipo intelectual que los puede llevar a acciones racionales y salir de esa conciencia ingenua que los conduzca a una conciencia organizativa.

Una vez finalizado el laboratorio, el grupo se reunió para adelantar las siguientes actividades :

- Legalizar el grupo (elaboración de estatutos y consecución de la personería jurídica).
- Planear actividades para recaudar fondos y consignarlos en la cuenta de ahorro .
- Planear programas en beneficio de la comunidad : Campaña de aseo, realización de cursos, y otros.

Dentro de estas actividades planeadas se pueden describir algunas:

En cuanto a la legalización, el grupo adelanta todas las gestiones pertinentes para tal fin.

Para recaudar fondos el grupo organizó rifas semanales o quincenales, éstas eran a bajo costo y de artículos de uso casero: ollas, lámparas y en algunos casos dinero, esto demuestra la necesidad de los habitantes de este sector, expresándose así:

- "Una olla nunca está de más".
- "Con esta luz tan mala y estos apagones , una lámpara no le cae mal a nadie".
- "Por la plata baila el perro".

Para la realización de la campaña de aseo, se eligió un grupo para solicitar a las Empresas Públicas Municipales un camión recolector de basura, ya que el gran problema era : se limpiaban las calles y las casas, se recogía la basura y qué se hacía con ella?, estas gestiones adelantadas al respecto fueron negativas, debido a que las Empresas Públicas Municipales alegó que un barrio que no pagara estos servicios no tenía por que solicitarlos, ante esto surgió la propuesta de que marla, la cual no fue acogida por las consecuencias de contaminación ambiental que traería consigo, también se intentó la abertura de un gran hueco para arrojar las basuras, esto fue un fracaso por tratarse de terrenos anegadizos, quedando como única alternativa arrojar las basuras en terrenos

aislados de la comunidad, se escogió el día 29 de junio para realizar la campaña, se elaboraron carteleras motivando a la comunidad, con el siguiente texto:

"El comité de vendedores ambulantes del barrio San José, invita a la comunidad a una campaña de aseo: casas, calles, solares, el día 29 de junio a las 8 a.m., esperamos su participación".

Este día no se hizo presente todo el grupo, es bueno aclarar que el vendedor ambulante labora también los domingos, "si no trabajamos, no comemos", sin embargo dos miembros que no pudieron asistir, enviaron a una persona que los representara "y trabajará por ellos".

En el desarrollo de esta campaña la participación de la comunidad fué casi nula, se observaban grupos de hombres apostados en las esquinas "viendo trabajar", ante la invitación de los miembros del grupo para que tomaran una pala y se unieran a ellos, tranquilamente respondieron:

" Quién los manda, que limpien sus frentes y dejen el de nosotros así de sucio, que cualquier día de estos lo limpiaremos".

"Limpiarle el frente a una más menor que yo".

También fue notoria la burla de los transeúntes, quienes lanzaron expresiones como:

- "Trabaja negro".
- "Cuánto les están pagando?".
- "Que quede bien limpio mi frente".

Un aspecto importante de destacar es la indiferencia de los padres ante la forma de recrearse sus hijos en las aguas negras, periódicamente una de las calles del barrio se ve inundada por las aguas provenientes de un enorme tubo, esta situación en vez de ser un motivo de preocupación, de incomodidad e inconformidad de los habitantes del sector, se convierte en todo un acontecimiento, es frecuente encontrar a los niños, jóvenes e inclusive a algunos adultos recreándose en estas aguas.

Se cumplieron los objetivos que se propuso el grupo: proyectarse a la comunidad, mediante actividades que vayan en beneficio de ésta. Lo sorprendente de esta actividad fue la ausencia de música y licor, tan presente en otras comunidades las actividades de este tipo, fue quizás esto lo que no motivó al resto de la comunidad a participar, algunas expresiones así lo confirmaron:

- "Si estuviera la botellita ya esto estaría lleno".

- "Esos que están en las esquinas están esperando que les huela a ron".

La actividad finalizó a las 3 p.m.

Por iniciativa de los miembros del grupo se solicitó una conferencia sobre tipos de organización de vendedores ambulantes, al señor Eduardo Osorio, promotor del programa Generación de Ingresos para el Micronegociante a través de la Metodología de Grupos Solidarios del C.D.V. de la Esperanza, luego de su aprobación se programó para el día 18 de junio de 1986 a las 6 p.m., asistieron todos los miembros del grupo y algunos invitados de éstos.

El conferencista expuso detalladamente el programa que lleva el C.D.V., los motivó a continuar con su proceso de organización, igualmente les proporcionó algunos elementos básicos para ésta.

En estos momentos el grupo está en una etapa en donde se puede observar una cierta madurez y conciencia organizativa, esto se refleja en la iniciativa e interés de conocer otras experiencias que enriquezcan el proceso que se está gestando.

El grupo al final de la conferencia llegó a la conclusión de que no necesitan de una entidad que los respaldara, pa

ra organizarse.

El grupo detectó que una de sus grandes limitaciones, para su continuidad, era el bajo nivel educativo de sus miembros, recordemos el caso de Leonor Reyes, quien no logró desempeñar el cargo de secretaria que el grupo le había asignado, por la razón anteriormente expuesta, a partir de entonces el cargo de secretaria quedó vacante, como el presidente era la única persona del grupo que se encontraba con la capacidad de cumplir con esta función, se vió obligado a hacerlo.

Paralela a esta situación, en la comunidad se estaba promocionando las planchas para elegir la nueva Junta Directiva de Acción Comunal, surgió en ellos el deseo de conformar una de éstas, se vieron frustradas sus aspiraciones, al darse cuenta de que no podían cumplir con esta responsabilidad, por la incapacidad antes mencionada.

Debido a lo anterior, el grupo decidió solicitar al Sena su colaboración para realización de un curso de alfabetización, la cual fué aceptada, quien procedió a enviar un instructor, iniciándose la capacitación el 28 de julio de 1986.

El curso comprendió las siguientes etapas:

Entrenamiento: se escogieron tres miembros de la comunidad para que fueran agentes multiplicadores del método utilizado, para enseñar a los adultos iletrados, también se vincularon líderes de barrios aledaños.

El grupo quedó conformado así:

Francisco Pérez, Sergio Teherán, y Nelson Carrillo, del barrio San José; Rufino y José Jiménez de Torices y Alejandro Villareal del barrio 7 de Agosto.

La metodología a utilizar era la siguiente:

- Se presenta la palabra con una introducción.
- Se escribe una serie de palabras incluyendo la palabra estudiada, para que sea identificada.
- Se divide la palabra en sílabas.
- Se combina cada consonante de la palabra escogida con las vocales.
- Se trata de escribir.
- De la palabra aprendida se forman nuevas palabras.

- Al final se trata de hacer oraciones.

Se elaboró una cartilla teniendo en cuenta el vocabulario utilizado por los vendedores en el medio laboral, familiar y social.

Dentro del material didáctico utilizado, se incluyeron disco-estudio y cartilla de la campaña de alfabetización nacional "Camina" y otras.

La campaña se inició con 15 personas, en su mayoría miembros del grupo, éstos a su vez vincularon a los hijos, conyuges, parientes y amigos. Las primeras clases fueron dictadas por el instructor del Sena: María San Juan de Leiva, quien conocía la problemática de la comunidad, estuvieron presentes el grupo adiestrador y el aprendiz.

A continuación se describe una de las clases más significativas del curso por su alto contenido filosófico.

La palabra a enseñar: "vida". En la presentación de la palabra se procedió a hacer la introducción requerida.

El instructor solicita a los asistentes su concepto sobre lo que para ellos es la vida, después de un período de reflexión, se escucharon las siguientes concepciones:



- "Es estar vivo".
- "Es una cosa trabajosa".
- "Vida, es vivir y hacer".
- "La vida es sabrosa".
- "La vida es muy bonita".
- "Es un don hermoso que nos dió Dios, donde sentimos, llo
ramos y reímos".
- "Es no estar muertos".
- "Es salud".
- "Aprender todo lo que se pueda y gozar".
- "Es tranquilidad".
- "Es convivir con humanidad".
- "La vida es puro hoyo, por un hoyo nacimos y en otro ho
yo vamos a parar".

La instructora continúa con el proceso de la clase.

En el desarrollo del curso el grupo tuvo que soportar la presión representada en las burlas y chanzas de algunos miembros de la comunidad. Quienes lanzaban expresiones como:

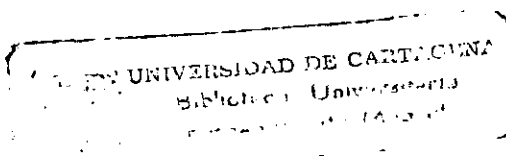
- "Ya tu mamá te empolvó y te dió la cosita".
- "Loro viejo no da la pata".
- "Ahí van mansos como corderitos".
- (y otras)

Otros inconvenientes fueron:

- Falta de apoyo y egoísmo de los conyuges.
- Sentimiento de inferioridad ante orientadores en edad inferior a la de ellos.
- Problemas de visión, agravada por la insuficiente iluminación, la cual se trató de superar, por iniciativa del grupo, colocando otro bombillo, pero no constituyó una solución.
- Ruido continuo e insoportable de los aviones.
- Fuertes olores nauseabundos.

Lo anterior generó la deserción de la mayoría de los miembros del grupo, que al finalizar el curso, sólo eran cinco, con quienes se logró el objetivo propuesto, el cual era enseñarles a leer y a escribir.

Las situaciones descritas anteriormente, unida a la condición de marginados y a la actividad económica que genera el comportamiento artesanal que lo caracteriza, influyó en la alta deserción prevista por los orientadores del grupo.



Se observaron comportamientos muy particulares en esta comunidad, para ausentarse de las actividades programadas, como son los casos de:

- Nacimiento de un niño
- Un accidentado
- Las peleas
- Los bailes
- Llegada de personas extrañas a la comunidad.

Estas situaciones se convierten en un momento dado, en acontecimientos decisivos que influyen a la suspensión de cualquier actividad que esté realizando la comunidad, sin tener en cuenta lo importante que ésta sea.

Durante el desarrollo del curso de alfabetización ocurrieron algunos de estos sucesos. En estos casos la comunidad se hace presente, no por solidaridad, sino por curiosidad. Fueron frecuentes expresiones como:

- "Mañana no vengo porque se me murió un pariente, máximo".
- "Dígale a las muchachas que no me esperen, porque Celia está perdiendo, Judi".

La estabilidad del grupo de vendedores ambulantes se ve afectado en estos momentos, por el problema de erradicación

que enfrenta el barrio, ya que sobre ellos pesa una orden de lanzamiento.

Cartagena, 16 de julio de 1986

Para Maria Samper
[Signature]

Señor
ANATOLIO RHENALS
Supervisor P.P.P.U.
SENA
Ciudad.-

Apreciado señor Rhenals:

Por medio de la presente, nos dirigimos a usted con el fin de solicitarle un curso de Alfabetización, ya que en una ocasión ustedes nos dictaron uno de Organización Gremial y fue todo un éxito; por eso nuevamente acudimos a usted para que nos ayude y apoye ya que en nuestro barrio no todos tuvimos la oportunidad de ir a la escuela.

Agradeciendo la atención que no dudamos dispensará a ésta, nos es grato despedirnos de usted en espera de una pronta y positiva respuesta.

Cordialmente,

[Signature]
LEONOR REYES
Secretaria

cc. 45450723
[Signature]

NELSON CARRILLO
Presidente *Nelson Carrillo H*
cc. 4151495 de 10/86

UNION TRABAJADORA INDEPENDIENTE BARRIO SAN JOSE

Julio 19/86
Psc. Maria Samper
[Signature]

bsb-

Nuestro

Lengua

María Julia Sánchez del Villar
Secretaría General
Julia Sánchez

- 1- Presentación y comprensión de la palabra.
- 2- Identificación de la palabra aprendida. (entre otros diálogos).
- 3- División de la palabra en sílabas escritura de las mismas.
- 4- formación de palabras nuevas.
- 5- Dictado y Fraseología.

6- formar frases.

mamá fuma

mula fea

lulo malo

la mula mala

mamá lee

loma fea.

Dictado de palabras nuevas.

R

E

P

O

M

mica - maca - maco

uva - beso - vaso

boca - valde - celo

Cama - cebo - sol

Coco - Coca -

co-pa - co sa

coca - co. si

co ce - cu - sa

co cu - cu - sa

co. et - co. se

VINO

314

ni-ño

ni - ño

na - ña

ne - ñe

no - ño

nu - ñu

Ñame - ñoñol

niña - moño - nene

mana - nuñe - ñilo

Viña - Viñedo - no

ñada - ñido - vino
ñam - ñaña - cuna

1. Familial

2. Ejercicio Identificación

café - familia - pan - chocolate
yon

3. División de la palabra:

fa - mi - li - a

4. Silabos

fa - mi - li - il
fe - me - le - el
fo - mo - lo - ol
fu - mu - lu - ul
fi - mi - li - il
fo - ma - la - al

5. Encuentra palabras nuevas.

315
ma la
mi
mal
mial
mulo
mula
malo
fuma
fuma
fimo
fima
fama
mofa
lio
loma
leal
Lili
mafia
fio
fia
feo
fea
mimo
mimo
mimo
lmo
lma

LLA gol

puente - gamero - 316

LLol - 9a

Armero - armo - pepe

LLe - 9e

San José - San francisc

LLi - 9i

Paraiso - puerta - pinc

LLo - 9o

Socorro - Blas - caracole

LLU - 9U

- ~~Olaya~~ calamares - Boca

Llave - lluvia - gallo

grande - granada - rolo

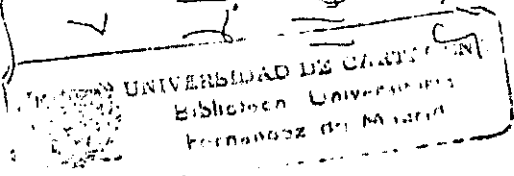
Llama - llaga - llegue

llegó - camello - camella

lla - sello - calle

callar Llano - llanura

collar - genato - castillo



Julia - nelson - sergio
culebra - cielo -

lunes - ojo

boca - esja - oreja

malga - melón - carne

Viejo - vieja -

ruta - rita - reja

banano - bola - balón

número - suma - resta

dividir -

Zapato

za - pa - to

ze - pe - te

zi - pi - ti

zo - po - to

zu - pu - tu

papá - pipi - pie

puta - papá - pierna

pena - pito - peca

pala - luto - pilon.

- pule pepe

capataz - sagaz - luz.

Zapote - duzmilz - loza

taza - tiza - tablero

Vi - del

Va - de

Vo - do

Ve - de

VU - du

col - sa

CO - so

CI - si

CU = su

CE - se

palabras nuevas.

Vela - Vil - moda
 via ^{uva}

Video - vigia - Yelo
Veigol - ave

Vigilo - Yigila - viga

movil - Vago - Yaga
vigilia - vida Vid.

F. palabras

cama - cola - caca

café - cosa - comida

Cuba - cubo - sí-sal

Vuelo - Yuela - Sosa

Culo - Saco - mico

Facti = ganyer =

gana - gaires -

ganancia - ganado

bacilo - gamin.

Conga - luna

cañal - nube

abuelo - habo

año - nudo

sueño - leña

Jol - rrol

Je - rre

Jo - rro

Ju - rru

Ji - rri



Jarra - jorro - río

Jirafa - riñol - risi

Rama - roma - ama

rama - roma - cari

Javla - Juego - Jueve



que = so

que - se

qui - si

quina - quino

quema - quiera

quimera - coqueta

coquera - quiso

bosque - buque

vaquero - quipitos

quieto - que mo

hacha

321

há - cha

he - che

hi - chu

ho - che

hu - chu



chucha - chicha

chocho - chino-chino

helado - chance -

cholo - leche - hamaca

hilo - hueso - humo

huevo - ~~ambelo~~

Kiosco

Kios-co

Kaliman

Kilo

Kilometro volka

Kilométrico

Kimono. Polka

~~bloke~~
blokeXilofono

Xi-XC-XU-XA

máximo - Ximena.

Yeso

Yate

Yunque

Yelmo

rayo

Joya

Yema

Ya-

Yei

Yi-Yuca

Yo-mayo

Yu-mayito

10-7 2011

Fama - lia - lio - lera

malo - lial - lilia - lee -

mala - la - fama

loma - mofa -

Fila - fama - ma - lina

Filo - fama - ma - lina

Fio - fama - ma - lina

Fid - fama - ma - lina

Foi - fama - ma - lina

li - fama - ma - lina

N oe une ia id, io d uo
u

o o o o o o o

u u u u u u u

e e e e e e e

a a a a a a a

i i i i i i i

o o o o o

o o o o o

o o o o o

i i i i i

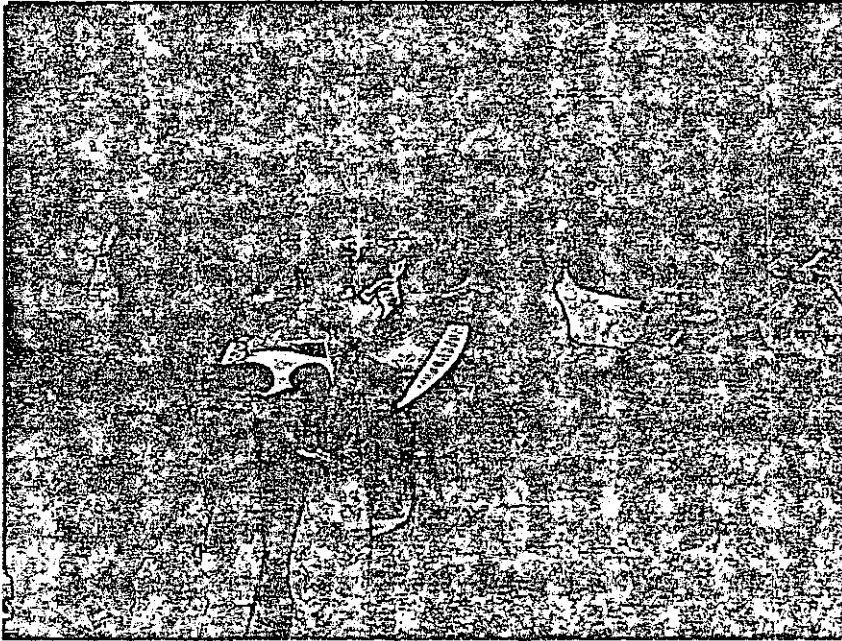
i i i i i

o o o o o

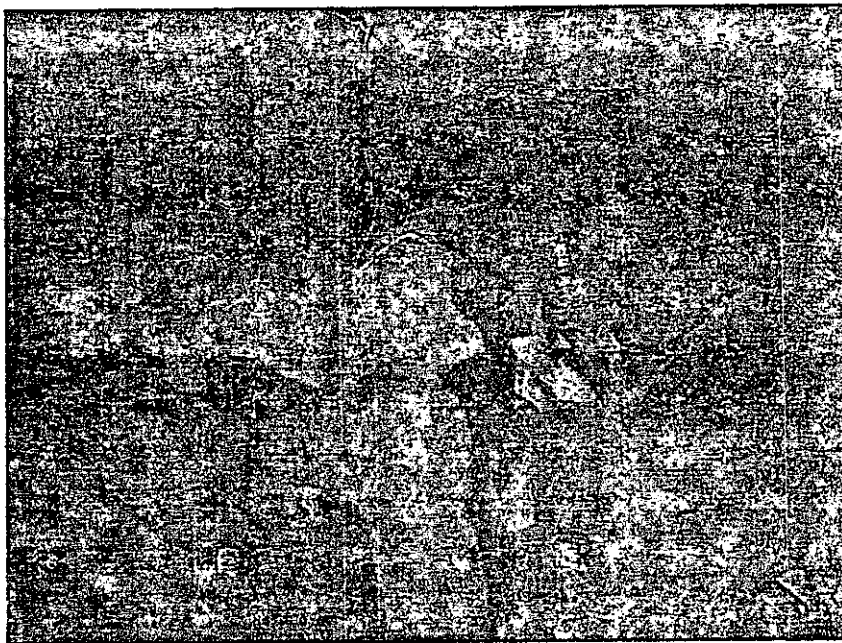
u u u u e e e

ANEXO 2. ILUSTRACIONES FOTOGRAFICAS

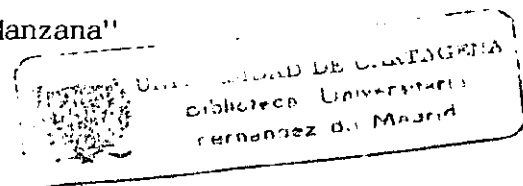
Luisa Cardona Vendedora de Frutas en las Playas de Bocagrande:



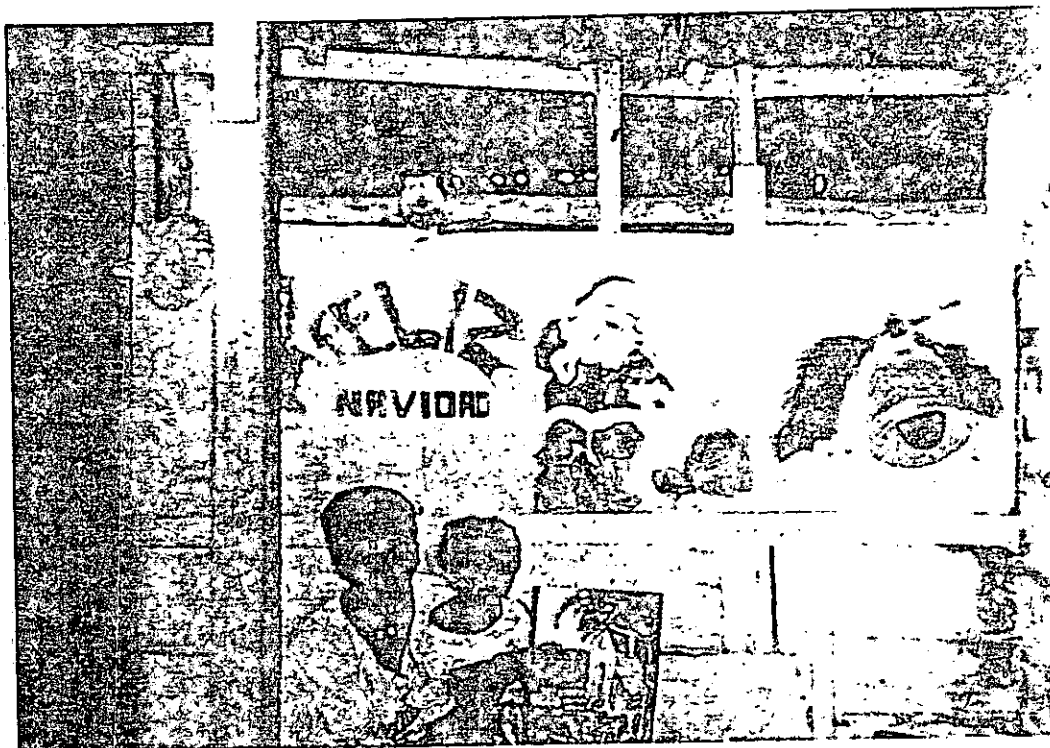
"Yo tengo los ojos cerrados pero toitico oigo....."



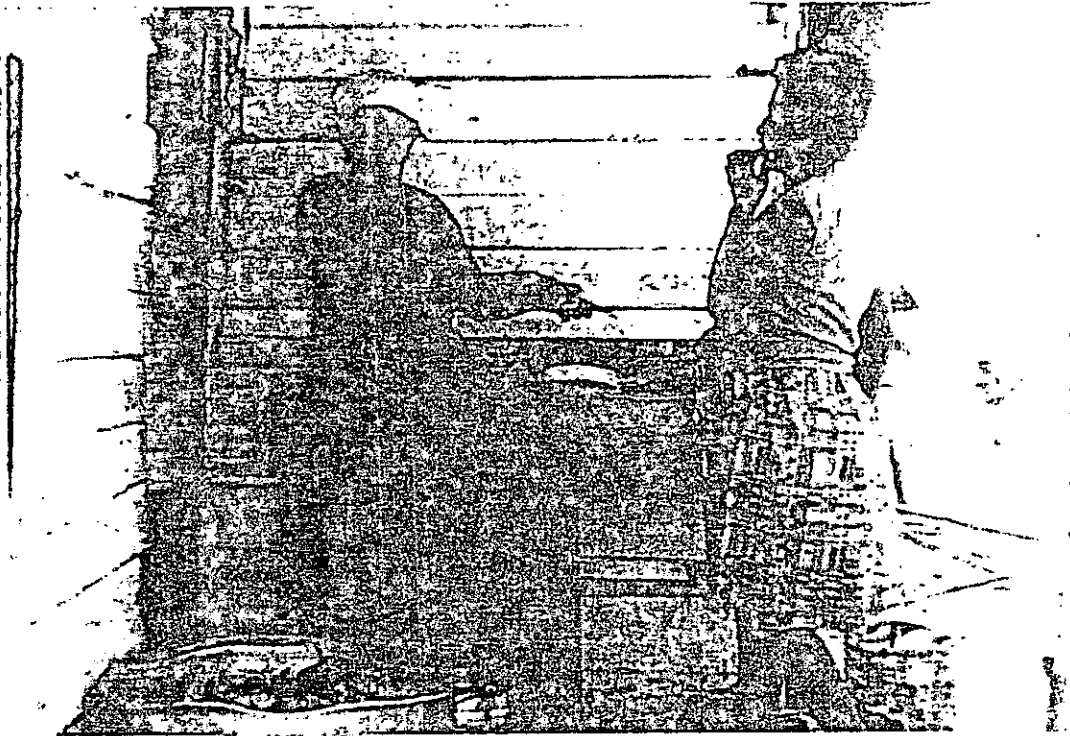
Aparte de la dinámica "Coja la Manzana"



Erasmus Acevedo, Joven Pintor del Barrio San José

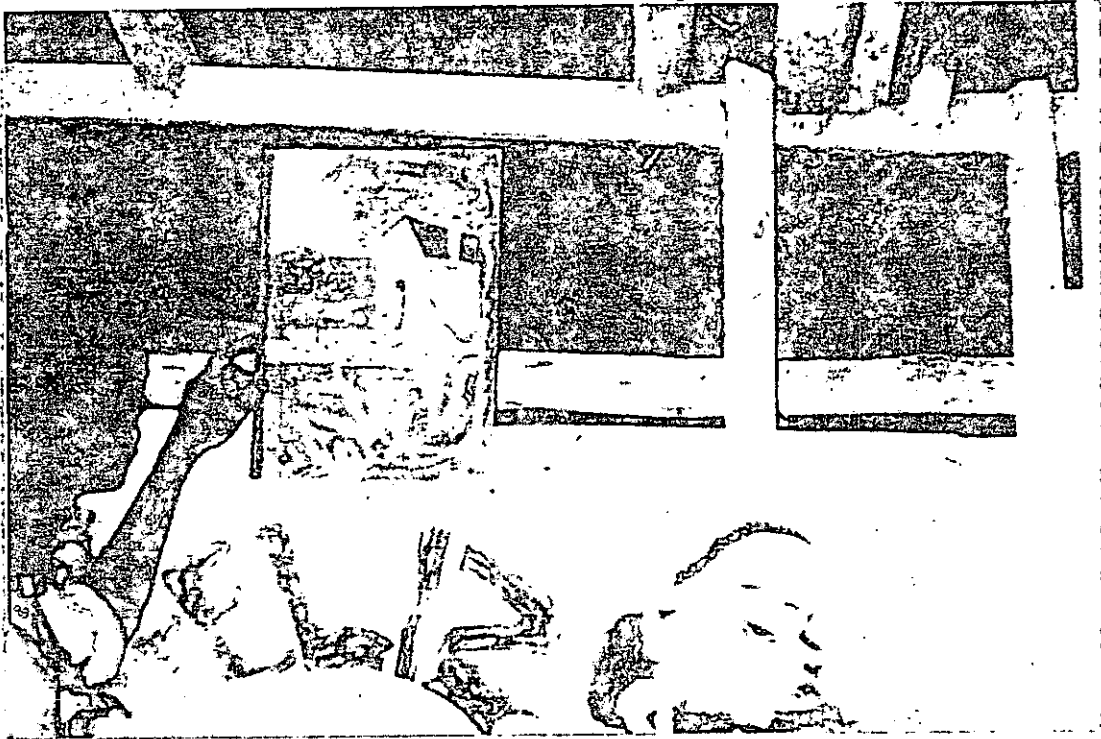


Erasmus con su pequeña hija, fruto de una frustrada unión

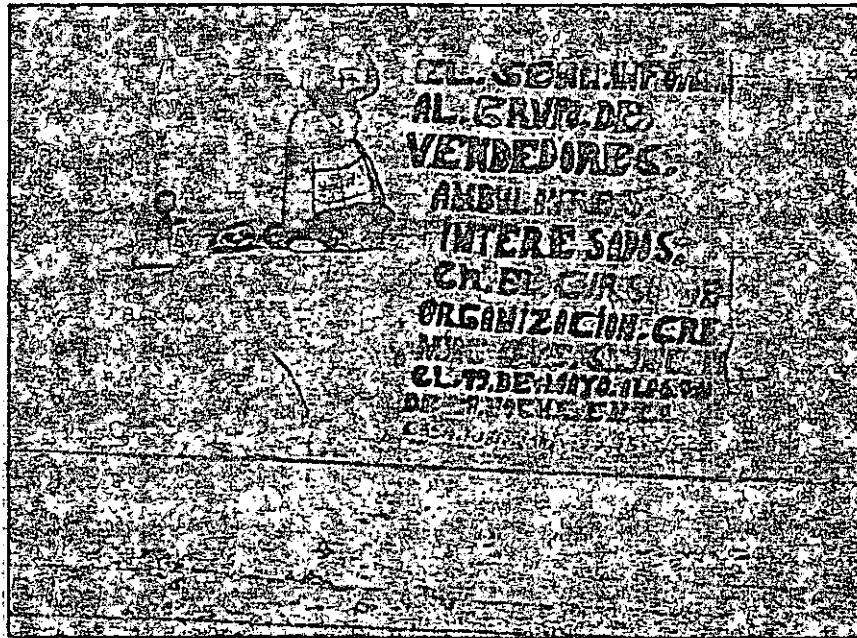


Manuela Cardona, vendedora de pescado frito en la puerta de su vivienda, es la señora madre de Erasmo.

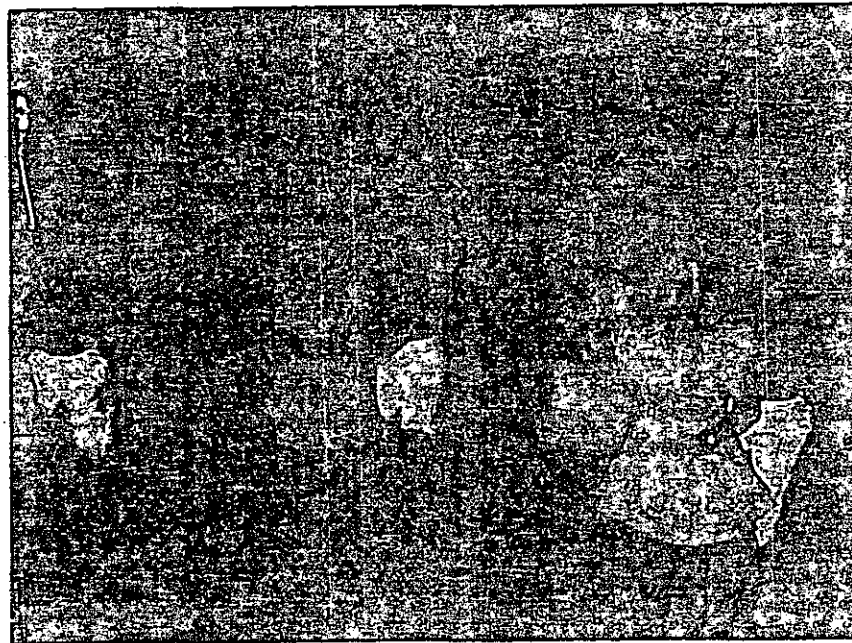
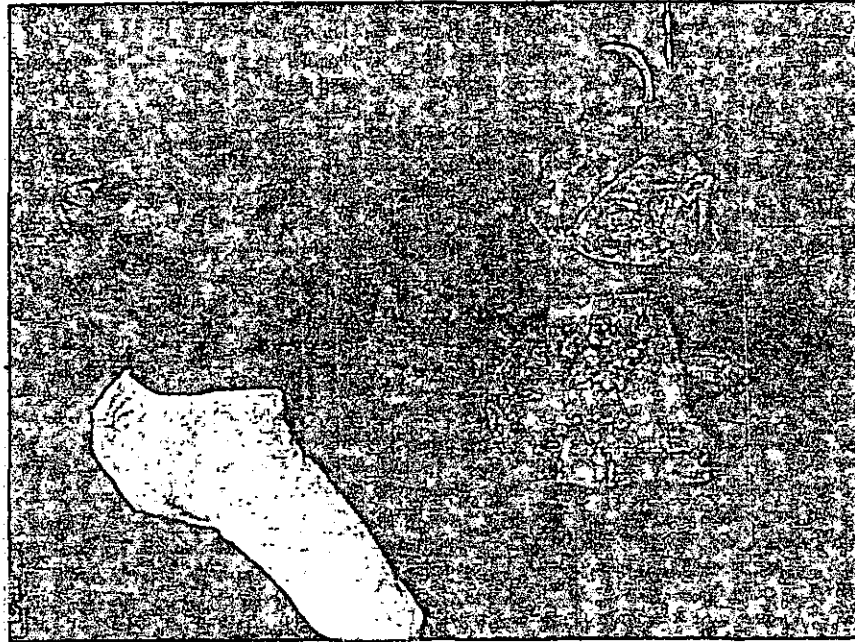
Erasmus Acevedo y algunos de sus Trabajos



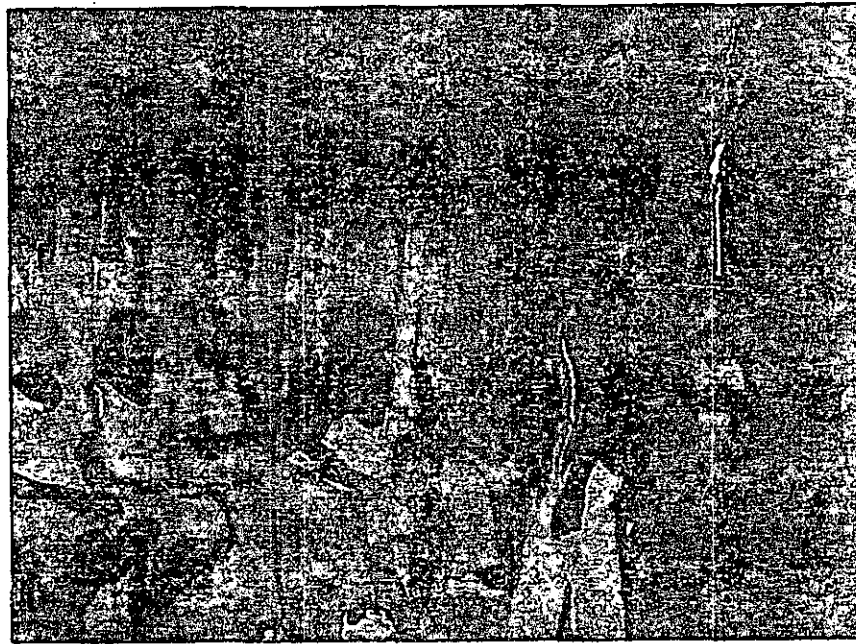
Carteleras de Promoción al Laboratorio Experimental elaboradas por el joven Erasmo.



Integrantes del Grupo de Danza Folklórica del Barrio San José durante su presentación en el Acto de Clausura.



El Grupo de Vendedores del Barrio San José que participó en el Laboratorio de Organización Gremial.



Acto de Clausura.

Pared Empapelada del interior de la vivienda de la señora Cándida Palomino moradora del Barrio San José.



ANEXO 3. TESTIMONIOS

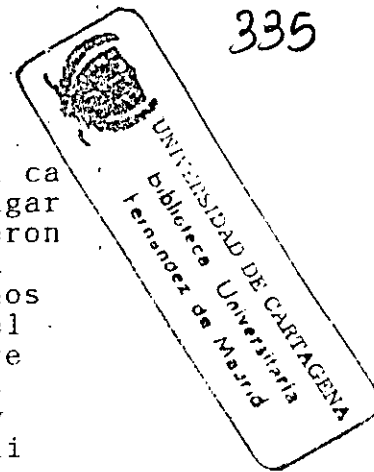
Vivía en Marialabaja, mi padre era acomodado pero sufrió un accidente y tuvimos que vender la Finca, fue un Jueves que se quemó la Finca, nos venimos dos hermanas, dos hermanos, mi papá y mi mamá. Al llegar aquí vivimos en San Francisco arrescostados a unos familiares. Desde niña empecé a trabajar en casa de familia, a los 15 años no cumplidos me encontré a Sergio y nos enamoramos, él vivía en Lo Amador pero también había venido de Marialabaja. Una vecina me contó que en canapote había un Inspector que se llama ba Pacho Fernandez, que uno lo cuadraba con 100 pesos, 200 o 300 y nos daba un terrenito en lo que todavía era Amboyede, él mismo se encargaba de cuidarlo, estos se encontraban llenos de agua y con la misma basura aprovechamos para hacer re llenos, nos reuníamos mujeres y traímos tierra, las calles uno mismo las hacía con el tiempo de jaron de botar basura y aprovechamos para construir las casas con cartón y papel que venía del mercado del centro que lo estaban quitando. Los primeros en mudarse fueron Hector Blanquicet y Francisco Pérez, las autoridades no se metieron con nosotros en ese tiempo la pista estaba más alejada, cinco años después fue ampliada y empezaron a pasar los aviones encima de los techos.

Yudi Marimón
Habitante del Sector

La invasión empezó en el año 75, vinieron de Marialabaja, la mayoría de Palenque, Retiro Nuevo, San Onofre y otros de barrios barrios de la ciudad como La María, se le avisaba que estaban invadiendo y que fueran Marlene de Blanquicet, María Rodríguez y Francisco Pérez fueron los primeros; al principio todo era agua, luego con aserrín y desechos de basuras, esto era el basurero de Amboyede, también sacaban barro de las playas y rellenaban las casas.

Carmen zambrano
Habitante del barrio

Hace cuatro (4) años me mandaron una carta de la Alcaldía, citándonos, varias personas fuimos a la reunión, nos dijeros que los (nos) iban a comprar los terrenos, iban a pagar de acuerdo a las condiciones de la casa, así que nadie cogía nada, por que todas las casas estaban hechas de tablas, cartón y papel, a mí me iban a dar 20.000 pèsos y eso no me servía a mí, dónde iba a encontrar una casa por ese precio. Los (nos) dijeron que iban hacer una zona turística, después de esto la gente se reunió y se organizó, el difunto César Florez empezó a visitar el barrio ayudando y organizando, todas las noches nos reuníamos en el "sitio de costumbre", formamos una Junta de Acción Comunal, el día que llegó la fuerza pública los (nos) cogió de sorpresa, porque siempre decían que iban a llegar y no llegaban, fue para un mes de Octubre, llenaron todas las calles, se fueron a las playas y preguntaban cuál era la invasión que iban a desalojar nosotros dijimos que eramos los otros y que teníamos 10 años de vivir aquí, ellos contestaron entonces esto no es una invasión, ya hay árboles grandes y con frutos, vinieron armados con bayonetas, en camiones grandes, ese día fue horroroso algunos empezaron a empacar nerviosos todas sus cosas y tuvimos que decirles que no fueran tan maricones; no nos hicieron nada y se fueron en la noche; el Cabo Cárdenas que también vivía aquí trabajó para que no nos desalojaran, César Florez se opuso y lo encarcelaron el se agarro de las leyes y decretos que impedían el desalojo, se quedó trabajando por el barrio, la gente empezó seriamente a organizarse se hizo una Cívica para que vigilaran qué podía ocurrir en las horas de la noche, si llegaba una persona rara avisaba, después nos dejaron quietos, después volvieron a amenazarnos cada rato por medio de cartas de la alcaldía: que nos iban a botar, que nos fuéramos, César Florez nos motivó hacer manifestaciones y protestas, sino existe gente que haga esto a la gente se le cae el ánimo, por inconvenientes que tuvo no pudo estar mucho tiempo y mandó a Aumerle Chaar, era una persona muy querida por el barrio, no tenía hora para entrar aquí, era un pelao pero tenía ánimo, cuando empezó a venir aquí le faltaban dos semestres para terminar Derecho, por medio de él se consiguió la personería jurídica y que los acuerdos 19 y 30 se aprobaran que se referían a nuestro traslado a los terrenos de San fernando, daban lotes con servicios y una entidad de Alemania proporcionaba el material.



esto fue con Emilianni Román, pero llegó Hans Geirts y lo hechó para atrás, éste nos ofrecía casa sin cuota inicial, pero no tenemos para pagar ni una mensualidad, cuando los compañeros fueron allá y él dijo que esos terrenos no eran para San José, nos reunimos y decidimos trasladarnos a los terrenos de San Fernando, esto fue en el 84, a las 12 de la noche nos tomamos los terrenos se botó todo el mundo para allá, reunimos plata y compramos madera para hacer carpas, y a las 7 de la mañana se metió la fuerza pública, nos engañó, nos dijeron que nos iban a llevar a la Alcaldía para arreglarnos el problema, que nos montaramos en los camiones y así fue, pero a las mujeres y a los niños nos dejaron en los cuartelillos, a los hombres los trasladaron para la cárcel de San Diego por 18 días, Sergio se escapó; nos sacó el abogado Luján padrino de César, tuvimos que regresar pues ya se había perdido todo, hasta la madera que habíamos comprado, se la robó el coronel Flórez y se la llevó para la Boquilla, después de esto la gente estaba dispuesta a lo que fuera pero todo se quedó quieto, hasta ahora que se volvió a remover.

Un día que el Yumbo pasó, a mí me partió una lámina de eternit, a mi cuñada tres, a Marlene le tumbaron todo el techo, al señor Jacinto se le levantaron cuatro y a Efraín de Meza (presidente de la junta de acción comunal) seis planchas, fueron a la Alcaldía y se consiguió que vinieran al barrio, más adelante nos informaron que nos iban a resolver los problemas, repartiéndonos en cuatro sectores, 11 de Noviembre, Playas Blancas, La Candelaria y el Líbano, nos iban a dar una casa con servicio y hasta el momento estamos esperando nos han dicho que nos han rechazado nuevamente los habitantes de éstos barrios y mientras tanto los ruidos de los aviones está afectando a muchos niños y personas adultas, a un señor tuvieron que operarlo de un oído, a muchas personas le bota agua por los oídos, en los niños hay muchos dolores de oído, la aeronáutica civil nunca paga estos daños, nos mandan de aquí para allá hasta que nos aburrimos.

Otro de los problemas es la existencia de un tubo que cada rato abren y que bota aguas negras, nos han dicho que son los tubos que recogen el agua que limpia la tubería y que va a parar a la Ciéna

ga de la Virgen, atraviesa toda una calle de San José; esto ocasiona granos, epidemias, muchos niños han estado a punto de ahogarse.

En época de invierno nos inundamos, hemos durado hasta un mes entero metido en el agua; en cuanto al alumbrado tenemos luz robada a cada rato la electrificadora nos la viene a quitar y nosotros la volvemos a poner; otro de los graves problemas es que la mayoría de los niños no van a la escuela, el colegio Lázaro Martínez es de nosotros, pero no lo hicieron dentro del barrio porque a cada rato estamos que nos vamos o que nos quedamos...

Yudi Marimón
Habitante del barrio

RESUMEN

"Dentro de poco seremos más vendedores que compradores", "Cada día nace un nuevo vendedor ambulante... y es que ... quién no ha vendido algo?, quién no tiene en sus planes futuros montar un negocio?. Son palabras expresadas por vendedores que sabiamente describen lo que verdaderamente está aconteciendo en la ciudad de Cartagena, en donde la actividad de las ventas ambulantes se ha constituido en el problema social más alarmante en los actuales momentos, debido a su acelerada reproducción y a la perpetuación de las condiciones de vida que de ella se derivan.

En general las calles, y plazas de Cartagena hoy en día cobijan un número indeterminado pero si elevado y con tendencia a aumentar de personas que derivan su sustento y el de su familia mediante una actividad de subsistencia como son las ventas ambulantes. No es extraño encontrar cada día un artículo curioso a la venta: chance, peto, agujas, mata plagas, plantas, y en general toda clase de baratijas. O una prestación de servicio igualmente curiosa: lavacarro, lus trabotas, fotógrafo de agua, registradora de peso, lamina

dor de documentos, etc. Las calles de la ciudad son para esta gran masa, sus comedores, sanitarios, basureros, dormitorios, lugares de recreación y esparcimiento exponiendo una situación imposible de ocultar ante propios y extraños, demostrando que Cartagena no sólo son playas y bellos paisajes.

Los estudios realizados hasta el momento han presentado un fuerte énfasis en el aspecto económico: en el año 1979 dos egresadas de Trabajo Social: Lisbeth Paz y Ayda Verbel se propusieron realizar una investigación sobre: Los factores que influyen en el surgimiento de las ventas ambulantes de la ciudad de Cartagena. Concluyendo que el desempleo, las migraciones, la explosión demográfica, la necesidad de mejorar los ingresos o de aumentar el capital, además de ciertas variables de tipo social, como la tradición familiar y la educación, son las causas que influyen en el surgimiento del vendedor ambulante en la ciudad de Cartagena. En el año de 1981 los investigadores del Banco de la República, Carlos A. Patiño, Jaime Forero y Carmen García con su estudio: Mercados de Trabajo y Sector Informal en la ciudad de Cartagena, cuyo objetivo era el diagnóstico del sector informal, hizo énfasis en la desprotección del grupo en cuanto a los aspectos de seguridad social. Imposible de cumplir dadas las características de este grupo, ya que el vendedor ambulante es su propia empresa



En el año de 1982 Jaime Cuesta Ripoll, coordinador del Comité Asesor sobre ventas ambulantes de la Alcaldía Municipal, realizó un anteproyecto, el cual afirma que los vendedores ambulantes son productos del desempleo, falta de organización y falta de espíritu cívico de quienes impulsan esta actividad. En el año de 1983 el Centro de Desarrollo Vecinal La Esperanza atendiendo los lineamientos del AITEC emprendió programas utilizando la metodología "Grupos Solidarios".

En el año de 1984 Antonio Safeliu director del Centro de Investigaciones Científicas de la Universidad Jorge Tadeo Lozano con su estudio El Comercio Informal; las ventas ambulantes y estacionarias de Cartagena; encontró que en contexto de una política racional de empleo el Gobierno departamental y municipal deberan precisar elementos donde se involucren el sector del comercio informal como un elemento a ser tenido en cuenta en los planes y en la administración municipal. En el año 1985 Luis Lora Sfer, con su estudio Empleo, desempleo y sub-empleo en Cartagena del Centro de Investigaciones Científicas de la Universidad Jorge Tadeo Lozano, donde destaca el estado de desempleo en las dos últimas décadas. En el año de 1986 y 1987 el Saneamiento Estético y Ambiental de Cartagena, afectado por la proliferación de ventas ambulantes y estacionarias, sigue siendo la preocupación de la administración municipal; por tal fin

se creó la Fundación para la Regulación de la Economía Informal, con el objetivo de organizar y relocalizar a los vendedores estacionarios, con el fin de destugurizar el comercio informal.

De los estudios con énfasis en lo económico se derivaron programas tendientes a solucionar paliativamente la necesidad de capital, otorgando préstamos en dinero a reducidos grupos. De los estudios urbanísticos resultaron programas que defienden el aspecto estético e higiénico de la ciudad: ubicando, reubicando, organizando puestos de reducidos grupos. Programas que no se han podido desarrollar satisfactoriamente dadas las características del grupo. De ahí la necesidad de introducir la variable cultural, pues actualmente puede ser la implicación más trascendental del fenómeno. Por los anteriores motivos, el desarrollo del problema exige un estudio que integre aspectos económicos, sociales y culturales; para tal fin se escogió la comunidad de San José por depender la mayoría de sus habitantes de esta actividad de subsistencia. De ahí nuestra investigación: Aproximación a un Estudio de Aspectos Culturales que Interviene para la Prolongación y Perpetuación de la Actividad de las Ventas Ambulantes en los Habitantes del Barrio San José.

Del resultado de un estudio socio-cultural se derivaran ver

daderos procesos educativos que exigirán la presencia de equipos interdisciplinarios preocupados por el vendedor ambulante como persona, no como obstáculo. Por este motivo nuestro objetivo; Conocer aspectos sociales y económicos del barrio San José para establecer el tipo, la dirección, y la relación existente entre estos aspectos, la cultura marginal que los caracteriza y la actividad de las ventas ambulantes mediante una labor de campo, que cobije la comunidad y sus lugares de trabajo.

Se emprendió el estudio de la comunidad utilizando la metodología del laboratorio experimental de organización gremial impartido por el SENA, por ofrecer amplias posibilidades para conocer a una comunidad, a un grupo o a una persona, desarrollando la conciencia organizativa y el logro de la participación social que tanta falta hace. A grandes rasgos el laboratorio experimental fue el instrumento que nos permitió la aplicación de técnicas como observación directa, entrevistas, diálogos, sondeos, estudio de casos cuyo resultado fue objeto de un análisis de contenido a la luz de la teoría de Malinowsky que tiene como fundamento: La Anécdota bien documentada insertada firmemente en un contexto ramificado. En donde es necesario convivir con el grupo objeto de estudio para conocer su vida íntima; por estos motivos hay en el trabajo textos fidedignos de conversaciones, refranes, situaciones, etc.

Como también nos propusimos un estudio que no quedara enmarcada meramente en el plano del hombre y su conciencia, que no quedara enmarcado en una comunidad, zona o ciudad fue necesario remontarse al pasado histórico de América Latina. En él encontramos el inicio de la actual deformación económica, social y cultural de estos pueblos. Se detectó como el papel de las necesidades en el latinoamericano se deformó al ser utilizados estos pueblos como simples mercados. Al ser apartados de toda actividad productora mermó su condición de hombre que aprende, que investiga y que transforma partiendo de que solo en el desempeño de una actividad productora se llega a un verdadero conocimiento. El latinoamericano fue acostumbrándose sólo a recibir el producto elaborado, resultado del trabajo perfeccionador de otros.

Actualmente en Colombia con algunas variantes se continúa la situación: encontramos los mercados saturados de productos extranjeros y una industria que trabaja con tecnología importada; esta situación trae consigo repercusiones trascendentales cuales son la falta de identidad del ser latinoamericano: un minúsculo grupo el que ostenta el poder político y económico disfrutando de los más sofisticados avances tecnológicos que asume la personalidad del europeo o norteamericano y la gran mayoría que no tiene acceso a estos adelantos se sumerge en el llamado fenómeno de la marginalidad.

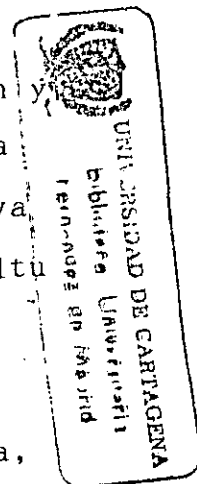
En el caso de la ciudad de Cartagena utilizada en el colonialismo solo como un puerto marítimo, como una escala obligada de los barcos provenientes del sur; en su proceso histórico no se gestó desarrollo industrial alguno, se le implantó industrias en forma intespestiva y milagrosa que solo estimularon al campesino a emigrar a la ciudad en busca de mejores condiciones de vida, no constituyendo solución al gran problema del Desempleo.

Los actuales resultados de lo anterior es la conformación de grandes bloques de barrios considerados subnormales en la ciudad de Cartagena, entre estos el barrio San José es quizás uno de más deprimente situación. Sus habitantes al ser rechazados por el deforme proceso productivo que se estaba gestando hallaron en las ventas ambulantes, actividad de subsistencia, la única alternativa para sobrevivir, solucionaron por sus propio medios los dos grandes problemas iniciales: Ocupación y vivienda recurriendo a la invasión: de las instalaciones externas del mercado de Bazurto de los alrededores de los centros comerciales, de las aceras de calles y avenidas mas concurridas, expendiendo artículos al mínimo menudeo. En el segundo caso tomándose los alrededores de un barrio organizado, obteniéndose de él el agua, la luz y las vías de acceso; utilizando en ambos casos material de desecho para la construcción de sus instalaciones: cartones, tablas, plásticos, papeles, etc.

Hasta este momento las condiciones económicas determinan y dominan el fenómeno, pero en los doce años de existencia del barrio San José la situación ha perdurado y se agravado considerablemente, pues ha llegado a tocar el ser cultural del grupo.

La no satisfacción de las necesidades materiales: comida, vestido, vivienda, objetos domésticos en general ha traído consigo la no satisfacción de las necesidades de tipo espiritual del habitante del barrio, de la humildad y la pobreza se ha pasado a la suciedad y la mugre, del lenguaje parco y escaso se ha pasado al obsceno y vulgar. De los juegos infantiles muy propios de estas comunidades humildes: las escondidas, la latica, el loco, la libertad, etc., se ha pasado a jugar a trabajar, a jugar a ser independiente, a jugar a poseer dinero e incluso a jugar a unirse sexualmente sin importar las consecuencias.

En general se ha conformado un grupo que al faltarle el patrón, el horario, las reglas, las normas, vive en un mundo de irresponsabilidad, indisciplina e impuntualidad, por trabajar cuando quiere, como quiere y donde quiere, y cuya actividad de subsistencia los ha tornado individualistas, personalistas, características que dificultan toda acción grupal y organizada. Se ha conformado un grupo que no aspira, que no exige, solo se conforma con pedir que se les deje



vender en los sitios escogidos por ellos, y que se les deje vivir en las condiciones infrahumanas de los tugurios.

Se ha conformado un grupo cuya vida laboral en su aspecto cultural es una prolongación de su vida cultural familiar-comunitaria, en donde priman la broma, la diversión, la holgazanería, etc.

Se ha conformado un grupo cuyas condiciones materiales de vida laboral son también una prolongación de las condiciones materiales de su vida familiar y comunitaria, originándose entonces el ya palpable proceso de tugurización de Cartagena que abarca no sólo barrios sino que se extiende a las calles céntricas, centros comerciales, parques, playas, plazas escogidas por el grupo para el desempeño de la actividad.

Se ha conformado un grupo cuyos comportamientos y actitudes rayan en lo irracional:

Irracional es la dificultad que tienen para agruparse, mostrando con esto un progresivo deterioro del natural espíritu gregario. Irracionalidad al reaccionar y actuar sólo ante necesidades inmediatas: peligro de perder el considerado territorio, peligro de erradicación de sus viviendas.

El mismo hecho de trabajar para alimentarse semeja la acti

vidad del animal: aferrar y engullir los objetos de sus necesidades.

Irrracionalidad al estar apartado de todo adelanto técnico, siendo la mano su único instrumento de trabajo, dándole el uso más simple y primitivo.

Irrracionalidad al ser utilizado el lenguaje sólo para pregonar, bromear y ofender. El lenguaje que merced a él en la historia de la humanidad permitió la reorganización de las posibilidades reflectoras y así la representación del mundo en el cerebro del hombre, la utilización de la experiencia acumulada por la sociedad, la adquisición de conocimientos sobre hechos a los cuales personalmente nunca se logra el hombre enfrentar, todo esto se es negado al grupo al no tener acceso a la educación institucionalizada, a los libros, a los periódicos, a la buena música, a las artes, solo le queda un camino: "perpetuar y prolongar la actividad de las ventas ambulantes a través de las líneas familiares", que es la más peligrosa trascendencia del fenómeno, ya que trae consigo la perpetuación y prolongación de las condiciones de vida cultural y material del grupo; la presencia de familias enteras dedicadas a las ventas ambulantes, la educación inconciente o intencionada del adulto hacia la escogencia de la actividad nos muestran claramente el avance de lo que denominaríamos "La degradación del ser racional".